

VOLVO
S60 & S60 R

VOLVO
for life



WEB EDITION

Johdanto



Hyvä Volvon omistaja

Toivomme, että Teillä ja Volvollanne on monia nautinnollisia ajovuosia edessänne. Auto on suunniteltu Teidän ja matkustajienne turvallisuutta ja mukavuutta silmällä pitäen. Volvo on maailman turvallisimpia henkilöautoja. Teidän Volvonne on suunniteltu myös täyttämään voimassa olevat turvallisuus- ja ympäristövaatimukset.

Jotta kotiutuisitte autoonne paremmin, suosittelemme tutustumaan sen varusteisiin ja tämän käyttöohjekirjan ohjeisiin ja huoltotietoihin.

Kiitämme Teitä Volvon valinnasta!

Käyttöohjekirja

Hyvä tapa oppia tuntemaan uusi auto on lukea käyttöohjekirja, mieluiten ennen ensimmäistä ajokertaa. Sen avulla on mahdollista tutustua uusiin toimintoihin, saada neuvoja auton käsittelystä eri tilanteissa ja oppia hyödyntämään auton kaikkia hienouksia parhaalla tavalla. Kiinnittäkää huomiota kirjan turvallisuusohjeisiin:

VAROITUS!

Varoitus-tekstit viittaavat vaaroihin, joista voi olla seurauksena henkilövahinkoja, ellei ohjeita noudateta.

Tärkeää!

Tärkeää-tekstit viittaavat vaaroihin, joista voi olla seurauksena auton vaurioituminen, ellei ohjeita noudateta.

Käyttöohjekirjassa kuvattuja varusteita ei ole kaikissa automalleissa. Vakiovarusteiden lisäksi kirjassa selostetaan myös valinnaisvarusteita (tehtaalla asennettuja varusteita) ja joitakin lisävarusteita.

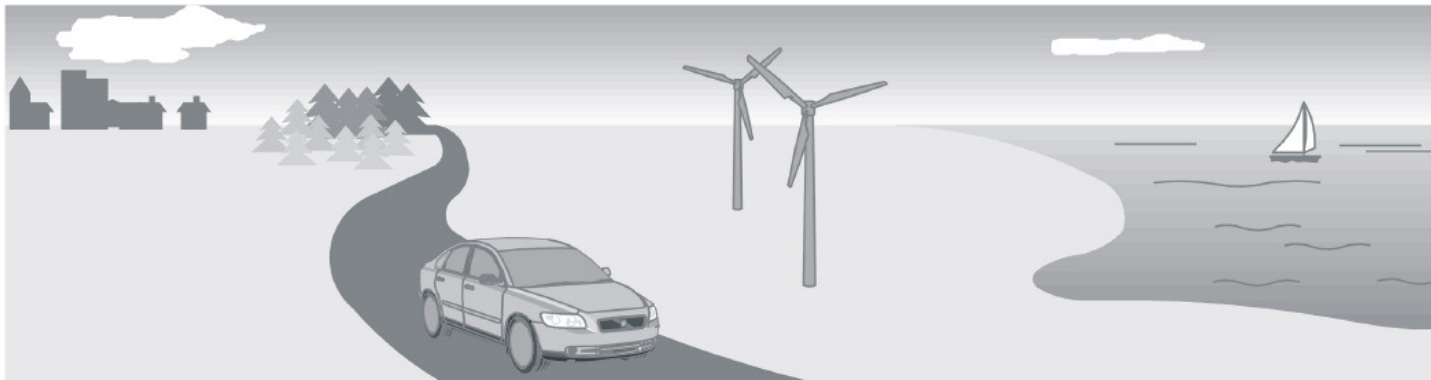
HUOM! Volvon autot ovat eri tavoin varustettuja johtuen mukauttamisesta eri markkina-

alueiden tarpeisiin sekä kansalliseen tai paikalliseen lainsäädäntöön ja määräyksiin.

Käyttöohjekirjassa olevat erittelyt, rakenne-tiedot ja kuvat eivät ole sitovia. Pidätämme itsellemme oikeuden muutoksiin ilman edeltävää ilmoitusta.

© **Volvo Car Corporation**

Volvo Car Corporation ja ympäristö



Volvo Car Corporation'in ympäristöfilosofia

Ympäristö, turvallisuus ja laatu ovat Volvo Car Corporation -yhtiön kolme ydinarvoa, jotka ohjaavat kaikkea toimintaa. Volvo-autot täyttävät tiukat kansainväliset ympäristövaatimukset, ja ne on lisäksi valmistettu vähäpäästöisissä, resursseja tehokkaasti hyödyntävissä tehtaissa. Volvo Car Corporation -yhtiöllä on maailmanlaajuinen ISO 14001 -ympäristöstandardin mukainen sertifiointi, mikä merkitsee jatkuvia parannuksia ympäristöasioissa. Kaikilla Volvon automalleilla on ympäristöseloste, jonka avulla asiakas voi vertailla eri mallien ja moottorien ympäristövaikutuksia. Lisätietoja löytyy osoitteesta www.epd.volvocars.se.

Puhdas sisältä ja ulkoa

Volvonne on valmistettu konseptin *Puhdas sisältä ja ulkoa* mukaisesti, konseptin, joka käsittää puhtaan matkustamoympäristön sekä tehokkaan pakokaasunpuhdistuksen. Autonne säästää polttoainetta ja päästää erittäin pieniä määriä haitallisia aineita. Lisäksi se huolehtii siitä, että Te ja matkustajanne vältytte hengittämästä muiden autojen päästöjä puhdistamalla matkustamoon tulevan ilman.

Edistysellinen ilmanpuhdistusjärjestelmä, AQS¹ (valinnaisvaruste), varmistaa, että matkustamon ilma on puhtaampaa kuin ilma ulkona liikenneympäristössä. Järjestelmä

1. Air Quality System

muodostuu elektronisesta tunnistimesta ja hiilisuodattimesta. Tunnistin valvoo hiilimonoksidin määrää sisääntulevassa ilmassa ja sulkee ilman oton siten, ettei hiilimonoksidipitoisuus tule liian korkeaksi matkustamossa – esimerkiksi vilkkaassa kaupunkiliikenteessä, jonoissa ja tunneleissa. Hiilisuodatin saa aikaan sen, että typpioksidien, maan lähellä olevan otsonin ja hiilivetyjen sisääntulo estyy. Autossa olevat tekstiilit täyttävät ekologisen normin Öko-Tex² mukaiset vaatimukset. Jäähdyttimessä on erityinen pinnoite, PremAir®³, joka muuntaa maan lähellä olevan otsonin puhtaaksi hapeksi.

2. Kansainvälinen tekstiilinormi.
3. PremAir® on Engelhard Corporation -yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

Volvo Car Corporation ja ympäristö

Volvo täyttää tiukat kansainväliset ympäristövaatimukset ja sen polttoaineenkulutus on pieni, mikä vähentää kasvihuoneilmiötä edistäviä hiilidioksidipäästöjä. Polttoaineenkulutuksen suhteen Volvo-autot ovat luokissaan erittäin kilpailukykyisiä.

Volvon korjaamot ja ympäristö

Huollattamalla autonne säännöllisesti voitte luoda edellytykset pienelle polttoaineenkulutukselle ja edistää sillä tavoin puhtaampaa ympäristöä. Ammattitaitoisella henkilöstöllä on koulutus ja työkalut, jotka takaavat hyvän ympäristöstä huolehtimisen.

Ympäristön suojele

Uskomme, että asiakkaamme ovat kanssamme samaa mieltä ympäristön suojelusta. Tekin voitte osallistua ympäristötyöhön ostamalla ympäristömerkillä varustettuja autonhoitotuotteita ja teettämällä huollot ja huolehtimalla autosta käyttöohjekirjan ohjeiden mukaan.

Seuraavassa muutamia neuvoja ympäristön säästämisestä:

- Varmistakaa aina oikeat rengaspaineet. Liian pieni paine lisää polttoaineenkulutusta.

- Taakkatelineet ja suksilaatikat lisäävät merkittävästi ilmanvastusta ja polttoaineenkulutusta. Irrottakaa ne heti käytön jälkeen.

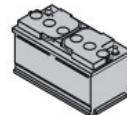


- Poistakaa autosta tarpeettomat tavarat. Mitä enemmän kuormaa, sitä suurempi polttoaineenkulutus.
- Jos autossa on moottorinlämmitin, käytätkää sitä aina ennen kylmäkäynnistystä. Se pienentää kulutusta ja vähentää päästöjä.
- Ajakaa pehmeästi, välttäkää nopeita ja tarpeettomia kiihdytyksiä sekä äkkijarrutuksia.
- Ajakaa mahdollisimman suurella vaihteella. Pienempi käyntinopeus, pienempi polttoaineenkulutus.



- Vähentäkää kaasua alamässä.
- Käyttäkää moottorijarrutusta, päästäkää kaasu ja vaihtakaa pienemmälle.
- Välttäkää joutokäyntiä. Sammuttakaa moottori joutuessanne odottamaan liikenteessä.

- Huolehtikaa ympäristölle vaarallisten jätteiden kuten akkujen ja öljyn hävittämisestä ympäristöystävällisellä tavalla. Jos olette



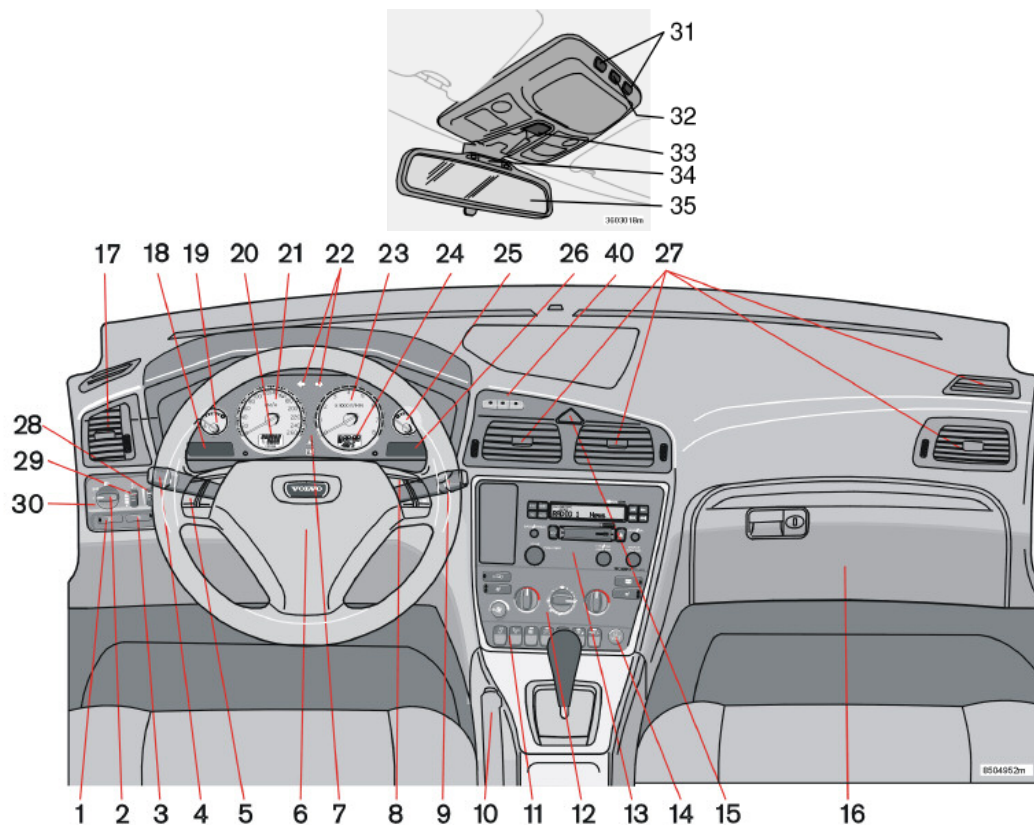
epävarma niiden varastoinnista, kysykää neuvoa Volvon teknisestä palvelusta.

- Huoltakaa auto säännöllisesti.

Noudattamalla näitä ohjeita voitte alentaa polttoaineenkulutusta lisäämättä matka-aikaa ja vähentämättä ajonautintoa. Säästätte autoa, rahaa ja maapallon luonnonvaroja.

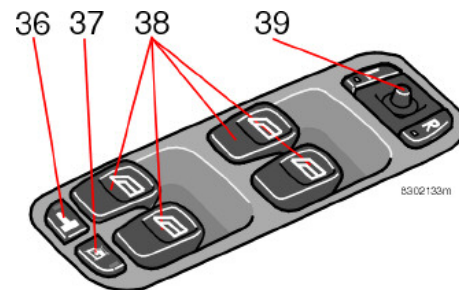
Turvallisuus	11
Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet	31
Lämmitys ja ilmanvaihto	57
Sisustus	69
Lukot ja hälytin	83
Käynnistys ja ajo	95
Pyörät ja renkaat	129
Auton hoito	145
Ylläpito ja huolto	151
Audio (valinnaisvaruste)	177
Puhelin (valinnaisvaruste)	199
Tekniset tiedot	215

Yleiskatsaus, vasemmanpuoleinen ohjaus



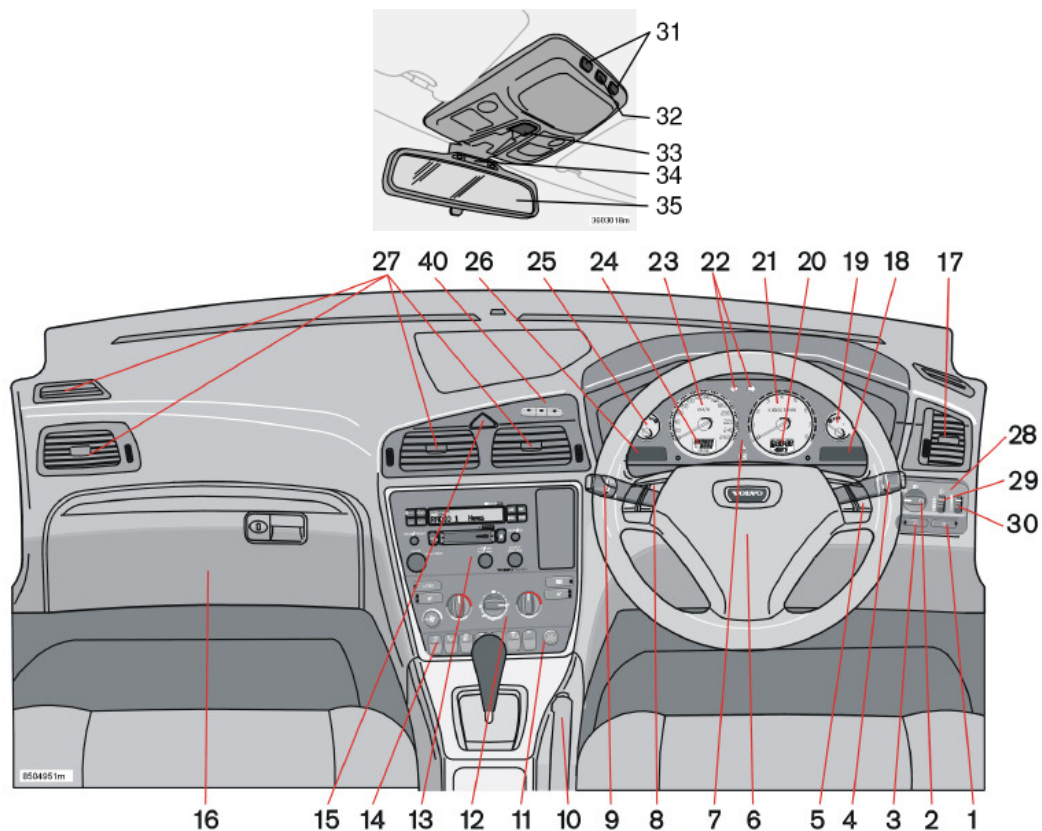
Vasemmalta ohjattavat autot

1.	Sumuvalot	s. 41	20.	Matkamittari/	s. 32/	39.	Käyttökytkimet,	s. 52
2.	Valonheittimet/	s. 41		Osamatkamittarit/	s. 32/		ulkotaustapeilit	
	Seisontavalot			Vakionopeussäädin	s. 47	40.	Aktiivinen alusta -	s. 40/
3.	Takasumuvalo	s. 41	21.	Nopeusmittari	s. 32		Four C (S60 R)	s. 106
4.	Suuntavalot/	s. 42	22.	Suuntavalot	s. 42			
	kauko-lähivalot		23.	Käyntinopeusmittari	s. 32			
5.	Vakionopeussäädin	s. 47	24.	Ulkolämpömittari/	s. 32/			
6.	Äänitorvi			Kello	s. 32/			
7.	Mittaristo	s. 32		Vaiheasento	s. 32			
8.	Painikesarja	s. 200/	25.	Polttoainemittari	s. 32			
	puhelin/audio-	s. 184	26.	Merkki- ja varoitus-	s. 33			
	järjestelmä			valot				
9.	Tuulilasinpyyhkimet	s. 43	27.	Tuuletussuuttimet	s. 59			
10.	Seisontajarru	s. 48	28.	Mittaristovalistus	s. 41			
	(käsijarru)		29.	Ajovalojen	s. 41			
11.	Katkaisinpaneeli	s. 38		korkeudensääteley				
12.	Lämmitys ja	s. 61/s. 63	30.	Valopaneeli	s. 41			
	ilmastointi		31.	Lukuvalot	s. 73			
13.	Audiolaitteet	s. 178	32.	Sisävalot	s. 73			
14.	Sähköliitäntä/	s. 38	33.	Säädin, kattoluukku	s. 54			
	Savukkeensytytin		34.	Turvavyömuistutin	s. 52			
15.	Varoitusvilkut	s. 45	35.	Sisätaustapeili	s. 52			
16.	Käsinekotelo	s. 77	36.	Lukitusnappi,	s. 86			
17.	Tuuletussuutin	s. 59		kaikkiin oviin				
18.	Näyttö	s. 36	37.	Takaovien lasin-	s. 51			
19.	Lämpömittari	s. 32		nostimien lukitus				
			38.	Lasinnostimien	s. 50			
				säätimet				



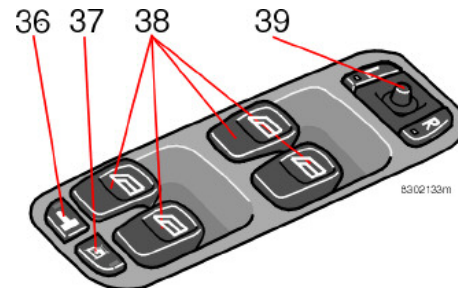
Kytkinpaneeli kuljettajan ovenssa

Yleiskatsaus, oikeanpuoleinen ohjaus



Oikealta ohjattavat autot

1.	Takasumuvalo	s. 41	20.	Ulkolämpömittari/ Kello/Vaiheasento	s. 32/ s. 32/ s. 32	40.	Aktiivinen alusta -Four C (S60 R)	s. 38/ s. 106
2.	Valonheittimet/ Seisontavalot	s. 41	21.	Käyntinopeusmittari	s. 32			
3.	Sumuvalot	s. 41	22.	Suuntavalot	s. 42			
4.	Tuulilasinpyyhkimet	s. 42	23.	Nopeusmittari	s. 32			
5.	Painikesarja puhelin/ audiojärjestelmä	s. 200/ s. 184	24.	Matkamittari/Osamat- kamittarit/Vakiono- peussäädin	s. 32/ s. 32/ s. 47			
6.	Äänitorvi		25.	Lämpömittari	s. 32			
7.	Mittaristo	s. 32	26.	Näyttö	s. 36			
8.	Vakionopeussäädin	s. 47	27.	Tuuletussuuttimet	s. 59			
9.	Suuntavalot, Valonvaihto	s. 43	28.	Valopaneeli	s. 41			
10.	Seisontajarru (käsijarru)	s. 48	29.	Ajovalojen korkeuden- säätely	s. 41			
11.	Sähköliitäntä/Savuk- keensytytin	s. 38	30.	Mittaristovalajaistus	s. 41			
12.	Lämmitys ja ilmastointi	s. 61/ s. 63	31.	Lukuvalot	s. 73			
13.	Audiolaitteet	s. 178	32.	Sisävalot	s. 73			
14.	Katkaisinpaneeli	s. 38	33.	Säädin, kattoluukku	s. 54			
15.	Varoitusvilkut	s. 45	34.	Turvavyömuistutin	s. 52			
16.	Käsinekotelo	s. 77	35.	Sisätaustapeili	s. 52			
17.	Tuuletussuutin	s. 59	36.	Lukitusnappi, kaikkiin oviin	s. 86			
18.	Merkki- ja varoitus- valot	s. 33	37.	Takaovien lasinnos- timien lukitus	s. 51			
19.	Polttoainemittari	s. 32	38.	Lasinnostimien säätimet	s. 50			
			39.	Käyttökytkimet, ulkotaustapeilit	s. 52			

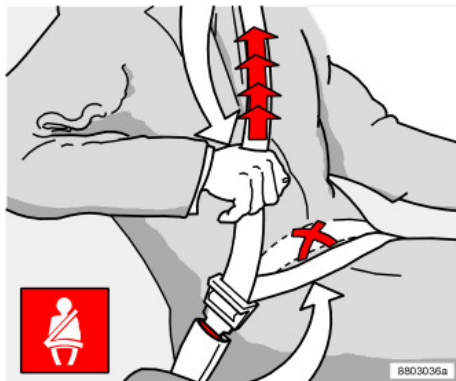


Kytkinpaneeli kuljettajan ovelsa

Turvallisuus

Turvavyöt	12
Turvatyyny (SRS)	14
Turvatyynyn aktivointi/aktivoinnin poistaminen (SRS)	17
Sivuturvatyyny (SIPS)	19
Turvaverho (IC)	20
WHIPS	21
Koska turvajärjestelmät aktivoituvat	23
Turvatyynyjen ja turvaverhojen tarkastus	24
Lasten turvallisuus	25

Turvavyöt



Lantiovyön säätäminen. Vyön pitää olla alhaalla.

Käyttäkää aina turvavyötä

Jarrutuksesta voi olla vakavat seuraukset, ellei turvavyötä käytetä. Varmistakaa sen vuoksi, että kaikki matkustajat ovat kiinnittäneet turvavyönsä. Onnettomuuden sattuessa takais-
tuimella matkustavat voivat muuten sinkoutua etuistuimen selkänoja vasten.

Turvavyön kiinnitys:

- Vetäkää turvavyö esiin hitaasti ja lukitkaa se työntämällä sen lukituskieli lukkoon. Kuuluva naksahdus ilmaisee vyön lukkiutumisen.

Turvavyön irrotus:

- Painakaa lukon punaista nuppia ja antakaa vyön kelaautua sisään. Jos turvavyö ei kelaudu kokonaan sisään, syöttäkää sitä sisään käsin, niin että se ei jää roikkumaan.

Turvavyö lukkiutuu, eikä sitä voi vetää ulos:

- jos sitä vedetään liian nopeasti
- jarrutettaessa ja kiihdytettäessä
- jos auto kallistuu voimakkaasti.

Jotta turvavyö suojaisi mahdollisimman hyvin, on tärkeää, että se on tiukasti vartaloa vasten. Älkää kallistako selkänoja liian paljon taaksepäin. Turvavyö on suunniteltu suojaamaan normaalissa istuma-asennossa.

Huolehtikaa siitä, että:

- olla käyttämättä jousilukkoja yms., jotka estäisivät turvavyötä asettumasta oikein
- että turvavyö ei saa olla kiertyneenä
- että lantiovyön pitää olla alhaalla (ei vatsan päällä)
- kiristää lantiovyö lantion päälle vetämällä olkavyöstä kuvan mukaisesti.

VAROITUS!

Kukin turvavyö on tarkoitettu vain yhdelle henkilölle.

VAROITUS!

- Jos turvavyöhön on kohdistunut voimakas rasitus esim. törmäyksen yhteydessä, koko vyö pitää vaihtaa. Tähän kuuluvat rulla, kiinnikkeet, ruuvit ja lukot. Turvavyö on saattanut menettää osan suojaavista ominaisuuksistaan, vaikka se näyttäisi vaurioitumattomalta. Vaihtakaa turvavyö myös, jos se on kulunut tai vaurioitunut. Uuden turvavyön pitää olla tyyppi-
hyväksytty ja tarkoitettu samalle paikalle kuin vanha turvavyö.

- Älkää tehkö itse mitään muutoksia tai korjauksia turvavyöhön. Ottakaa yhteys Volvon tekniseen palveluun.

VAROITUS!

Turvavyö ja turvatyyny toimivat yhteistyössä. Turvavyön virheellinen käyttö tai käyttämättä jättäminen voi vaikuttaa turvatyynyn tehokkuuteen törmäyksessä.



Turvavyö ja raskaus

On erittäin tärkeää, että turvavyötä käytetään oikein raskauden aikana. Sen tulee olla hyvin kehoa vasten. Vyön yläosan pitää olla rintojen välissä ja vatsan sivua vasten. Vyön lantiosan pitää olla litteänä ja mahdollisimman paljon vatsan alla. Se ei saa liukua ylöspäin vatsaa kohti.

Raskaana olevan kuljettajan tulee siirtää istuin mahdollisimman taakse, jotta ohjauspyörän ja vatsan välinen tila saadaan mahdollisimman suureksi. Asettakaa ohjauspyörä niin pitkälle eteen kuin miellyttävä ajoasento sallii.

Merkintä turvavyönkiristimellä varustetuissa turvavöissä.

Turvavyönkiristin

Kaikki turvavyöt on varustettu turvavyönkiristimillä. Turvavyönkiristimen mekanismi kiristää turvavyön kehoa vasten riittävän voimakkaassa törmäyksessä. Turvavyö painautuu tällöin tehokkaammin matkustajaa vasten.

Turvatyyny (SRS)



Turvatyyny (SRS) kuljettajan puolella

Auton ohjauspyörään on asennettu turvatyyny (Supplemental Restraint System), joka täydentää turvavyötä. Turvatyyny on asennettu laskostettuna ohjauspyörän keskiöön. Ohjauspyörässä on merkintä SRS AIRBAG.

VAROITUS!

Turvavyö ja turvatyyny toimivat yhteistyössä. Turvavyön virheellinen käyttö tai käyttämättä jättäminen voi vaikuttaa turvavyön tehokkuuteen törmäyksessä.

Matkustajan turvatyyny (SRS)⁴

Matkustajan turvatyyny on laskostettuna käsinekotelon yläpuolella olevassa lokerossa. Paneelissa on merkintä SRS AIRBAG.

VAROITUS!

Jotta vältettäisiin vammautuminen turvavyön lauettessa, matkustajan tulee istua mahdollisimman pystyssä, jalat lattialla ja selkä selkänojaa vasten. Turvavyön pitää olla kiinnitettyä.

4. Kaikissa autoissa ei ole turvatyynyä (SRS) matkustajan puolella. Sen voi jättää pois autoa ostettaessa.

VAROITUS!

- Älkää koskaan sijoittako lastenistuinta tai lastentyynyä etuistuimelle, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu¹.
- Älkää koskaan antako lapsen seistä tai istua matkustajan istuimen edessä.
- Alle 140 cm pitkät henkilöt eivät saa istua etuistuimella, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu¹.

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa lapselle hengenvaaran.

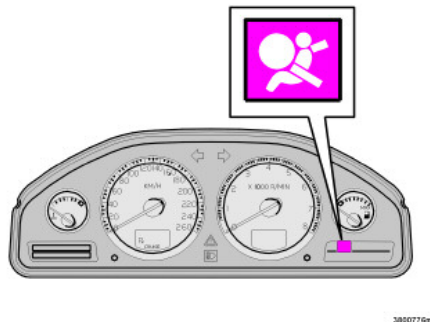
1. Tietoja aktivoidusta/pois kytketystä turvavyönnästä (SRS), ks. s. 17.



Matkustajan turvatyynyn sijainti; vasemman ja oikeanpuoleinen ohjaus.

VAROITUS!

- Mitään esineitä tai laitteita ei saa sijoittaa eikä kiinnittää SRS AIRBAG -paneelin (käsinekotelon yläpuolella) päälle tai turvatyynyn vaikutusalueelle.
- Älkää tehkö mitään toimenpiteitä ohjauspyörässä tai käsinekotelon yläpuolella oleviin SRS-osiin.



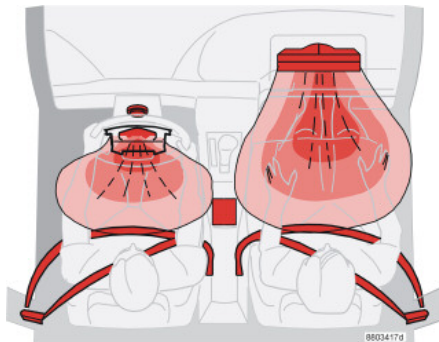
VAROITUS!

Jos Airbag-järjestelmän varoitusvalo jää palamaan tai syttyy ajon aikana, se tarkoittaa ettei turvatyynyjärjestelmä ole täysin toimintakuntoinen. Symboli voi osoittaa vikaa turvavyö, SRS- SIPS- tai IC-järjestelmässä. Ottakaa pikimmiten yhteys valtuutettuun Volvo-korjaamoon.

Mittaristossa oleva varoitusvalo

Airbag-järjestelmää valvoo jatkuvasti ohjausyksikkö ja mittaristossa on varoitusvalo. Tämä valo syttyy, kun virta-avain käännetään asentoon **I**, **II** tai **III**. Valo sammuu, kun ohjausyksikkö on tarkastanut, että Airbag-järjestelmä on kunnossa. Tämä kestää normaalisti n. 7 sekuntia.

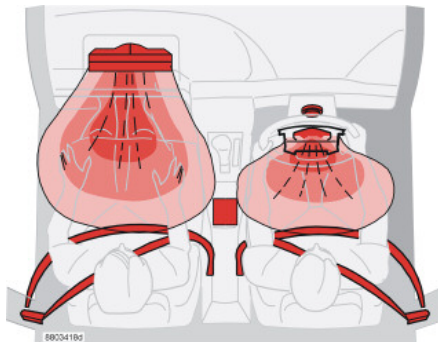
Turvatyyny (SRS)



SRS-järjestelmä, vasemmanpuoleinen ohjaus.

SRS-järjestelmä

Järjestelmä koostuu kaasunkehittimestä, jota ympäröi kaasulla täyttyvä turvatyyny. Riittävän voimakkaan törmäyksen sattuessa anturit reagoivat aktivoiden kaasunkehittimen sytyttimen ja turvatyyny täyttyy lämmeten samalla. Törmäyksen vaimentamiseksi turvatyyny tyhjenee puristuessaan kokoon. Tällöin autoon syntyy hieman savua, mikä on täysin normaalia. Turvatyynyn täyttyminen ja tyhjeneminen kestää kokonaisuudessaan muutaman kymmenesosasekunnin.



SRS-järjestelmä, oikeanpuoleinen ohjaus.

HUOM! Tunnistimet reagoivat eri tavalla riippuen törmäystilanteesta ja siitä, käytetäänkö kuljettajan ja etuistuimen matkustajan turvavyötä vai ei. Tästä syystä saattaa esiintyä onnettomuustilanteita, joissa vain toinen (tai ei kumpikaan) turvatyyny aktivoituu. SRS-järjestelmä tunnistaa törmäystilanteessa törmäysvoiman, jolle auto altistuu, ja sovitautuu tämän mukaan siten, että yksi tai useampi turvatyyny laukeaa.

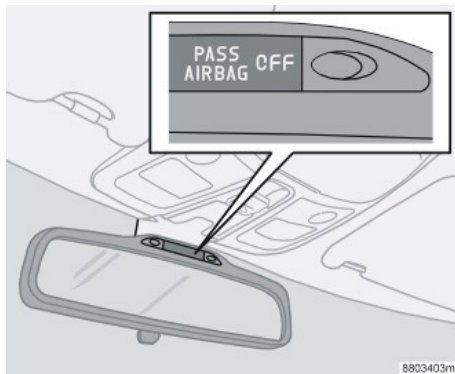
VAROITUS!

SRS-järjestelmään puuttuminen voi aiheuttaa virheellisen toiminnan, josta on seurauksena vakavia henkilövahinkoja. Korjauksen saa tehdä vain valtuutettu Volvo-korjaamo.

Turvatyyny (SRS)

HUOM! Turvatyynyissä on toiminto, joka tarkoittaa, että näiden kapasiteetti sovitetaan autoon kohdistuneen törmäysvoiman mukaan.

Turvatyynyn aktivointi/aktivoinnin poistaminen (SRS)



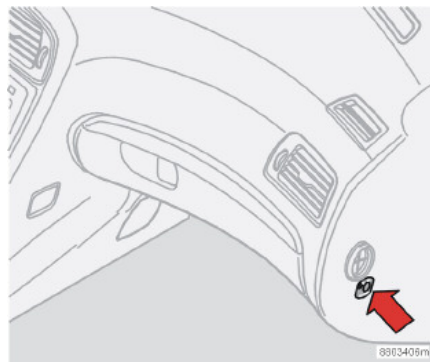
Merkkivalo, joka ilmoittaa, että matkustajan turvatyyny (SRS) ei ole aktivoitu.

PACOS (valinnaisvaruste)

Matkustajan turvatyynyn (SRS) aktivointi voidaan poistaa. Tämä on välttämätöntä, jos etuistuimelle sijoitetaan esim. lastenistuin ja lapsi.

Merkkivalo

Taustapeilissä oleva tekstiviesti ilmoittaa, että edessä olevan matkustajan turvatyynyn (SRS) aktivointi on poistettu.



PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)

Aktivointi/aktivoinnin poistaminen

Kytin on sijoitettu kojelaudan pätyyn matkustajan puolelle ja siihen päästään käsiksi, kun ovi avataan. Tarkastakaa, että katkaisin on haluamassanne asennossa. Volvo suosittelee, että asennon vaihtamiseen käytetään virta-avainta. (Myös muuta, avainta muistuttavaa esinettä voidaan käyttää.)

VAROITUS!

Jos auto on varustettu edessä olevan matkustajan paikan turvatyynyllä (SRS), mutta PACOS puuttuu, turvatyyny on aina aktivoitu.

VAROITUS!

Aktivoitu turvatyyny (matkustajan paikka):

- Älkää koskaan sijoittako lasta matkustajan paikalle eteen lastenistuimessa tai lastentyynyllä. Tämä koskee myös henkilöitä, jotka ovat lyhyempiä kuin 140 cm.

Pois toiminnasta kytketty turvatyyny (matkustajan paikka):

- Henkilöt, jotka ovat lyhyempiä kuin 140 cm, eivät koskaan saa istua matkustajan paikalla.

Jos edellä olevia kehotuksia ei noudateta, voi aiheutua hengenvaara.

Turvatyynyn aktivointi/aktivoinnin poistaminen (SRS)



Kytkimen asento

ON = Turvatyyny (SRS) on aktivoitu. Kun kytkin on tässä asennossa, voivat yli 140 cm pitkät henkilöt istua etuistuimella, mutta ei koskaan lapsi lastenistuimessa eikä lastentyynyllä.

OFF = Turvatyyny (SRS) ei ole aktivoitu. Kun kytkin on tässä asennossa, voi lapsi istua etuistuimella lastenistuimessa tai lastentyynyllä, mutta ei koskaan yli 140 cm pitkät henkilöt.



VAROITUS!

Älkää antako kenenkään istua matkustajan paikalla, jos teksti-ilmoitus kattopaneelissa osoittaa, että turvatyynyn (SRS) aktivointi on poistettu, samalla kun Airbag-järjestelmän varoitussymboli näytetään mittaristossa. Tämä tarkoittaa, että on syntynyt vakava vika. Hakeutukaa pikimmiten valtuutetulla Volvo-korjaamolle.

Sivuturvatyyny (SIPS)



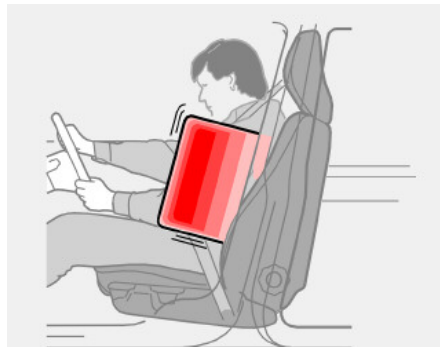
Sivuturvatyynyjen sijainti.

Sivuturvatyyny – SIPS-tyyny

SIPS-järjestelmä jakaa suuren osan törmäysvoimista palkkeihin, pylväisiin, kattoon ja muihin korinosiin. Sivutörmästynty suojaavat kuljettajan ja matkustajan rintakehää ja ovat SIPS-järjestelmän tärkeä osa. SIPS-tyynyjärjestelmään kuuluu kaksi pääosaa: sivuturvatyyny ja anturit. Sivuturvatyyny on asennettu etuistuimen selkänojan runkoon.

VAROITUS!

Sivuturvatyyny täydentävät SIPS-järjestelmää. Käyttäkää aina turvavyötä.



VAROITUS!

- SIPS-järjestelmään kajoaminen voi aiheuttaa virheellisen toiminnan ja vakavia henkilövahinkoja. Ottakaa sen sijaan yhteys Volvon tekniseen palveluun.
- Istuimen ulkoreunan ja ovipaneelin väliin ei saa sijoittaa mitään esineitä, koska sivuturvatyyny täyttyy tälle alueelle.

VAROITUS!

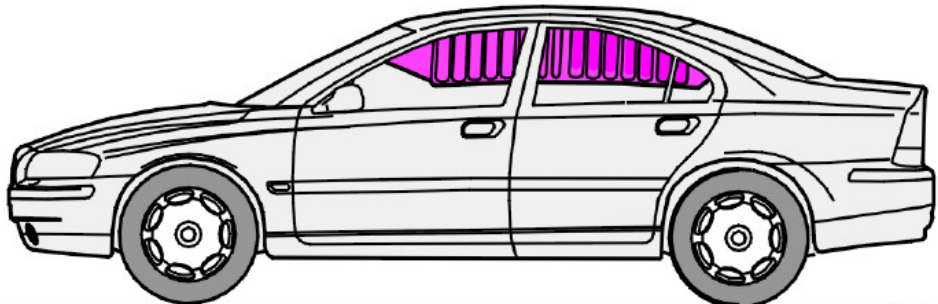
Käyttäkää vain Volvon istuinsuojia tai Volvon hyväksymiä istuinsuojia. Muut istuinsuojat voivat estää sivuturvatyynyjen toimintaa.

Lastenistuin ja sivuturvatyyny

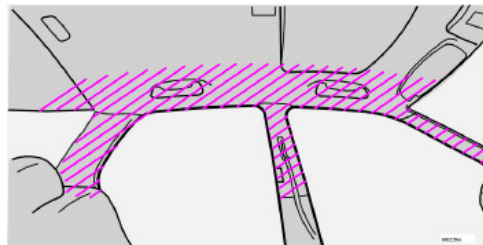
Sivuturvatyyny ei vaikuta haitallisesti auton suojaaviin ominaisuuksiin lastenistuinta tai lastentyynyä käytettäessä. Lastenistuin/lastentyyny voidaan sijoittaa etuistuinta, jos autossa ei ole aktivoitua⁵ matkustajan turvatyynyä.

5. Tietoja aktivoitua/pois kytketystä turvatyynystä (SRS), katsokaa s. 17.

Turvaverho (IC)



8802411m



Ominaisuudet

Turvaverho täydentää SIPS-järjestelmää. Se on asennettu näkymättömiin sisäkaton molempiin sivuihin. Se suojaa sekä etu- että takaistuimilla matkustavia. SIPS-järjestelmän anturit aktivoivat turvaverhon, jos autoon kohdistuu törmäys sivulta. Aktivoitaessa turvaverho puhalletaan täyteen. Se suojaa kuljettajan ja matkustajien päitä iskeytymästä auton sisäosiin törmäyksen yhteydessä.



VAROITUS!

Turvaverho on turvavyön täydennys.
Käyttäkää aina turvavyötä.



VAROITUS!

- Älkää ripustako tai kiinnittäkö mitään katon kahvoihin. Koukku on tarkoitettu vain keveille päällyysvaatteille (ei koville esineille, kuten sateenvarjoille tms.).
- Älkää kiinnittäkö ruuveilla tai asentako mitään auton sisäkattoon, ovipylväisiin tai sivupaneeleihin. Se voisi estää suojausvaikutusta. Vain näihin kohtiin kiinnitettäväksi hyväksytyt Volvon alkuperäisosat ovat luvallisia.

WHIPS



Suoja piiskaniskuvammoilta - WHIPS

WHIPS-järjestelmä (Whiplash Protection System) koostuu etuistuimien energiaa sitovista selkänoista sekä järjestelmään sovitetuista niskatuista. Järjestelmä aktivoituu takaa tulevassa törmäyksessä. Aktivointiin vaikuttavat törmäyskulma, nopeus ja törmäävän ajoneuvon ominaisuudet.



VAROITUS!

WHIPS-järjestelmä täydentää turvavyötä. Käyttäkää aina turvavyötä.

Istuimen ominaisuudet

Kun WHIPS-järjestelmä aktivoituu, etuistuimien selkänojat siirtyvät taaksepäin, ja kuljettajan sekä etumatkustajan istuma-asento muuttuu. Näin vähennetään nk. retkahdusvammojen vaaraa.

WHIPS-järjestelmä ja lastenistuin/lastentyyny

WHIPS-järjestelmä ei vaikuta haitallisesti auton suojaaviin ominaisuuksiin lastenistuinta tai lastentyynyä käytettäessä.

Oikea istuma-asento

Kuljettaja ja etumatkustaja saavat parhaan mahdollisen suojan istumalla keskellä istuinta ja pitämällä pään mahdollisimman lähellä niskatukea.



VAROITUS!

- Jos istuimeen on kohdistunut voimakas raskaus esim. takaa tulevan törmäyksen yhteydessä, WHIPS-järjestelmä pitää tarkastuttaa Volvon teknisessä palvelussa.
- WHIPS-järjestelmä on saattanut menettää osan suojaavista ominaisuuksistaan, vaikka istuin vaikuttaisi vahingoittumattomalta. Tarkastuttakaa järjestelmä Volvon teknisessä palvelussa myös pienempien takaa tulleiden törmäysten jälkeen.

WHIPS

VAROITUS!

Älkää koskaan tehkö itse muutoksia tai korjauksia istuimeen tai WHIPS-järjestelmään. Ottakaa yhteys Volvo tekniseen palveluun.

Voitte hyvin sijoittaa:

- lastenistuimen /lastentyynyn etuistumelle, kunhan autossa ei ole aktivoitua⁶ turvatyynyä matkustajan puolella.
- Lastenistuimen takaistuimelle selkä menosuuntaan ja tuettuna etuistuimen selkänojaa vasten.



Älkää estäkö WHIPS-järjestelmän toimintaa

VAROITUS!

Älkää sijoitako laatikkomaista kuormaa niin, että se puristuu takaistuimen tyynyn ja etuistuimen selkänojan väliin. Huolehtikaa siitä, ettei WHIPS-järjestelmän toimintaa estetä.



VAROITUS!

Jos jokin takaistuimen selkänoja on laskettuna alas, on vastaavaa etuistuinta siirrettävä eteenpäin, niin että se ei ole kosketuksissa alas laskettuun selkänojaan.

6. Tietoja aktivoitusta/pois kytketystä turvatyynystä (SRS), ks. s. 17.

Koska turvajärjestelmät aktivoituvat

Turvatyyny ohjauspyörässä ja kojelaudassa (SRS)

Turvatyyny laukeavat:

- Jos on olemassa vaara, että etuistuimella matkustavat vahingoittuvat iskeytyessään auton kojelautaan tai ohjauspyörään.

SRS-järjestelmän tunnistin tunnistaa törmäyksen aiheuttaman törmäysvoiman ja nopeuden vähenemisen. Tunnistin ratkaisee, edellyttääkö törmäyksen luonne turvatyynyjen laukeamista matkustavien suojaksi.

Autoon voi kärsiä huomattavia muodonmuutoksia törmäyksessä ilman, että turvatyyny laukeavat. Tämä ei tarkoita, että turvatyyny olisivat viallisia. Tämä johtuu siitä, että tätä toimintoa ei tarvittu juuri tässä tilanteessa ja että auton muut turvajärjestelmät suojasivat matkustajia.

Sivuturvatyyny ja turvaverhot (SIPS-tyyny ja IC)

Sivuturvatyyny ja turvaverho laukeavat normaalisti:

- Vain sivutörmäysten yhteydessä, kun auto osuu esineeseen riittävällä voimalla.

HUOM! SRS-järjestelmä, SIPS-tyynyjärjestelmä ja IC-järjestelmä aktivoituvat vain kerran törmäystä kohti.

Jos turvatyyny ovat lauenneet, suosittelemme seuraavaa:

- Hinauttakaa auto valtuutetulle Volvo-korjaamoon. Vaikka auto olisi ajokunnossa törmäyksen jälkeen, sillä ei tule ajaa turvatyynyjen lauettua.
- Antakaa valtuutetun Volvo-korjaamon uusia SRS-järjestelmän, SIPS-järjestelmän, turvavyöjärjestelmän ja IC-järjestelmän komponentit.



VAROITUS!

Airbag-järjestelmän ohjausyksikkö on sijoitettu keskikonsoliin. Jos keskikonsoli on kastunut vedessä, irrottakaa akkukaapeli tavaratilasta.

Älkää yrittäkö käynnistää; turvatyyny voivat lauetä. Hinatkaa auto valtuutetulle Volvo-korjaamolle.



VAROITUS!

Älkää ajako koskaan autolla lauenneiden turvatyynyjen kanssa! Ne voivat vaikeuttaa auton ohjaamista. Myös muut turvajärjestelmän ovat saattaneet vaurioitua.

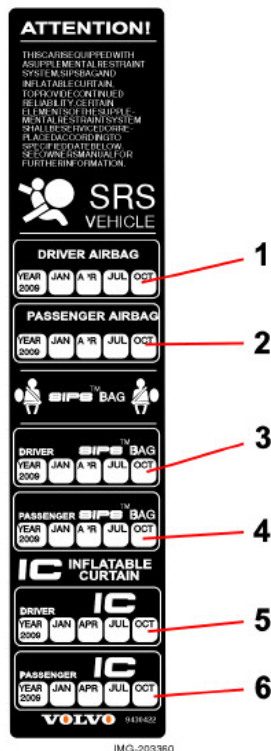
Tyynyjen lauetessa vapautunut savu ja pöly voivat pitempään vaikuttaessaan aiheuttaa ihon ja silmien ärsytystä/vaurioita. Mikäli vaivoja ilmenee, huuhdelkaa kylmällä vedellä ja ottakaa yhteys lääkäriin. Turvatyynyjen nopean laukeamisen johdosta tyynyjen materiaali saattaa myös aiheuttaa iholle hankaus- ja palovammoja.

Turvatyynyjen ja turvaverhojen tarkastus

Tarkastuksen ajankohta

Ovipylvään-/pylväiden tarraan on merkitty vuosi ja kuukausi, jolloin tulee ottaa yhteyttä Volvon tekniseen palveluun turvatyynyjen, turvavyönkiristimien ja turvaverhojen erityistarkastusta ja mahdollista vaihtoa varten. Jos Teillä on järjestelmiä koskevia kysymyksiä, ottakaa yhteyttä Volvon tekniseen palveluun.

1. Kuljettajan turvatyyny
2. Matkustajan puoleinen turvatyyny
3. Kuljettajan puoleinen sivuturvatyyny
4. Matkustajan puoleinen sivuturvatyyny
5. Kuljettajan puoleinen turvaverho
6. Matkustajan puoleinen turvaverho



Tämä tarra sijaitsee vasemmassa takaovialueella.

Lasten turvallisuus

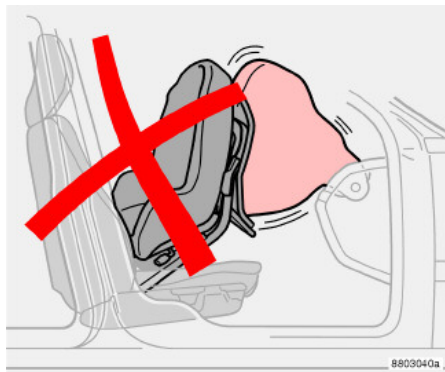
Lasten on istuttava hyvin ja turvallisesti

Valitkaa lapsen paikka autossa ja tarvittava varustus lapsen painon ja pituuden mukaan, lisätietoja on sivulla 26.

Lasten on aina matkustettava oikein kiinnitettyinä iästä ja koosta riippumatta. Lasta ei saa kuljettaa aikuisen sylissä.

Volvon omat lasten turvavarusteet on tarkoitettu juuri Teidän autoonne. Käyttäessänne Volvon alkuperäisvarusteita saatte parhaan vakuuden siitä, että kiinnityspisteet ja kiinnitysvarusteet ovat oikeissa paikoissa ja riittävän vahvoja.

HUOM! Lasten sijoitusta autossa koskeva lainsäädäntö vaihtelee eri maissa. Ottakaa selville voimassa olevat määräykset.



Turvatyyny (SRS) ja lastenistuin eivät kuulu yhteen

Lastenistuin ja turvatyyny (SRS)

Sijoittakaa lapsi aina takaistuimelle, jos matkustajan paikan turvatyyny (SRS) on aktivoitu⁷. Etuistuimelle sijoitetussa lastenistuimessa istuva lapsi voi vammautua vakavasti, jos matkustajan turvatyyny laukeaa.



VAROITUS!

Alle 140 cm pitkät henkilöt saavat istua etuistuimella vain silloin, kun matkustajan turvatyyny ei ole aktivoitu.

7. Tietoja aktivoitusta/pois kytketystä turvatyynnystä, katsokaa s. 17.

Lasten turvallisuus

Lasten paikka autossa

Paino/ikä	Etuistuin	Takaistuimen reunapaikka	Takaistuimen keskipaikka
<10 kg (0–9 kuukautta)	Vaihtoehdot: - Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03160 - Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään Isofix-kiinnikkeellä. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03162 - Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä ja kiinnitysnauhoilla. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03135	Vaihtoehdot: - Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä ja tukijalalla. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03160 - Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään Isofix-kiinnikkeellä ja tukijalalla. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03162 - Selkä menosuuntaan asennettu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijaloilla ja kiinnitysnauhoilla. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03135	Selkä menosuuntaan asennettu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijaloilla ja kiinnitysnauhoilla. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03135
9–18 kg (9–36 kuukautta)	Vaihtoehdot: - Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä. L: Tyyppihyväksyntäno E5 03161 - Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään Isofix-kiinnikkeellä. L: Tyyppihyväksyntäno E5 03163 - Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä ja kiinnitysnauhoilla. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03135	Vaihtoehdot: - Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä ja tukijalalla. L: Tyyppihyväksyntäno E5 03161 - Taaksepäin suunnattu lastenistuin, kiinnitetään Isofix-kiinnikkeellä ja tukijalalla. L: Tyyppihyväksyntäno E5 03163 - Selkä menosuuntaan asennettu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijaloilla ja kiinnitysnauhoilla. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03135	Selkä menosuuntaan asennettu lastenistuin, kiinnitetään turvavyöllä, tukijaloilla ja kiinnitysnauhoilla. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03135
15–36 kg (3–12 vuotta)	Turvavyötyyny selkänäjalla tai ilman. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03139	Turvavyötyyny selkänäjalla tai ilman. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03139	Vaihtoehdot: - Turvavyötyyny selkänäjalla tai ilman. L: Tyyppihyväksyntä no E5 03139 - Integroitu vyötyyny. B: Tyyppihyväksyntä no E5 03140

L: Sopiva erillistä turvaistuinta varten, luettelon mukaan. Lasten turvaistuimet voivat olla tyypiltään ajoneuvokohtaisia, rajoitetusti yleiskäyttöön hyväksyttyjä tai yleiskäyttöön hyväksyttyjä.

B: Tehty ja hyväksytty tälle ikäryhmälle.

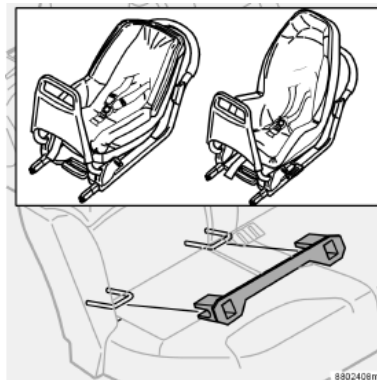
VAROITUS!

Älkää koskaan sijoittako lastenistuinta tai lastentyynyä etuistuimelle, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu.

Alle 140 cm pitkät henkilöt eivät saa istua etuistuimella, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu.¹

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa lapselle hengenvaaran.

1. Tiedot turvatynyn (SRS) aktivoinnista/aktivoinnin poistamisesta, katsokaa s. 17.



Isofix-kiinnityskohdat ja Isofix-ohjain

ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä lastenistuinta varten (valinnaisvaruste)

Takaistuimen reunapaikoilla on lastenistuinten ISOFIX-kiinnitysjärjestelmän valmius. Ottakaa yhteys Volvo-myyjäänne saadakseen lisätietoja lasten turvavarusteista. Isofix-kiinnityskohdat voidaan asentaa takaisuimen molemmille reunapaikoille. Isofix-ohjain voidaan tarvittaessa siirtää puolelta toiselle.



Integroitu vyötyyny (valinnaisvaruste)

Volvon integroidut lastenistuimet on suunniteltu antamaan lapsille hyvän turvallisuuden.

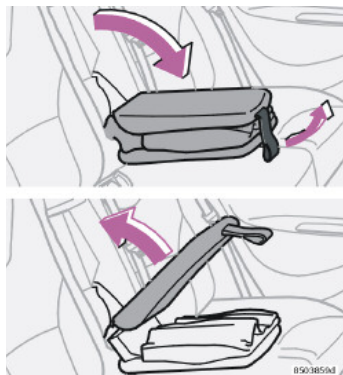
Vyötyynyt on yhdessä alkuperäisten turvavöiden kanssa hyväksytty lapsille, joiden paino on välillä 15 ja 36 kg.

Tarkastakaa että:

- Turvavyö on kosketuksissa lapsen kehoon ja että se ei ole liian löysällä eikä kierteillä.
- Turvavyön asento hartian kohdalla on oikea.
- turvavyön alaosa on alhaalla, lantion kohdalla, parhaan suojan varmistamiseksi
- turvavyö ei kosketa lapsen kaulaa eikä ole olkapään alapuolella.

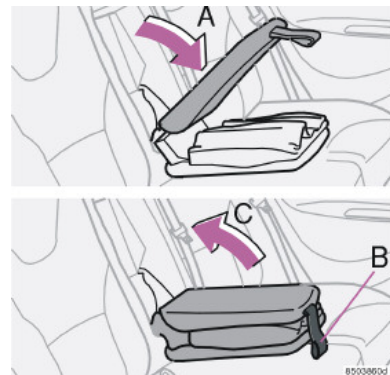
Lasten turvallisuus

Säätäkää niskatuen asento tarkasti lapsen pään mukaan.



Lastenistuin ylösnostaminen:

- Laskekaa lastenistuin alas.
- Irrottakaa tarranauha.
- Nostakaa yläosa takaisin ylös.



Lastenistuin sisäänkääntäminen:

- Laskekaa alas lastenistuimen selkänojaosa (A).
- Kiinnittäkää tarranauha (B).
- Asettakaa lastenistuin takaistuimen selkänojaan (C).

HUOM! Jos selkänoja ja istuinosa eivät ole kiinnitettyinä toisiinsa ennen sisäänkääntämistä, voi selkänoja juuttua takaistuimen selkänojan aukkoon, kun lastenistuin nostetaan taas ylös.

Turvavyötyynyn vaihto

On tärkeää, että integroitu turvavyötyyny on kiinnitetty kunnolla. Antakaa sen vuoksi sen vaihtaminen ja mahdolliset korjaukset Volvon teknisen palvelun tehtäväksi. Älkää tehkö itse

VAROITUS!

Jos integroituun turvavyötyynyyn on kohdistunut voimakas räsitus esim. törmäyksen yhteydessä, koko turvavyötyyny pitää vaihtaa. Tähän kuuluu turvavyö täydellisenä ruuveineen. Vaikka turvavyötyyny näyttäisi vaurioitumattomalta, se on saattanut menettää osan suojaavista ominaisuuksistaan. Turvavyötyyny pitää vaihtaa myös, jos se on hyvin kulunut.

mitään muutoksia tai lisäyksiä turvavyötyynyyn.

Lastenistuimen asennus

Volvon lasten turvatuotteet ovat Volvon suunnittelemaa ja testaamia.

Kun käytetään muita markkinoilla olevia tuotteita, on tärkeää lukea tuotteen mukana seuraava asennusohje.

- Älkää kiinnittäkö lastenistuimen kiinnityshihnoja istuimen pituusasennon säätötankoon, jousiin tai istuimen alla oleviin kiskoihin ja palkkeihin. Terävät reunat voivat vahingoittaa kiinnityshihnoja.
- Asettakaa lastenistuimen selkänoja kojelautaa vasten. Tämä koskee autoja, joissa ei ole turvavyötyynyä matkustajan

puolella tai joiden turvavyö on kytketty pois päältä.

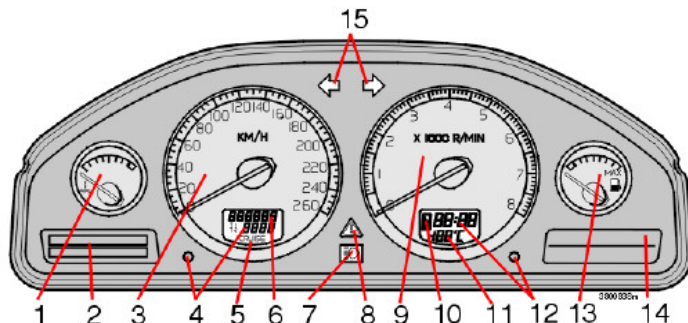
- Älkää missään tapauksessa sijoittako lastenistuinta etuistuimelle, jos autossa on aktivoitu⁸ matkustajan turvavyö. Jos lasten turvatuotteiden asennuksessa ilmenee ongelmia, pyytäkää tuotteen valmistajalta selkeämmät ohjeet.

8. Tietoja aktivoitusta/pois kytketystä turvavyötyynyä (SRS), ks. s. 17.

Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

Mittaristo	32
Merkki- ja varoitusvalot	33
Katkaisimet keskikonsolissa	38
Valopaneeli	41
Suuntavalot	42
Tuulilasinpyyhkimet/-pesin	43
Varoitusvilkut, sähkölämmitteinen takalasi/sähkölämmitteiset taustapeilit/etuistuimet	45
Ajotietokone	46
Vakionopeussäädin (valinnaisvaruste)	47
Seisontajarru, sähkön ulosotot/savukkeensytyttimet	48
Ohjauspyörän säätö	49
Sähkötoimiset ikkunannostimet	50
Taustapeilit ja sivuikkunat	52
Sähkökäyttöinen luukku (valinnaisvaruste)	54

Mittaristo



1. Lämpömittari

Näyttää moottorin jäähdytysjärjestelmän lämpötilan. Jos lämpötila nousee epänormaalin korkeaksi ja osoitin menee punaiselle alueelle, näytössä näkyy viesti. Muistakaa, että ilmanoton eteen asennetut lisävalot huonontavat jäähdytystä hellesäällä ja moottorin kuormituksen ollessa suuri.

2. Näyttö

Näytössä esitetään informaatio- tai varoitusilmoituksia.

3. Nopeusmittari

Näyttää auton nopeuden.

4. Osamatkamittarit, T1 ja T2

Osamatkamittareita käytetään lyhyiden matkojen mittaamiseen. Oikeanpuoleisin numero ilmoittaa sadat metrit. Pitäkää nuppia painettuna yli 2 sekunnin ajan nollataksenne

mittarin. Osamatkamittarista toiseen vaihdetaan painamalla nuppia lyhyesti.

5. Vakionopeussäätimen osoitin

Katsokaa s. 47.

6. Matkamittari

Matkamittari ilmoittaa autolla ajatun kokonaismatkan.

7. Kaukovalot päälle/pois

8. Varoitusvalo

Jos vika syntyy, merkkivalo syttyy ja näytössä näkyy viesti.

9. Käyntinopeusmittari

Ilmoittaa moottorin käyntinopeuden tuhansina kierroksina minuutissa. Käyntinopeusmittarin osoitin ei saa siirtyä punaiselle alueelle.

10. Automaattivaihteiston osoittimet

Valittu vaihtamisohjelma näkyy tässä. Jos autossa on Geartronic-automaattivaihteisto ja ajetaan käsinvalinnalla, näkyy kytketty vaihde.

11. Ulkolämpömittari

Näyttää ulkolämpötilan. Kun lämpötila on +2 °C - -5 °C, palaa näytössä lumihuutale-symboli. Symboli varoittaa liukausvaarasta. Kun auto seisoo tai on seissyt, voi ulkolämpömittari näyttää liian korkeaa arvoa.

12. Kello

Kello asetetaan aikaan nuppia kiertämällä.

13. Polttoainemittari

Jäljellä on n. 8 litraa käytettävissä olevaa polttoainetta, kun valo mittaristossa syttyy.

14. Merkki- ja varoitusvalot

15. Suuntavalot - vasen/oikea

Merkki- ja varoitusvalot

Toiminnan tarkastus, symbolit

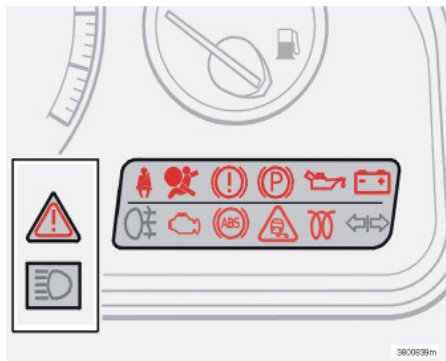
Kaikki merkki- ja varoitusvalot syttyvät, kun virta-avain käännetään asentoon **II** ennen käynnistystä. Tällöin varmistetaan, että valot toimivat. Kun moottori käynnistetään, pitää kaikkien valojen sammua, paitsi käsijarrun, joka sammuu vasta, kun tämä vapautetaan.



Jos moottoria ei käynnistetä viiden sekunnin kuluessa, kaikki merkkivalot sammuvat, paitsi valot, jotka osoittavat vikaa auton pakokaasunpuhdistusjärjestelmässä ja liian matalaa



öljynpainetta. Tietyillä merkkivaloilla ei ehkä ole taustatoimintoa, auton varustuksesta riippuen.



Varoitusymbolit mittariston keskellä



Tämä valo palaa punaisena tai keltaisena havaitun vian vakavuudesta riippuen.

Punainen valo:

– Pysäyttäkää auto. Lukekaa viesti näytöstä. Symbolia ja ilmoitustekstiä näytetään, kunnes vika on korjattu.

Keltainen valo:

– Lukekaa viesti näytöstä. Korjauttakaa vika. Ilmoitusteksti sammutetaan READ-painikkeella, katsokaa s. 36, tai se sammuu automaattisesti 2 minuutin kuluttua.

Kun ilmoitusteksti "HUOLLON AIKA" esitetään, merkkivalo ja ilmoitusteksti sammutetaan READ-painikkeella, tai se häviää automaattisesti 2 minuutin kuluttua.

Vika ABS-järjestelmässä



Jos ABS-merkkivalo syttyy, ABS-järjestelmä ei toimi. Auton tavallinen jarrujärjestelmä jarrujärjestelmä toimii edelleen, mutta ilman ABS-toimintoa.

- Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori. Käynnistäkää moottori uudelleen.
- Jos varoitusvalo sammuu, ajakaa edelleen. Vikaosoitus oli virheellinen.
- Jos varoitusvalo palaa edelleen, ajakaa valtuutettuun Volvo-korjaamoon ABS-järjestelmän tarkastusta varten.

Vika jarrujärjestelmässä



Jos JARRU-merkkivalo syttyy, saattaa jarrunestetaso olla liian alhainen.

Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja tarkastakaa taso jarrunestesäiliöstä.

- Jos taso on säiliön MIN-merkin alapuolella, autolla ei saa enää ajaa, vaan se on hinautettava valtuutettuun Volvo-korjaamoon jarrujärjestelmän tarkastusta varten.

Merkki- ja varoitusvalot



Jos JARRU ja ABS-varoitusvalot palavat samanaikaisesti, jarrutusvoiman jakoon on saattanut tulla vika.



Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori.

Käynnistäkää moottori uudelleen.

- Jos molemmat valot sammuvat, vikaosoitus oli virheellinen.
- Jos varoitusvalot palavat edelleen, tarkastakaa jarrunestesäiliön nestetaso.
- Jos nestetaso on jarrunestesäiliön MIN-merkin alapuolella, autolla ei saa enää ajaa, vaan se tulee hinauttaa valtuutettuun Volvo-korjaamoon jarrujärjestelmän tarkastusta varten.
- Jos jarrunestesäiliön nestetaso on normaali ja valot palavat edelleen, voitte ajaa auton varovasti lähimpään valtuutettuun Volvo-korjaamoon jarrujärjestelmän tarkastusta varten.



VAROITUS!

Jos JARRU ja ABS-varoitusvalot palavat samanaikaisesti, on olemassa vaara että auton takaosa joutuu luiskuun voimakkaassa jarrutuksessa.

Turvavyömuistutin



Valo palaa niin kauan kuin kuljettaja ei ole kiinnittänyt turvavyötään.

Liian alhainen öljypaine



Jos valo syttyy ajon aikana, moottorin öljypaine on liian alhainen. Pysäyttäkää moottori heti ja tarkastakaa moottorin öljytaso. Jos valo syttyy ja öljytaso on kuitenkin normaali, pysäyttäkää auto ja ottakaa yhteys valtuutettuun Volvo-korjaamoon.

Vika auton pakokaasunpuhdistusjärjestelmässä



Ajakaa valtuutettuun Volvo-korjaamoon tarkastusta varten.

Vika SRS-järjestelmässä



Jos valo jää palamaan tai syttyy ajon aikana, on SRS-järjestelmässä vika. Ajakaa valtuutettuun Volvo-korjaamoon tarkastusta varten.

Generaattori ei lataa



Jos valo syttyy ajon aikana, on sähköjärjestelmässä luultavasti vika. Ottakaa yhteyttä valtuutettuun Volvo-korjaamoon.

Moottorin esilämmitin (diesel)



Valo palaa kun moottorin esilämmitin on toiminnassa. Kun valo sammuu, auto voidaan käynnistää.

Koskee vain dieselkäyttöisiä autoja.

Seisontajarru kytkettynä



Muistakaa, että varoitusvalo ilmaisee vain seisontajarrun olevan kiristettynä, ei sitä, miten tiukasti.

Tarkastakaa vetämällä kahvasta! Kahvasta on vedettävä aina niin voimakkaasti, että jarru lukkiutuu "pykälään".

Takasumuvalo



Valo palaa sumuvalojen ollessa kytkettynä.

Perävaunun merkkivalo



Vilkkuu, kun käytätte auton ja perävaunun suuntavalvoja. Jos merkkivalo ei vilku, jokin perävaunun tai auton suuntavalolampuista on viallinen.

Vakautusjärjestelmät STC ja DSTC⁴

STC/DSTC -järjestelmä sisältää useita eri toimintoja, jotka selostetaan perusteellisesti sivulla 106.

4. Valinnaisvaruste tietyillä markkina-alueilla. Vakio mallissa S60 R.



Symboli syttyy ja sammuu uudelleen n. kahden sekunnin kuluttua

Symboli syttyy järjestelmän tarkastamiseksi, kun auto käynnistetään.



Symboli vilkkuu

SC-toiminto pyrkii estämään auton vetävien pyörien luistamisen. TC-toiminto pyrkii parantamaan auton vetovoimaa.

AYC-toiminto pyrkii estämään sivuluiston.



Varoitusymboli palaa jatkuvasti keltaisena

LUISTONESTO TILAP. POIS esitetään infonäytössä yhdessä symbolin kanssa.

TC-toimintoa on tilapäisesti rajoitettu johtuen jarrujen korkeasta lämpötilasta.

Toiminta aktivoituu automaattisesti uudelleen, kun jarrujen lämpötila on palautunut normaali.



Varoitusymboli palaa jatkuvasti keltaisena

AJONVAKAUTUS VAATII HUOLLON esitetään infonäytössä yhdessä symbolin kanssa. STC- tai DSTC-järjestelmä on kytketty pois päältä vian takia.

– Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori.

– Käynnistäkää moottori uudelleen.

Jos varoitusvalo palaa edelleen, ajakaa valtuutettuun Volvo-korjaamoon järjestelmän tarkastusta varten.



Vika STC/DSTC-järjestelmässä

Jos varoitusvalo syttyy ja jää palamaan kiinteällä valolla ja lisäteksti

"AJONVAKAUTUS VAATII HUOLLON"

näky, vaikka kumpaakaan järjestelmää ei ole kytketty pois päältä, jompikumpi järjestelmä on viallinen.

– Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori. Käynnistäkää moottori uudelleen.

• Jos varoitusvalo sammuu, vikaosoitus oli virheellinen eikä korjaamalla tarvitse käydä.

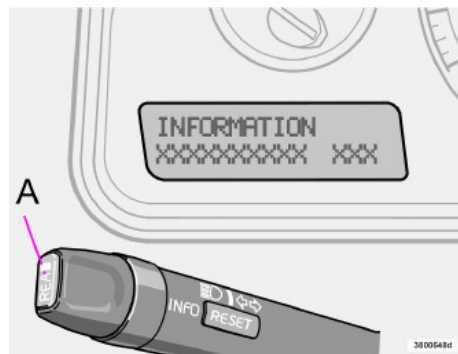
• Jos varoitusvalo palaa edelleen, ajakaa valtuutettuun Volvo-korjaamoon järjestelmän tarkastusta varten.



VAROITUS!

Normaalilla ajotavalla STC/ DSTC-järjestelmä parantaa auton ajoturvallisuutta, mutta tätä ei saa pitää mahdollisuutena nopeuden lisäämiseen. Noudattakaa aina normaalia varovaisuutta ajaessanne kaarteissa ja liukkaalla tiellä.

Mittariston näyttö



Viesti näytössä

Kun varoitus- tai merkkivalo syttyy, tulee näyttöön samalla viesti. Kun olette lukenut ja ymmärtänyt viestin, voitte painaa READ-painiketta (A). Luettu viesti poistetaan näytöstä ja tallennetaan muistilistaan. Vikoja koskevat viestit säilyvät muistilistassa, kunnes kyseiset viat on korjattu.

Hyvin vakavista vioista kertovia viestejä ei voi poistaa näytöstä. Ne säilyvät näytössä, kunnes kyseiset viat on korjattu.

Muistilistaan tallentamanne ilmoitukset voitte lukea uudelleen. Painakaa READ-painiketta (A), jos haluatte saada tallennetut ilmoitukset esiin. Voitte selata muistilistaan tallennettuja ilmoituksia painamalla READ-painiketta.

Painakaa READ-painiketta luetun ilmoituksen palauttamiseksi takaisin muistilistaan.

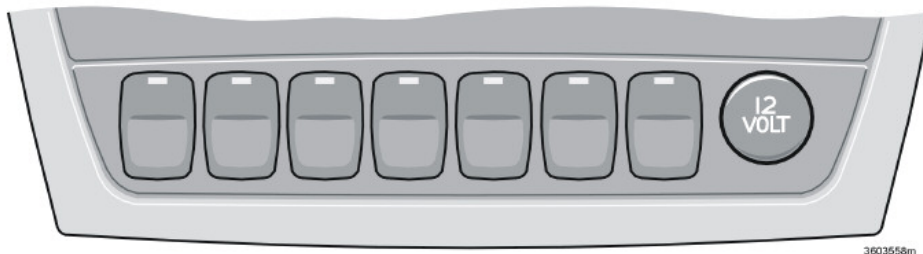
HUOM! Jos varoitusviesti tulee esille ollessanne ajotietokoneen valikoissa tai halutesanne käyttää puhelinta, on varoitusviesti ensin kuitattava. Painakaa tällöin READ-painiketta (A).

Viestit	Sisältö
PYSÄHDY VAROEN	Pysäyttäkää auto ja moottori. Vakavan vaurion vaara.
PYSÄYTÄ MOOTTORI	Pysäyttäkää auto ja moottori. Vakavan vaurion vaara.
HUOLLA HETI	Viekää auto tarkastettavaksi välittömästi.
KS. KÄSIKIRJAA	Katsokaa ohjeita käyttöohjekirjasta.
VAATII HUOLLON	Tarkastuttakaa autonne mahdollisimman pian.
SEUR. HUOLLOSSA	Tarkastuttakaa autonne seuraavassa huollossa.
HUOLLON AIKA	Kun viesti näkyy, on aika suorittaa huolto. Viestin näkymiseen vaikuttavat ajettu kilometrimäärä, edellisestä huollosta kuluneiden kuukausien määrä ja moottorin käyntiaika.
ÖLJY VÄHISSÄ ¹ – LISÄÄ ÖLJYÄ	Moottorin öljytaso on liian alhainen. Tarkastakaa ja lisätkää öljyä mahdollisimman pian. Katsokaa lisätietoja sivulta 157.

Viestit	Sisältö
ÖLJY VÄHISSÄ ² – PYSÄHDY VAROEN ³	Moottorin öljytaso on liian alhainen. Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja tarkastakaa öljytaso. Katsokaa s. 157.
ÖLJY VÄHISSÄ ² – SAMMUTA MOOTTORI ³	Moottorin öljytaso on liian alhainen. Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan, sammuttakaa moottori ja tarkastakaa öljytaso. Katsokaa s. 157.
ÖLJY VÄHISSÄ ² – KS. KÄSIKIRJAA ³	Moottorin öljytaso on liian alhainen. Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan, sammuttakaa moottori ja tarkastakaa öljytaso. Katsokaa s. 157.

1. Näytetään yhdessä keltaisen varoituskolmion kanssa.
2. Näytetään yhdessä punaisen varoituskolmion kanssa
3. Koskee vain öljymäärän anturilla varustettuja moottoriversioita.

Katkaisimet keskikonsolissa



HUOM! Painikkeiden keskinäinen sijainti voi vaihdella.

Aktiivinen alusta, FOUR-C (valinnaisvaruste)



Painakaa painiketta vaihtaakseen tilojen Comfort tai Sport välillä. Katsokaa myös s. 106.

BLIS (Blind Spot Information System) – valinnaisvaruste



Painakaa painiketta toiminnon aktivoimisen poistamiseksi tai aktivoimiseksi uudelleen. Katsokaa lisätietoja sivulta 126.

STC/DSTC-järjestelmä⁵



Tätä painiketta käytetään STC/DSTC -järjestelmän toimintojen rajoittamiseen tai aktivoimiseen uudelleen.

Kun painikkeessa oleva valodiodei palaa, STC/ DSTC -järjestelmä on aktivoitu (ellei vikaa ole).

HUOM! STC/ DSTC -järjestelmän toiminnan rajoittami-

seksi täytyy painiketta pitää painettuna vähintään puoli sekuntia. Painikkeessa oleva valodiodei sammuu ja teksti "STC/ DSTC - LUISTONESTO POIS PÄÄLTÄ" esitetään näytössä.

5. Valinnaisvaruste tietyillä markkina-alueilla. Vakio R-versiossa.

Kytkekää järjestelmä pois päältä, jos jossakin pyörässä on pakko käyttää muista poikkeavaa rengaskokoa.

Kun moottori käynnistetään uudelleen, on STC/ DSTC -järjestelmä taas päällä.

VAROITUS!

Huomattavaa, että auton ajo-ominaisuudet muuttuvat, jos kytlette pois STC/DSTC -järjestelmän.

Sähköliitäntä/Savukkeensytytin (valinnaisvaruste)



Sähköliitäntää voidaan käyttää 12 V:n jännitteelle tarkoitetuille eri lisävarusteille, esim. matkapuhelimelle tai kylmälaukulle.

Savukkeensytytin aktivoidaan painamalla nappi sisään. Kun sytytystoiminto on valmis, nappi nousee takaisin ylös. Vetäkää sytytin ulos ja käyttäkää hehkua sytyttämiseen. Antakaa turvallisuussyistä kannen aina olla liitännässä, kun sitä ei käytetä. Suurin virrankesto on 10 A.

Takaistuimen reunapaikan niskatuen kääntäminen alas (valinnaisvaruste)



– Älkää kääntäkö niskatukia alas, jos jollain laita paikalla on matkustaja.

– Kääntäkää virta-avain asentoon **I** tai **II**.

– Painakaa painike 1 sisään kääntääksenne taemmat niskatuet alas paremman takanäkyvyyden vuoksi.

Niskatuet siirretään takaisin manuaalisesti.

- Jos takaistuimen selkänojat pitää kääntää eteen, täytyy niskatukien olla käännettyinä ylös

Sisäänkäännettävät ulkostaustapeilit (lisävaruste)



Tällä näppäimellä voitte kääntää ulkostaustapeilit sisään uloskäännetyistä asennosta ja ulos sisäänkäännetyistä asennosta.

Tehkää näin, jos taustapeili on kääntynyt vahingossa ulkopuolisen voiman vaikutuksesta sisään- tai ulospäin:

- Kääntäkää ko. taustapeiliä käsin eteenpäin niin pitkälle kuin se menee.
- Kääntäkää virta-avain asentoon **II**.
- Kääntäkää taustapeili sisäänpäin näppäimen avulla ja sitten ulospäin, myös näppäimen avulla. Taustapeilit ovat nyt palanneet alkuperäiseen kiinteään asentoonsa.

Pysäköintitutka (lisävaruste)



Järjestelmä on aktivoituna aina, kun auto käynnistetään. Painakaa painiketta pysäköintitutkan aktivoimiseksi uudelleen. Katsokaa myös s. 108.

Takaluukun lukitseminen (tietyt maat)



Painakaa tätä painiketta takaluukun lukitsemiseksi. Takaluukku pysyy tällöin lukittuna, vaikka ovet avataan manuaalisesti pääavaimella, kaukosäätimellä tai huoltoavaimella.

Salpalukitusasennon ja hälytysanturien kytkeminen pois toiminnasta



Käyttäkää tätä painiketta, kun haluatte jostain syystä kytkeä irti salpalukitusasennon (salpalukitusasento merkitsee, että ovia ei voida avata sisäpuolelta niiden

ollessa lukittuina). Tällä näppäimellä voitte kytkeä pois myös hälytysjärjestelmänne liiket ja kallistustunnistimet⁶ – esimerkiksi matkustaessanne autolautalla. Merkkivalo palaa, kun toiminnot ovat suljettuina/poiskytkettyinä.

Lisävalot (lisävaruste)

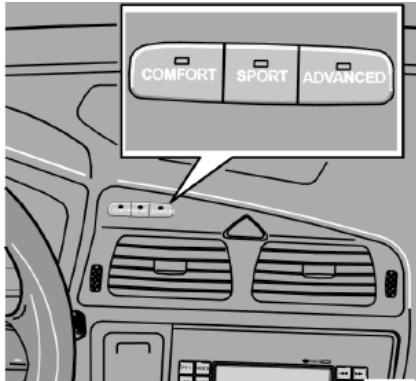


Käyttäkää tätä painiketta, jos haluatte auton lisävalojen syttyvän samanaikaisesti kaukovalojen kanssa tai jos haluatte sulkea toiminnon. Valodiodi painikkeessa

palaa, kun toiminto on aktivoituna.

6. Valinnaisvaruste

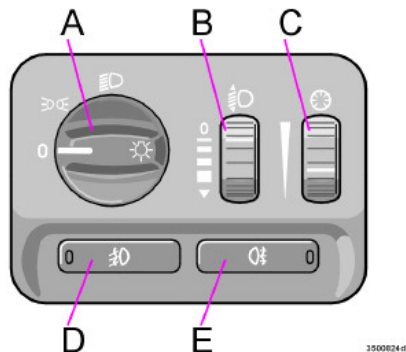
Katkaisimet keskikonsolissa



Aktiivinen alusta, **FOUR-C** **(S60 R)**

Valitkaa mukavuus-, urheilu- tai kehittynyt tila painamalla joitain painikkeista. Lisätietoja, katsokaa s. 106.

Valopaneeli



A – Valonheittimet ja seisontavalot

0

Kaikki valot sammuksissa.

Lähivaloautomaatiikalla varustetut autot (määrätyt maat)

Virta-avain asennossa **II**: Lähivalot (sekä seisontavalot edessä ja takana, rekisterikilven valot ja mittarivalot) palavat. Lähivalot syttyvät automaattisesti kun virta-avain käännetään ajoasentoon, eikä niitä voi sammuttaa. Tiettyihin maihin matkustaessanne Volvo-korjaamo voi auttaa Teitä kytkemään lähivalo-automaatiikan pois.



Sivu-/seisontavalot edessä ja takana.



Virta-avain asennossa **0**: Kaikki valot sammuksissa.

Virta-avain asennossa **II**: Valonheittimet palavat (sekä seisontavalot edessä ja takana, rekisterikilven valot ja mittarivalot). Valokatkaisin on aina käännettävä tähän asentoon, jotta kaukovalot voitaisiin kytkeä.

B – Ajovalojen korkeudensäätö

Jotta ajovalojen korkeus voitaisiin säätää auton kuormitusta vastaavaksi, joissakin automalleissa on sähkömoottori kummasakin valonheittimessä. Säädin ylöspäin: Normaali valokuvio. Säädin alaspäin: Valokuvion laskeminen.

Bi-ksenonvaloilla (valinnaisvaruste) varustetuissa autoissa on automaattinen ajovalojen korkeussäätö, mistä johtuen säädin B puuttuu.

C – Mittaristovalalaistus

Säädin ylöspäin: Voimakkaampi valaistus.

Säädin alaspäin: Heikompi valaistus.

D – Sumuvalot (valinnaisvaruste)

Virta-avain asennossa **II**. Painakaa katkaisinta. Sumuvalot toimivat seisontavalojen ja

kauko-/lähivalojen yhteydessä. Katkaisimessa palaa merkkivalo sumuvalojen palaessa.

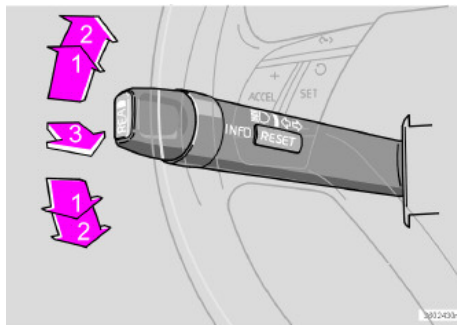
HUOM! Tiettyissä maissa lähivaloja ei saa käyttää yhdessä etusumuvalojen kanssa.

E – Sumutakavallo

Virta-avain asennossa **II**. Painakaa katkaisinta. Takasumuvalo palaa yhdessä kauko-/lähivalojen kanssa. Näppäimen merkkivalo ja mittaristossa oleva symboli palavat samanaikaisesti.

Muistakaa: Takasumuvalon ja etusumuvalojen käyttöä koskevat määräykset vaihtelevat eri maissa.

Suuntavalot



1. Kaistanvaihtoasento

Kaistanvaihdossa ja ohituksissa vipua käännetään vain kunnes tuntuu vastusta. Vipua palautuu takaisin vapauduttuaan.

2. Normaali kääntyminen

Suuntavalot syttyvät, kun vipua siirretään kääntymistä varten. Kun ohjauspyörä käännetään kääntymisen jälkeen takaisin, suuntavalo sammuu automaattisesti.

3. Kaukovalomerkki

- Siirtäkää katkaisinvipua itseenne päin (kunnes tuntuu kevyt vastus). Kaukovalot palavat kunnes vapautatte vivun.

3. Valonvaihto, kauko-/lähivalot

- Siirtäkää vipua itseenne päin kaukovalovilkkuasennon ohi ja vapauttakaa se kytkeäkseen ajovalot kauko- tai lähivaloille.

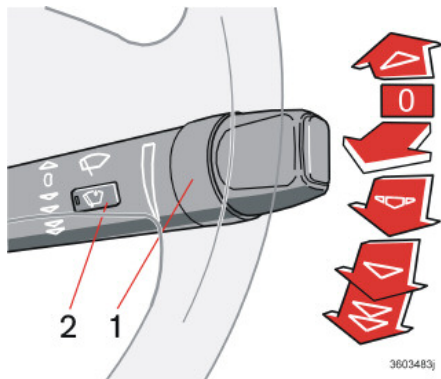
3. Opastusvalot

Tehkää näin poistuessanne autonne luota, kun ulkona on pimeää:

- Poistakaa virta-avain lukosta.
- Siirtäkää vasenta vipua (suuntavalovipua) itseenne päin.
- Nouskaa ulos autosta.
- Lukitkaa ovi.

Nyt syttyvät lähivalot, seisontavalot, rekisterikilven valot ja ulkostaustapeilien valot (lisävaruste). Nämä valot palavat 30, 60 tai 90 sekuntia. Valtuutettu Volvo-korjaamo voi säätää ajan Teille sopivaksi.

Tuulilasinpyyhkimet/-pesin



 Pyyhkimet pyyhkivät suurella nopeudella.

Sadetunnistin (valinnaisvaruste)

Sadetunnistin tunnistaa veden määrän tuulilasilla ja saa tuulilasinpyyhkimet automaattisesti lisäämään tai vähentämään nopeuttaan. Sadetunnistimen herkkyyttä voidaan säätää renkaalla (1).

- Kääntäkää rengasta ylöspäin herkkyyden lisäämiseksi ja alaspäin sen pienentämiseksi. (Ylimääräinen pyyhintäliike saadaan, kun rengasta käännetään ylöspäin.)

Päällä/Pois

Kun sadetunnistin aktivoidaan, virta-avaimen on oltava vähintään asennossa **I** ja tuulilasinpyyhkimien vivun asennossa **0**.

Sadetunnistin aktivoidaan:

- Painamalla painiketta (2). Valodiodi, joka näyttää sadetunnistimen olevan aktivoituna, syttyy painikkeessa.

Sadetunnistin kytketään pois valitsemalla jokin seuraavista:

- Painakaa painiketta (2) tai
- vaihtakaa pyyhintäohjelmaa siirtämällä vipua alaspäin. Jos vipua siirretään ylöspäin, sadetunnistin pysyy aktivoituna, pyyhkimet suorittavat ylimääräisen pyyhkäisyn ja palautuvat sadetunnistin-

tilaan, kun vipu päästetään takaisin asentoon **0**.

Sadetunnistin sulkeutuu automaattisesti, kun avain poistetaan virtalukosta tai viisi minuuttia virran katkaisun jälkeen.

Tärkeää!

Automaattipesun yhteydessä: Kytkekää sadetunnistin pois painamalla painiketta (2) virta-avaimen ollessa vähintään asennossa **I**. Tuulilasinpyyhkimet voivat muutoin käynnistyä ja vaurioitua.

Tuulilasinpyyhkimet

0 Tuulilasinpyyhkimet ovat pysähdyksissä, kun vipu on **0**-asennossa. Jos siirrätte vipua ylöspäin, pyyhkimet tekevät pyyhintäliikkeen kerrallaan niin kauan kuin pidätte vipua käännettynä ylöspäin.

Tihkupyhinta

 Voitte itse muuttaa tauon pituutta ja säätää sen sopivaksi. Kiertämällä säätörengasta ylöspäin pyyhkimien pyyhintätiheys kasvaa. Kiertämällä säätörengasta (1) alaspäin pyyhkäisyjen väliset tauot pitenevät.

 Pyyhkimet pyyhkivät normaalilla nopeudella.

Tuulilasin huuhtelulaite

Siirtäkää vipua ohjauspyörää kohti tuulilasin huuhtelulaitteiden käynnistämiseksi.

Valonpesimet

(valinnaisvaruste tietyillä markkina-alueilla)

Valonheittimien huuhtelulaitteet aktivoituvat automaattisesti, kun tuulilasin huuhtelulaitteita käytetään.

Valonheittimien suurpainehuuhtelu käyttää suuria määriä huuhtelunestettä. Nesteestä säästämiseksi huuhdellaan valonheittimet vain joka viidennen huuhtelukerran yhteydessä (kymmenen minuutin aikajaksolla). Kun kymmenen minuuttia on kulunut viimeisimmän

Tuulilasinpyyhkimet/-pesin

tuulilasin huuhtelun jälkeen, valonheittimet huuhdellaan suurpaineella taas ensimmäisen tuulilasin huuhtelun yhteydessä.

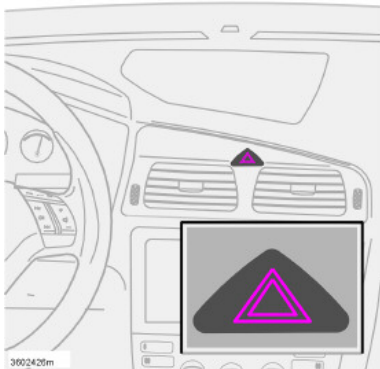
Rajoitettu huuhtelu

Kun säiliössä on jäljellä n. yksi litra huuhtelunestettä, huuhtelunesteen saanti valonheittimille suljetaan. Näin ensisijaistetaan näkyvyys tuulilasin läpi.

Tuulilasin huuhtelulaitteet ja valonheittimien puhdistuslaitteet (S60 R)

Siirtäkää vipua ohjauspyörää kohti tuulilasin huuhtelulaitteiden ja valonheittimien puhdistuslaitteiden käynnistämiseksi.

Varoitusvilkut, sähkölämmitteinen takalasi/sähkölämmitteiset taustapeilit/etuistuimet

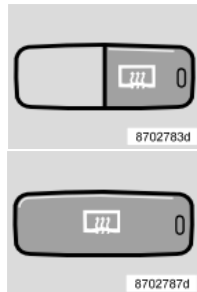


Varoitusvilkut

Varoitusvilkuja (kaikki suuntavalot vilkkuvat) on käytettävä, kun auto on pysäköity niin, että se voi aiheuttaa vaaraa tai haittaa muulle liikenteelle. Kytkeää toiminto katkaisinta painamalla.

HUOM! Varoitusvilkkujen käyttöä koskeva lainsäädäntö vaihtelee eri maissa.

Sähkölämmitteiset taustapeilit ja takalasi



Käyttäkää sähkölämmitystä jään ja huurteen poistamiseksi takalasi- ja taustapeileistä. Katkaisimen painallus käynnistää samanaikaisesti takalasin ja taustapeilien lämmityksen. Katkaisimen merkkivalo syttyy. Sisäänrakennettu ajastin kytkee

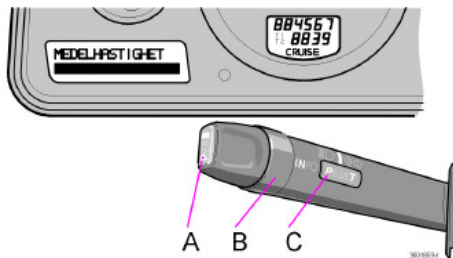
automaattisesti pois taustapeilien lämmityksen noin 4 minuutin ja takalasin lämmityksen noin 12 minuutin kuluttua.

Sähkölämmitteiset etuistuimet



Katsokaa s. 61 tai s. 64 saadaksenne lisätietoja.

Ajotietokone



Säätimet

Ajotietokoneen toiminnot valitaan kiertämällä säätörengasta (B) asteittain joko eteenpäin tai taaksepäin. Kiertämällä säädintä edelleen pääsette takaisin lähtöasentoon.

HUOM! Jos varoitusilmoitus tulee näyttöön käyttäessänne ajotietokonetta, on se ensin kuitattava. Painakaa READ-painiketta (A) siirtyäksenne takaisin ajotietokonetoimintoihin.

Toiminnot

Ajotietokone näyttää seuraavia tietoja:

- KESKINOPEUS
- NOPEUS MAILEINA TUNNISSA⁷
- HETKELLINEN POLTTOAINEENKULUTUS
- KESKIMÄÄRÄINEN POLTTOAINEENKULUTUS
- ARVIOITU AJOMATKA JÄLJELLÄ OLEVALLA POLTTOAINEELLA

Keskinopeus

Keskinopeus edellisen nollauksen (RESET) jälkeen. Kun sytytysvirta katkaistaan, keskinopeus tallentuu muistiin ja sitä käytetään uuden arvon laskemisen perustana ajoa jatkettaessa. Voidaan nollata vivun RESET-näppäimellä (C).

Nopeus maileina tunnissa⁷

Ko. nopeus näytetään laatuna mph.

Hetkellinen polttoaineenkulutus

Jatkuva tieto hetkellisestä polttoaineenkulutuksesta. Tämä lasketaan joka sekunti. Merkki-ikkunassa oleva numero päivitetään parin sekunnin välein. Kun auto seisoo paikallaan, merkki-ikkuna näyttää "----".

HUOM! Polttoainetoimisen lämmittimen käyttö saattaa aiheuttaa tietyn virhenäytämän.

Keskimääräinen polttoaineenkulutus

Keskimääräinen polttoaineenkulutus viimeimmän nollauksen jälkeen (RESET). Kun virta katkaistaan, keskimääräinen polttoaineenkulutus tallennetaan ja arvo säilyy, kunnes se nollataan vivussa olevalla RESET-painikkeella (C).

HUOM! Polttoainetoimisen lämmittimen käyttö saattaa aiheuttaa tietyn virhenäytämän.

Arvioitu ajomatka jäljellä olevalla polttoaineella

Näyttää matkan, joka voidaan ajaa säiliössä jäljellä olevalla polttoaineella, laskettuna viimeksi ajatun 30 km:n keskilukituksen ja jäljellä olevan polttoainemäärän perusteella. Kun ajomatka tyhjään säiliöön on alle 20 km, merkki-ikkuna näyttää "----".

HUOM! Polttoainetoimisen lämmittimen käyttö saattaa aiheuttaa tietyn virhenäytämän.

7. Tietyn maat

Vakionopeussäädin (valinnaisvaruste)

Kytkeminen



Vakionopeussäätimen säätimet ovat ohjauspyörän keskiossa vasemmalla puolella.

Halutun nopeuden asettaminen:

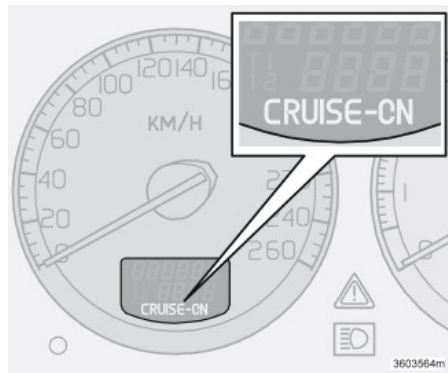
- Painakaa CRUISE-painiketta. Mittaristossa näkyy CRUISE.
- Painakaa kevyesti + tai – auton nopeuden lukitsemiseksi. Näytössä näkyy CRUISE-ON.

Vakionopeussäädintä ei voida kytkeä päälle nopeuden ollessa alle 30 km/h tai yli 200 km/h.

Nopeuden lisääminen tai vähentäminen

- Lisätkää tai vähentäkää lukittua nopeutta painamalla + tai –. Nopeudeksi ohjelmoidaan se nopeus, joka autolla on, kun painike vapautetaan.
- Lyhyt painallus + tai – (lyhyempi kuin puoli sekuntia) vastaa nopeusmuutosta yksi km/h.

HUOM! Tilapäinen nopeuden lisääminen (alle minuutin kestävä) kaasupolkimella esim. ohitettaessa ei vaikuta vakionopeussäätimen asetukseen. Auto palaa aikaisemmin asetettuun nopeuteen, kun kaasupoljin vapautetaan.



Nopeuteen palaaminen



Palatkaa aikaisemmin asetettuun nopeuteen painamalla painiketta. Mittariston näytössä näkyy CRUISE ON.

Poiskytkeminen

Kytkeää vakionopeussäädin pois painamalla CRUISE. CRUISE ON sammuu mittariston näytössä.

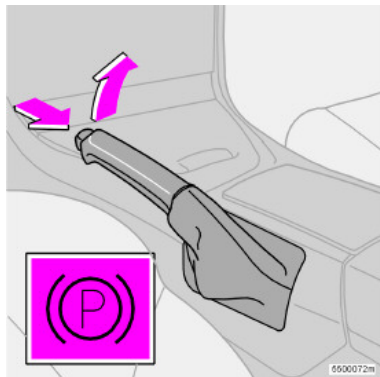
Tilapäinen poiskytkeminen

Painakaa 0 kytkeäksenne vakionopeussäätimen tilapäisesti pois toiminnasta. Mittariston näytössä näytetään CRUISE. Aiemmin asetettu nopeus säilyy muistissa tilapäisen poiskytkennän aikana.

Vakionopeussäädin kytkeytyy lisäksi tilapäisesti pois kun:

- Jarrupoljinta tai kytkinpoljinta painetaan
- nopeus ylämäessä laskee alle 30 km/h
- vaihteenvalitsin siirretään asentoon **N**
- pyörät luistavat tai lukkiutuvat
- tilapäinen nopeuden lisäys on kestänyt yli minuutin.

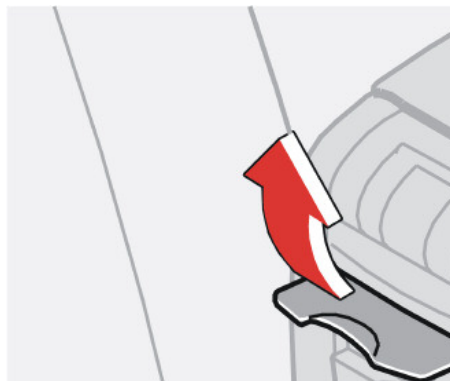
Seisontajarru, sähkön ulosotot/savukkeensytyttimet



Seisontajarru (käsijarru)

Seisontajarrukahva on etuistuimien välissä. Seisontajarru vaikuttaa takapyöriin. Kun seisontajarrukahva on kytkettynä, palaa merkkivalo mittaristossa. Jarru vapautetaan vetämällä kahvaa hieman ylös ja painamalla nuppia.

Huomattavaa, että varoitussymboli mittaristossa palaa myös, jos seisontajarru on vain "aavistuksen" vedettynä. Tarkastakaa, että vipu on kunnolla vedettynä. Vetäkää jarrua voimakkaasti ja katsokaa, että se kiinnittyy "pykälään".



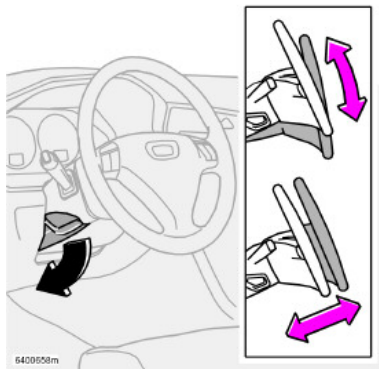
Sähköliitântä/savukkeensytytin, takaistuvin

Sähkön ulosottoa voidaan käyttää 12 V varusteita varten, esim. matkapuhelinta tai kylmälaatikkoa varten. Suurin virrankesto on 10 A.

Savukkeensytytin aktivoidaan painamalla nuppi sisään. Kun sytytin on käyttövalmis, nuppi ponnahtaa itsestään ulos. Vetäkää sytytin ulos ja käyttäkää hehkua sytyttämiseen.

Kääntäkää turvallisuussyistä kansi alas, kun liitântää ei käytetä.

Ohjauspyörän säätö



Ohjauspyörää voidaan säätää korkeus- ja pituussuunnassa. Painakaa ohjauspylväässä vasemmalla puolella oleva säädin alas. Säätekää sitten ohjauspyörä sopivaan asentoon. Painakaa säädin takaisin ohjauspyörän asennon lukitsemiseksi. Jos se on vaikeaa, painakaa samalla vähän ohjauspyörää kun palautatte säätimen.



VAROITUS!

Säätekää ohjauspyörä ennen ajoon lähtöä, ei koskaan ajon aikana. Varmistakaa, että ohjauspyörä on lukkiutunut.

Sähkötoimiset ikkunannostimet

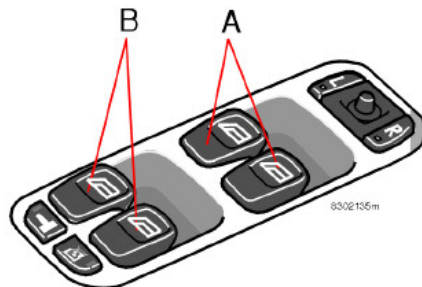
Sähkötoimisia lasinnostimia käytetään ovien kyynärnojiissa olevilla katkaisimilla. Jotta lasinnostimet toimisivat, tulee virta-avaimen olla asennossa I tai II. Kun olette lopettanut ajon ja poistanut virta-avaimen lukosta, voitte silti avata ja sulkea ikkunoita niin kauan kuin kumpakaan etuovea ei ole avattu.

Ikkunat avautuvat painaessanne katkaisimen etuosaa ja sulkeutuvat nostaessanne ylös katkaisimen etuosaa.



VAROITUS!

Varmistakaa, etteivät lasten tai muiden matkustajien kädet jää puristuksiin, kun ikkunat suljetaan kaukosäätimellä.



Sähkötoimiset lasinnostimet etuovissa

Voitte avata ja sulkea ikkunat etuistumella kahdella tavalla.

- Painakaa katkaisimia (A) kevyesti alaspäin tai vetäkää niitä kevyesti ylöspäin. Ikkunannostimet nousevat tai laskevat niin kauan kuin katkaisimia käytetään.
- Painakaa käyttökytkin (A) täysin alas tai vetäkää se täysin ylös ja vapauttakaa se sitten. Sivu lasit avautuvat tai sulkeutuvat tällöin automaattisesti. Jos lasin liikettä estää jokin esine, liike keskeytyy.

HUOM! Automaattinen nosto-toiminto on matkustajan puolella vain tietyillä markkina-alueilla.

Katkaisimilla (B) käytetään takaovien ikkunoita.



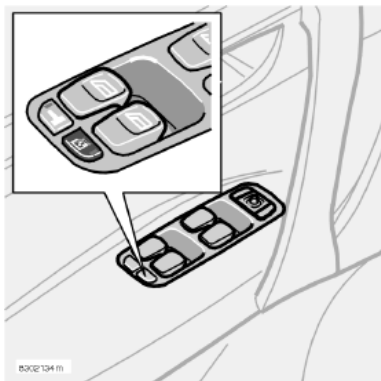
VAROITUS!

Jos autossa on lapsia:

- Muistakaa aina katkaista virta ikkunannostimista poistamalla avain virtalukosta, jos kuljettaja poistuu autosta.
- Varmistakaa, etteivät lasten tai muiden matkustajien kädet jää puristuksiin ikkunoita suljettaessa.

Jos takaovien ikkunoita käytetään kuljettajan ovesta:

- Tarkastakaa etteivät kenenkään takamatkustajan kädet jää puristuksiin ikkunoita suljettaessa.



Lasinnostimien lukitus takaovissa

Sähkötoimiset ikkunannostimet takaistuimella voidaan lukita kuljettajan oven säädinpaneelissa olevalla katkaisimella.

Katkaisimessa oleva diodi ei pala

Takaovien ikkunoita voidaan ohjata sekä kyseisen oven että kuljettajan oven katkaisimilla.

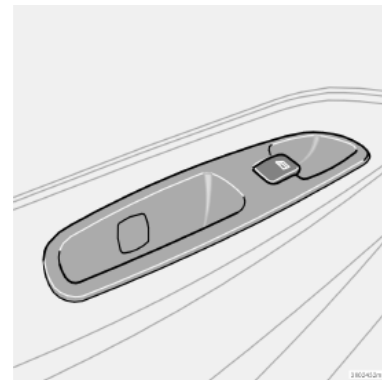
Katkaisimessa oleva diodi palaa

Takaovien laseja voidaan ohjata vain kuljettajan ovesta.



Sähkökäyttöinen lasinnostin, etumatkustajan paikalla

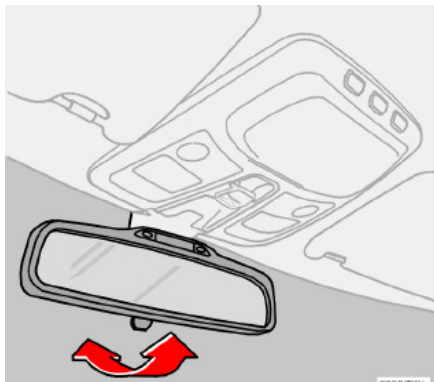
Etumatkustajan sähkötoimisen lasinnostimen katkaisimella voidaan ohjata vain tätä ikkunaa.



Sähkötoimiset lasinnostimet takaovissa

Takaovien laseja voidaan ohjata sekä ko. oven että kuljettajan oven katkaisimilla. Jos takaovien lasinnostimien lukituskatkaisimen merkkivalo (kuljettajan oven säädinpaneelissa) palaa, voidaan takaovien laseja ohjata vain kuljettajan ovesta.

Taustapeilit ja sivuikkunat



Sisätaustapeili

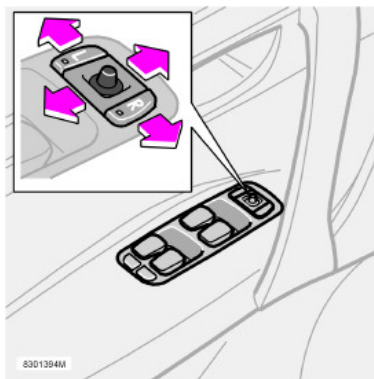
A: Normaali asento.

B: Häikäsemätön asento. Käytetään, jos takana olevien autojen valot häiritsevät.

Tietyissä malleissa on autodim-toiminto, mikä tarkoittaa, että himmennys tapahtuu automaattisesti vallitsevien valaistusolosuhteiden mukaan. Valtuutettu Volvo-korjaamo voi säätää herkyyttä.

Turvavyömuistutin

Taustapeilin yläreunassa palaa turvavyöiden varoitusvalo niin kauan kuin kuljettaja ei ole kytkenyt turvavyötään.



Ulkotaustapeilit

Molempien ulkotaustapeilien säätimet ovat etummaisena kuljettajan oven kynärnojaassa.

Painakaa katkaisinta L tai R (L = vasen taustapeili, R = oikea taustapeili). Katkaisimen merkkivalo palaa.

Säätäkää asento kääntämällä keskellä olevaa säätövipua. Painakaa sitten katkaisinta vielä kerran. Merkkivalon tulee sammua.



VAROITUS!

Säätäkää peilit ennen ajoon lähtöä!

Tärkeää!

Käyttäkää sähkölämmitystä (katsokaa s. 45) poistaaksenne jään peileistä, ei jääkaavinta. Kaavin voi naarmuttaa peili-lasia.

Muistitoiminnolla varustetut taustapeilit (valinnaisvaruste)

Jos autossa on muistitoiminnolla varustetut taustapeilit, nämä toimivat yhdessä istuimen muistiasetuksen kanssa, katsokaa s. 71.

Muistitoiminto kauko-ohjaimessa

Jos avaatte auton lukituksen kaukosäätimellä ja muutatte ulkotaustapeilien asentoa, niiden uudet asennot tallentuvat kaukosäätimeen. Kun seuraavan kerran avaatte auton lukituksesta samalla kaukosäätimellä ja avaatte kuljettajan oven kahden minuutin sisällä, peilit asettuvat tallennettuihin asentoihin.

Laminoidut sivuikkunat, (valinnaisvaruste)

Laminoidut sivuikkunat etu- ja takaovissa parantavat matkustamon äänieristystä ja auton murtosuojausta.

Vettä ja likaa hylkivä pintakerros etumaisissa sivuikkunoissa ja/tai ulkotaustapeileissä (valinnaisvaruste)

Etumaiset sivuikkunat ja/tai ulkotaustapeilit on käsitelty pintakerroksella, joka saa aikaan sen, että näkyvyys ikkunoiden läpi tai peileistä pysyy hyvänä sateesta huolimatta. Tietoja lasien hoidosta, katsokaa s. 147.



Sivuikkunat ja peilit, jotka on varustettu vettä ja/tai likaa hylkivällä kerroksella, on merkitty pienellä symbolilla.

Tärkeää!

Älkää käyttäkö metallista jääkaavinta jään poistamiseen ikkunoista. Vettä ja likaa hylkivä kerros voi vaurioitua. Käyttäkää sähkölämmitystä jään poistamiseen peileistä!

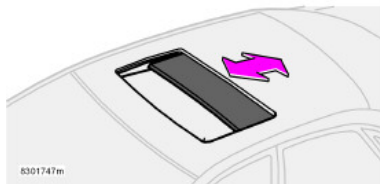
Taustapeilit

Tietyissä sääolosuhteissa likaa hylkivä pinta-kerros toimii paremmin, jos käytetään taustapeilien sähkölämmitystä, katsokaa s. 45.

Lämmittäkää taustapeilejä:

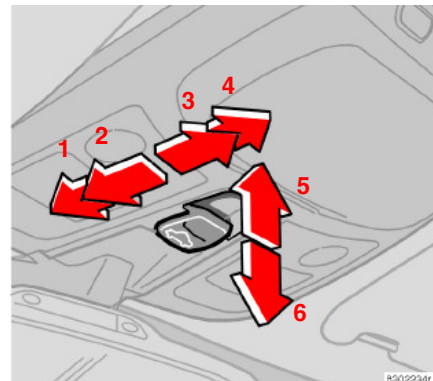
- Jos jää tai lumi peittää peilit
- voimakkaassa sateessa ja likaisella tiellä
- jos peilissä on huurua.

Sähkökäyttöinen luukku (valinnaisvaruste)



VAROITUS!

Jos autossa on lapsia:
Katkaiskaa virta kattoluukusta poistamalla
avain virtalukosta, jos kuljettaja poistuu
autosta.



Auki-asennot

Kattoluukun katkaisinyksikkö on sijoitettu kattoon. Luukku avautuu kahdella tavalla:

- Takareuna ylös/alas – tuuletusasento
- Taakse/eteen – aukiasento/mukavuusasento⁸

Virta-avaimen tulee olla asennossa **I** tai **II**.

1. Sulkeminen automaattisesti
2. Sulkeminen käsin
3. Avaaminen käsin
4. Avaaminen automaattisesti
5. Avaaminen tuuletusasentoon
6. Sulkeminen tuuletusasennosta

Tuuletusasento

Avaaminen: Painakaa katkaisimen takareunaa (5) ylöspäin.

Sulkeminen: Vetäkää katkaisimen alareunaa (6) alaspäin.

Tuuletusasennosta voidaan siirtyä suoraan mukavuusasentoon; vetäkää katkaisinta taaksepäin ääriasentoon (4) ja vapauttakaa se.

8. Mukavuusasennossa luukku ei ole täysin auki, jotta tuulensuhina olisi hiljaisempi.

Auki-asento/mukavuusasento

Automaattinen käyttö

Siirtäkää katkaisin painokohta-asennon (3) ohi takimmaiseen ääriasentoon (4) tai painokohta-asennon (2) ohi etumaiseen ääriasentoon (1) ja vapauttakaa se. Kattoluukku avautuu tällöin mukavuusasentoon tai sulkeutuu täysin.

Avataksenne luukun mukavuusasennosta maksimiasentoon: Vetäkää katkaisinta taaksepäin ääriasentoon (4) vielä kerran ja vapauttakaa se.

Manuaalinen käyttö

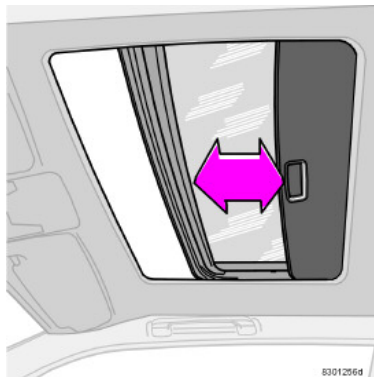
Avaaminen: Vetäkää katkaisinta taaksepäin painokohta-asentoon (3). Luukku siirtyy täysin auki -asentoa kohti niin kauan kuin katkaisin pidetään tässä asennossa.

Sulkeminen: Painakaa säädintä eteenpäin painopisteeseen (2). Luukku liikkuu sulkemissuuntaan niin kauan kuin katkaisinta pidetään tässä asennossa.



VAROITUS!

Jos autossa on lapsia, varmistakaa etteivät kenenkään kädet jää puristuksiin kattoluukua suljettaessa.



VAROITUS!

Puristumissuoja toimii vain avausasennossa – ei tuuletusasennossa. Varmistakaa, etteivät lasten kädet jää puristuksiin kattoluukua suljettaessa.

Aurinkosuoja

Kattoluukkuun kuuluu myös sisäpuolinen, käsin siirrettävä aurinkosuoja. Kun kattoluukku avataan, aurinkosuoja siirtyy automaattisesti taaksepäin. Sulkekaa suoja tarttumalla kahvaan ja vetämällä suojaa eteenpäin.

Puristumissuoja

Kattoluukussa on puristumissuoja, joka laukeaa jos aukossa on este. Tällöin kattoluukku pysähtyy ja avautuu sitten automaattisesti siihen avausasentoon joka sillä viimeksi oli.

Lämmitys ja ilmanvaihto

Yleistä lämmityksestä ja ilmanvaihdosta	58
Käsisäätöinen lämmityslaite ja ilmastointijärjestelmä, A/C	61
Elektroninen ilmastointi, ECC	63
Ilmanjako	66
Polttoainekäyttöinen pysäköintilämmitin (valinnaisvaruste)	67

Yleistä lämmityksestä ja ilmanvaihdosta

Kosteutta lasien sisäpuolella

Lasien puhdistus vähentää huurtumista lasien sisäpinnalla. Käyttäkää tavallista ikkunanpesuainetta.

Hiukkassuodatin

Hiukkassuodatin on vaihdettava säännöllisin välein. Neuvotelkaa Volvo-korjaamonne kanssa.

Jää ja lumi

Harjatkaa lumi ja jää lämmitysjärjestelmän ilmanottoaukkojen päältä (konepellin ja tuulilasien välistä).

Vianetsintä

Volvon teknisessä palvelussa on lämmitys- ja ilmastointilaitteen mahdolliseen vianetsintään ja korjaukseen tarvittavat laitteet ja työkalut. Antakaa tarkastus ja korjaus koulutetun henkilöstön tehtäväksi.

Kylmäaine

Ilmastointilaitteessa käytetään kylmäainetta R134a. Se ei sisällä lainkaan klooria ja on sen vuoksi vaaratonta ilmakehän otsonikerrokselle. Kylmäainetta lisättäessä/vaihdettaessa saa käyttää vain R134a-kylmäainetta. Teettäkää tämä työ Volvon teknisessä palvelussa.

Puhallintoiminto akun purkautumisen vähentämiseksi

Kun moottori on sammutettuna (vaikka virta-avain on asennossa **I** tai **II**), puhallin suljetaan automaattisesti. Puhaltimen aktivoimiseksi kääntäkää säädintä ja asettakaa haluamanne nopeus. Kahden minuutin kuluttua puhallin siirtyy pienemmälle nopeudelle. Tämä on keino välttää akun tyhjenemistä, kun moottori on sammutettuna.

Autot joissa on ECC

Todellinen lämpötila

Valitsemanne lämpötila vastaa fyysistä kokemusta ottaen huomioon ilmannonopeus, ilmankosteus, auringon säteily jne., jotka kulloinkin vallitsevat autossa ja sen ympärillä.

Tunnistimet

Aurinkotunnistin sijaitsee kojelaudan päällä. Älkää peittäkö aurinkotunnistinta. Älkää peittäkö myöskään lämmitys- ja tuuletuspaneelissa olevaa sisälämpötilan tunnistinta.

Sivulasit ja takaluukku

Jotta ilmastointilaitte toimisi hyvin, on sivuikkunoiden ja mahdollisen kattoluukun oltava suljettuina. Varmistakaa myös, että hattuhyllyssä olevia ilma-aukkoja ei peitetä.

Kiihdyttäminen

Täydellä kaasulla kiihdytettäessä ilmastointijärjestelmän toiminta lakkaa tilapäisesti.

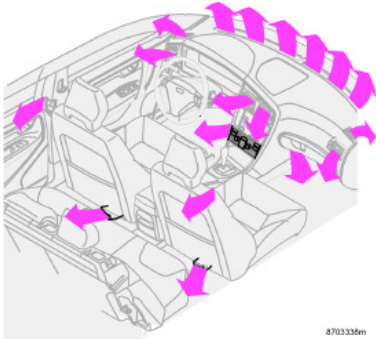
Voitte havaita tällöin lämpötilan hetkellisen nousun.

Kondenssivesi

Lämpimällä säällä voi ilmastointilaitteesta tippua kondenssivettä auton alle. Se on normaalia.

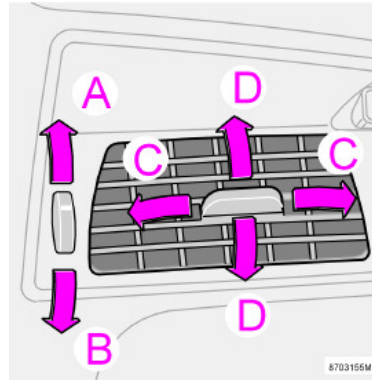
Polttoaineen säästö

ECC-lämmitys- ja tuuletuslaitteella säädetään myös ilmastointia automaattisesti, ja sitä käytetään vain sen verran kuin matkustamon jäähdyttäminen ja riittävä kosteudenpoisto tuloilmasta edellyttävät. Näin säästetään polttoainetta enemmän kuin perinteisellä järjestelmällä, jossa ilmastointi jäähdyttää ilman aina juuri nollarajan yläpuolelle.



Ilmanjako

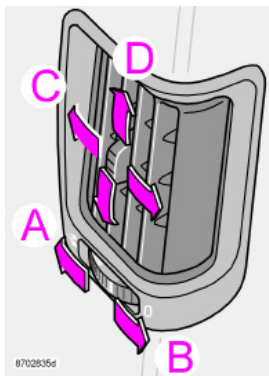
Sisääntuleva ilma virtaa autoon useista eri kohdissa olevista suuttimista.



Kojelaudan ilmanvaihtosuuttimet

- A. Auki
 - B. Kiinni
 - C. Ilmavirran suuntaus sivusuunnassa
 - D. Ilmavirran suuntaus korkeussuunnassa.
- Suunnatkaa uloimmat suuttimet sivulaseihin kosteuden poistamiseksi etusivulaseista.

Yleistä lämmityksestä ja ilmanvaihdosta

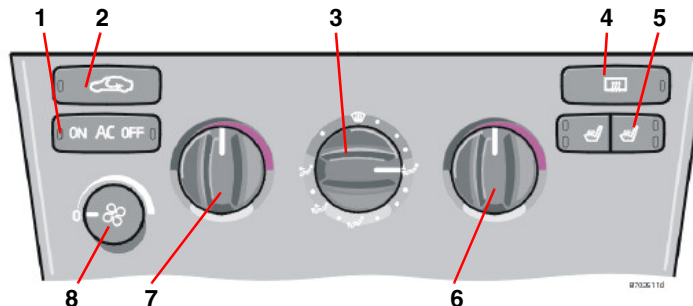


Tuuletussuuttimet ovipilareissa

- A. Auki
- B. Kiinni
- C. Ilmavirran suuntaus sivusuunnassa
- D. Ilmavirran suuntaus korkeussuunnassa
- Suunnatkaa suuttimet lasiin kosteuden poistamiseksi takasivulaseista.
- Suunnatkaa suuttimet sisäänpäin autossa saadaksenne takaistuimelle miellyttävän ilman.

Muistakaa, että pikkulapset voivat olla herkkiä ilmavirralle ja vedolle.

Käsisäätoinen lämmityslaite ja ilmastointijärjestelmä, A/C



1. A/C – päällä/pois
2. Uudelleenkierrätys
3. Ilmanjako
4. Sähkölämmitteinen takalasi ja sähkölämmitteiset taustapeilit
5. Sähkölämmitteiset etuistuimet
6. Lämmitys/jäähdytys – oikea puoli
7. Lämmitys/jäähdytys – vasen puoli
8. Puhallin

Kiertäkää puhaltimen katkaisinta (9)

0-asennosta, jos haluatte kytkeä ilmastoinnin.

Käyttäkää ilmastointia myös matalissa lämpötiloissa (0–15 °C), niin tuloilmasta poistuu kosteus.

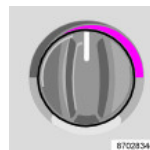
AC – päällä/poissa (ON/OFF)



Ilmastointilaite on kytketty jäähdytys- ja kosteudenpoistotoimintaan, kun ON-merkkivalo palaa. Ilmastointilaite on poiskytkettynä, kun OFF-merkkivalo palaa.

Kun olette valinnut Huurteenpoiston , ilmastointi on aina kytkettynä, jos puhallin ei ole asennossa **0**.

Lämmitys/jäähdytys – vasen/ oikea puoli



Säätäkää tuloilman lämpötila haluamaksenne kiertämällä säädintä. Tuloilman jäähdytystä varten on ilmastoinnin oltava kytkettynä.

Sähkölämmitteiset etuistuimet



Jos haluatte lämmittää etuistuimen/istuimet, tehkää näin:

- Painakaa kerran: Korkea lämpö – molemmat katkaisimen diodit palavat.
 - Painakaa vielä kerran: Alempi lämpö – yksi diodi katkaisimessa palaa.
 - Painakaa kerran vielä: Lämpö poiskytketty – kumpikaan katkaisimen merkkivalo ei pala.
- Volvo-korjaamonne voi säätää lämpötilan.

Käsisäästöinen lämmityslaite ja ilmastointijärjestelmä, A/C

Puhallin



Puhaltimen nopeutta lisätään tai vähennetään kiertämällä säädintä. Jos säädin on 0-asennossa, ilmastointi on pois kytkettynä.

Sähkölämmitteinen takalasi ja sähkölämmitteiset ulkotaustapeilit



Käyttäkää tätä painiketta halutessanne saada nopeasti kosteuden tai huurun pois takalasista ja ulkotaustapeileistä, katsokaa s. 45 saadaksenne

lisätietoja tästä toiminnosta.

Uudelleenkierätyks



Paluukierto valitaan, kun halutaan estää huonon ilman, pakokaasujen jne. pääsy sisätiloihin. Matkustamon ilmaa kierrätetään uudelleen, ts. autoon ei

imeydy ulkoilmaa, kun tämä toiminto on aktivoituna. Uudelleenkierätystoiminnolla (yhdessä ilmastointilaitteen kanssa) jäähdetään matkustamo nopeammin lämpimässä säässä.

Jos ilman kierrätetään uudelleen autossa, saattaa jäätä ja huurretta muodostua laseihin etenkin talviaikaan. Ajustointoiminnolla ehkäistään jään ja huurteen muodostumista sekä huonoa ilmaa.

Tehkää näin kytkeäksenne sen päälle:

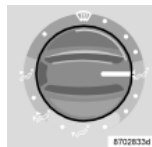
- Painakaa  yli 3 sekunnin ajan. Merkkivalo vilkkuu 5 sekuntia. Ilmaa kierrätetään uudelleen autossa noin 3-12 minuuttia riippuen ulkolämpötilasta.
- Joka kerta kun painatte , aktivoituu ajastintoiminto.

Jos haluatte kytkeä pois ajastintoiminnon:

- Painakaa  uudelleen yli 3 sekuntia. Merkkivalo palaa 5 sekuntia vahvistaen valintanne.

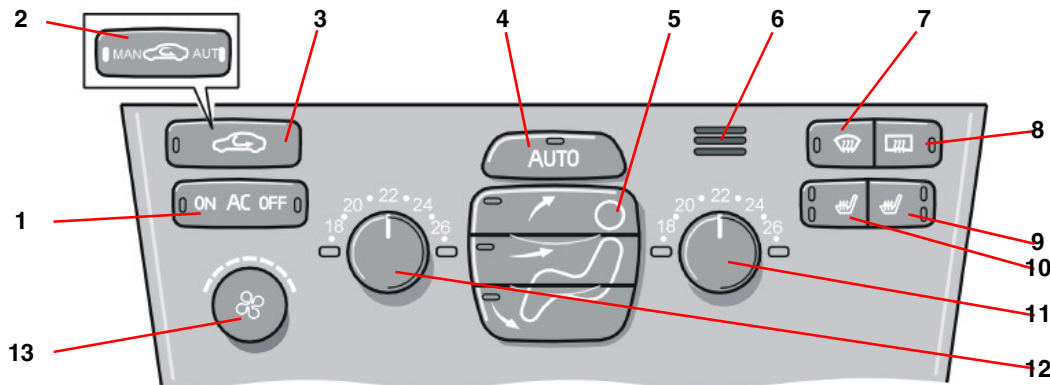
Kun valitsette  Huurteenpoisto, uudelleenkierätyks kytkeytyy aina pois.

Ilmanjako



Hienosäätäkää ilmanjakoa paremman mukavuuden aikaansaamiseksi käyttämällä symbolien välillä olevia pisteillä merkittyjä ilmanjakoa-

Elektroninen ilmastointi, ECC



1. AC – päällä/pois
2. Uudelleenkierrätys/tunnistimella varustettu monitoimisuodatin
3. Uudelleenkierrätys
4. AUTO
5. Ilmanjako
6. Sisälämpötilan tunnistin
7. Huurteenpoisto etulasista ja sivulaseista
8. Sähkölämmiteinen takalasi ja sähkölämmitteiset taustapeilit
9. Istuinlämmitys – oikea puoli
10. Istuinlämmitys – vasen puoli
11. Lämpötila – oikea puoli
12. Lämpötila – vasen puoli
13. Puhallin

AUTO



AUTO-toiminto säätelee ilmastointia automaattisesti niin, että valittu lämpötila saavutetaan. Automatiikka ohjaa lämmitystä, ilmastointia, puhaltimen nopeutta, uudelleenkierrätystä ja ilmanjakoa. Jos yksi tai useampia toimintoja valitaan käsin, muita toimintoja säädetään yhä automaattisesti. AUTO-painiketta painamalla kytketään kaikki käsisäädöt pois.

Lämpötila



Kahdella säätimellä voidaan säätää lämpötilaa kuljettajan ja matkustajan puolella. Muistakaa, ettei lämmitys eikä jäähdytys nopeudu, vaikka valitsette korkeamman tai matalamman lämpötilan kuin mitä haluatte matkustamoon.

Puhallin

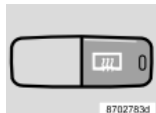


Puhaltimen nopeutta lisätään tai vähennetään kiertämällä säädintä. Jos valitsette AUTO, puhaltimen nopeus säätyy automaattisesti. Aikaisemmin säädetty puhaltimen nopeus kytkeytyy pois.

Elektroninen ilmastointi, ECC

HUOM! Jos olette kiertänyt puhaltimen säädintä vastapäivään niin pitkälle, että vain vasen valo säätimen yläpuolella palaa oranssilla valolla, puhallin ja ilmastointi ovat poiskytettyinä.

Sähkölämmitteinen takalasi ja sähkölämmitteiset taustapeilit



Käyttäkää tätä painiketta halutessanne saada nopeasti kosteuden tai huurun pois takalasista ja ulkostaustapeileistä,

katsokaa sivua 45 saadaksenne lisätietoja tästä toiminnosta.

Tuulilasin ja sivulasien huurteenpoisto



Käyttäkää tätä painiketta huurteen ja jään poistamiseksi nopeasti tuulilasista ja sivulaseista. Ilma virtaa lasihin suurella puhallinno-

peudella. Huurteenpoistopainikkeen diodi palaa, kun tämä toiminto on kytkettynä. Ilmastointia säädetään nyt niin, että ilman kosteudenpoisto on suurimmillaan. Ilma ei kierrätetä uudelleen.

Ilmanjako



Puhallus lasihin.

Puhallus pään ja kehon korkeudelle.

Puhallus jalkatilaan.

Painakaa AUTO, kun haluatte palata automaattiseen ilmanjakoon.

AC – päällä/poissa (ON/OFF)



Kun ON-merkkivalo palaa, järjestelmän automatiikka ohjaa ilmastointia. Näin tuloilma jäähtyy ja siitä poistetaan kosteus

sopivasti. Kun AC OFF on valittu ja OFF-merkkivalo palaa, ilmastointi on aina poiskytettyä; muita toimintoja säädetään edelleen automaattisesti. Ilmastointi toimii noin 0 °C lämpötilaan saakka.

Kun valitaan huurteenpoisto , ilmastointia säädetään niin, että ilman kosteudenpoisto on suurimmillaan.

Sähkölämmitteiset etuistuimet



Jos haluatte lämmittää etusiuimen/istuimet, tehkää näin:

–Painakaa kerran: Korkea lämpö – molemmat katkaisimen diodit palavat.

- Painakaa vielä kerran: Alempi lämpö – yksi diodi katkaisimessa palaa.
- Painakaa kerran vielä: Lämpö poiskytetty – kumpikaan katkaisimen merkkivalo ei pala.

Volvo-korjaamonne voi säätää lämpötilan.

Uudelleenkierrätys



Uudelleenkierrätys valitaan, kun halutaan estää huonon ilman, pakokaasujen jne. pääsy sisätiloihin. Matkustamon ilmaa kierrätetään uudelleen, ts. autoon ei imeydy ulkoilmaa, kun tämä toiminto on aktiivituna.

Jos ilmaa kierrätetään uudelleen autossa, saattaa jäätä ja huurretta muodostua lasihin etenkin talviaikaan.

Ajastintoinnolla (autoissa, joissa on monitoimisuoatin ja ilmanlaadun tunnistin, ei ole ajastintoimintoa) ehkäistään jään ja huurun muodostumisen sekä huonon ilman vaaraa.

Tehkää näin kytkeäksenne sen päälle:

- Painakaa  yli 3 sekunnin ajan. Merkkivalo vilkkuu 5 sekuntia. Ilmaa kierrätetään uudelleen autossa noin 3-12 minuuttia riippuen ulkolämpötilasta.
- Joka kerta kun painatte , aktivoituu ajastintoiminto.

Jos haluatte kytkeä pois ajastintoiminnon:

- Painakaa  uudelleen yli 3 sekuntia. Merkkivalo palaa 5 sekuntia vahvistaen valintanne.

Kun valitsette  Huurteenpoisto, uudelleenkierrätys kytkeytyy aina pois.

Ilmanlaatuojärjestelmä (valinnaisvaruste)



Ilmanlaatuojärjestelmä muodostuu monitoimisuodattimesta ja tunnistimesta. Suodatin erottaa kaasut ja hiukkaset siten, että hajujen ja epäpuhtauksien pitoi-

suutta matkustamossa rajoitetaan. Kun tunnistin havaitsee likaantunutta ulkoilmaa, ilmanotto suljetaan ja ilmaa kierrätetään uudelleen matkustamossa.

Kun ilmanlaatuojärjestelmä on kytkettynä, palaa vihreä diodi AUT painikkeessa



Käyttö

Painakaa **AUTO** ilmanlaatuojärjestelmän aktivoimiseksi (normaali asetus).

Tai:

Vaihtakaa seuraavien kolmen toiminnon välillä painamalla toistuvasti



- Merkkivalo AUT palaa. Ilmanlaatuojärjestelmä on nyt kytkettynä.
- Mikään merkkivalo ei pala. Uudelleenkierrätys ei ole kytkettynä, jollei sitä tarvita jäähdytystä varten sään ollessa lämmin.
- Merkkivalo MAN palaa. Uudelleenkierrätys on nyt kytkettynä.

Huomioitavaa

- Ilmanlaatuojärjestelmä on hyvä pitää aina kytkettynä.
- Kylmällä säällä uudelleenkierrätystoiminto on rajoitettu lasien huurtumisen välttämiseksi.
- Jos lasihin muodostuu kosteutta tai huurretta, on ilmanlaatuojärjestelmä kytkettävä pois.
- Kun huurretta ja kosteutta muodostuu, on hyvä käyttää tuulilasin, takalasin ja sivulasien huurteenpoistotoimintoja. Katsokaa sivua 64.
- Noudattakaa Volvon huolto-ohjelmassa annettuja monitoimisuodattimen vaihtovälejä. Ajettaessa erittäin epäpuhtaassa ympäristössä saattaa suodattimen vaihto olla tarpeen useammin.

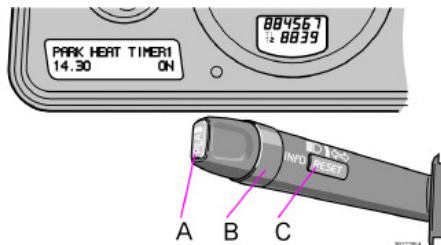
Ilmanjako

Ilmanjako

Ilmanjako	Käyttö
 Puhallus edessä ja takana olevien tuuletussuuttimien kautta.	Kun haluatte hyvän jäädytyksen lämpimässä ilmastossa.
 Puhallus laseihin. Tässä asennossa ilmaa ei kierrätetä uudelleen. Ilmastointi on aina kytkettynä. Jonkin verran puhallusta tuuletussuuttimiin.	Kun haluatte poistaa jään ja huurteen. Hyvä puhaltimen suurella nopeudella.
 Puhallus lattiaan ja laseihin. Jonkin verran puhallusta tuuletussuuttimiin.	Kun haluatte miellyttävän mukavuuden ja hyvän huurteenpoiston kylmässä ilmastossa. Ei liian pientä puhaltimen nopeutta.

Ilmanjako	Käyttö
 Puhallus lattiaan. Jonkin verran puhallusta tuuletussuuttimiin sekä tuulilasien ja sivulasien huurteenpoistosuuttimiin.	Kun haluatte jalat lämpimiksi.
 Puhallus lattiaan ja tuuletussuuttimiin.	Aurinkoisella säällä, kun ulkona on viileää.

Polttoainekäyttöinen pysäköintilämmitin (valinnaisvaruste)



Jos pysäköintilämmitin ei käynnisty, toistuvista yrityksistä huolimatta, esitetään näytössä ilmoitus. Ottakaa tällöin yhteys valtuutettuun Volvo-korjaamoon.

VAROITUS!

- Sammuttaa polttoainekäyttöinen lämmitin ennen tankkauksen aloittamista. Pakokaasut voivat sytyttää mahan roiskuneen polttoaineen.
- Tarkastakaa infonäytöstä, että lämmitin on suljettu. (Pysäköintilämmitin toimii PNSTELÄM ON näytössä.)

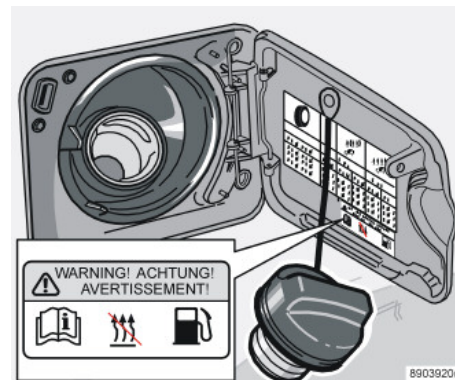
VAROITUS!

Auton on oltava ulkona, kun käytetään bensiini- tai dieselkäyttöistä lämmitintä.

Ilmoitus näytössä

Kun asetukset AJASTIMESSA 1, AJASTIMESSA 2 ja suoraikäynnistyksessä aktivoidaan, palaa keltainen varoitusymboli mittaristossa ja selventävä teksti esitetään merkki-ikkunassa.

Kun olette pysäköinyt auton, näyttöön tulee viesti, jossa ilmoitetaan voimassa olevat asetukset.



Varoitustarra säiliön luukussa

Pysäköinti mägeen

Jos auto on pysäköitynä jyrkkään mägeen, sen tulee olla etupää ylöspäin, jotta polttoaineen syöttö pysäköintilämmittimeen toimisi häiriöttä.

Auton kello/ajastin

Jos auton kello asetetaan aikaan uudelleen ajastinasetusten jälkeen, nämä mitätöidään turvallisuusyistyä.

Yleistä

Ennen kuin pysäköintilämmitin voidaan ohjelmoida, sähköjärjestelmä pitää "herättää".

Tämä tehdään yksinkertaisesti:

- Painamalla READ-painiketta tai
- painamalla kaukovalovilkua tai
- kytkemällä virta.

Pysäköintilämmitin voidaan käynnistää heti tai asettaa kaksi eri käynnistymisaikaa AJASTIMELLA 1 ja AJASTIMELLA 2. Käynnistysajalla tarkoitetaan tässä aikaa, jolloin auton lämmittäminen on valmis.

Auton elektroniikka laskee itse alkamisajan vallitsevan ulkolämpötilan mukaan. Jos ulkolämpötila ylittää 25 °C, ei lämmitystä tapahdu. Lämpötilan ollessa arvosta -10 °C alaspäin, pysäköintilämmitin enimmäistoiminta-aika on 60 minuuttia.

Polttoainekäyttöinen lämmitin (valinnaisvaruste)

AJASTIMEN 1 tai 2 asettaminen

Turvallisuussyistä voidaan ajastimeen ohjelmoida vain lähimmän vuorokauden aikoja, ei useampien vuorokausien.

- Askeltakaa renkaan (B) avulla AJASTIMEEN 1.
- Painakaa kevyesti RESET-painiketta (C) päästäksenne vilkkuvaan tuntiasetukseen.
- Askeltakaa renkaan (B) avulla halua-maanne tuntilukuun.
- Painakaa kevyesti RESET-painiketta päästäksenne vilkkuvaan minuuttiasetukseen.
- Askeltakaan renkaalla (B) haluttuun minuuttilukuun.
- Painakaa kevyesti RESET-painiketta vahvistaaksenne asetuksen.
- Painakaa RESET-painiketta ajastimen aktivoimiseksi.

Kun olette asettanut AJASTIMEN 1, askeltakaa AJASTIMEEN 2. Asetukset tehdään samalla tavalla kuin AJASTIMELLE 1.

Ajastinkäynnistetyin lämmittimen sulkeminen

Lämmitin voidaan kytkeä pois manuaalisesti, ennen kuin ajastin tekee sen, toimimalla seuraavasti:

- Painakaa READ-painiketta (A)

- Askeltakaa renkaalla (B) tekstiin AJASTIN PNLÄMM 1 (tai 2). Teksti ON vilkkuu.
- Painakaa RESET-painiketta (C). Teksti OFF palaa jatkuvasti ja lämmitin kytkeytyy pois.

Lämmittimen välitön käynnistys

- Askeltakaa renkaalla (B) SUORAKÄYNNISTYKSEEN.
- Painakaa RESET-painiketta (C) päästäksenne vaihtoehtoihin ON tai OFF. Valitkaa ON.

Lämmitin on nyt aktivoituna 60 minuuttia. Matkustamon lämmitys alkaa heti, kun moottorin jäähdytysneste on saavuttanut riittävän lämpötilan.

Suorakäynnistetyn lämmittimen sulkeminen

- Askeltakaa renkaalla (B) SUORAKÄYNNISTYKSEEN.
- Painakaa RESET-painiketta (C) päästäksenne vaihtoehtoihin ON tai OFF.
- Valitkaa OFF.

Akku ja polttoaine

Jos akun lataus ei ole riittävä tai jos polttoainetasäilössä on liian vähän polttoainetta, kytkeytyy pysäköintilämmitin pois päältä.

Siinä tapauksessa saatte ilmoituksen näytössä. Kuitatkaa ilmoitus READ-painikkeella (A).

Tärkeää!

Toistuva pysäköintilämmittimen käyttö lyhyiden ajomatkojen yhteydessä voi johtaa akun purkautumiseen, mistä voi olla seurauksena käynnistysongelmia. Sen varmistamiseksi, että generaattori ehtii tuottaa yhtä paljon energiaa kuin lämmitin ottaa akusta, on lämmittimen säännöllisen käytön yhteydessä ajettava yhtä pitkä aika kuin se on ollut toiminnassa.

Lisälämmitin (diesel)

(tietyt maat)

Kylmällä säällä voidaan tarvita lisälämmittimen antamaa ylimääräistä lämpöä oikean lämpötilan saavuttamiseksi matkustamossa.

Lisälämmitin käynnistyy automaattisesti, kun lisälämpöä tarvitaan, jos moottori on käynnissä. Se suljetaan automaattisesti, kun oikea lämpötila on saavutettu tai moottori sammutetaan.

Sisustus

Etuistuimet	70
Matkustamon valaistus	73
Säilytyspaikat matkustamossa	75
Takaistuin	79
Tavaratila	81

Etuistuimet



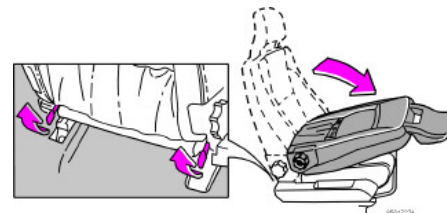
8504932m

5. Selkänojan kallistuksen säätö: kiertäkää säätöpyörää.
6. Sähkötoimisen istuimen käyttöpaneeli.



VAROITUS!

- Säätäkää kuljettajan istuimen asento ennen ajoon lähtöä, ei koskaan ajon aikana.
- Varmistakaa, että istuin on lukkiutunut.



Istuma-asento

Kuljettajan ja matkustajan istuimet voidaan säätää parhaaseen istuma- ja ajoasentoon.

1. Eteen/taaksepäin: nostakaa kahvaa ja säätäkää oikea etäisyys ohjauspyörään ja polkimiin. Varmistakaa säädön jälkeen, että istuin on lukkiutunut.
 2. Istuintyydyn etureunan nostaminen/laskeminen, pumpatkaa ylös/alas⁴.
 3. Istuimen nostaminen/laskeminen, pumpatkaa ylös/alas.
 4. Ristiselän tuen säätö: kiertäkää säätöpyörää.
-
4. Käyttösäädin (2) ei ole käytettävissä tiettyjen verhoiluvaihtoehtojen yhteydessä.

Etuistuimen selkänojan kallistaminen eteen

Etumatkustajan istuimen selkänoja voidaan kallistaa eteen pitkän tavarankuormausta varten.

- Siirtäkää istuin mahdollisimman taakse.
- Asettakaa selkänoja pystysuoraan asentoon 90 astetta.
- Nostakaa selkänojan takasivulla olevia salpoja ja kääntäkää selkänoja samalla eteen.
- Työntäkää istuin eteen siten, että niskatuki "lukkiutuu" käsinekotelon alle.

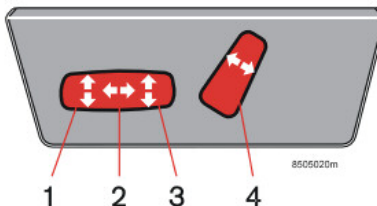
Sähkökäyttöinen istuin (valinnaisvaruste)

Esivalmistelut

Istuimen säätö tehdään normaalisti, kun virta-avain on asennossa **I** tai **II**. Sitä voidaan myös säätää 4,5 minuuttia sen jälkeen, kun oven lukitus on avattu avaimella tai kauko-ohjaimella. Jos ovi on kiinni ja eikä virta-avainta ole vielä asetettu virtalukkoon tai se on asennossa **0** virtalukossa, säätöjä voidaan tehdä 40 sekunnin aikana oven sulkemisen jälkeen.

Muistitoiminto kauko-ohjaimessa (valinnaisvaruste)

Kauko-ohjain, jota käytetään auton lukituksen avaamiseen, tallentaa tiedot istuimen säädöistä, joita muutetaan. Kun auton lukitus seuraavan kerran avataan samalla kauko-ohjaimella ja ovi avataan viiden minuutin kuluessa, kuljettajan istuin ja ulkopeilit asettuvat tallennettuihin asentoihinsa.

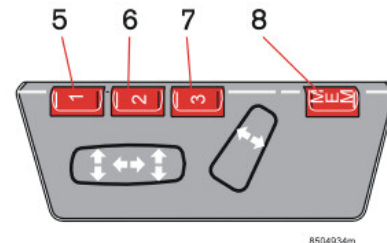


Istuimen säätö

Katkaisimilla voidaan säätää seuraavaa:

1. Istuintyydyn etureuna ylös/alas
2. Istuin eteen-/taaksepäin
3. Istuin ylös/alas
4. Selkänojan kaltevuus

Istuinta voidaan siirtää yhteen suuntaan kerrallaan. Sähkötoimisissa etuistuimissa on ylikuormitusuoja, joka laukeaa, jos jokin esine aiheuttaa istuimen juuttumisen. Jos näin tapahtuu, katkaiskaa virta (asento **0**) ja odottakaa n. 20 sekuntia ennen kuin istuinta käytetään uudelleen.



Muistitoiminnolla varustettu istuin (valinnaisvaruste)

5. Istuimen ja ulkopeilien säätö, ohjelma 1
6. Istuimen ja ulkopeilien säätö, ohjelma 2
7. Istuimen ja ulkopeilien säätö, ohjelma 3
8. Istuimen säädön tallennus

Kolme asentoa voidaan tallentaa. Istuimen säädön jälkeen pidetään painiketta MEM (8) painettuna samalla, kun painiketta (5) painetaan. Muistipainikkeilla (6) ja (7) voidaan istuimen ja peilien lisäasettoja tallentaa muistiin.

Etuistuimet

Muistissa olevan asennon säätö

Pitäkää jotain muistipainiketta (5), (6) tai (7) painettuna, kunnes istuin pysähtyy. Jos painettu painike vapautetaan, säätöliike keskeytyy turvallisuussyistä heti.

Hätäpysäytys

Jos istuin alkaa liikkua vahingossa, painakaa jotakin katkaisinta, niin istuin pysähtyy.



VAROITUS!

Varmistakaa, ettei istuimen edessä, takana eikä alla ole mitään esineitä säädön aikana.

Varmistakaa, ettei kukaan takamatkustajista voi jäädä puristuksiin.

Ehkäiskää puristumisvaara estämällä lapsia leikkimästä katkaisimilla.

Matkustamon valaistus



Yleisvalaistus

Yleisvalaistuksen sytytätte ja sammutatte painamalla keskimmäistä painiketta. Yleisvalaistus syttyy automaattisesti⁵ ja palaa 30 sekuntia, kun:

- avaatte auton lukituksen avaimella tai kaukosäätimellä.
- olette sammuttanut moottorin ja kääntänyt virta-avaimen **0**-asentoon.

Yleisvalaistus syttyy ja palaa 10 minuuttia, kun:

- jokin ovista on auki.
- yleisvalaistusta ei ole sammutettu.

5. Toiminto riippuu valoisuudesta ja aktivoitu vain, kun on pimeää.

Yleisvalo sammuu, kun:

- moottori käynnistyy.
- lukitsette auton ulkopuolelta avaimella tai kauko-ohjaimella.

Yleisvalaistus sammuu automaattisesti 10 minuutin kuluttua moottorin pysäyttämisestä, jos ette sitä ennen ole sammuttanut valaistusta.

Yleisvalon voi sytyttää ja sammuttaa kaikissa tilanteissa painamalla katkaisinta lyhyesti.

Voitte kytkeä automatiikan pois painamalla katkaisinta yli 3 sekunnin ajan. Kun sitten painatte painiketta uudelleen lyhyesti, automatiikka kytkeytyy päälle.

Tehtaalla ohjelmoituja 30 sekunnin ja 10 minuutin aikoja voidaan muuttaa. Ottakaa yhteys Volvo-korjaamoonne.

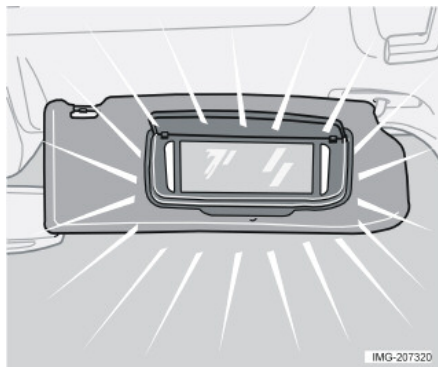


Lukuvalot edessä ja takana

Etu- ja takaistuimien lukuvalot sytytetään ja sammutetaan painamalla vastaavaa katkaisinta.

Lukuvalot sammuvat automaattisesti 10 minuutin kuluttua, jos niitä ei sammuteta ennen sitä.

Matkustamon valaistus

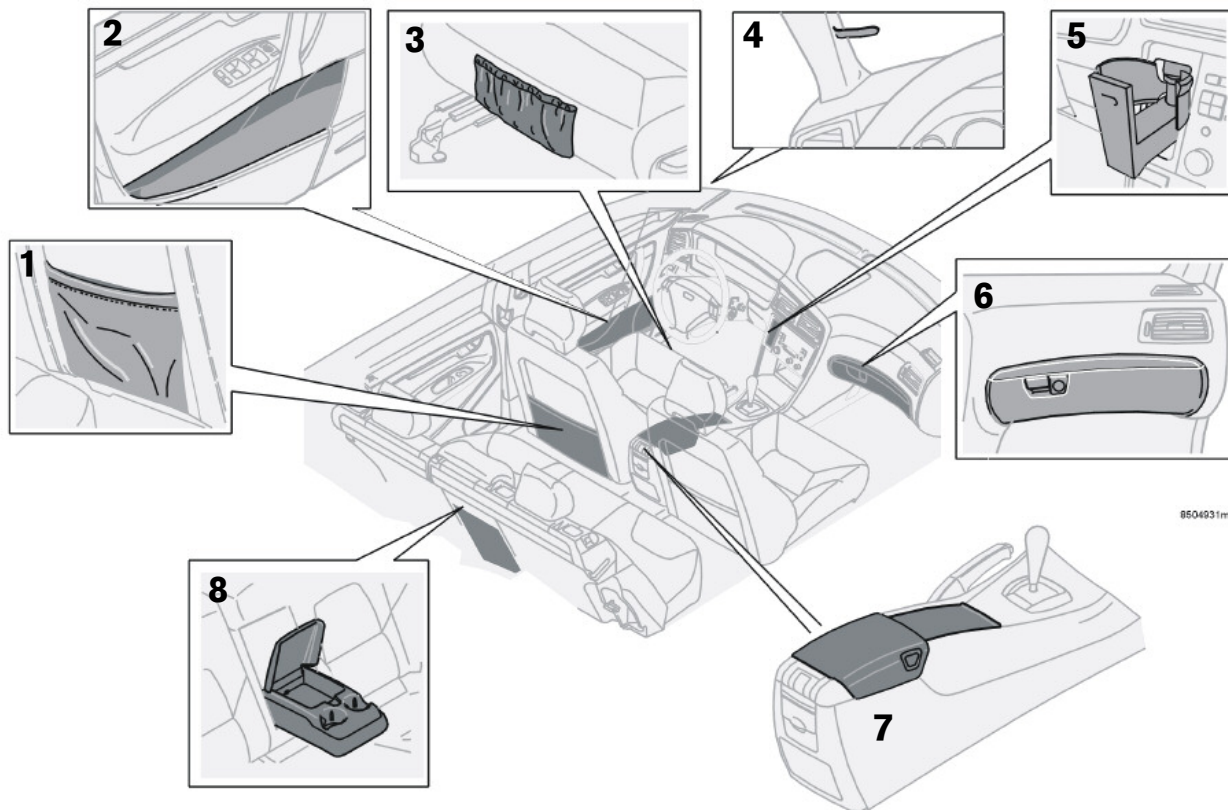


Meikkipeili⁶

Valo syttyy automaattisesti, kun kansi nostetaan ylös.

6. Valinnaisvaruste tietyillä markkina-alueilla.

Säilytyspaikat matkustamossa



Säilytyspaikat matkustamossa

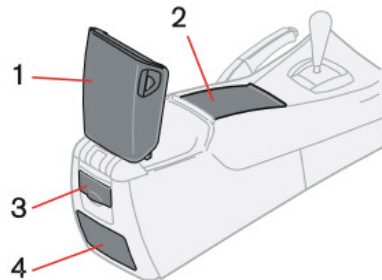
Säilytystilat

1. Säilytystasku
2. Säilytyslokerot ovipaneeleissa.
3. Säilytystasku
4. Kortinpidin.
5. Mukinpitimillä (valinnaisvaruste)
6. Käsinekotelo.
7. Säilytyslokerot keskikonsolissa
8. Mukinpidin kyynärnojaissa, takaistuvin

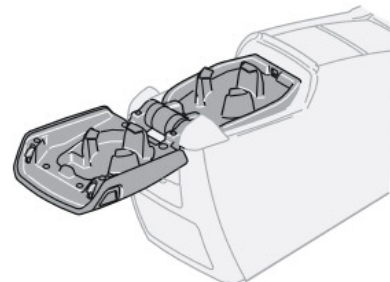


VAROITUS!

Huolehtikaa siitä, ettei kovia, teräviä tai painavia esineitä kuljeteta sellaisella tavalla, että ne voivat aiheuttaa henkilövahinkoja voimakkaassa jarrutuksessa. Kiinnittäkää aina isot ja painavat esineet turvavyöllä tai kuormankiinnityshihnoilla.



8504938m



8504939m

Säilytyspaikka keskikonsolissa

1. Taempi säilytyslokeri

Voitte käyttää keskikonsolin taempaa säilytyslokeria CD-levyjen ja vastaavien säilyttämiseen. Tämä säilytyslokeri voidaan varustaa:

- Salaluurilla + pitimellä (valinnaisvaruste)

2. Etumainen säilytyslokeri (Kaihtimen peittämä)

Tämä säilytyslokeri on mahdollista varustaa seuraavilla vaihtoehdoilla:

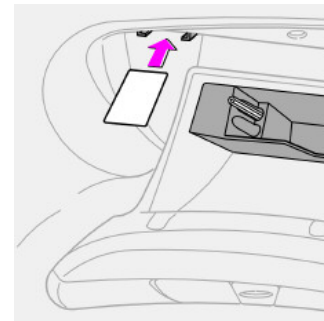
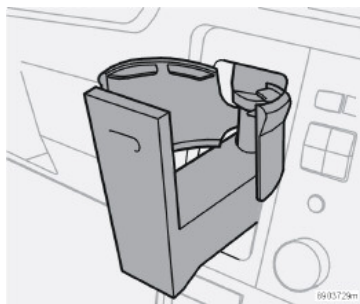
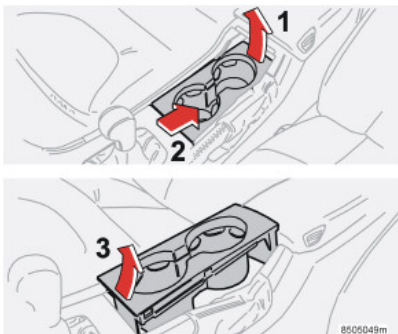
- Mukinpidin (valinnaisvaruste)
- Tuhkakuppi (valinnaisvaruste)

3. 12 V:n liitäntä

4. Tuhkakuppi (valinnaisvaruste)

Mukinpitimet takaistuinta varten taemmassa säilytyslokerossa

Päästäksenne käsiksi säilytyslokeroon/salaluuriin painakaa kyynärnojan vasemmalla puolella olevaa painiketta, kääntäkää kansi taakse tunnelilokeron päältä. Mukinpitimien käyttämiseksi painakaa kyynärnojan oikealla puolella olevaa painiketta, kääntäkää kannen yläosa taakse tunnelilokeron päältä. Mukinpidin ja kansi voidaan sulkea erikseen.



Mukinpitimet taemmassa säilytyslokerossa (valinnaisvaruste)

Mukinpidin voidaan irrottaa helposti:

1. Napsauttaa mukinpidin ylös takareunasta.
2. Työntää mukinpidintä taaksepäin.
3. Kääntää mukinpidin ylös etureunasta ja nostaa pois.

Mukinpitimen asentamiseksi toimikaa edellä olevan mukaisesti päinvastaisessa järjestyksessä.

Mukinpidin kojelaudassa (valinnaisvaruste)

- Painakaa pidintä sen avaamiseksi.
- Painakaa pidin takaisin sisään käytön jälkeen.

HUOM! Älkää käyttäkö pitimessä lasipulloja. Olkaa myös varovainen käsitellessänne kuumia juomia.

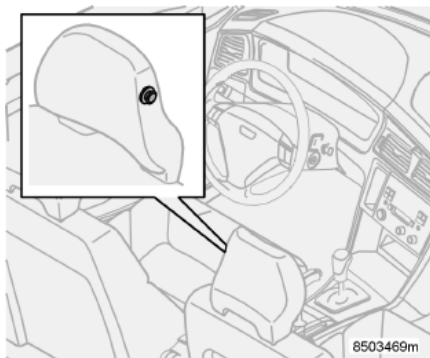
Käsinekotelo

Käsinekotelossa voitte säilyttää esim. auton käyttöohjekirjaa, karttoja, kyniä ja luottokortteja.

Lattiamatot (valinnaisvaruste)

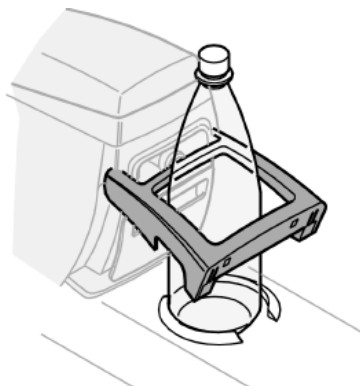
Volvo toimittaa erityisesti Teidän autoanne varten valmistettuja lattiamattoja. Niiden tulee olla kunnolla alaspainettuina ja kiinnitettyinä pitimiinsä, jotta ne pysyisivät paikallaan eivätkä joutuisi puristuksiin polkimien alle kuljettajan kohdalla.

Säilytyspaikat matkustamossa



Takinpidin

Takinpidin on tarkoitettu vain kevyehköille vaatteille.



Pullonpidin takaistuimella (valinnaisvaruste)

Pullonpitimen käyttämiseksi menetelkää seuraavasti:

- Kääntäkää pidin ulos.
- Asettakaa pullo pitimeen.

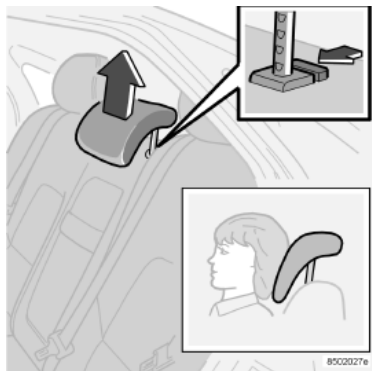
Pullonpidintä voi käyttää myös paperikorina. Pujottakaa pussi pitimeen ja kääntäkää yläreuna alas.

HUOM! Pidintä varten ei ole mitään erityis-pusseja – käyttäkää tavallisia muovipusseja.



Mukinpidin kyynärnojassa, takaistuim

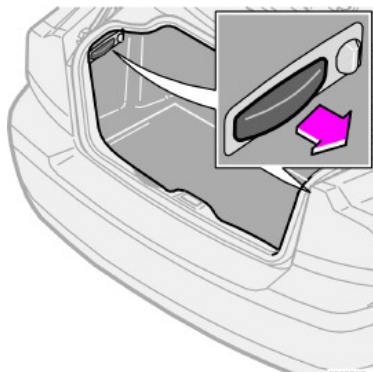
Takaistuin



Säätäkää niskatuki korkeussuunnassa

Niskatuet takaistuimessa

Keskipaikan niskatuki säädetään korkeussuunnassa matkustajan pituuden mukaan. Siirtäkää niskatukea ylöspäin tarpeen mukaan. Jos haluatte painaa niskatukea alaspäin, Teidän on samalla painettava oikeanpuoleisen putken takana olevaa lukituspainiketta. Katsokaa kuvaa.

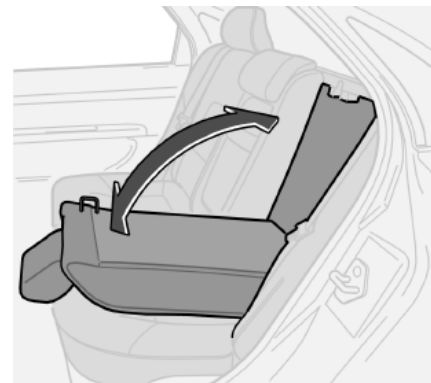


Takaistuimen selkänojan kääntäminen alas

Molemmat takaistuimen selkänojat voidaan kaataa eteen, yhdessä tai erikseen. Tällä tavalla helpotetaan pitkien tavaroiden kuljetusta.

Tehkää näin kaataaksenne takaistuimen selkänojat alas:

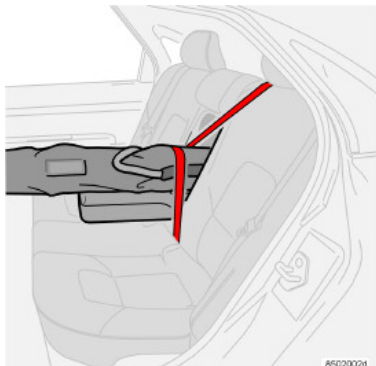
- Tarkastakaa ensin, että niskatukia ei ole käännetty alas.
- Vetäkää tavaratilassa olevista kahvoista, katsokaa kuvaa.
- Kaatakaa selkänoja eteen.



VAROITUS!

Kiinnittäkää kuorma aina hyvin. Muuten se voi lentää eteenpäin äkkinäisessä jarrutuksessa ja vahingoittaa matkustajia. Pankaa terävien kulmien suojaksi jotakin pehmeätä. Pysäyttäkää moottori ja kytkekää seisontajarru, kun kuormaatte tai poistatte pitkiä tavaroita! Muuten on mahdollista, että tavara osuu vaihteenvaihtimeen tai vaihdevipuun siirtäen sen johonkin ajoasentoon, jolloin auto voi lähteä liikkeelle.

Takaistuvin



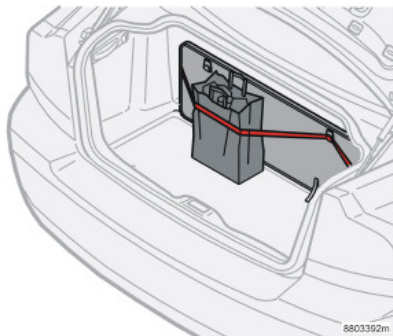
Luukku pitkiä tavaroita varten

Takaistuimen oikeassa selkänojassa on luukku, joka voidaan avata kuljettaessa pitkiä tavaroita, esim. suksia tai lautoja. Luukku avataan näin:

- Kääntäkää oikeanpuoleinen selkänoja eteen. Katsokaa s. 70.
- Työntäkää luukun salpa ylöspäin ja kaatakaa samalla luukku eteen.
- Nostakaa selkänoja takaisin luukun ollessa auki.

Käyttäkää turvavyötä, jotta kuorma ei pääsisi liikkumaan.

Tavaratila



Auton kuorituskykyä rajoittaa matkustajien lukumäärä ja heidän painonsa.



VAROITUS!

Auton ajo-ominaisuudet muuttuvat toimintapainon mukaan ja riippuen kuinka raskaasti se on kuormitettu.

Kassinpidin (valinnaisvaruste)

Kääntäkää tavaratilassa oleva luukku ylös. Ripustakaa tai kiinnittäkää ruokakassinne kiristysnauhan avulla.

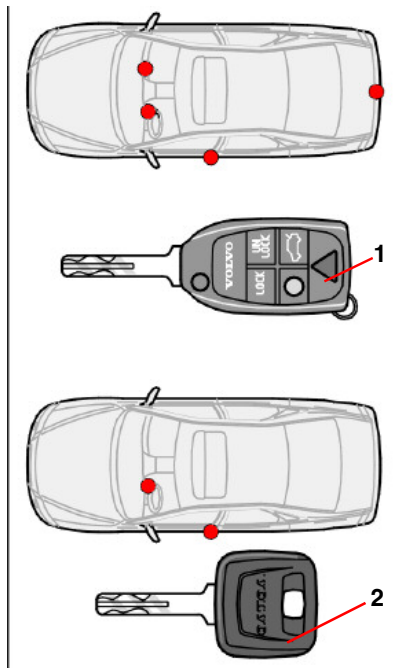
Yleistä

Kuormituskyky riippuu auton toimintapainosta lisättynä mahdollisilla asennetuilla lisävarusteilla. Toimintapaino käsittää kuljettajan, polttoainesäiliön painon sen ollessa 90 % täynnä ja muista huuhtelu-/jäähdytysnesteistä yms. Asennetut lisävarusteet, ts. vetokoukku, taakkateline, kattolaatikko jne. lasketaan mukaan toimintapainoon.

Lukot ja hälytin

Avaimet ja kauko-ohjain	84
Lukitseminen ja lukituksen avaaminen	86
Lapsilukot	90
Hälytin (valinnaisvaruste)	91

Avaimet ja kauko-ohjain



1. Pääavain
Pääavain käy kaikkiin lukkoihin.
2. Huoltoavain⁴
Avain sopii vain etuoveen, virta- ja ohjauslukkoon.

4. Vain tietyillä markkina-alueilla.

Avaimet – Elektroninen käynnistyskeskeisyys

Auton mukana toimitetaan kaksi pääavainta ja yksi apuavain. Toinen pääavain on kokoontaitettava ja varustettu sisäänrakennetulla kaukosäätimellä.

Avaimen kadottaminen

Jos kadotatte jonkin avaimen, Teidän on otettava kaikki muut auton avaimet mukaanne valtuutettuun Volvo-korjaamoon. Varkaudenestoa silmällä pitäen kadonneen avaimen koodi pitää poistaa järjestelmästä. Muut avaimet on samalla koodattava uudelleen järjestelmään.

Avaimien mukana on toimitettu niiden mekaaniset avainkoodit erillisessä laatassa. Säilytäkää laatta turvallisessa paikassa. Toimittakaa laatta Volvo-liikkeeseen, jos haluatte tilata uusia avaimia. Enintään kuusi kauko-ohjainta/avainta voidaan ohjelmoida käyttöä varten.

Elektroninen käynnistyskeskeisyys

Avaimet on varustettu koodatulla sirulla. Koodin täytyy täsmätä auton käynnistyskeskeisyysjärjestelmään kanssa. Auto voidaan käynnistää vain avaimella, jossa on oikea koodi.

Käynnistysavaimet ja elektroninen käynnistyskeskeisyys

Käynnistysavain ei saa riippua muiden avainten tai metalliesineiden kanssa samassa avainnipussa. Elektroninen käynnistyskeskeisyys voi tällöin aktivoitua vahingossa eikä autoa voi käynnistää.



1. Avaaminen
2. Avatkaa tavaratilan luukku
3. Paniikkitoiminto
4. Turvavalaistus
5. Lukot
6. Avaimen taivuttaminen kokoon/avaaminen

Kauko-ohjaintoiminnot

Lukinnan avaaminen

- Painakaa kerran painiketta (1) kaikkien ovien, tavaratilan luukun ja polttoainesäiliön korkin luukun lukituksen avaamiseksi.

Takaluukku

- Painakaa kaksi kertaa painiketta (2) vain tavaratilan luukun lukituksen avaamiseksi.

Paniikkitoiminto

Paniikkitoimintoa voidaan käyttää hätätapauksissa ympäristön huomion kiinnittämiseksi. Jos punaista painiketta (3) pidetään painettuna vähintään kolme sekuntia tai sitä painetaan kaksi kertaa tänä aikana, suunta-valot ja äänitorvi aktivoituvat. Paniikkihälytys suljetaan kauko-ohjaimen millä tahansa painikkeella tai automaattisesti 25 sekunnin kuluttua.

Turvavalaistus

Tehkää näin lähestyessänne auton:

- Painakaa kaukosäätimen keltaista painiketta (4).

Nyt syttyvät sisävalot, seisontavalot, rekisterikilven valot ja ulkostaustapeilien valot (lisävaruste). Nämä valot palavat 30, 60 tai 90 sekuntia. Valtuutettu Volvo-korjaamo voi tehdä sopivan aika-asetuksen autoanne varten.

Lähestymisvalojen sammuttaminen:

- Painakaa keltaista painiketta uudelleen.

Lukitseminen

Painikkeella (5) lukitaan kaikki ovet, takaluukku ja polttoainesäiliön luukku.

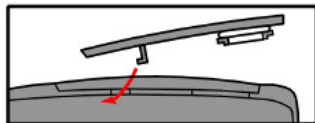
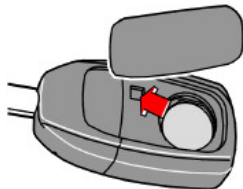
Polttoainesäiliön luukun kohdalla on noin 10 minuutin viive.

Avaimen kokoontaitto/avaaminen

Avain voidaan taivuttaa painamalla painiketta (6) ja kääntämällä samalla avainosa painikeosan sisään.

Kokoontaitettu avain avautuu automaattisesti painiketta painamalla.

Lukitseminen ja lukituksen avaaminen



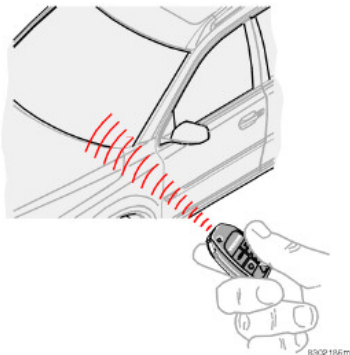
©3/02 190m

Toimittakaa paristo Volvo-korjaamoon, joka huolehtii sen hävittämisestä ympäristöystävällisellä tavalla.

Kaukosäätimen pariston vaihto

Jos lukot eivät toistuvista yrityksistä huolimatta reagoi normaalietäisyydeltä lähetettyyn kaukosäätimen signaaliin, on paristo vaihdettava.

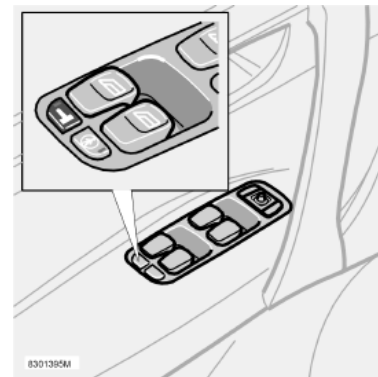
- Irrottakaa kansi vääntämällä sen takareunaa varovasti pienellä ruuvitaltalla.
- Vaihtakaa paristo (tyyppi CR 2032, 3 V) – asettakaa pluspuoli ylöspäin. Vältä koskemasta paristoon ja sen kosketuspintoihin sormin.
- Asettakaa kansi takaisin. Varmistakaa, että kumitiivisteen asento on oikea, niin ettei se vaurioidu eikä sen sisään pääse vettä.



varmistaa, että auto ei jää vahingossa lukitsematta. Hälyttimellä varustetut autot, katsokaa s. 91.

Automaattinen lukitseminen (valinnaisvaruste)

Ovet lukkiutuvat automaattisesti, kun auton nopeus ylittää 7 km/h ja ne pysyvät lukittuina, kunnes jokin ovi avataan sisäpuolelta tai lukitus avataan jollain keskuslukitus-painikkeella.



Auton lukitseminen/lukituksen avaaminen ulkopuolelta

Pääavaimella tai sen kauko-ohjaimella avataan lukituksesta – ulkopuolelta – kaikki sivuovet ja tavaratilan luukku samanaikaisesti. Tässä tilassa ovat sivuovien lukitusnupit ja sisäpuoliset kahvat pois toiminnasta.

Polttoainesäiliön luukku voidaan avata, kun autoa ei ole lukittu. Lukko on edelleen auki 10 minuuttia auton lukittamisen jälkeen.

Automaattinen uudelleenlukitus

Jos mitään ovea tai tavaratilan luukkuja ei avata kahden minuutin sisällä lukituksen avaamisesta, kaikki lukot lukkiutuvat automaattisesti uudelleen. Tämä toiminto

Lukitseminen ja lukituksen avaaminen sisäpuolelta

Ovipaneelin katkaisimella voidaan lukita tai avata lukituksesta kaikki ovet ja takaluukku samanaikaisesti.

Lisäksi voidaan jokainen ovi lukita lukitusnupilla ja lukitus avata avaamalla ovi kahvalla.

Edellinen selostus pätee vain, kun autoa ei ole lukittu ulkopuolelta.

Lukitseminen ja lukituksen avaaminen

Tavaratilan lukituksen avaaminen/lukitseminen kauko-ohjaimella

Halutessanne avata vain takaluukun tehkää näin:

- Painakaa kaksi kertaa kauko-ohjaimessa olevaa tavaratilan luukun painiketta. Tavaratilan luukun lukitus avataan ja luukku avautuu samalla hieman.
- Jos kaikki ovet ovat lukittuina sulkiessanne sitten takaluukku, se lukkiutuu automaattisesti.



Tavaratilan luukun lukitseminen pääavaimella

Vain hätätilanteessa takaluukun lukituksen avaamiseen käytetään pääavainta; esim. jos kauko-ohjain on rikki tai auto on ilman virtaa. Tehkää tällöin näin:

- Painakaa pääavain lukon päällä olevan peitekannen ylä- tai alaosaan.
- Kääntäkää ylös- tai alaspäin peitekannen kampeamiseksi irti.
- Avatkaa takaluukun lukitus.



Huoltolukitseminen, tavaratilan luukku

(tietyt maat)

Toiminto on suunniteltu käytettäväksi, kun auto jätetään huoltoon, hotelliin tai vastaavaan. Huoltoavain annetaan henkilökunnalle, joka voi avata auton ja ajaa sillä, mutta ei pääse tavaratilaan (tai käsinekoteloon, jos se on lukittu pääavaimella).

Huoltolukituksen aktivointi:

- Kääntäkää pääavain asentoon **II**.
- Painakaa painiketta. Siinä oleva diodi palaa, kun toiminto on aktivoitu ja ilmoitus esitetään näytössä.

Huoltolukituksen sulkeminen:

- Kääntäkää pääavain asentoon II ja painakaa painiketta uudelleen.

Käsinkehoton lukitseminen

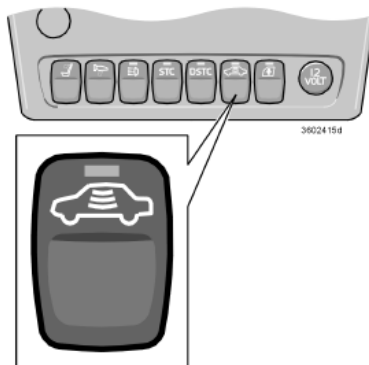
Käsinkehoton voidaan lukita/avata vain pääavaimella – ei huoltoavaimella.

Salpalukitusasento⁵

Autossanne on erityinen salpalukitusasento, mikä merkitsee sitä, että ovien ollessa lukituina niitä ei voi avata auton sisältä.

Salpalukitusasento voidaan kytkeä vain ulkopuolelta lukitsemalla kujettajan ovi avaimella tai kaukosäätimellä. Kaikkien ovien on oltava kiinni, ennen kuin salpalukitus voidaan kytkeä. Ovia ei voida nyt avata sisäpuolelta. Ovien lukitus voidaan avata vain ulkopuolelta kuljettajan ovesta tai kaukosäätimellä.

Salpalukitus kytkeytyy päälle 25 sekunnin viiveellä ovien sulkemisen jälkeen.



Salpalukitusasennon ja mahdollisten hälytystunnistimien tilapäinen poiskytkeminen

Jos joku haluaa jäädä autoon ja haluatte kuitenkin lukita ovet ulkopuolelta – esimerkiksi matkustaessanne autolautalla – voitte kytkeä salpalukitusasennon pois.

- Asettakaa avain virtalukkoon, kääntäkää se asentoon II ja sitten takaisin asentoon I tai 0.
- Painakaa painiketta.

Jos auto on varustettu hälyttimellä, kytkeytyvät liike- ja kallistustunnistimet samalla pois, katsokaa s. 92.

Painikkeessa oleva diodi palaa, kunnes auton lukitaan avaimella tai kauko-ohjaimella. Näytössä esitetään ilmoitusta niin kauan kuin avain on virtalukossa. Kun tämän jälkeen kytkette sytytysvirran seuraavan kerran, kytkeytyvät tunnistimet jälleen toimintaan.

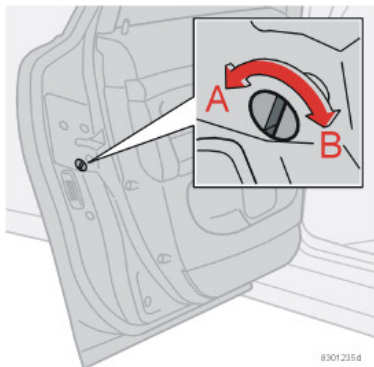


VAROITUS!

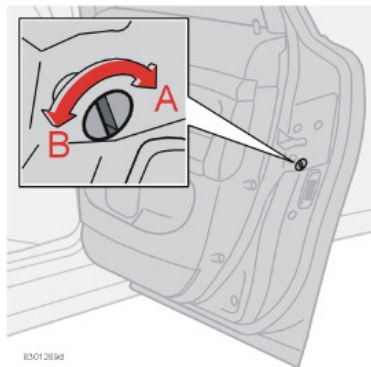
Älkää jättäkö ketään autoon kytkemättä salpalukitusasentoa pois.

5. Tiettyt maat

Lapsilukot



Lapsilukon salpa – vasen takaovi.



Lapsilukon salpa – oikea takaovi.

Mekaaninen lapsilukko – taemmat sivuovet

Kummankin takasisävuoven päädyssä on lapsilukon salpa ja niihin pääsee käsiksi vain ovien ollessa auki. Kiertäkää salpaa auton virta-avaimella lapsilukon aktivoimiseksi tai poiskytkemiseksi.

- A. Ovia ei voi avata sisäpuolelta; kiertäkää ulospäin.
- B. Ovet voidaan avata sisäpuolelta; kiertäkää sisäänpäin.

VAROITUS!

Muistakaa, että onnettomuuden sattuessa takaistuimella istuvat eivät voi avata takasisävuovia sisältä päin, jos lapsilukot ovat kytkettyinä.

Pitäkää tästä syystä lukitusnupit yläasennossa ajon aikana!

Tällöin pelastajat pääsevät mahdollisen onnettomuuden sattuessa auttamaan autossa olevia nopeasti ulkopuolelta.

Hälytin (valinnaisvaruste)

Hälytinjärjestelmä

Kun hälytin on kytkettynä, se valvoo jatkuvasti kaikkia hälytintuloja. Hälytys laukeaa, kun:

- Konepelti avataan.
- Takaluukku avataan.
- Sivuovi avataan.
- Virtalukkoa käännetään väärällä avaimella tai sitä yritetään rikkoa.
- Matkustamossa havaitaan liikettä (jos autossa on liiketunnistin – lisävaruste tietyillä markkina-alueilla).
- Autoa nostetaan tai hinataan (jos autossa on kallistustunnistin – valinnaisvaruste tietyillä markkina-alueilla).
- Akkukaapeli irrotetaan.
- Joku yrittää kytkeä sireenin pois.

Hälyttimen kytkeminen

Painakaa kaukosäätimen LOCK-painiketta. Suuntavalojen pitkä vilkkusignaali ilmaisee, että hälytin on kytkettynä ja että kaikki ovet ovat kiinni. Tietyillä markkina-alueilla hälyttimen voi aktivoida avaimella tai kuljettajan oven katkaisimella.

Hälyttimen poiskytkeminen

Painakaa kaukosäätimen UNLOCK-painiketta. Suuntavalojen kaksi lyhyttä vilkkusignaalia ilmaisevat, että hälytin on kytketty pois.

Tietyillä markkina-alueilla hälyttimen voi kytkeä pois avaimella.

Hälyttimen automaattinen uudelleenkytkytyminen

Jos mitään sivuovea tai peräovea ei avata kahden minuutin kuluessa hälyttimen kytkemisestä pois päältä, ja auto on avattu lukituksesta kaukosäätimellä, hälytin kytkeytyy automaattisesti uudelleen päälle. Auto lukkiutuu samanaikaisesti. Tämä toiminto estää jättämästä hälytintä vahingossa poiskytketyksi.

Tietyissä maissa (Belgia, Israel jne) hälytin kytkeytyy uudelleen tietyn viiveen jälkeen, kun ovi on avattu ja suljettu ilman että sitä on lukittu.

Lauenneen hälyttimen poiskytkeminen

Jos hälytin antaa äänihälytyksen ja haluatte kytkeä sen pois, painakaa kaukosäätimen UNLOCK-painiketta. Kuittaussignaalinä annetaan suuntavalojen kaksi lyhyttä välähdystä.

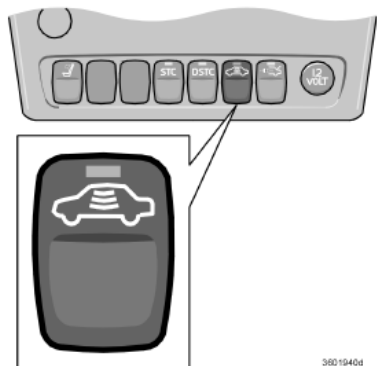
Äänisignaali – Hälytys

Äänihälytys annetaan akkuvarmennetulla sireenillä. Jokainen hälytysignaali kestää 25 sekuntia.

Valosignaali – Hälytys

Hälytyksessä kaikki suuntavalot vilkkuvat 5 minuutin ajan tai kunnes kytkette hälyttimen pois edellä olevan selostuksen mukaan.

Hälytin (lisävaruste)



Hälytystunnistimien ja salpalukitusasennon tilapäinen poiskytkeminen

Jotta välttyttäisiin vaaralta, että hälytin aktivoituisi vahingossa, jos esim. jätetään koira autoon tai laivamatkan aikana, voidaan liike- ja kallistustunnistin kytkä tilapäisesti pois päältä:

- Asettakaa avain virtalukkoon, kääntäkää se asentoon **II** ja sitten takaisin asentoon **I** tai **0**.
- Painakaa painiketta.

Näppäimen merkkivalo palaa kunnes lukitsette auton avaimella tai kaukosäätimellä.

Näytössä näkyy viesti niin kauan kuin avain on virtalukossa. Kun tämän jälkeen kytkette sytytysvirran seuraavan kerran, kytkettyvät tunnistimet päälle uudelleen.

Jos autossa on salpalukitus, se aktivoituu samalla. Ks. sivua 89.

Merkkivalo kojelaudassa (tietyt maat)

Kojelaudan päällä oleva merkkivalo (diodi) ilmaisee hälytinjärjestelmän tilan:

- Merkkivalo sammuksissa: Hälytin on poiskytkettynä.
- Valo vilkkuu kerran joka toinen sekunti: Hälytys on kytkettynä.
- Valo vilkkuu nopeasti hälyttimen poiskytkemisen jälkeen ja sytytysvirran kytkemiseen saakka: Hälytin on lauennut.

Jos hälytysjärjestelmään on syntynyt vika, saatte ilmoituksen merkki-ikkunaan.

Jos hälytinjärjestelmä ei toimi oikealla tavalla, antakaa valtuutetun Volvo-korjaamon tarkastaa auto.

VAROITUS!

Älkää yrittäkö itse korjata tai muuttaa hälytysjärjestelmään kuuluvia komponentteja. Tällaiset yritykset voivat vaikuttaa vakuutusehtoihin.

Hälytysjärjestelmän testi

Matkustamon liiketunnistimen testi

- Avatkaa kaikki ikkunat.
- Aktivoikaa hälytin. Hälyttimen aktivointi kuitataan merkkivalon hitaalla vilkkumisella.
- Odottakaa 30 sekuntia.
- Testatkaa matkustamon liiketunnistimen nostamalla esim. laukku istuimelta. Hälytinjärjestelmän tulee tällöin antaa äänihälytys ja vilkuttaa valoja.
- Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kaukosäätimellä.

Ovien testi

- Aktivoikaa hälytin.
- Odottakaa 30 sekuntia.
- Avatkaa kuljettajan oven lukitus avaimella.
- Avatkaa yksi ovi. Hälytinjärjestelmän tulee nyt antaa äänihälytys ja vilkuttaa valoja.
- Toistakaa testi toisen oven kohdalla.
- Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kaukosäätimellä.

Konepellin testi

- Astukaa autoon ja kytkekää pois liiketunnistin.
- Aktivoikaa hälytin (istukaa edelleen autossa ja lukitkaa ovet kaukosäätimen näppäimellä).

- Odottakaa 30 sekuntia.
- Avatkaa konepelti kojelaudan alla olevasta kahvasta. Hälyttimen tulee nyt antaa äänihälytys ja vilkuttaa valoja.
- Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kaukosäätimellä.

Takaluukun testi

- Aktivoikaa hälytin.
- Odottakaa 30 sekuntia.
- Avatkaa lukitus avaimella kuljettajan puolelta.
- Avatkaa takaluukku. Hälytinjärjestelmän tulee tällöin antaa äänihälytys ja vilkuttaa valoja.
- Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kaukosäätimellä.

Käynnistys ja ajo

Yleistä	96
Polttoaineen täyttö	98
Moottorin käynnistäminen	99
Käsivalintainen vaihteisto	100
Automaattivaihteisto	101
Jarrujärjestelmä	104
Vakautusjärjestelmä	106
Pysäköintitutka (valinnaisvaruste)	108
Hinaaminen ja pelastaminen	110
Käynnistysapu	112
Ajaminen perävaunun kanssa	113
Vetolaite	115
Irrotettava vetokoukku	117
Kattokuorma	119
Valokuvion sovitus	121
BLIS (Blind Spot Information System)	126

Yleistä

Taloudellinen ajo

Taloudellinen ajo edellyttää ennakoivaa, sujuvaa ajotapaa ja nopeuden suhteuttamista liikennetilanteeseen.

Muistakaa seuraavat seikat:

- Käyttäkää moottori lämpimäksi niin nopeasti kuin mahdollista! Toisin sanoen: älkää käyttäkö moottoria yksinomaan joutokäynnillä, vaan lähtekää liikkeelle moottoria kevyesti kuormittaen mahdollisimman pian.
- Kylmä moottori kuluttaa huomattavasti enemmän polttoainetta kuin lämmin.
- Välttäkää ajamasta lyhyitä matkoja, koska moottori ei tällöin ehdi lämmetä.
- Ajakaa joustavasti! Välttäkää tarpeettomia kiihdytyksiä ja äkkijarrutuksia.
- Älkää kuljettako tarpeetonta, painavaa kuormaa autossa.
- Älkää ajako talvirenkailla, kun tiet ovat kevyällä tulleet paljaksi ja kuiviksi.
- Poistakaa taakkateline, kun sitä ei tarvita.
- Älkää pitäkö sivuikkunoita tarpeettomasti auki.

Älkää ajako takaluukku auki

Ajettaessa takaluukku auki autoon imeytyy tavaratilan kautta pakokaasuja ja niiden mukana myrkyllistä häkää eli hiilimonoksidia.

Jos joudutte ajamaan takaluukku auki lyhyehkön matkan, menetelkää näin:

- Sulkekaa kaikki ikkunat.
- Suunnatkaa ilma lasiin ja lattialle ja kytkekää puhallin suurimmalle nopeudelle.

Uusi auto – liukas tie

Ajo liukkaalla tienpinnalla voi tuntua erilaiselta riippuen siitä, onko autossa käsivalintainen vaihteisto vai automaattivaihteisto. Harjoitelkaa siksi liukkaalla ajoa hallituissa oloissa saadaksenne selville, kuinka autonne käyttäytyy.

Älkää ylikuormittako akkua

Auton sähköiset toiminnot kuormittavat akkua eri tavoin. Välttäkää pitämästä virta-avainta asennossa II moottorin ollessa pysäytettynä. Käyttäkää sen sijaan asentoa I, kun virtaa tarvitaan vähän. Tavaratilan 12 V:n sähköliitännässä on jännite, vaikka avain on poistettu virtalukosta.

Esimerkkejä paljon virtaa kuluttavista toiminnoista:

- matkustamon puhallin
- Tuulilasinpyyhkimet
- audiolaitteet
- seisontavalot.

Huomioikaa myös eri lisävarusteet, jotka kuormittavat sähköjärjestelmää. Älkää

käyttäkö paljon virtaa kuluttavia toimintoja, kun moottori ei ole käynnissä. Jos akkujännite on matala, esitetään mittariston näytössä teksti. Ilmoitusta mittariston näytössä esitetään, kunnes moottori on käynnistetty. Energiansäästötoiminto sulkee tietyt toiminnot tai rajoittaa akun kuormitusta esim. pienentämällä tuuletuspuhallusta ja sulke-malla audiolaitteet.

Ladatkaa akkua käynnistämällä moottori.

Varokaa ylikuumentamasta moottoria ja jäähdytysjärjestelmää

Tietyissä olosuhteissa, esim. vuoristoajossa ja raskaalla kuormituksella, on olemassa moottorin ja jäähdytysjärjestelmän ylikuumentamisen vaara. Erityisesti jos sää on lämmin.

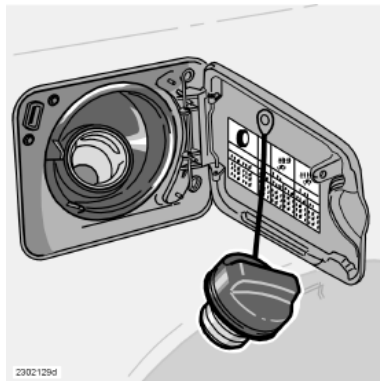
Jäähdytysjärjestelmän ylikuumentamisen välttämiseksi:

- Ajakaa hitaalla nopeudella, jos vedätte perävaunua ylös jyrkkää mäkeä.
- Kytkekää ilmastointi välillä pois päältä.
- Välttäkää käyttämästä moottoria joutokäynnillä.
- Älkää sammuttako moottoria heti raskaan ajon jälkeen.
- Poistakaa etusäleikön edessä olevat lisävalot, jos ajatte hyvin kuumassa säässä.

Moottorin ylikuumentumisen**välttämiseksi:**

Älkää käyttäkö moottoria yli 4500 r/min käyntinopeudella, jos vedätte perävaunua tai asuntovaunua mäkisessä maastossa. Öljyn lämpötila voi muuten nousta liian korkeaksi.

Polttoaineen täyttö



Polttoainesäiliön luukun avaus

Polttoainesäiliön luukku voidaan avata, kun autoa ei ole lukittu.

HUOM! Luukku on auki kymmenen minuuttia auton lukitsemisen jälkeen.

Säiliön korkki

Polttoainesäiliön kansi on oikeassa takalokasuojassa olevan luukun takana.

Lämpimällä säällä säiliöön saattaa muodostua jonkin verran ylipainetta. Avatkaa kansi tällöin hitaasti. Älkää täyttäkö säiliöön liikaa polttoainetta. Korkeintaan yksi polttoainepistoolin naksahdus! Jos säiliössä on liikaa polttoainetta, se voi valua korkeissa lämpötiloissa yli!

Kiertäkää tankkauksen jälkeen kantta kiinni, kunnes kuuluu yksi tai useampia naksahduksia.



VAROITUS!

Älkää koskaan pitäkö päällä olevaa matkapuhelinta käsillä tankatessanne – soitto-signaali voi saada kipinän aikaan ja sytyttää bensiinihöyryt, mikä puolestaan voi aiheuttaa tulipalon ja henkilövahinkoja.

Bensiinin tankkaus

HUOM! Älkää lisätkö polttoaineeseen lisäaineita, ellei Volvo-korjaamo nimenomaan ole sellaista suositellut.

Tärkeää!

Bensiinikäyttöisiin autoihin on aina tankattava lyijytöntä bensiiniä, ettei katalyysaattori vaurioidu.

Dieselin tankkaus

Dieselöljyssä voi parafiini saostua alhaisissa lämpötiloissa (-5 °C - -40 °C), mikä johtaa käynnistysvaikeuksiin. Varmistakaa että käytätte erityistä talvipolttoainetta kylmänä aikana.

Moottorin käynnistäminen

Moottori käynnistetään näin (bensini)

- Kytkekää seisonajarru (käsijarru).
- **Automaattivaihteisto:**
Vaihteenvaihtin asennossa **P** tai **N**.
Käsivalintainen vaihteisto :
Vaihevipu vapaa-asennossa ja kytkinpoljin täysin alapainettuna. Tämä on erityisen tärkeää hyvin kylmällä säällä.
- Kääntäkää virta-avain käynnistysasentoon. Jos moottori ei käynnisty 5-10 sekunnissa, vapauttakaa avain ja tehkää uusi käynnistysyritys.

Moottori käynnistetään näin (Diesel)

- Kytkekää seisonajarru (käsijarru).
- **Automaattivaihteisto**
Vaihteenvaihtin asennossa **P** tai **N**.
Käsivalintainen vaihteisto
Vaihevipu vapaa-asennossa ja kytkinpoljin painettuna täysin alas. Tämä on erityisen tärkeää hyvin kylmällä säällä.
- Kääntäkää virta-avain ajoasentoon. Mittaristossa syttyy symboli osoittamaan, että moottorin esilämmitys on toiminnassa. Kääntäkää avain käynnistysasentoon kun symboli sammuu.

HUOM! Riippuen moottorin lämpötilasta käynnistyshetkellä määrättyjen moottorityyppien joutokäyntikierrosluku on kylmäkäyn-

nistuksen yhteydessä – lyhyen hetken – normaalia korkeampi.

Syynä on Volvon pyrkimys minimoida pakokaasupäästöt nostamalla moottorin pakokaasunpuhdistusjärjestelmän lämpötilan oikeaksi käyttölämpötilaksi mahdollisimman nopeasti.

Käynnistysavaimet ja elektroninen käynnistyskeskus

Virta-avainta ei saa pitää muiden avainten tai metalliesineiden kanssa samassa avainpussissa. Elektroninen käynnistyskeskus voi tällöin aktivoitua vahingossa. Jos näin tapahtuu poistakaa toinen avain ja käynnistäkää auto uudelleen.

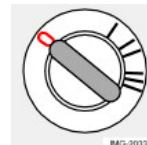
Älkää koskaan ryntäyttäkö moottoria korkeilla kierrosluvuilla heti kylmäkäynnistuksen jälkeen! Jos moottori ei käynnisty tai siinä on sytytyshäiriöitä, pitää ottaa yhteys Volvo-korjaamoon.



VAROITUS!

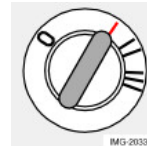
Älkää koskaan poistako virta-avainta ohjauslukosta ajon aikana tai autoa hinattaessa! Älkää koskaan katkaisko virtaa (avain asennossa **0**) tai vetäkö virta-avainta pois auton liikkeessä. Tällöin ohjauslukko voi aktivoitua, mikä tekee auton ohjaamisen mahdottomaksi.

Virta- ja ohjauslukko



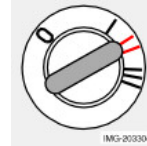
0 – Lukitusasento

Ohjauslukko lukitsee ohjauspyörän, jos avain poistetaan lukosta.



I – Väliasento – "radioasento"

Tietyt sähkölaitteet voidaan kytkeä. Moottorin sähköjärjestelmä ei ole kytketty.



II – Ajoasento

Avaimen asento ajon aikana. Auton koko sähköjärjestelmä on kytketty.



III – Käynnistysasento

Käynnistysmoottori kytkeytyy. Vapauttakaa avain heti moottorin käynnistyttyä, avain palautuu automaattisesti ajoasentoon. Jos avain

on hyvin jäykkä lukossa, etupyörien asento aiheuttaa jännityksiä ohjauslukoon. Kääntäkää ohjauspyörää edestakaisin avainta kiertäessänne, niin ohjauslukko avautuu helpommin.

Varmistakaa, että ohjauspyörä on lukittu, ennen kuin poistutte autosta, niin varkausriski pienenee.

Käsivalintainen vaihteisto



Vaihteasennot, viisi vaihdetta

Painakaa kytkinpoljin kokonaan pohjaan joka kerta vaihtaessanne. Ottakaa jalka pois kytkinpolkimelta vaihtamisten välillä! Noudatkaa vaihtamiskaaviota.

Mahdollisimman hyvän polttoainetalouden saamiseksi käyttäkää mahdollisimman suuria vaihteita mahdollisimman paljon.



Peruutusvaihteen salpa

Kytkekää peruutusvaihte, kun auto on täysin paikallaan.

Peruutusvaihteelle vaihtamista varten on vaihdevipu ensin siirrettävä vapaa-asentoon (3. ja 4. vaihteen väliin). Peruutusvaihdetta ei voi kytkeä suoraan 5. vaihteelta salvan johdosta.



Vaihteasennot, kuusi vaihdetta

Painakaa kytkinpoljin kokonaan pohjaan joka kerta vaihtaessanne. Ottakaa jalka pois kytkinpolkimelta vaihtamisten välillä! Noudatkaa vaihtamiskaaviota.

Mahdollisimman hyvän polttoainetalouden saamiseksi käyttäkää mahdollisimman suuria vaihteita mahdollisimman paljon.

Automaattivaihteisto

Kylmäkäynnistys

Kun lähdetään liikkeelle kylmällä säällä, vaihtamiset voivat joskus tuntua jäykiltä. Tämä johtuu vaihteistoöljyn jähmydestä alhaisissa lämpötiloissa. Moottorin pakokaasupäästöjen vähentämiseksi vaihteisto vaihtaa ylöspäin normaalia myöhemmin, jos moottori on käynnistetty kylmällä säällä.

HUOM! Riippuen moottorin lämpötilasta käynnistyshetkellä joidenkin moottorimallien joutokäyntinopeus on kylmäkäynnistykseen jälkeen normaalia suurempi.

Turbomoottori

Kun ajetaan moottori kylmänä, vaihteisto vaihtaa suuremmalla käyntinopeudella. Näin katalysaattori saavuttaa nopeammin oikean toimintalämpötilan ja päästöjä tulee vähemmän.

Mukautuva järjestelmä

Vaihteistoa ohjataan ns. mukautuvalla järjestelmällä. Se tuntee jokaisen vaihteensiirron optimaalisen vaihtamislaidun saamiseksi.

Lock-up -toiminto

Vaihteissa on Lock-up -toiminto (lukitut vaihteet), joka parantaa moottorijarrutusta ja pienentää polttoaineenkulutusta.

Turvajärjestelmät

Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa on erityisiä turvajärjestelmiä:

Avainsalpa – Keylock

Vaihteenvalitsimen pitää olla **P**-asennossa, jotta virta-avaimen voi poistaa lukosta. Kaikissa muissa asennoissa avaimen poisto on estetty.

Pysäköintiasento (P-asento)

Auto paikallaan ja moottori käynnissä:

- Painakaa jarrupoljinta, kun siirrätte vaihteenvalitsimen toiseen asentoon.

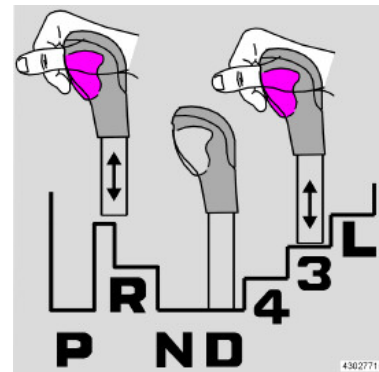
Sähköinen vaihtamissalpa – Shiftlock

Pysäköintiasento (P-asento)

Jotta vaihteenvalitsin voidaan siirtää asennosta **P** muihin vaihteasentoihin, pitää virta-avaimen olla asennossa **I** tai **II** ja jarrupolkimen painettuna.

Vapaa-asento (N-asento)

Jotta vaihteenvalitsin voidaan siirtää **N**-asennosta muihin vaihteasentoihin, pitää virta-avaimen olla asennossa **I** tai **II** ja jarrupolkimen painettuna.

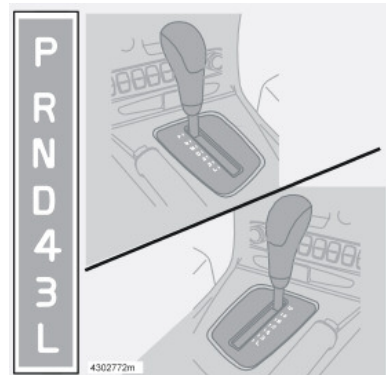
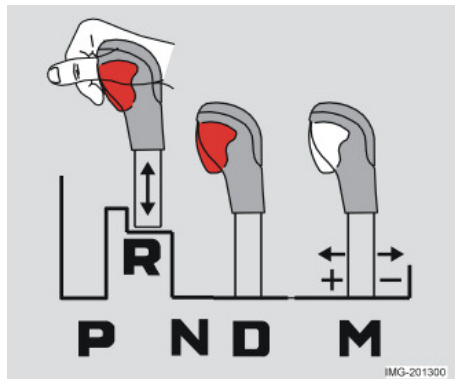
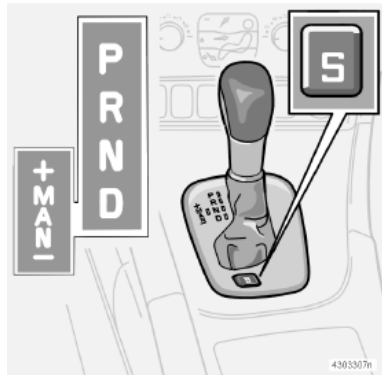


Mekaaninen vaihteenvalitsinsalpa

Valitsinta voidaan siirtää vapaasti eteen- tai taaksepäin asentojen **N** ja **D** välillä. Muilla asennoilla on salpa, jota käytetään vaihteenvalitsimessa olevalla salpapainikkeella.

Salpapainikkeen painalluksella voidaan valitsinta siirtää eteen- tai taaksepäin eri vaihteasentojen välillä.

Automaattivaihteisto



Geartronic⁴

Geartronicilla varustetussa S60 R-mallissa on **S**-painike **W**-painikkeen asemesta vaihteenvalitsimen yhteydessä. **S**-painikkeella aktivoidaan vaihteiston sport-ohjelma. Painikkeessa palava diodi osoittaa aktiivista tilaa.

S-ohjelma antaa urheilullisemman käyttäytymisen ja sallii vaihteilla korkeammat kierrosluvut. Samanaikaisesti saadaan nopeampi vaste painettaessa kaasua. Aktiivisessa ajossa priorisoidaan myös ajo pienemmällä vaihteella – tarkoittaen viivytettyä vaihtamista ylöspäin.

4. S60 R-mallissa on Geartronic vakiona.

Manuaaliset tilat, Geartronic

Automaattisesta ajoasennosta **D** päästään manuaaliseen asentoon siirtämällä vipua oikealle. Asennosta **MAN** päästään automaattiseen ajoasentoon **D** siirtämällä vipua vasemmalle asentoon **D**.

Ajon aikana

Manuaalinen vaihteasento voidaan valita milloin tahansa ajon aikana. Kytetty vaihde on lukittuna niin kauan kuin toista vaihdetta ei valita. Vain jos hidastetaan erittäin pienelle nopeudelle, auto vaihtaa automaattisesti pienemmälle.

Jos vaihteenvalitsin siirretään asentoon **-** (miinus), auto vaihtaa portaan alaspäin ja jarruttaa samalla moottorilla. Jos vaihteenvalitsin siirretään asentoon **+** (plus), auto vaihtaa portaan ylöspäin.

P – Pysäköinti

Käyttäkää tätä asentoa, kun käynnistätte moottorin tai pysäköitte auton. Auton on oltava paikallaan **P**-asentoa kytkettäessä.

P-asennossa vaihteisto on mekaanisesti lukittuna. Kytkekää aina seisontajarru pysäköidessänne!

R – Peruutus

Auton on oltava paikallaan, kun valitsette asennon **R**.

N – Vapaa-asento

N-asento on vapaa-asento. Mikään vaihde ei ole kytkettyä ja moottorin voi käynnistää. Kiinnittäkää seisontajarru, kun auto on paikallaan vaihteenvalitsin **N**-asennossa.

D – Ajoasento

D on normaali ajoasento. Vaihteisto vaihtaa automaattisesti suuremmalle ja pienemmälle vaihteelle kaasupolkimen asennon ja ajonopeuden mukaan. Auton on oltava paikallaan, kun valitsin siirretään **D**-asentoon **R**-asennosta.

4 – Pikkuvaihteasento

Vaihteiden 1, 2, 3 ja 4 väliset ylös- ja alasvaihdot tapahtuvat automaattisesti. Ylösvaihtoa 5-vaihteelle ei tapahdu.

Asentoa **4** voidaan käyttää...

- ...vuoristoajossa
- ...vedettäessä perävaunua
- ...moottorijarrutuksen lisäämiseksi

3 – Pikkuvaihteasento

Vaihteiden 1, 2 ja 3 väliset ylös- ja alasvaihdot tapahtuvat automaattisesti. Ylösvaihtoa 4 -vaihteelle ei tapahdu.

Asentoa **3** voidaan käyttää:

- vuoristoajossa
- vedettäessä perävaunua
- moottorijarrutuksen lisäämiseksi.

L – Pikkuvaihteasento

Valitkaa **L**, jos haluatte ajaa 1. tai 2. vaihde kytkettynä. Asento **L** antaa tehokkaimman moottorijarrutuksen esim. vuoristoajossa.

W – Talviajo



Vaihteenvalitsimen vieressä olevalla **W**-painikkeella⁵ kytketään talviohjelma **W** päälle ja pois. Mittaristossa esitetään symboli **W**, kun talviohjelma on aktivoitu.

Talviohjelma käynnistää vaihteiston 3. vaihteella liikkeelle lähtemisen helpottamiseksi liukkaalla pinnalla. Pienemmät vaihteet aktivoidaan vain kick-down -toiminnolla talviohjelman ollessa aktivoituna.

Ohjelma **W** voidaan valita vain asennossa **D**.

Kick-down

Kun kaasupoljin painetaan täysin pohjaan (normaalin täyskaasuasennon ohi), tapahtuu automaattisesti välitön vaihtaminen pienemmälle vaihteelle, ns. kick-down -vaihtaminen.

Kun ko. vaihteen maksiminopeus on saavutettu tai jos kaasupoljin vapautetaan kick-down -asennosta, tapahtuu vaihtaminen ylöspäin automaattisesti.

Kick-down -toimintoa käytetään, kun tarvitaan mahdollisimman hyvää kiihtyvyyttä, esim. ohitettaessa.

Ylikierrosten välttämiseksi on vaihteiston ohjausohjelma varustettu alavaihtamissuojalla.

5. Geartronicilla varustetussa S60R:ssä on sen sijaan S-painike.

Kick-down⁶-toimintoa ei voida käyttää manuaalisissa tiloissa. Palatkaa automaattitilaan **D**.

Neliveto – AWD (All Wheel Drive)

Neliveto on aina kytkettynä.

Neliveto tarkoittaa, että auto vetää samanaisesti kaikilla neljällä pyörällä. Voima jakautuu automaattisesti etu- ja takapyöriin. Elektronisesti ohjattu kytkinjärjestelmä ohjaa voimaa sille pyöräparille, jolla on parempi pito ko. olosuhteissa. Näin saadaan paras mahdollinen ote tienpintaan ja vältetään pyörien luistaminen.

Normaalijäossa ohjautuu etupyöriin enemmän voimaa.

Neliveto lisää ajoturvallisuutta sateella, lumella ja talviliukkaalla.

Nopeudesta riippuva ohjaustehostin⁷

Kun auto on varustettu nopeudesta riippuvalla ohjaustehostimella, tämä tarkoittaa, että se on kevyempi ohjata pienillä nopeuksilla, mikä puolestaan helpottaa pysäköintiä jne.

Nopeuden kasvaessa ohjausvoimaa sovitetaan, jotta kuljettajan ajotuntuma paranee.

6. Koskee vain Geartronic-järjestelmää.
7. Valinnaisvaruste

Jarrujärjestelmä

Jarrutehostin

Jos auto rullaa vapaasti tai on hinauksessa moottori pysäytettynä, jarrupoljinta on painettava noin viisi kertaa voimakkaammin kuin moottorin käydessä. Jos jarrupoljinta painetaan moottoria käynnistettäessä, poljin voi tuntua painuvan alaspäin. Tämä on normaalia, koska jarrutehostin aktivoituu. Jos autossa on EBA (Emergency Brake Assistance), tämä voidaan havaita vieläkin selvemmin.

HUOM! Painakaa poljinta vain kerran voimakkaasti jarruttaessanne moottori pysäytettynä, ei useita kertoja.

VAROITUS!

Jarrutehostin toimii vain moottorin käydessä.

Jarrupiirit



Symboli palaa, jos jarrupiiri on vaurioitunut.

Jos toiseen piiriin syntyy vika, autoa voidaan edelleen jarruttaa. Jarrupoljin on painettava syvemmälle ja saattaa tuntua normaalia pehmeämmältä. Poljinta on lisäksi painettava voimakkaammin normaalin jarrutustehon saavuttamiseksi.

Kosteus voi muuttaa jarrutusominaisuuksia

Jarrujen osat kastuvat ajettaessa voimakkaassa sateessa, vesilammikkojen läpi tai autoa pestäessä. Jarrupintojen kitkaominaisuudet voivat tällöin muuttua siten, että jarrutusteho viivästyy.

Painakaa silloin tällöin keveästi jarrupoljinta ajaessanne pitempiä matkoja sateessa tai lumisohjossa sekä lähdettyänne liikkeelle hyvin kosteassa tai kylmässä säässä. Tällöin jarrupalat lämpenevät ja vesi haihtuu. Tämä on hyvä tehdä myös, ennen kuin pysäköitte autonne pidemmäksi ajaksi näissä sääolosuhteissa.

Jos jarruja rasitetaan paljon

Ajattaessa vuoristossa tai muilla teillä, joilla on vastaavia korkeuseroja, auton jarruja kuormitetaan erittäin voimakkaasti silloinkin, kun jarrupoljinta ei paineta erityisen lujaa.

Koska nopeus lisäksi on usein pieni, jarrut eivät jäähydy niin tehokkaasti kuin ajattaessa tasaisella tiellä suurella nopeudella.

Jotta jarruja ei kuormiteta tarpeettoman voimakkaasti, vaihtakaa alamaässä pienemmälle vaihteelle jarrujen käytön asemesta. Käyttäkää samaa vaihdetta alamaässä kuin vastaavassa ylämäessä. Näin hyödynnetään moottorijarrutus tehokkaammin ja jarruja tarvitaan vain lyhyitä hetkiä.



VAROITUS!

Jos JARRU- ja ABS-varoitusvalot palavat samanaikaisesti, voi jarrujärjestelmään olla syntynyt vika. Jos nestepinta jarrunestesäiliössä on tässä tilanteessa normaali, ajakaa varovasti lähimmälle Volvo-korjaamolle jarrujärjestelmän tarkastusta varten. Jos jarrunestemäärä on jarrunestesäiliössä alle MIN-tason, ei autolla tule ajaa edelleen lisäämättä jarrunestettä. Jarrunestehäviön syy pitää selvittää.

Ottakaa huomioon, että perävaunun vetäminen kuormittaa auton jarruja enemmän.

Lukkiutumattomat jarrut (ABS)



Lukkiutumattomat jarrut (ABS)

ABS-järjestelmä (Anti-lock Braking System) on suunniteltu estämään pyörien lukkiutuminen jarrutuksessa. Tällöin ohjattavuus säilyy mahdollisimman hyvänä jarrutuksen aikana. Esim. jonkin esteen väistäminen onnistuu tällöin paremmin. ABS-järjestelmä ei lisää kokonaisjarrutustehoa. Sen sijaan kuljettajan on helpompi ohjata ja hallita autoa, jolloin turvallisuus lisääntyy.

Moottorin käynnistytksen jälkeen järjestelmä suorittaa noin 20 km/h nopeudessa lyhyen

itsetestin, jonka voi tuntea ja kuulla. Kun ABS-järjestelmä toimii, voitte kuulla painesykinnän ja tuntea sen jarrupolkimessa. Tämä on täysin normaalia.

HUOM! Jarrupoljinta on painettava täydellä voimalla ABS-järjestelmän täydeksi hyödyntämiseksi. Älkää hellittäkö jarrupoljinta, kun kuulette ja tunnette ABS-sykäykset. On suositeltavaa harjoitella jarrutusta ABS-jarruilla sopivassa paikassa, esim. liukkaan kelin harjoitusradalla.

ABS-symboli syttyy ja palaa kiinteästi:

- ...noin kaksi sekuntia moottorin käynnistyksen jälkeen järjestelmän tarkastuksen yhteydessä.
- jos ABS-järjestelmä on kytkeytynyt pois vian takia.

Elektroninen jarruvoiman jako – EBD

Elektroninen jarrutusvoiman jako, EBD (Electronic Brakeforce Distribution), on osa lukkiutumaton jarrujärjestelmää ABS. EBD-järjestelmä säätelee takapyöräjarrujen jarrutusvoimaa niin, että käytettävissä on aina paras mahdollinen jarrutusteho. Paine-

sykäyksiä kuuluu ja tuntuu jarrupolkimessa, kun järjestelmä säättää jarrutusvoimaa.

VAROITUS!

Jos jarrujen ja ABS-järjestelmän varoitus-symbolit palavat samanaikaisesti, jarrujärjestelmään on saattanut tulla vika. Jos jarrunestesäiliön nestetaso on tässä tilanteessa normaali, ajakaa auto varovasti lähimpään Volvon tekniseen palveluun jarrujärjestelmän tarkastusta varten. Jos jarrunesteen pinta on säiliössä MIN-merkin alapuolella, autolla ei saa ajaa, ennen kuin jarrunestettä on lisätty. Syy jarrunesteen häviämiseen on selvitettävä.

Jarruvoiman vahvistus – EBA

EBA-toiminto (Emergency Brake Assistance) on integroitu osa DSTC-järjestelmää. EBA-järjestelmä on tarkoitettu antamaan täyden jarrutustehon välittömästi hätäjarrutustilanteissa. Järjestelmä havaitsee, milloin haluatte tehdä nopean jarrutuksen sen perusteella, miten nopeasti painatte jarrupoljinta alas.

EBA-toiminto on aktiivinen kaikissa nopeuksissa, eikä sitä turvallisuussyistä voida kytkeä pois.

Kun EBA-toiminto aktivoituu, jarrupoljin painuu alaspäin samalla kun auto jarruttaa täydellä jarrutusteholla. Suorittakaa jarrutus loppuun hellittämättä jarrupoljinta. EBA-toiminto lakkaa kun jarrupolkimeen kohdistuva paine vähenee.

Vakautusjärjestelmä

Kun ajonvakautusjärjestelmä⁸ on toiminnassa, voi tuntua siltä, ettei auto vastaa normaalisti kaasuun. Tämä johtuu siitä, että järjestelmä tunnistaa tien pintaa vasten olevan kitkan ja antaa vakautusjärjestelmän eri toimintojen tulla voimaan.

Auto on varustettu joko STC:llä (Stability and Traction Control) – Vakautus- ja vetovoimatoiminto, tai DSTC:llä (Dynamic Stability and Traction Control) – Dynaaminen vakautus- ja vetovoimatoiminto.

Ks. sivua 33 saadaksenne lisätietoja mittariston varoitussymboleista.

Toiminto/järjestelmä	STC	DSTC ¹
TC	X	X
SC	X	X
AYC		X

1. Valinnaisvaruste tietyillä markkina-alueilla.

Vetovoimatoiminto – Traction Control (TC)

Vetovoimatoiminto siirtää voimaa vetävältä pyörältä, joka luistaa tienpintaa vasten, vetävälle pyörälle, joka ei luista. Etenemiskyvyn lisäämiseksi voidaan kaasupoljinta joutua painamaan normaalia enemmän. Kun vetovoimatoiminto on toiminnassa, voidaan kuulla sykkivä ääni. Tämä on täysin normaalia.

8. Valinnaisvaruste tietyillä markkina-alueilla

Vetovoimatoiminto on aktiivisin pienillä nopeuksilla. Toimintoa ei voi sulkea.

Luistonestotoiminto – Spin Control (SC)

Vakautustoiminto estää vetäviä pyöriä luistamasta tienpintaa vasten kiihdytyksessä. Se parantaa ajoturvallisuutta liukkaalla tiellä. Ajettaessa esim. lumiketjuilla, syvässä lumessa tai hiekassa voi olla hyvä sulkea luistonestotoiminto etenemiskyvyn lisäämiseksi. Tämä tehdään STS/DSTC-painikkeella.

Sivuluistonestotoiminto – Active Yaw Control (AYC)

Sivuluistonestotoiminto jarruttaa automaattisesti yhtä tai useampaa pyörää luistossa olevan auton vakauttamiseksi. Jarrupoljin tuntuu tavallista jäykemmältä, jos jarrutetaan ja kuuluu sykkivä ääni.

Sivuluistonestotoiminto on aktiivinen koko ajan. Sitä ei voi sulkea.



VAROITUS!

Auton ajo-ominaisuudet voivat muuttua, jos STC- tai DSTC-järjestelmää rajoitetaan. Noudattakaa aina normaalia varovaisuutta kaarreaajossa ja liukkaalla tiellä.

Aktiivinen alusta – FOUR-C⁹

Auto on varustettu hyvin edistyksellisellä aktiivisella alustajärjestelmällä Continuously Controlled Chassis Concept, jota säädetään elektronisesti. Järjestelmän toiminnot perustuvat useille tunnistimille, jotka jatkuvasti tarkkailevat auton liikkeitä ja reaktioita; esim. pysty- ja sivuttaiskihtiyyttä, auton nopeutta ja pyörien liikkeitä.

FOUR-C:n ohjausyksikkö analysoi tunnistimista tulevat tiedot ja säättää tarvittaessa iskunvaimentimien toimintaa jopa 500 kertaa sekunnissa. Jokaista iskunvaimenninta säädetään erikseen erittäin nopeasti ja täsmällisesti. Tässä on yksi selostus siihen, että alustan ominaisuuksia voidaan muuttaa.

Alusta luonnetta voidaan säätää milloin tahansa ajon aikana, kun tien luonne vaihtelee tai kun halutaan vaihtaa ajotapaa. Muutos tapahtuu muutamissa millisekunneissa.

Kaasupolkimen painamisen vaikutus on kytketty alustan luonteeseen valintaan.

9. Valinnaisvaruste tietyillä markkina-alueilla. Vakio mallissa S60 R.



Katkaisin keskikonsolissa FOUR-C -järjestelmälle (ei koske mallia S60 R)

Comfort

Comfort-tilassa alusta ja jousitus on sovitettu niin, että kori on eristetty tienpinnan epätasaisuuksista ja "liukuu" pehmeästi niiden yli. Iskunvaimennus on pehmeämpää ja korin liikkeet pieniä. Tilaa suositellaan pitkän matkan ajoon ja ajettaessa liukkaalla kelillä.

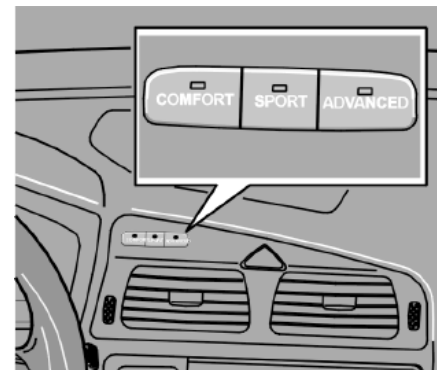
Kun sytytys katkaistaan Comfort-asennossa ajon jälkeen, alusta palaa tähän asentoon auton taas käynnistyessä.

Urheilu

Tilassa Sport on ohjausvaste nopeampi kuin tilassa Comfort. Vaimennus on kovempi ja kori seuraa tienpintaa kallistelun vähentämi-

seksi nopeassa kaarreaajossa. Auto koetaan urheilullisemmaksi.

Kun sytytys katkaistaan Sport-asennossa ajon jälkeen, alusta palaa tähän asentoon auton taas käynnistyessä.



Katkaisin FOUR-C -järjestelmälle (S60 R)

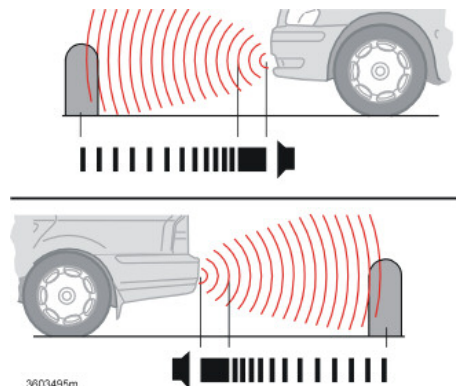
Advanced¹⁰

Advanced-tilassa iskunvaimentimien minimoidut ja optimoidut liikkeet takaavat parhaan mahdollisen otteen tienpintaan. Auto reagoi nopeammin kaasuun, automaattivaihteiston vaihtokohdat ovat urheilullisemmat ja kallistus kaarteissa on minimoitu. Tätä tilaa suositellaan vain erittäin tasaisilla ja hyväpintailla teillä.

Kun sytytys katkaistaan Advanced-asennossa ajon jälkeen, alusta siirtyy Sport-asentoon auton taas käynnistyessä

¹⁰. Koskee vain mallia S60 R.

Pysäköintitutka (valinnaisvaruste)



Pysäköintitutka edessä ja takana

Yleistä

Pysäköintitutkaa käytetään apuna pysäköitäessä. Signaali kertoo etäisyyden havaittuun esineeseen.

Mitä lähemmäs takana tai edessä olevaa¹¹ esinettä auto tulee, sitä tiheämmin signaali kuuluu.

N. 30 cm:n etäisyydellä ääni on jatkuva. Jos este on jatkuvan äänen etäisyydellä sekä auton takana että edessä¹, ääni tulee vuorotellen kaiuttimista.

Muut äänet audiojärjestelmästä vaimennetaan automaattisesti äänenvoimakkuuden ollessa suuri.

Järjestelmä on aina aktiivinen, kun auto käynnistetään.



VAROITUS!

Pysäköintitutka ei voi koskaan korvata kuljettajan omaa vastuuta peruutettaessa. Tunnistimilla on kuolleita kulmia, joissa olevia esineitä ei havaita. Tarkkailekaa auton läheisyydessä olevia lapsia ja eläimiä.

Paikoitustutka edessä

Mittausalue suoraan auton edessä on n. 0,8 m. Teksti-ilmoitus PARK ASSIST ACTIVE esitetään audionäytössä, kun tunnistimet reagoivat auton edessä olevaan esteeseen.

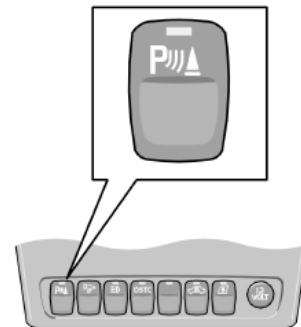
Edessä olevan paikoitustutkan yhteyteen ei voida asentaa lisävaloja, koska tutkan anturit reagoivat niihin.

Paikoitustutka takana

Mittausalue suoraan auton takana on n. 1,5 m. Teksti-ilmoitus PARK ASSIST ACTIVE esitetään audionäytössä, kun vaihde kytketään.

Ajettaessa esim. perävaunua vetäen tai polkupyöränpitimen ollessa vetokoukussa pitää järjestelmä sulkea. Muutoin tunnistimet reagoivat näihin.

Pysäköintitutka takana sulkeutuu automaattisesti vedettäessä perävaunua, joka käytetään Volvon alkuperäistä perävaunukaapelia.



36029471

Pysäköintitutkan sulkemisen ja uudelleen aktivoiminen

Pysäköintitutka voidaan sulkea katkaisipaneelissa olevalla painikkeella, diodi katkaisimessa sammuu. Pysäköintitutka aktivoidaan uudelleen, kun katkaisinta painetaan ja diodi palaa.

Paikoitustutka edessä

Paikoitustutka eteenpäin on aktiivinen alle 15 km/h nopeudessa, myös peruutettaessa. Äänimerkki tulee etukaiuttimesta.

Paikoitustutka takana

Pysäköintitutka taaksepäin aktivoituu, kun peruutusvaihde kytketään. Äänimerkki tulee takakaiuttimesta.

11. Edellyttäen, että paikoitustutka on asennettu taakse ja eteen.

Järjestelmän vian ilmaisu

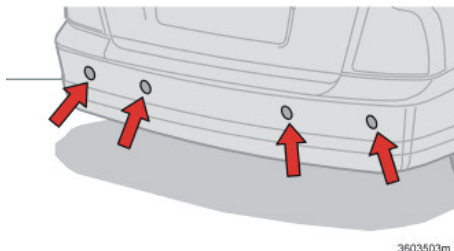


Info-symboli palaa kiinteästi

PERUUTUSTUTKA VAATII

HUOLLON esitetään infonäytössä
mittariston keskellä yhdessä

symbolin kanssa.



3603503m

Paikoitustutkan anturit

Anturien puhdistus

Jotta tunnistimet toimisivat oikein, ne on puhdistettava säännöllisesti. Puhdistakaa ne vedellä ja autoshampoolla.

Jää ja lumi, joka peittää tunnistimet, voi saada ne reagoimaan.

Hinaaminen ja pelastaminen

Älkää käynnistäkö moottoria hinaamalla

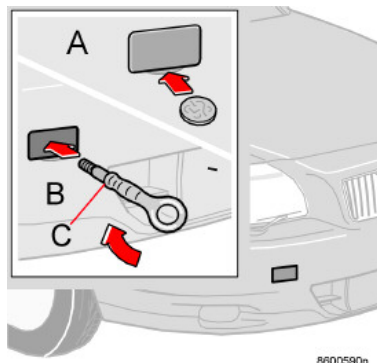
Jos käynnistätte käsivalintaisella vaihteistolla varustetun auton hinaamalla, voi katalyysaattori vaurioitua. Automaattivaihteistolla varustetun auton moottoria ei voida käynnistää hinaamalla. Jos akku on purkautunut, käyttäkää apuakku.

Jos autoa on hinattava

- Avatkaa ohjauslukko, jotta autoa voidaan ohjata.
- Muistakaa suurin lain sallima hinausnopeus.
- Huomatkaa, etteivät jarrujen ja ohjauksen tehostukset toimi, kun moottori on sammuksissa. Teidän pitää painaa jarrupoljinta n. viisi kertaa voimakkaammin ja ohjaus on huomattavasti tavallista raskaampi.
- Ajakaa joustavasti.
- Pitäkää hinausköysi tasaisen kireällä tarpeettoman nykimisen välttämiseksi.

Automaattivaihteiston yhteydessä huomioitavaa

- Vaihteenvalitsimen tulee olla **N**-asennossa.
- Suurin sallittu nopeus automaattivaihteistolla varustettua autoa hinattaessa on 80 km/h.
- Pisin sallittu hinausmatka: 80 km
- Moottoria ei voi hinata käyntiin. Katsokaa kohtaa "Apukäynnistys" seuraavalta sivulta.

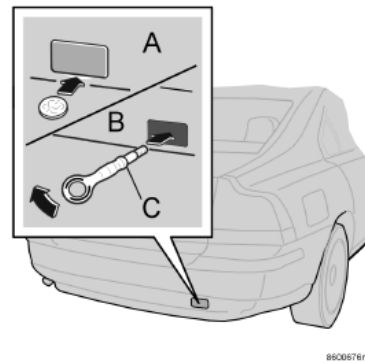


8600590n

Hinaussilmukka, edessä.

Hinaussilmukka

Hinaussilmukka on tavaratilassa työkalupussissa. Hinaussilmukka täytyy ruuvata itse kiinni. Kummankin puskurin oikealla puolella on peitekannella varustettu aukko hinaussilmukkaa varten.



8600576n

Hinaussilmukka, takana.

Hinaussilmukan asennus:

- Irrottakaa peitekansi¹² kampeamalla varovasti urasta esim. kolikon avulla.
- Ruuvatkaa hinaussilmukka kunnolla kiinni laippaan asti (C). Pyöränmutteriavainta on hyvä käyttää.

Irrottakaa hinaussilmukka käytön jälkeen ja kiinnittäkää peitekansi.

Jotta hinaussilmukka voidaan ruuvata kiinni taakse, pitää Teidän ensin irrottaa muoviruuvi taemman hinaussilmukan konsolista. Käyttäkää työkalusarjan pyöränmutteriavainta

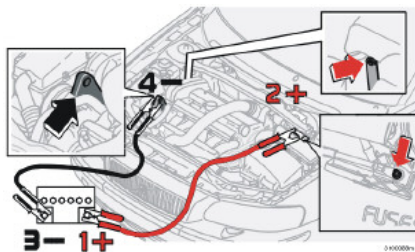
12. Peitekannen avaus voi vaihdella.

muoviruuvin kiertämiseen irti. Kiertäkää muoviruuvi takaisin käytön jälkeen.

Poiskuljetus

Hinaussilmukkaa saa käyttää vain auton hinaamiseen tiellä, ei esim. auton vetämiseen ojasta tms. Auton vetämiseen on käytettävä ammattitaitoista apua.

Käynnistysapu



Käynnistys apuakulla

Jos autonne akku on jostain syystä purkautunut, voitte saada moottorin käyntiin "lainaamalla" virtaa joko irrallisesta tai toisen auton akusta. Huolehtikaa aina siitä, että puristimet ovat tukevasti kiinnitettyinä, jottei käynnistuksen aikana synny kipinöitä.

Räjähdyksvaaran välttämiseksi kehotamme noudattamaan tarkasti seuraavia ohjeita:

- Kääntäkää virta-avain **0**-asentoon.
- Varmistakaa, että apuakun jännite on 12 V.
- Jos apuakku on toisessa autossa, pysäytäkää sen moottori ja varmistakaa, että autot eivät kosketa toisiaan.

- Kytkekää punainen kaapeli apuakun plusnavan (1+) ja autonne moottorin punaisen liitännän (2+) väliin. Puristin on kiinnitettävä liitoskohtaan, joka sijaitsee plusmerkinnällä varustetun pienen mustan luukun alla. Luukku on varokeksuksen kannen yhteydessä.
- Kytkekää mustan kaapelin toinen pää apuakun miinusnapaan (3–).
- Kytkekää mustan kaapelin toinen pää autonne moottorin nostosilmukkaan (4–).
- Käynnistäkää "apuauton" moottori. Antakaa sen käydä joutokäyntiä normaalia suuremmalla käyntinopeudella, 1500 r/min.
- Käynnistäkää sen auton moottori, jonka akku on purkautunut.
- Irrottakaa apukaapelit päinvastaisessa järjestyksessä.

HUOM! Älkää liikutelko apukaapelien liitäntöjä käynnistysyrityksen aikana (kipinöinnin vaara).

VAROITUS!

Akku voi muodostaa kaasua, joka on hyvin räjähdysherkkää. Kipinä, joka voi syntyä käynnistyskaapeleiden virheellisestä kytkennästä, riittää akun räjähtämiseen. Akussa on rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpymisvahinkoja. Huuhdelkaa runsaalla vedellä, jos rikkihappoa joutuu silmiin, iholle tai vaatteille. Roiskeen osuessa silmiin ottakaa välittömästi yhteys lääkäriin.

Ajaminen perävaunun kanssa

- Auton vetolaitteen on oltava hyväksyttyä tyyppiä. Volvo-myyjältilänne saatte tietää, mitä vetolaitteita voitte käyttää.
- Sijoittakaa kuorma perävaunuun siten, että paine auton vetokoukkuun noudattaa ilmoitettua suurinta vetokuulaan kohdistuvaa painoa.
- Lisätkää rengaspainetta niin, että se vastaa täyden kuorman painetta. Katsokaa rengaspainetaulukkoa.
- Puhdistakaa vetolaite säännöllisesti ja voidelkaa nivelpallo¹³ ja kaikki liikkuvat osat tarpeettoman kulumisen välttämiseksi.
- Älkää vetäkö raskasta perävaunua auton ollessa aivan uusi. Odottakaa kunnes autolla on ajettu vähintään 1000 km.
- Pitkät ja jyrkät alamäet rasittavat auton jarruja huomattavasti normaalia enemmän. Vaihtakaa pienemmälle vaihteelle ja sovitakaa ajonopeus sen mukaiseksi.
- Jos autolla ajetaan suurella kuormituksella lämpimällä ilmalla, moottori ja vaihteisto voivat ylikuumentua. Ylikuumentamisen tapahtuessa mittariston lämpömittarin osoitin siirtyy punaiselle alueelle.

13. Ei koske vetolaitetta, jos järjestelmä on varustettu heilahtelunvaimentimella.

Pysäyttäkää auto ja antakaa moottorin käydä joutokäyntiä muutama minuutti.

- Ylikuumentamisen tapahtuessa auton ilmastointi voi tilapäisesti kytkeytyä pois.
- Ylikuumentamisen tapahtuessa vaihteiston suojaustoiminto kytkeytyy. Katsokaa viestiä näytöstä.
- Moottori kuormittuu normaalia enemmän perävaunua vedettäessä.
- Älkää ylittäkö turvallisuussyistä 80 km/h ajonopeutta, vaikka joidenkin maiden lainsäädäntö sen sallisikin.
- Suurin sallittu jarruttoman perävaunun paino on 750 kg.
- Jos pysäköitte perävaunun kanssa, siirtäkää vaihteenvalitsin **P**-asentoon (automaattivaihteisto) tai kytkekää vaihde (käsivalintainen vaihteisto). Jos pysäköitte jyrkkään mäkeen, käyttäkää jarrupönnkkiä pyörien alla.
- Vältätkää ajamasta yli 1200 kg perävaunun kuormituksella yli 12 % nousuissa. Yli 15 % nousuissa autolla ei pidä ajaa perävaunun kanssa.

Perävaunun painot

Sallitut perävaunun painot, ks. sivu 217.

HUOM! Ilmoitetut suurimmat sallitut perävaunun painot ovat Volvon määrittelemät. Kansalliset perävaununpainot ja nopeuksia koskevat rajoitukset voivat olla tiukemmat. Vetokoukuille hyväksytyt kytkentämassat voivat olla suurempia kuin autolle hyväksytyt.



VAROITUS!

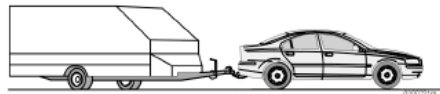
Noudattakaa perävaunun painosuosituksia. Yhdistelmää voi muuten olla vaikea hallita väistöissä ja jarrutuksissa.

Ajo perävaunun kanssa

Ajo perävaunun kanssa – automaattivaihteisto

- Kun pysäköitte mäkeen, kytkekää seison-tajarru ennen kuin siirrätte vaihteenvaihtimen **P**- asentoon. Mäessä käynnistäessänne Teidän tulee siirtää vaihteenvaihtimen ensin ajoasentoon ja vapauttaa sen jälkeen seison-tajarru.
- Valitkaa sopiva pikuvaihteisto ajaessanne jyrkässä mäessä tai vauhdin ollessa hiljainen. Tällä tavalla estätte vaihteiston vaihtamasta ylöspäin, jos autossa on automaattivaihteisto. Vaihteistoöljy pysyy viileämpänä.
- Jos autossanne on Geartronic-vaihteisto, älkää käyttäkö suurempaa käsivalintaista vaihdetta kuin millä moottori "jaksaa" toimia. Aina ei ole taloudellista aja suurilla vaihteilla

HUOM! Joissakin malleissa on oltava automaattivaihteiston öljynjäähdytin vedet-täessä perävaunua. Tarkastakaa lähimmältä Volvo-jälleenmyyjältä autoanne koskevat määräykset, jos vetokoukku asennetaan jälki-käteen.



Tasonsäätö

Jos autossanne on takapään jousitustason automaattinen säätö, auton takapää on ajon aikana aina oikealla korkeudella kuormituk-sesta riippumatta. Auton seisoessa paikallaan takapää laskee, mikä on täysin normaalia. Lähdetessä liikkeelle kuorman kanssa taso pumpataan ylös tietyn ajomatkan jälkeen.

Vetolaite

Vetokoukut

Vetokuula pitää puhdistaa ja voidella rasvalla säännöllisesti. Kun käytetään heilahtelunvaimentimella varustettua kuulansuojusta, vetokuulaa ei tarvitse voidella.

Jos autossa on irrotettava vetokoukku, pitää kuulaosan asennusohjetta noudattaa tarkasti, katsokaa s. 117.

HUOM! Irrottakaa vetolaitteen tappi aina käytön jälkeen. Säilyttäkää sitä tavaratilassa.



VAROITUS!

Muistakaa aina kiinnittää perävaunun turvavaijeri kiinnikkeeseensä.



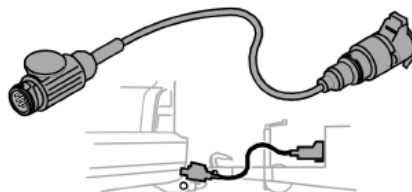
VAROITUS!

Jos autossa on Volvon irrotettava vetokoukku:

Noudattakaa tarkasti vetolaitteen tapin asennusohjeita.

Vetolaitteen tapin pitää olla lukittu avaimella ennen liikkeelle lähtöä.

Varmistakaa, että ilmaisinnikkuna on vihreä.

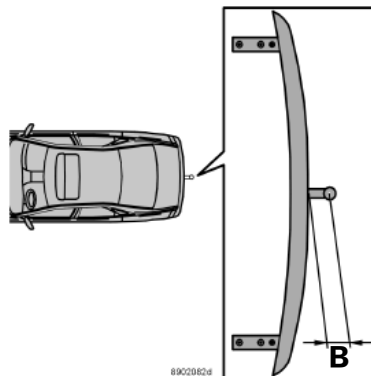
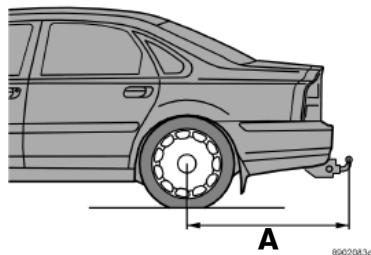


IMG-201504

Perävaunukaapeli

Jos auton vetolaitteessa on 13-napainen liitin ja perävaunussa on 7-napainen liitin, tarvitaan sovitin. Käyttäkää Volvon hyväksymää sovitinkaapelia. Varmistakaa, että kaapeli ei laahaa maata.

Vetolaite



Erityy

Etäisyys A

Kiinteä vetokoukku: 1057 mm

Irrotettava vetokoukku: 1068 mm

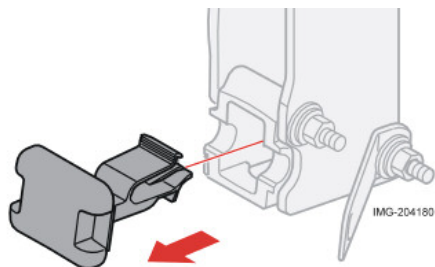
Suurin sallittu vetokuulaan kohdistuva paino:
75 kg

Etäisyys B

Kiinteä vetokoukku: 73 mm

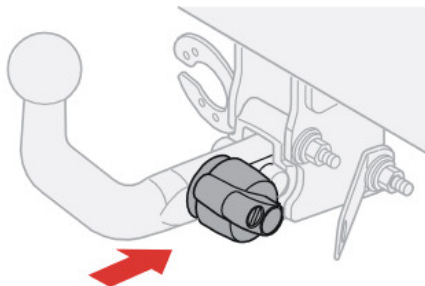
Irrotettava vetokoukku: 84 mm

Irrotettava vetokoukku

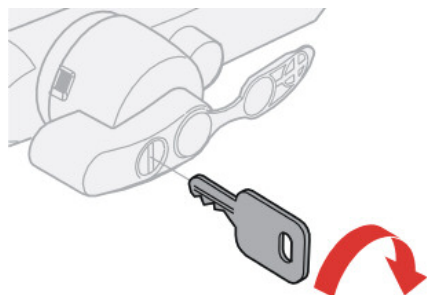


Vetolaitteen tapin asennus

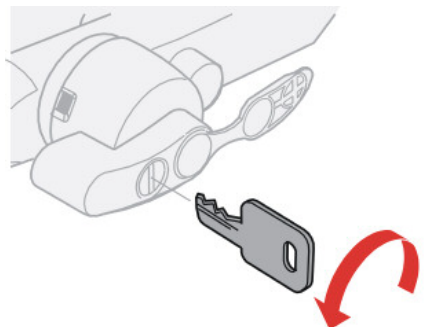
1. Poistakaa suojatulppa.



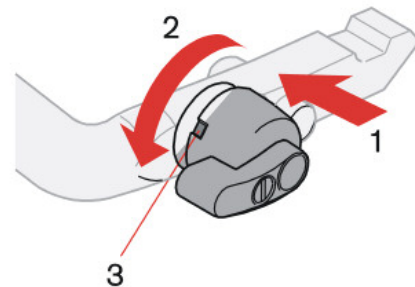
4. Asettakaa vetolaitteen tappi paikalleen ja työntäkää, kunnes kuuluu naksahdus.



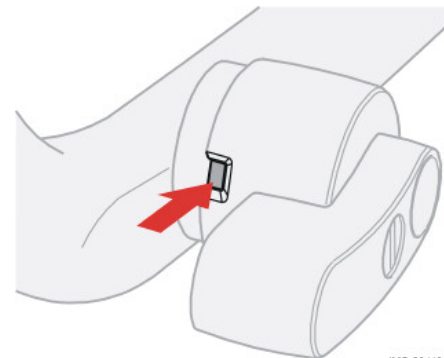
2. Varmistakaa, että mekanismin lukitus on avattu kääntämällä avainta myötäpäivään.



5. Kiertäkää avain vastapäivään lukitus-asentoon. Poistakaa avain lukosta.

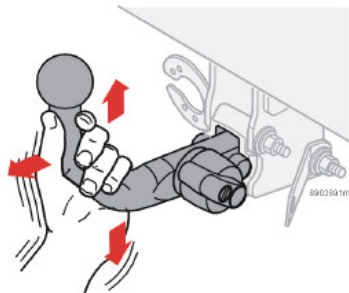


3. Varmistakaa, että ilmaisikkuna (3) on punainen. Jos ikkuna ei ole punainen, painakaa (1) lukituspyörä sisään ja kiertäkää sitä vastapäivään (2), kunnes kuuluu naksahdus.



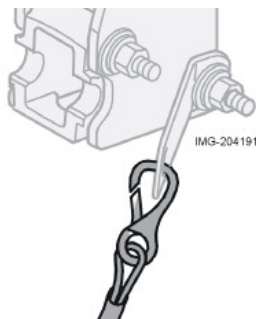
6. Varmistakaa, että ilmaisikkuna on vihreä.

Irrotettava vetokoukku



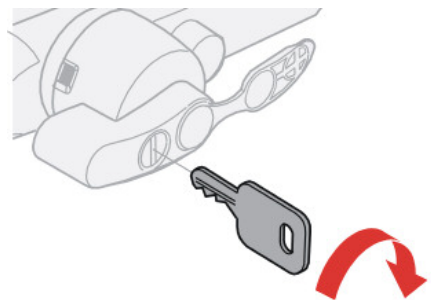
7.

HUOM! Tarkastakaa, että kuulaosan kiinnitys nykyisellä ylös-, alas- ja taaksepäin. Jos kuulaosa ei ole oikein, se pitää irrottaa ja asentaa uudelleen aiemman mukaisesti.



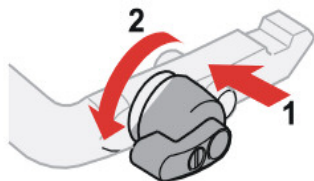
8.

HUOM! Perävaunun turvavaijeri pitää kiinnittää kiinnikkeeseensä vetolaitteessa.



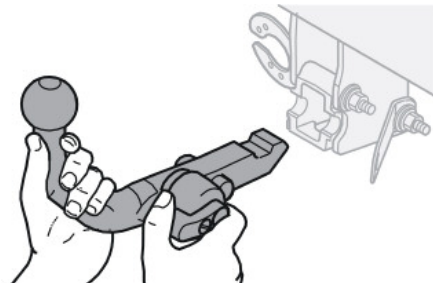
Vetolaitteen tapin irrotus

1. Asettakaa avain lukkoon ja kiertäkää se myötäpäivään avattuun asentoon.

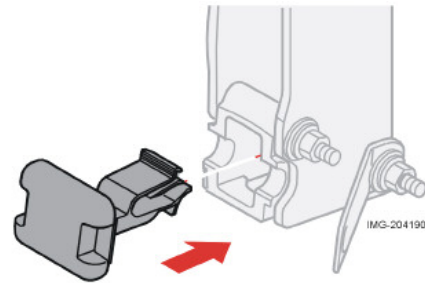


2. Työntäkää lukituspyörä sisään ja kiertäkää sitä vastapäivään, kunnes kuuluu naksahdus.

IMG-204188



3. Kiertäkää lukituspyörä kokonaan alas vasteeseen saakka ja pitäkää sitä alhaalla ja vetäkää samalla vetolaitteen tappi irti.



4. Työntäkää suojatulppa paikalleen.

Kattokuorma

Yleistä

Auton kuormauskykyyn vaikuttavat siihen asennetut lisävarusteet, ts. vetokoukku, kuulaan kohdistuva massa (75 kg perävaunu kytkettynä), taakkateline, suksilaatikko yms. ja matkustajien paino. Matkustajien lukumäärä ja paino vähentävät auton kuormauskykyä.



VAROITUS!

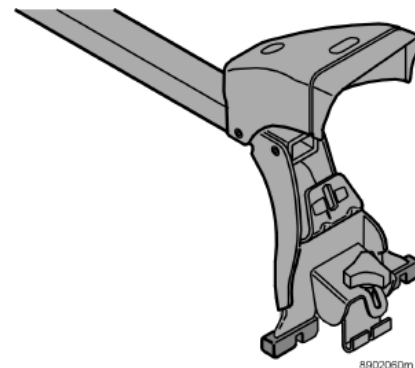
Auton ajo-ominaisuudet muuttuvat kuorman painon ja sijoituksen mukaan.

Taakkatelineen käyttö (lisävaruste)

Välttääksenne auton vaurioitumisen ja saavuttaaksenne suurimman mahdollisen turvallisuuden ajon aikana suosittelemme, että käytätte ainoastaan Volvon juuri Teidän autoanne varten kehittämiä taakkatelineitä.

- Tarkastakaa säännöllisin välein, että taakkateline ja kuorma ovat kunnolla kiinnitettyinä. Kiinnittäkää kuorma hyvin kiinnitysnauhoilla.
- Pyrkikää jakamaan kuorma tasaisesti taakkatelineelle. Älkää kuormatko vinosti. Pankaa painavimmat tavarat alimmiksi.

- Muistakaa, että auton painopiste ja ajo-ominaisuudet muuttuvat, jos katolla on kuormaa.



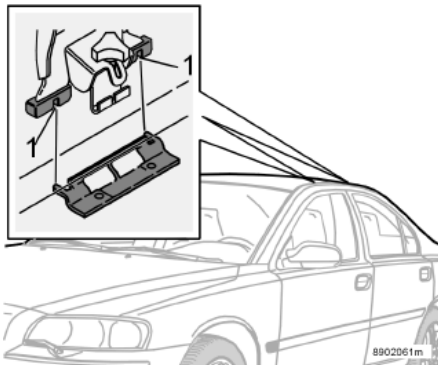
- Muistakaa, että auton ilmanvastus ja näin ollen myös polttoaineenkulutus kasvavat kattokuorman myötä.
- Ajakaa pehmeästi. Välttääkää nopeita kiihdytyksiä, äkinäisiä jarrutuksia ja suurta nopeutta kaarteissa.
- Poistakaa taakkateline, kun sitä ei enää tarvita. Tällöin ilmanvastus ja sen myötä polttoaineenkulutus pienenevät.



VAROITUS!

Katolle saa kuormata enintään 100 kg, mukaan lukien taakkatelineet ja mahdollinen suksilaatikko. Auton painopiste ja ajo-ominaisuudet muuttuvat, kun katolla on kuormaa.

Kattokuorma

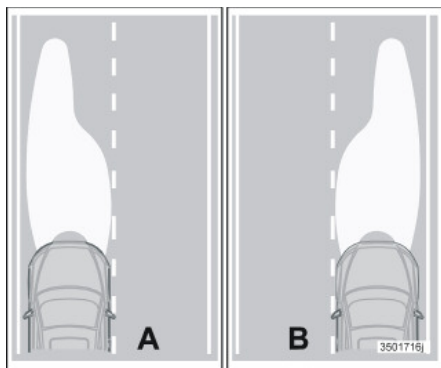


- Ruuvatkaa taakkateline kiinni.
- Tarkastakaa, että koukku on tukevasti kiinnitettynä kattokiinnikkeeseen.
- Kiristäkää kiinnityspyöriä vuorotellen kunnes ne ovat tiukat.
- Kääntäkää suojakannet alas.
- Tarkastakaa, että osat ovat kunnolla kiinni.
- Tarkastakaa säännöllisesti, että kiinnityspyörät ovat kunnolla kiristetyt.

Taakkatelineen kiinnitys

- Varmistakaa, että taakkateline asetetaan oikein päin (suuntamerkintä on suojakannen alla olevassa tarrassa).
- Sovittakaa ohjausreiät (1) ohjaustappeihin.
- Laskekaa toisen puolen kiinnike varovasti alas kattoa kohti.
- Kiertäkää kiinnityspyörää hieman ylöspäin.
- Painakaa kiinnityspyörää koukun kiinnittämiseksi kattokiinnikkeeseen kattolistan alle.
- Ruuvatkaa taakkateline kiinni.
- Sovittakaa muiden kiinnikkeiden ohjausreiät tappeihin.

Valokuvion sovitus



A. Valokeila vasemmanpuoleisessa liikenteessä B. Oikeanpuoleisessa liikenteessä

Valokeilan sovitus oikean- tai vasemmanpuoleiseen liikenteeseen

Jotta vastaantulevaa liikennettä ei häikäistä, voidaan valonheittimen valokuviota muuttaa peittämällä valonheittimiä. Valokuvio tulee hieman huonommaksi.

Valonheittimien peittäminen

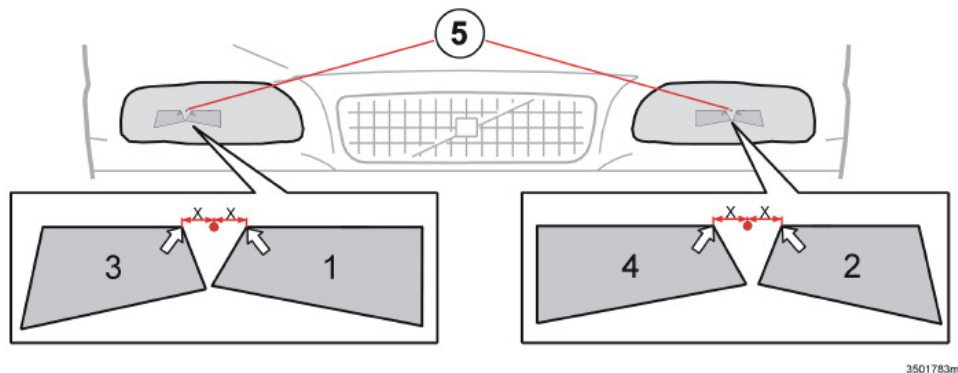
Piirtäkää mallit ja siirtäkää kuvio jollekin itsetarttuvalle ja vettä kestäväälle materiaalille, esim. läpinäkymättömälle teipille tai vastavalle.

Peitto sijoitetaan lähtökohtana pilkku (5) valonheittimen lasissa. Vertailumitta (X) on

etäisyyden johtamiseksi pilkusta (5) peiton kulmaan, joka on merkitty nuolella.

Seuraavalla sivulla olevat mallit tarkastusmitataan jäljentämisen jälkeen siten, että vertailumitta täsmää peittääkseen riittävän paljon valokuvioista.

Valokuvion sovitus



Suojauksen sijoitus halogeenivalonheittimiin, 1 ja 2 vasemmalta ohjattava versio, 3 ja 4 oikealta ohjattava versio

Halogeenivalonheittimet, vasemmalta ohjattava versio

Jäljennä mallit 1 ja 2, tarkastusmittaa siten, että mitat täsmäävät. Siirrä mallit itsetarttuvalle, vettä kestäväälle materiaalille ja leikkaa irti.

Vertailumitat:

Malli 1. (3) = 70 mm, (4) = 40 mm

Etäisyys valonheittimen lasissa olevaan täplään:

5=13 mm.

Malli 2. (6) = 55 mm, (7) = 40 mm

Etäisyys valonheittimen lasissa olevaan täplään:

(8) = 18 mm.

Halogeenivalonheittimet, oikealta ohjattava versio

Jäljennä mallit 3 ja 4, tarkastusmittaa siten, että mitat täsmäävät. Siirrä mallit itsetarttuvalle, vettä kestäväälle materiaalille ja leikkaa irti.

Vertailumitat:

Malli 3. (1) = 55 mm, (2) = 41 mm

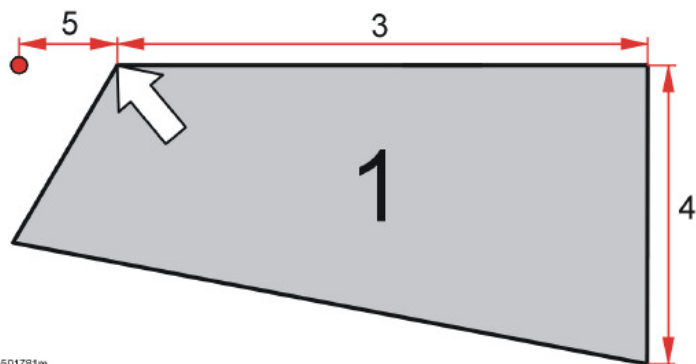
Etäisyys valonheittimen lasissa olevaan täplään:

(5) = 17 mm.

Malli 4. (6) = 70 mm, (7) = 39 mm

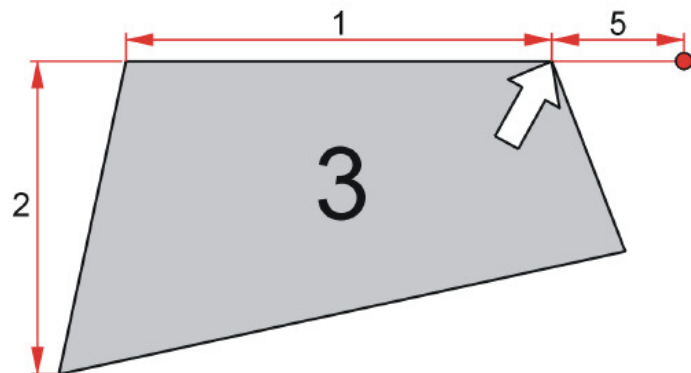
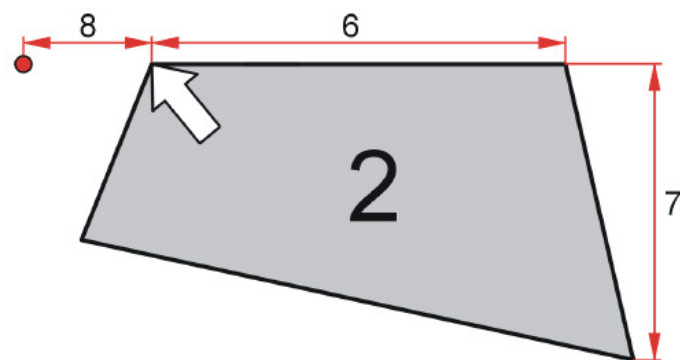
Etäisyys valonheittimen lasissa olevaan täplään:

(8) = 14 mm.

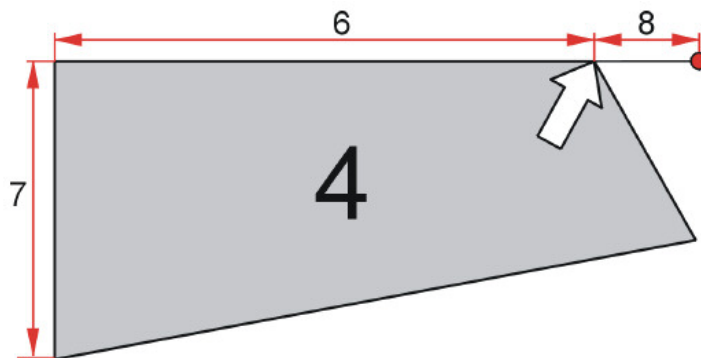


3501781m

Peittämismallit halogeenivalonheittimille, vasemmalta ohjattava versio

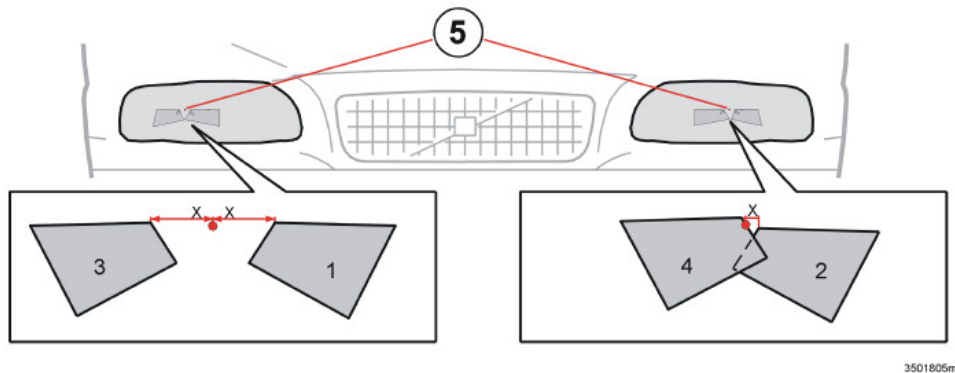


Peittämismallit halogeenivalonheittimille, oikealta ohjattava versio



3501784n

Valokuvion sovitus



3501805m

Suojauksen sijoitus bi-ksenonvalonheittämiin, 1 ja 2 vasemmalta ohjattava versio, 3 ja 4 oikealta ohjattava versio

Valonheittimien peittäminen

Piirtäkää mallit ja siirtäkää kuvio jollekin itsetarttuvalle ja vettä kestäväälle materiaalille, esim. läpinäkymättömälle teipille tai vastavalle.

Peitto sijoitetaan lähtökohtana täplä (5) valonheittimen lasissa. Vertailumitta (X) on etäisyyden johtamiseksi täplästä (5) peiton kulmaan.

Seuraavalla sivulla olevat mallit tarkastusmitataan jäljentämisen jälkeen siten, että vertailu mitta täsmää peittääkseen riittävän paljon valokuvioista.

Bi-ksenonvalonheittimet, vasemmalta ohjattava versio

Jäljennä mallit 1 ja 2, tarkastusmittaa siten, että mitat täsmäävät. Siirrä mallit itsetarttuvalle, vettä kestäväälle materiaalille ja leikkaa irti.

Vertailumitat:

Malli 1. (3) = 56 mm, (4) = 43 mm

Etäisyys valonheittimen lasissa olevaan täplään:
5=29 mm.

Malli 2. (6) = 56 mm, (7) = 42 mm

Etäisyys valonheittimen lasissa olevaan täplään:
(8) = 6 mm.

Bi-ksenonvalonheittimet, oikealta ohjattava versio

Jäljennä mallit 3 ja 4, tarkastusmittaa siten, että mitat täsmäävät. Siirrä mallit itsetarttuvalle, vettä kestäväälle materiaalille ja leikkaa irti.

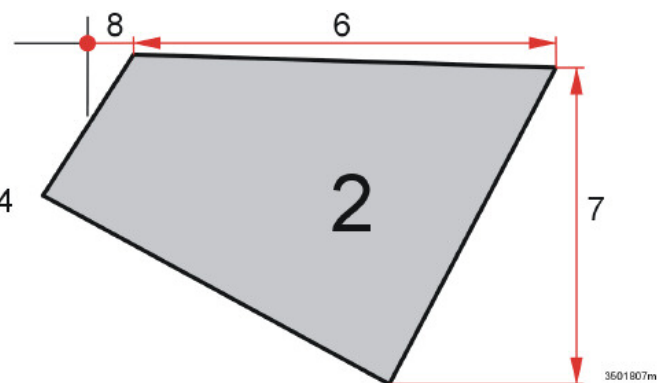
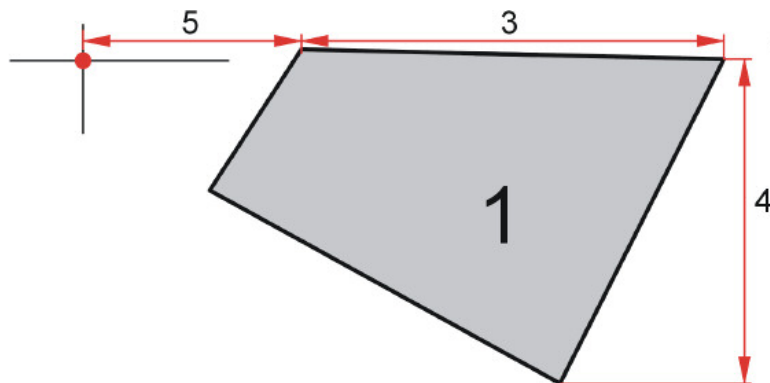
Vertailumitat:

Malli 3. (1) = 56 mm, (2) = 42 mm

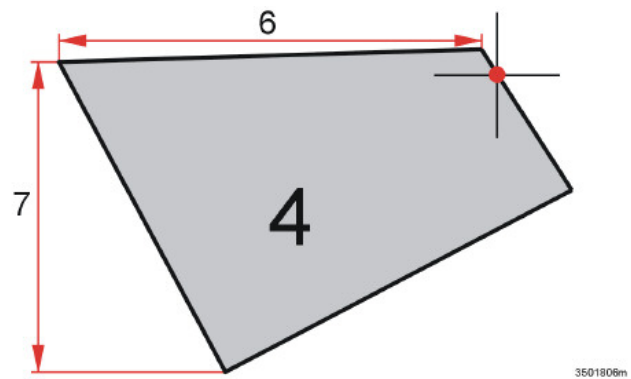
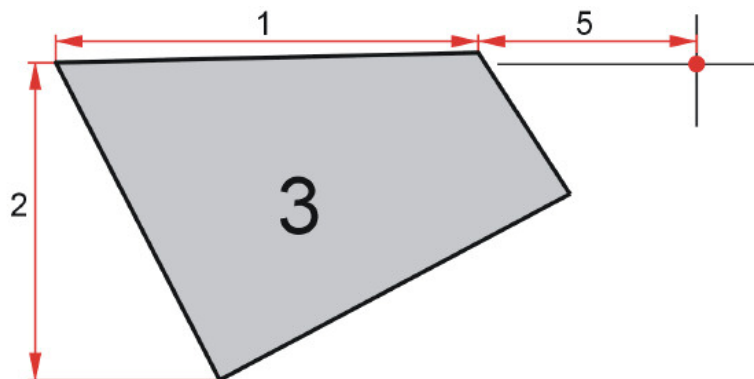
Etäisyys valonheittimen lasissa olevaan täplään:
(5) = 29 mm.

Malli 4. (6) = 56 mm, (7) = 41 mm

Etäisyys valonheittimen lasissa olevaan täplään:
(8) = 0 mm.

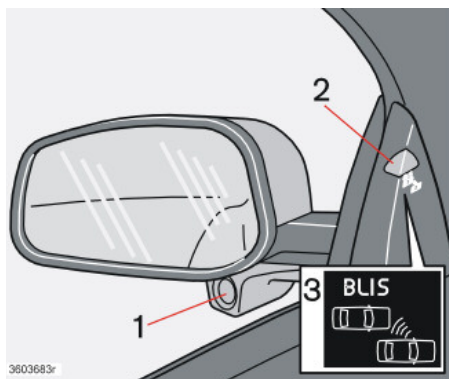


Peittämismallit Bi-ksenonvalonheittimille, vasemmalta ohjattava versio



Peittämismallit Bi-ksenonvalonheittimille, oikealta ohjattava versio

BLIS (Blind Spot Information System)



1 – BLIS-kamera, 2 – Merkkivalo,
3 – BLIS-symboli

BLIS

BLIS on informaatiojärjestelmä, joka näyttää onko oman auton kanssa samaan suuntaan liikkuva ajoneuvo ns. kuolleet kulmassa. Järjestelmä perustuu digitaalikameratekniikkaan. Kamerat (1) on sijoitettu ulkostaustapeilien alle.

Kun kamera on havainnut ajoneuvon kuolleen kulman alueella (jopa n. 3 metriä auton kyljestä ja jopa n. 9,5 metriä taustapeilin takana, ks. oikealla palstalla olevaa kuvaa), syttyy merkkivalo oven paneelissa (2). Valo

palaa kiinteästi varoittaakseen kuljettajaa kuolleet kulmassa olevasta ajoneuvosta.

VAROITUS!

- BLIS on informaatiojärjestelmä, Ei varoitus- ja turvallisuusjärjestelmä.
- Järjestelmä täydentää, ei korvaa, olemassa olevia taustapeilejä. Se ei voi koskaan korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta.
- Vastuu kaistan vaihtamisesta liikenneturvallisesti on kuljettajan.

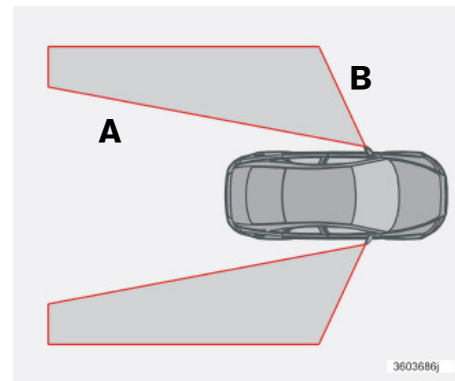
HUOM! Valo palaa auton sillä puolella, jolla järjestelmä on havainnut ajoneuvon. Jos auto ohitetaan samanaikaisesti molemmilta puolilta, syttyvät molemmat valot.

Milloin BLIS toimii

Järjestelmä toimii, kun omaa autoa ajetaan nopeudella 10 km/h - 250 km/h.

Kun ohitate toista ajoneuvoa:

- Järjestelmä reagoi, jos ohitate toista ajoneuvoa nopeudella, joka on **enintään 20 km/h suurempi** kuin toisen ajoneuvon.
- Järjestelmä **ei** reagoi, jos ohitate nopeudella, joka on **yli 20 km/h suurempi** kuin toisen ajoneuvon.



"Kuolleet kulmat", joista BLIS informoi
Etäisyys A = n. 9,5 m Etäisyys B = n. 3 m

Kun toinen ajoneuvo ohittaa Teidät:

- Järjestelmä reagoi, jos Teidät ohittaa ajoneuvo, joka aja **enintään 70 km/h nopeammin** kuin Te.
- Järjestelmä **ei** reagoi, jos Teidät ohittaa ajoneuvo, joka ajaa **yli 70 km/h nopeammin** kuin Te.

VAROITUS!

- BLIS ei toimi jyrkissä kaarteissa.
- Järjestelmä ei toimi, jos kameroiden linssit ovat peitettyinä. Tällöin BLIS-merkkivalot vilkkuvat ja näytössä esitetään teksti-ilmoitus (katsokaa taulukkoa sivulla 128).
- BLIS ei toimi auton peruuttaessa.

Järjestelmän toiminta päivänvalossa ja pimeässä

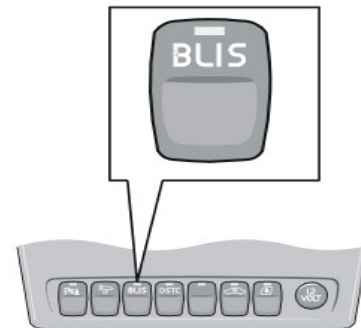
- **Päivänvalo:** Päivänvalossa järjestelmä reagoi ympäröivien autojen **muotoon**. Järjestelmä on suunniteltu havaitsemaan moottoriajoneuvot, kuten autot, kuorma-autot, moottoripyörät jne.

VAROITUS!

- Järjestelmä ei reagoi polkupyöräilijöihin eikä mopoiilijoihin.
- BLIS ei reagoi paikallaan oleviin ajoneuvoihin.

Pimeä: Pimeässä järjestelmä reagoi ympäröivien autojen **valonheittämiin**. Kuolleeassa kulmassa olevalla ajoneuvolla pitää olla vähintään huomiovalot, jotta järjestelmä havaitsee sen. Tämä tarkoittaa esim.

sitä, että järjestelmä ei reagoi ilman valonheittämiä/huomiovaloja olevaan perävaunuun, jota henkilö- tai kuorma-auto vetää.



3603582r

BLISin sulkeminen ja aktivoiminen uudelleen

BLIS on aina aktiivinen, kun virta on päällä.

- Järjestelmä voidaan sulkea painamalla keskikonsolin katkaisinpaneelissa olevaa BLIS-painiketta (ks. yllä olevaa kuvaa). Painikkeessa oleva diodi sammuu, kun järjestelmä on suljettu, kojelaudan näytössä esitetään teksti-ilmoitus.
- BLIS voidaan aktivoida uudelleen painamalla painiketta. Tällöin painikkeessa oleva diodi syttyy ja uusi teksti-ilmoitus esitetään näytössä. Painakaa READ-painiketta, katsokaa s. 36 teksti-ilmoituksen poistamiseksi.

BLIS (Blind Spot Information System)

Järjestelmän tila	Teksti näytössä
BLIS pois toiminnasta	KUOL.KULMAJÄRJ. VAATII HUOLLON
Oikea kamera peitossa	KUOL.KULMAJÄRJ. O. KAM. EI TOIMI
Vasen kamera peitossa	KUOL.KULMAJÄRJ. V.KAM. EI TOIMI
Molemmat kamerat peitossa	KUOL.KULMAJÄRJ. KAMERA EI TOIMI
BLIS-järjestelmä suljettu	KUOL.KULMAINFO POIS PÄÄLTÄ
BLIS-järjestelmä toimin- nassa	KUOL.KULMAINFO PÄÄLLÄ

VAROITUS!

BLIS-kameroilla on samat rajoitukset kuin ihmisen silmällä, ts. ne "näkevät" huonommin esim. voimakkaassa lumisateessa tai tiheässä sumussa.

HUOM! Edellä esitetyt ilmoitukset esitetään vain, jos virta-avain on asennossa **II** ja BLIS on aktiivinen (ts. jos kuljettaja ei ole sulkenut järjestelmää).

Pyörät ja renkaat

Yleistä	130
Rengaspaineet	132
Pyöränvaihto	133
Varoituskolmio ja varapyörä	134
Pyörän irrotus	136
Väliaikainen renkaan paikkaus	138

Yleistä

Ajo-ominaisuudet ja renkaat

Renkailla on suuri vaikutus auton ajo-ominaisuuksiin. Renkaan tyyppi, koko, rengaspaine ja nopeusluokka ovat tärkeitä auton käyttäytymiseen vaikuttavia tekijöitä.

Kun vaihdatte renkaat, käyttäkää samaa tyyppiä ja kokoa ja mieluiten myös samaa valmistetta kaikissa neljässä pyörässä. Noudattakaa suositeltua rengaspainetta, joka on ilmoitettu rengaspainetarrassa, katsokaa sijainti s. 132.

Kokomerkintä

Kaikkia autonrenkaissa on kokomerkintä. Esimerkki kokomerkinnästä:
205/55R16 91 W.

205	Rengasprofiilin leveys (mm)
55	Rengasprofiilin korkeuden ja leveyden suhde (%)
R	Vyörengas
16	Vanteen halkaisija tuumina (")
91	Koodi, joka ilmaisee renkaan suurimman sallitun kuormituksen (tässä tapauksessa 615 kg)
W	Koodi, joka kertoo renkaan suurimman sallitun nopeuden (tässä tapauksessa 270 km/h).

Nopeusluokat

Autolla on koko autoa koskeva tyyppihyväksyntä, mikä tarkoittaa, että ajoneuvon rekiste-

riotteessa ilmoitetuista koko- ja nopeusluokista ei saa poiketa. Ainoa poikkeus näistä määräyksistä sallitaan talvirenkaissa (sekä nastoitettut että nastattomat renkaat). Kun tällaiset renkaat valitaan, autolla ei saa ajaa nopeammin kuin renkaan nopeusluokitus sallii (esim. Q-luokan suurin nopeus on 160 km/h).

Muistakaa, että kulloisenkin ajonopeuden ratkaisee tien laatu, ei renkaiden nopeusluokka.

Huomatkaa, että kysymyksessä on suurin sallittu nopeus.

Q	160 km/h (käytetään vain talvirenkaissa)
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h

Uudet renkaat



Renkaat ovat tuoretuotteita. Muutaman vuoden kuluttua ne alkavat kovettua, jolloin myös kitkaominaisuudet vähitellen heikkenevät. Pyrkikää sen vuoksi

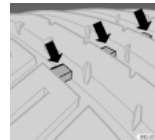
asentamaan mahdollisimman tuoreet renkaat vaihdon yhteydessä. Tämä on erityisen tärkeää talvirenkaissa. Valmistusviikko- ja -vuosi merkitään neljällä numerolla, esim.

1502. Kuvan rengas on valmistettu viikolla 15 vuonna 2002.

Renkaiden ikä

Vaikka renkaiden teoreettinen kestoikä on jopa kymmenen vuotta, ei ole suositeltavaa ajaa yli kuusivuotiailla renkailla.

Renkaiden kulumisenvaroitimet



Kulumisen varoitimet ovat kapeita poikittaisia kohoumia. Renkaan sivussa on kirjainyhdistelmä TWI (Tread Wear Indicator). Kun renkaan kulutuspinnasta on

jäljellä enää 1,6 mm, nämä kohoumat näkyvät selvästi. Vaihtakaa silloin autoon pikimmiten uudet renkaat. Muistakaa, että näin kuluneen renkaan pito on erittäin huono sateella tai lumessa.

Talvirenkaat

Volvo suosittelee tietyn kokoisia talvirenkaita. Koko on ilmoitettu rengaspainetarrassa, katsokaa sijainti s. 132. Rengaskoot riippuvat moottorimallista. Ajettaessa talvirenkailla pitää niitä käyttää kaikissa neljässä pyörässä.

HUOM! Kysykää Volvo-jälleenmyyjältä, mikä vanne- ja rengastyypin sopii parhaiten.

Nastarenkaat

Nastoitetut talvirenkaat tarvitsevat 500-1000 km totutusajon, jonka aikana on ajettava tasaisesti ja rauhallisesti, jotta nastat asettuisivat oikein paikoilleen renkaissa. Näin renkaat ja varsinkin nastat kestävät kauemmin.

HUOM! Nastarenkaiden käyttöä koskeva lainsäädäntö vaihtelee eri maissa.

Kuviosyvyys

Talvikeli jäineen, lumisohjoineen ja pakka-sineen asettaa renkaille huomattavasti kesäkeliä suuremmat vaatimukset. Sen vuoksi ei ole suositeltavaa käyttää talvirenkaita, joiden kuviosyvyys on alle neljä mm.

Lumiketjut

Lumiketjuja saa käyttää vain etupyörissä, tämä koskee myös nelivetoisia autoja.

Älkää ajako yli 50 km/h nopeudella käyttäessäanne lumiketjuja. Välttäkää lumettomalla tiellä ajoa, sillä se kuluttaa voimakkaasti sekä lumiketjuja ja renkaita. Älkää käyttäkö ns. pikalenkkejä, sillä levyjarrujen ja pyörien välinen tila on niille liian pieni.

Lukittava pyöränruuvi

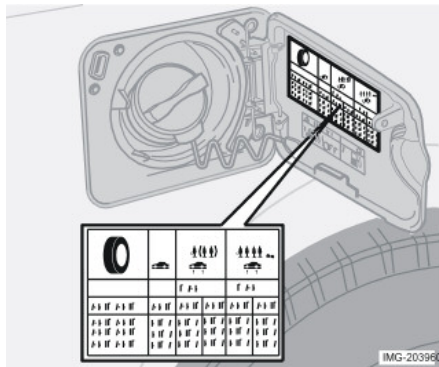
Lukittavaa pyöränruuvia voidaan käyttää sekä alumiini- että teräsvanteessa. Jos lukittavalla pyöränruuvilla varustettua teräsvannetta käytetään yhdessä pölykapselin kanssa, pitää

Tärkeää!

Käyttäkää Volvon alkuperäisiä tai vastaavia lumiketjuja, jotka on sovitettu kyseiseen automalliin sekä rengas- ja vannekokoon. Kysykää ohjeita valtuutetulta Volvo-korjaamolta.

lukittava pyöränruuvi asentaa mahdollisimman kauas ilmaventtiilistä. Muutoin pölykapselia ei voi asentaa vanteeseen.

Rengaspaineet



Suosittelut rengaspaineet

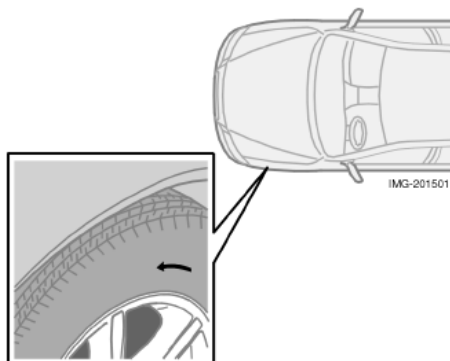
Polttoaineluukun sisäpuolella olevasta tarrasta ilmenevät renkaiden paineet eri kuormitus- ja nopeusolosuhteissa.

Rengaspaineiden tarkastus

Tarkastakaa rengaspaineet säännöllisesti. Oikea rengaspaine on ilmoitettu rengaspainetaulukossa. Ilmoitetut rengaspaineet koskevat kylmiä renkaita. (Kylmillä renkailla tarkoitetaan, että renkaiden lämpötila on sama kuin ulkolämpötila.)

Ajo väärillä rengaspaineilla huonontaa auton ajo-ominaisuuksia ja voi lisätä renkaiden kulumista. Jo muutaman kilometrin ajon aikana renkaat lämpenevät ja rengaspaine kasvaa. Ilmaa ei sen vuoksi saa laskea pois, jos paine tarkastetaan lämpimistä renkaista. Painetta on sitä vastoin lisättävä, jos se on liian alhainen.

Pyöränvaihto



Nuoli osoittaa renkaan pyörimissuunnan

Kesä- ja talvipyörät

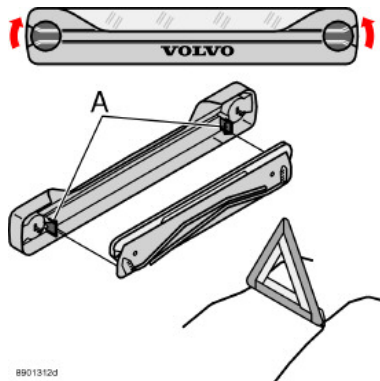
Kun vaihdatte talvipyörät tai kesäpyörät, merkitkää irrotettujen pyörien paikka autossa.

Esim. **V** = vasen, **O** = oikea. Renkaissa, joiden kuviointi on suunniteltu pyörimään vain yhteen suuntaan, on pyörimissuunnan osoittava nuoli. Renkaalla on oltava sama pyörimissuunta koko sen kestoiän. Niitä voi vaihtaa vain edestä taakse ja päinvastoin, ei koskaan vasemmalta oikealle puolelle tai päinvastoin. Jos renkaat asennetaan väärin päin, auton jarrutusominaisuudet ja renkaiden kyky syrjäyttää vettä, lunta ja sohjoa huononevat. Ne renkaat, joiden kuviosyvyys on suurin, on aina asennettava taakse (sivuluisun vaaran vähentämiseksi).

Pyöriä pitää säilyttää kyljellään tai ripustettuina, ei seisovassa asennossa.

Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvo-korjaamoon tarkastusta varten, jos ette ole varma kuviosyvyydestä.

Varoituskolmio ja varapyörä



Kerätkää kaikki päinvastaisessa järjestyksessä.

Varmistakaa, että varoituskolmiokotelo on kiinnitetty kunnolla takaluukkuun.

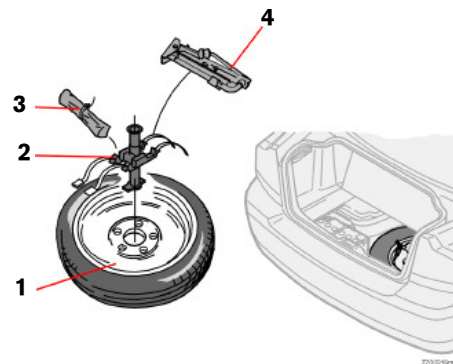
Varoituskolmio (määrätyt maat)

Noudattakaa kussakin maassa voimassa olevia määräyksiä varoituskolmion käytöstä.

Kun Teidän on käytettävä varoituskolmiota, tehkää näin:

- Kääntäkää molemmat kiinnitysruuvit pystysuoraan asentoon.
- Irrottakaa varovasti varoituskolmiokotelo.
- Ottakaa varoituskolmio pois kotelosta (A).
- Avatkaa varoituskolmion neljä tukijalkaa.
- Avatkaa molemmat punaiset kolmiosivut. Asettakaa varoituskolmio sopivaan paikkaan liikennetilanne huomioiden.

Käytön jälkeen:



Varapyörä, työkalut ja nosturi

1. Varapyörä.
2. Kiinnike.
3. Työkalupussi ja hinaussilmukka.
4. Nosturi.

Varapyörän sekä nosturin ja työkalupussin löydätte tavaratilan lattian alta. Menetelkää seuraavasti, kun haluatte ottaa ulos varapyörän:

- Kääntäkää lattiamatto takaa eteenpäin.
- Nostakaa nosturi ja työkalupussi pois. Ruuvatkaa varapyörä irti ja nostakaa se pois.

Jos auto on varustettu ostoskassin pitimellä:

- Kääntäkää maton takareunassa olevia molempia kiinnittimiä 90 astetta.
- Kääntäkää lattiamaton etuosa taaksepäin, tavaratilan aukkoa kohti.
- Nostakaa mattoa hieman ja kääntäkää sitä 90 astetta, voidaksenne nostaa sen ulos.
- Nostakaa matto ulos tavaratilasta.
- Ruuvatkaa varapyörä irti ja nostakaa se ylös.

Asettakaa kaikki takaisin päinvastaisessa järjestyksessä. Varmistakaa, että varapyörä on oikeassa asennossa ja että sekä nosturi että työkalut on kunnolla kiinnitetty.

Varapyörä "Temporary Spare"

Varapyörää "Temporary Spare" tulee käyttää vain lyhyen ajan kunnes vioittunut rengas on saatu korjatuksi ja vaihdetuksi.

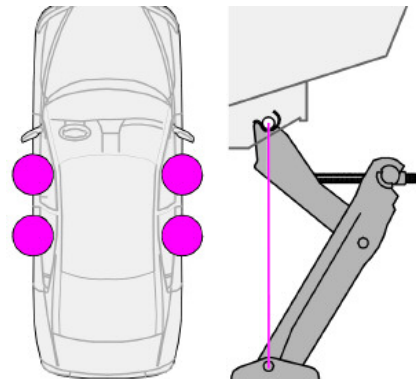
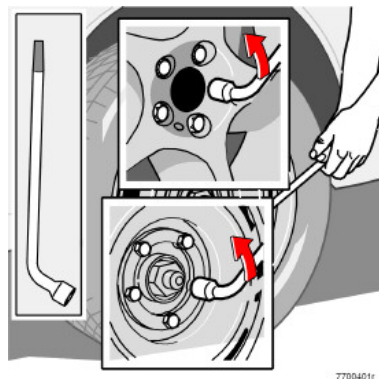
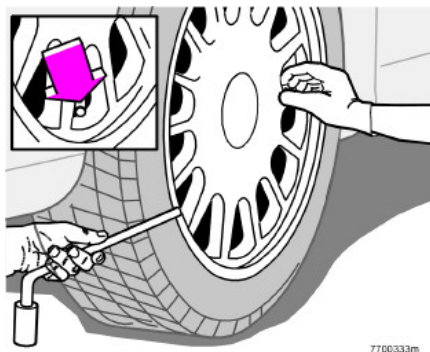
Voimassa olevan lain mukaan tätä varapyörää/rengasta saa käyttää vain tilapäisesti silloin, kun jokin rengas on vaurioitunut. Tämän tyyppinen pyörä/rengas on siksi korvattava mahdollisimman pian tavallisella pyörällä/renkaalla.

Ottakaa myös huomioon, että tämä rengas yhdessä tavallisten renkaiden kanssa saattaa muuttaa ajo-ominaisuuksia. Suurin nopeus

käytettäessä "Temporary Spare" -varapyörää on sen tähden 80 km/h.

HUOM! Käyttäkää vain auton omaa alkupe-
räistä varapyörää! Muun kokoiset renkaat
voivat vaurioittaa autoanne. Kerrallaan saa
käyttää vain yhtä varapyörää.

Pyörän irrotus



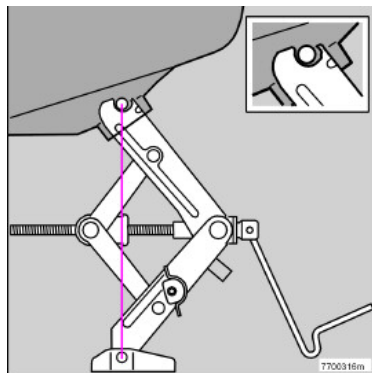
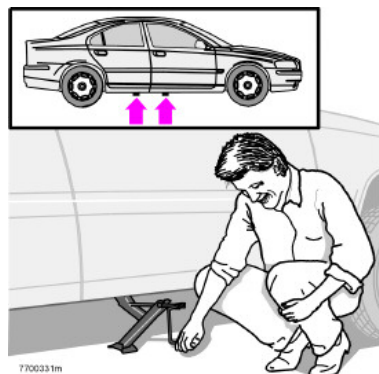
Pyörän irrotus

Jos pyörä on vaihdettava paikassa, missä on muuta liikennettä, muistakaa asettaa varoituskolmio. Varapyörä on tavaratilassa muovisen pohjalevyn alla.

- Kytkekää seisonajarru ja 1. vaihde käsivaihteistolla varustetussa autossa – **P**-asento automaattivaihteistolla varustetussa autossa. Asettakaa pönkät maahan jäävien pyörien eteen ja taakse. Käyttäkää isoja puupölkkyjä tai suurehkoja kiviä.

- Teräsvanteilla varustetuissa autoissa on irrotettavat koristekapselit. Poistakaa koristekapseli tukevan taltan tai vastaavan avulla. Jos sellaista ei ole, vetäkää koristekapseli irti käsin. Hansikkaiden käyttö on suositeltavaa. Kun kiinnitätte koristekapselia uudelleen; varmistakaa että sen venttiilireikä asettuu pyörän ilmaventtiiliin kohdalle.
- Löysätkää pyöränruuveja 1/2-1 kierrosta hylsyavaimella. Ruuvit löysätään kiertämällä niitä vastapäivään.

- Auton kummallakin sivulla on kaksi nosturinkiinnikettä. Pitäkää nosturia kiinnikkeessä olevaa tappia vasten kuvan osoittamalla tavalla ja veivatkaa nosturin jalka alas siten, että se puristuu tasaisesti maata vasten. Tarkistakaa, että nosturi on kiinnikkeessä kuvan mukaisesti ja että jalka on sijoitettu pystysuoraan kiinnikkeen alle.
- Nostakaa autoa sen verran, että pyörä pyörii vapaasti. Poistakaa pyöränruuvit ja nostakaa pyörä pois.



Nelivetoautoille tarkoitettu nosturi.

Pyörän asennus

- Puhdistakaa pyörän ja navan vastinpinnat.
- Kiinnittäkää pyörä. Ruuvatkaa pyöränruuvit kiinni.
- Laskekaa auto alas niin, että pyörät eivät pääse pyörimään.
- Kiristäkää pyöränmutterit ristiin. On tärkeää, että pyöränmutterit kiristetään kunnolla. Kiristysmomentti on 140 Nm. Tarkastakaa tiukkuus momenttiavaimella.
- Asentakaa koristekapseli paikalleen (teräsvanne).

VAROITUS!

Älkää ryömikö auton alle sen ollessa nosturin varassa.

Autossa ei saa olla ketään sisällä, kun sitä nostetaan nosturilla.

Huolehdiikaa siitä, että matkustajat odottelevat auton pientareen puolella tai mieluiten suojakaiteen takana.

Väliaikainen renkaan paikkaus

Yleistä

Autoissa, joissa ei ole varapyörää, on sen sijaan paikkaussarja. Paikkaussarjaa voidaan käyttää sekä puhjenneen renkaan paikkaamiseen että rengaspaineen tarkastukseen ja säätöön. Paikkaussarjaan kuuluu sähkökäyttöinen kompressorin ja integroitu paikkausnestesäiliö.

Väliaikainen renkaanpaikkaussarja

Paikkaussarja⁴ on tarkoitettu vain väliaikaiseen hätäkorjaukseen, jotta autolla voisi ajaa enintään 200 km tai lähimpään rengaskorjaamoon. Paikkausneste tiivistää tehokkaasti renkaat, joiden puhkeamiskohta on kulutuspinnassa.

Tiivistysainesäiliö pitää vaihtaa ennen kuin parasta ennen -päiväys on ohitettu tai renkaanpaikkaussarjan käytön jälkeen. Renkaanpaikkaussarjan vaihto, katsokaa s. 142 saadaksesenne lisätietoja säiliön vaihdosta.

HUOM! Paikkaussarja on tarkoitettu vain renkasiin, joiden puhkeamiskohta on kulutuspinnassa.

Paikkaussarja ei tiivistä kunnolla renkaita, joiden puhkeamiskohta on renkaan sivussa.

Älkää käyttäkö väliaikaista paikkaus sarjaa renkasiin, joissa on suuria viiltoja, repeämiä, epätasaisuuksia tai vastaavia vaurioita.

Paikkaussarja kompressoreineen ja työkaluineen on tavaratilan lattian alla.

Kompressorin kytkemistä varten on 12 V-liitännät keskikonsolilla edessä, takaistuimen luona ja tavaratilassa. Valitkaa puhjennutta rengasta lähinnä oleva sähköliitäntä.



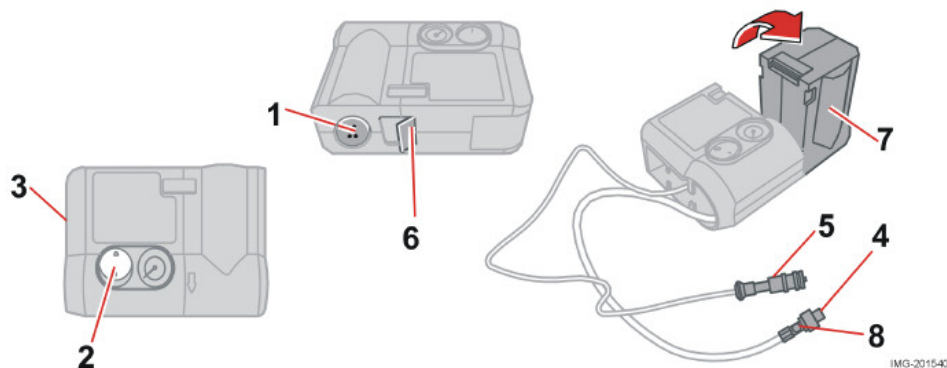
VAROITUS!

Paikkausneste voi suoraan iholle joutuessaan aiheuttaa ärsytystä. Peskää siinä tapauksessa neste välittömästi pois saippualla ja vedellä.

Paikkaussarjan ottaminen esiin

- Kääntäkää lattiamatto takaa eteenpäin.
- Nostakaa paikkaussarja esiin.

4. Tietyt muunnelmat ja markkina-alueet



Ilman pumppaus

Asettakaa varoituskolmio, jos ilmaa on täytettävä liikennöidyllä paikalla.

- Varmistakaa, että oranssinvärinen katkaisin (2) on asennossa **0** ja ottakaa esiin kaapeli (5) ja ilmaletku (4) sivulokerosta (3).
- Kiertäkää ilmaletkun venttiililiitin renkaan venttiiliin kierteiden pohjaan.
- Kytkekää kaapeli (5) johonkin auton 12 V:n liitäntään.
- Käynnistäkää moottori. Auton on oltava hyvin tuuletetussa paikassa.
- Käynnistäkää kompressori painamalla katkaisin (2) asentoon **I**.

- Pumpatkaa renkaaseen painetarrassa ilmoitettu paine.
- Pysäyttäkää kompressori, katkaisimen (2) on oltava asennossa **0**. Irrottakaa ilmaletku ja kaapeli. Kiertäkää venttiilinhattu paikalleen.
- Asettakaa kaapeli (5) ja ilmaletku (4) takaisin sivulokeroon (3).
- Asettakaa paikkaussarja takaisin tavaratilan lattian alle.

Kompressori ei saa käydä kauemmin kuin kymmenen minuuttia. Antakaa sen jäähtyä sen jälkeen, koska se on vaarassa ylikuumentua.

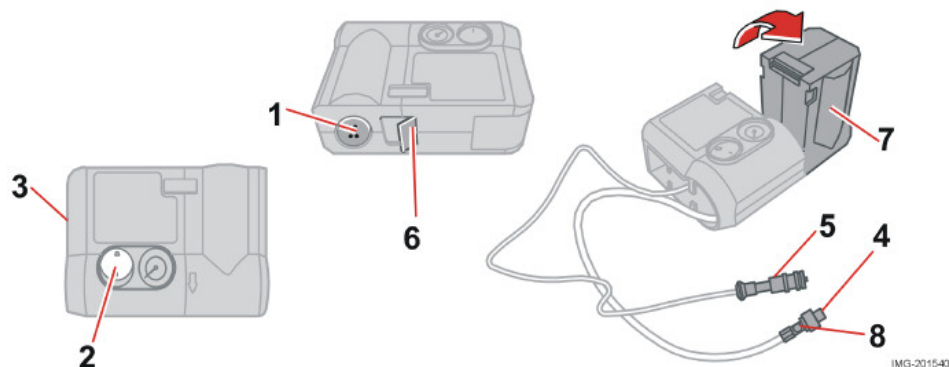
Kompressorilla voidaan täyttää kohteita, joiden tilavuus on enintään 50 litraa.



VAROITUS!

Pakokaasujen hengittäminen voi olla hengenvaarallista. Älkää käyttäkö moottoria suljetuissa tai puutteellisesti tuuletetuissa tiloissa.

Väliaikainen renkaan paikkaus



Puhjetun renkaan paikkaus

Asettakaa varoituskolmio, jos rengas on korjattava väliaikaisesti liikennöidyllä paikalla.

- Irrottakaa suurimman sallitun ajoneuvon tarra (1) paikkaussarjasta ja kiinnittäkää se ohjauspyörään, josta kuljettaja näkee sen selvästi.
- Varmistakaa, että oranssinvärinen katkaisin (2) on asennossa **0** ja ottakaa esiin kaapeli (5) ja ilmaletku (4) sivulokerosta (3).
- Kiertäkää ilmaletkun venttiiliiliitin renkaan venttiiliin kierteiden pohjaan.
- Kytkekää kaapeli (5) auton 12 V:n liitäntään.

- Vapauttakaa turvasalpa (6) ja kääntäkää oranssinväristä osaa (7) 90 astetta pystysuoraan asentoon, kunnes kuuluu napsahdus.
- Käynnistäkää moottori. Auton on oltava hyvin tuuletetussa paikassa.



VAROITUS!

Pakokaasujen hengittäminen voi olla hengenvaarallista. Älkää käyttäkö moottoria suljetuissa tai puutteellisesti tuuletetuissa tiloissa.

- Käynnistäkää kompressorin painamalla katkaisin (2) on asentoon **I**. Kun paikkaus-

nestettä pumpataan sisään, paine nousee tilapäisesti enintään 4 baria. N. minuutin kuluttua paine laskee ja painemittari näyttää oikeamman rengaspaineen.

- Täyttäkää rengas paineeseen 1,8 - 3,5 bar. Jos paine ei kymmenen minuutin pumpauksen jälkeen ole noussut arvoon 1,8 bar, kompressorin pitää pysäyttää, jotta se ei ylikuumene.

VAROITUS!

Älkää seisoko lähellä rengasta kompressorin pumpatessa. Varokaa erityisesti renkaan sivuja. Jos ilmenee halkeilua, epätasaisuuksia tai vastaavia vaurioita, kompressori pitää pysäyttää välittömästi. Matkaa ei tällöin saa jakaa. Ottakaa yhteyks valtuutettuun rengaskorjaamoon.

- Irrottakaa ilmaletku (4) renkaan venttiilistä ja asettakaa venttiilinhattu takaisin. Irrottakaa kaapeli (5) sähköliittimestä. Kääntäkää oranssinvärinen osa (7) takaisin alkuperäiseen asentoonsa ja kiinnittäkää turvasalpa (6). Säilyttäkää paikkaussarjaa autossa turvallisessa paikassa.

- Jotta paikkausneste tiivistäisi renkaan kunnolla, ajakaa pikimmiten n. 3 km enintään 80 km/h nopeudella.

VAROITUS!

Autolla ei saa ajaa yli 80 km/h nopeudella, kun rengas on paikattu väliaikaisesti. Väliaikaisesti paikattu rengas pitää vaihtaa mahdollisimman pian (enimmäisajomatka 200 km).

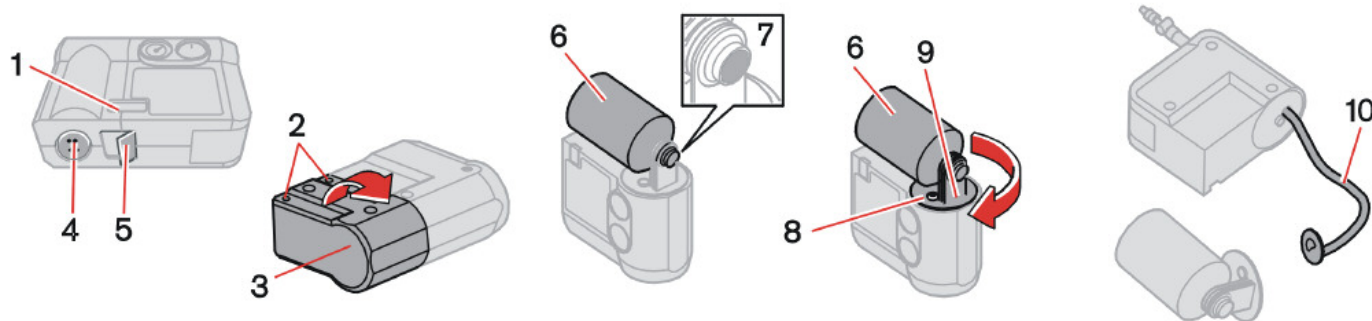
- Tarkastakaa rengaspaine uudelleen:
HUOM! Älkää kääntäkö oranssinväristä osaa (7) ylös, kun vain kompressoria käytetään ilman täyttöön.
- Yhdistäkää ilmaletku (4) renkaan venttiiliin. Kytkekää johdin (5) 12 V:n liitäntään. Lukekaa paine kompressorista. Jos rengaspaine on alle 1,3 bar, rengas ei ole tiivistynyt riittävän tehokkaasti. Ajoa ei tule jatkaa näissä olosuhteissa. Ottakaa yhteys rengaskorjaamoon.
- Jos rengaspaine on yli 1,3 bar, renkaaseen pitää pumpata rengaspaine-tarrassa ilmoitettu paine, katsokaa sijainti s. 132. Päästäkää ilmaa ulos paineenalennusventtiilistä (8), jos rengaspaine on liian suuri.

- Pysäyttäkää kompressori, katkaisimen (2) on oltava asennossa **0**. Irrottakaa ilmaletku ja kaapeli. Kiertäkää venttiilinhattu paikalleen.
- Asettakaa kaapeli (5) ja ilmaletku (4) takaisin sivulokeroon (3).
- Asettakaa paikkaussarja takaisin tavara-tilan lattian alle.

Kompressori ei saa käydä kauemmin kuin kymmenen minuuttia. Antakaa sen jäähtyä sen jälkeen, koska se on vaarassa ylikuumentua.

HUOM! Paikkausnestesäiliö ja letku on vaihdettava käytön jälkeen.

Väliaikainen renkaan paikkaus



Paikkausnestesäiliön vaihto

Paikkausnestesäiliö on vaihdettava ennen viimeistä käyttöpäivämäärää, ks. päivämäärätarra (1), tai paikkaussarjan käytön jälkeen. Käytön jälkeen on vaihdettava säiliö (6) kiinnikkeineen (8) ja ilmaletku (10).

Tärkeää!

Lukekaa turvamääräykset säiliön pohjasta.



VAROITUS!

Varmistakaa, ettei kompressor ole kytketty 12 V-liittimeen säiliötä vaihdettaessa.

Säiliön vaihto ennen viimeistä käyttöpäivämäärää

- Avatkaa oranssinvärisessä vaipassa (3) olevat kaksi ruuvia (2)
- Poistakaa nopeustarra (4) ja päivämäärätarra (1), avatkaa turvasalpa (5). Irrottakaa vaippa (3) ja poistakaa se.
- Ruuvatkaa säiliö (6) irti.

Tarkastakaa, että uuden säiliön sinetöinti (7) on ehjä. Ruuvatkaa säiliö kiinni.

- Asettakaa vaippa (3) takaisin. Tarkastakaa, että vaippa on oikein asennettu, kiinnittäkää se ruuveilla (2)
- Kiinnittäkää nopeustarra (4) ja uusi päivämäärätarra (1) paikkaussarjaan.

Poistettua säiliötä käsitellään ympäristölle vaarallisena jätteenä.

Säiliön ja letkun vaihto käytön jälkeen

- Avatkaa oranssinvärisessä vaipassa (3) olevat kaksi ruuvia (2).
- Poistakaa nopeustarra (4) ja päivämäärätarra (1), avatkaa turvasalpa (5). Irrottakaa vaippa (3) ja poistakaa se.
- Painakaa nuppia (8), samalla kun säiliötä (6) kiinnikkeineen (9) kierretään myötäpäivään, poistakaa ne.
- Vetäkää ilmaletku (10) ulos.
- Pyyhkikää jäljellä oleva paikkausneste rievulla tai raaputtakaa se pois, jos se on ehtinyt kuivua.
- Asentakaa uusi ilmaletku (10), tarkastakaa, että se on oikein sijoitettu.
- Tarkastakaa, että uuden säiliön sinetöinti (7) on ehjä. Ruuvakaa kiinnike (9) säiliöön (6) ja kiertäkää se kiinni vastapäivään, kunnes kuuluu napsahdus.
- Asettakaa vaippa (3) takaisin. Tarkastakaa, että vaippa on oikein asennettu, kiinnittäkää se ruuveilla (2).
- Kiinnittäkää nopeustarra (4) ja uusi päivämäärätarra (1) paikkaussarjaan.

Tyhjää säiliötä ja ilmaletkua voidaan käsitellä tavallisina roskina.

Auton hoito

Puhdistus	146
Maalivaurioiden korjaaminen	148
Ruosteenestokäsittely	150

Puhdistus

Peskää auto usein

Auto on syytä pestä heti, kun se on likaantunut, erityisesti talvella jolloin tiesuola ja kosteus aiheuttavat muuten helposti korroosiota.

Peskää auto näin:

- Älkää peskö autoa suorassa auringonpaisteessa niin, että maali lämpenee, jolloin siihen voi tulla pysyviä vaurioita. Suorittakaa pesu siihen tarkoitettulla alustalla, jossa on jäteveden erotin.
- Huuhdelkaa huolellisesti lika pois auton alustasta.
- Huuhdelkaa koko autoa, kunnes irtolika on lähtenyt. Painepesurin käyttö: Painepesurin suutin on pidettävä yli 30 cm päässä auton korista. Älkää myöskään suunnatko suihkua suoraan lukkoihin.
- Peskää auto sienellä ja runsaalla vedellä pesuainetta käyttäen tai ilman.
- Käyttäkää mielellään haaleaa (enintään 35 °C) mutta ei kuumaa vettä.
- Jos lika on tiukassa, se voidaan pestä käyttämällä kylmärasvanpoistoainetta, mutta tällöin se on pestävä pesupaikassa, jossa on viemärivedenerotin. Kylmärasvanpoistoainetta käytettäessä on huolehdittava siitä, ettei auto ole

auringonpaisteessa ja ettei maalipinta ole kuuma auton seisottua auringossa tai koska moottori on yhä kuuma. Auringonpaiste ja kuumuus voivat aiheuttaa pysyviä vaurioita. Kysykää ohjeita Volvo-korjaamolta.

- Kuivatkaa auto puhtaalla, pehmeällä säämiskällä.
- Peskää pyyhkimien sulat haalealla saippualliuoksella.

Sopiva pesuaine

Autonpesuaine (autoshampoo).

Huolehtikaa siitä, että:

Peskää aina lintujen jätökset auton maalipinnalta mahdollisimman pian. Jätökset sisältävät nimittäin kemikaaleja, jotka vaikuttavat maaliin ja muuttavat sen väriä hyvin nopeasti. Väri-laikkujen poisto ei onnistu kiillottamalla.

Tärkeää!

Terävät esineet ja tarranauhasulkijat voivat vahingoittaa auton tekstiiliverhoilua.



VAROITUS!

Älkää peskö moottoria sen ollessa lämmin. Palovaara! Antakaa moottorin pesu valtuutetun Volvo-korjaamon tehtäväksi.

Automaattipesu

Automaattipesu on yksinkertainen ja nopea tapa saada auto puhtaaksi. Muistakaa kuitenkin, että automaattipesu ei voi korvata käsinpesua – automaattipesulaitteen harjat eivät pääse kaikkiin paikkoihin. Auton ensikuukausina suosittelemme käsinpesua.



VAROITUS!

Pesun jälkeen: koejarruttakaa aina, niin että kosteus ja korroosio eivät pääse vaurioittamaan jarruja! Painakaa silloin tällöin kevyesti jarrupoljinta ajaessanne pitempiä matkoja sateessa tai lumisohjossa, jotta jarrupalat lämpenisivät ja kuivuisivat. Tehkää samoin myös lähtiessänne ajamaan hyvin kostealla tai kylmällä säällä.

Verhoilun puhdistus

Tekstiiliverhoilun tahrojen käsittely

Likaantuneen tekstiiliverhoilun puhdistamiseen suosittelemme erikoispuhdistusainetta, jota voitte hankkia Volvo-myyjältänne. Muunlaiset kemikaalit voivat pilata verhoilun palonkesto-ominaisuudet.

Tärkeää!

Terävät esineet ja tarranauhasulkijat voivat vahingoittaa auton tekstiiliverhoilua.

Vinyylillä ja muoviosilla olevien tahrojen käsittely

Sisustuksen vinyyli- ja muoviosien puhdistamiseen suosittelemme erikoispuhdistusainetta, jota voitte hankkia Volvo-jälleenmyyjältänne. Älkää missään tapauksessa kaapiko tai hieroko tahraa. Älkää käyttäkö voimakkaita tahrannoistoaaineita.

Nahkaverhoilun tahrojen käsittely

Likaantuneen nahkaverhoilun puhdistamiseen suosittelemme erikoispuhdistusainetta, jota voitte hankkia Volvo-jälleenmyyjältänne. Käsitelkää nahkaverhoilu kerran tai kahdesti vuodessa Volvon nahanhoitosarjalla. Älkää käyttäkö voimakkaita liuotimia. Ne voivat vahingoittaa niin tekstiili-, vinyyli- kuin nahkaverhoiluakin.

Turvavöiden puhdistus

Käyttäkää vettä ja synteettistä pesuainetta, Volvo-jälleenmyyjältänne saatte erityistä tekstiilipuhdistusainetta. Varmistakaa, että vyö on kuiva, ennen kuin se kelataan takaisin sisään.

Kiillotus ja vahaus

Kiillottakaa ja vahatkaa auto, kun maalipinnan kiilto alkaa himmetä tai kun haluatte korille paremman suojan, esim. talven kynnyksellä.

Kiillotus ei normaalisti ole tarpeen ennen kuin aikaisintaan vuoden kuluttua. Vahaus voidaan tehdä jo aikaisemmin.

Peskää ja kuivatkaa auto huolellisesti ennen kiillotusta ja/tai vahausta. Poistakaa asfaltti- ja pikiroiskeet mineraalitärpätillä. Pahimpien tahrojen poistoon voidaan käyttää auton maalipintaan tarkoitettua hienoa hioma-ainetta. Kiillottakaa ensin kiillotusaineella ja vahatkaa sen jälkeen nestemäisellä tai kiinteällä vahalla. Noudattakaa tarkasti pakkausten ohjeita. Monet valmisteet sisältävät sekä kiillotusainetta että vahaa.

Älkää kiillottako tai vahatko pintoja, joiden lämpötila on yli 45 °C.

Vettä hylkivällä pintakerroksella varustettujen ulkostausteilla ja etusivuikkunoiden (valinnaisvaruste) puhdistus

Älkää koskaan käyttäkö tuotteita kuten autovahaa, rasvanpoistoainetta tai vastaavia peili-/ lasipinnoilla, koska tämä voi tuhota sen vettä hylkivät ominaisuudet.

Varokaa puhdistuksen yhteydessä naarmuttamasta lasipintaa.

Lasipinnan vaurioiden välttäminen poistettaessa jäätä – käyttäkää vain muovista jääkäävintaa.

Vettähylkivässä pintakerroksessa tapahtuu luonnollista kulumista.

HUOM! Vettähylkivien ominaisuuksien säilyttämiseksi suositellaan käsittelyä erityisellä jälkikäsitelyaineella, jota on saatavana Volvon jälleenmyyjiltä. Sitä tulee käyttää ensimmäisen kerran kolmen vuoden jälkeen ja sen jälkeen vuosittain.

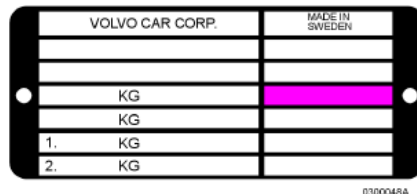
Maalivaurioiden korjaaminen

Maalipinta

Maalipinta muodostaa tärkeän osan auton ruostesuojauksesta ja se on siksi tarkastettava säännöllisesti. Maalipinnan vauriot on käsiteltävä heti, jottei ruostuminen pääsisi alkuun. Tavallisimpia vaurioita, jotka voitte korjata itse, ovat seuraavat:

- vähäiset kiveniskemät ja naarmut
- vauriot esim. lokasuojien reunoissa ja ovissa.

Paikkamaalattaessa auton on oltava puhdas ja kuiva ja lämpötilan on oltava yli +15 °C.



Värikoodi

Varmistukaa siitä, että saatte oikeaa väriä. Värikoodin numero on tuotekilvessä moottoriti-lassa.



Poistakaa maalijäänteet teipin avulla. Suojatkaa mahdollisesti.

Pienehköt kiveniskemät ja naarmut

Tarvikkeet:

- Pohjamaalia (primeriä) tölkki.
- Pintamaalia tölkki tai ns. väripuikko.
- Sivellin.
- Suojateippiä.
- Jos kiveniskemä ei ulotu peltiin saakka vaan jäljellä on vahingoittumaton maali-kerros, maali voidaan levittää suoraan lian poistamisen jälkeen.

Jos kiveniskemä ulottuu peltiin saakka, menetelkää seuraavasti:

- Kiinnittäkää pätkä suojateippiä vioittuneelle pinnalle. Vetäkää teippi irti niin, että se vetää mukanaan irtaavat maalisirut (kuva 1).
- Sekoittakaa pohjamaali (primeri) huolellisesti ja levittäkää sitä pienellä siveltimellä tai tulitikulla (kuva 2).
- Kun pohjamaali on kuivunut, levittäkää pintamaali siveltimellä.
- Huolehtikaa siitä, että maali on hyvin sekoitettu ja levittäkää maalia ohuesti useita kerroksia antaen jokaisen kerroksen välillä kuivua.
- Menetelkää naarmujen suhteen samoin, mutta ympärillä oleva vahingoittumaton maalipinta saattaa olla hyvä suojata (kuva 3).
- Odottakaa muutama päivä ja jälkikäsitelkää eli kiillottakaa sitten maalatut kohdat. Käyttäkää pehmeää riepua ja niukalti hiomatahnaa.

Ruosteenestokäsittely

Ruosteenestokäsittely – tarkastus ja korjaus

Autonne on saanut hyvin huolellisen ja täydellisen ruostesuojauksen jo tehtaalla. Korin osia on valmistettu galvanoidusta teräspelistä. Alusta on suojattu kulutusta kestäväällä ruosteenestoaineella. Palkkien ja suljettujen korirakenteiden sisään on ruiskutettu ohut, tunkeutuva ruosteenestoainekerros.

Voitte ylläpitää autonne ruostesuojausta mm. seuraavasti:

- Pitäkää auto puhtaana. Huuhdelkaa alusta Korkeapainepesussa; suuttimen etäisyyden maalipinnasta tulee olla alle 30 cm.
- Tarkastuttakaa ja paikkauttakaa ruostesuojaus säännöllisesti.

Auton ruostesuojaus ei normaalioloissa kaipaakaan jälkikäsittelyä ennen kuin noin 8 vuoden kuluttua. Tämän jälkeen auto on jälkikäsiteltävä kolmen vuoden välein. Mikäli autonne tarvitsee jälkikäsittelyä, ottakaa yhteyttä Volvo-korjaamoon.

Korjaus

Jos haluatte itse huolehtia ruostesuojauksen paikkaamisesta, muistakaa että paikattavan kohdan on oltava puhdas ja kuiva. Huuhdelkaa, peskää ja kuivatkaa auto huolel-

lisesti. Käyttäkää sumutinpurkissa olevaa tai siveltimellä levitettävää ruosteenestoainetta.

Ruosteenestoainetta on kahta tyyppiä:

- ohut (väritön), näkyviin kohteisiin.
- paksu, kulutuspinnoille alustassa.

Näillä aineilla mahdollisesti paikattavia kohteita ovat esim.:

- Näkyvät hitsit ja peltisaumat; ohut neste.
- Alusta; paksu neste.
- Ovensaranat; ohut neste.
- Konepellin saranat ja salpa; ohut neste.

Kun ruostesuojaus on tehty, voidaan liika ruosteenestoaine pyyhkiä pois suositeltuun puhdistusaineeseen kostutetulla rievulla. Osa moottorista ja moottoritilassa olevat joustintuen kiinnitykset on käsitelty tehtaalla värittömällä vahapohjaisella ruosteenestoaineella. Tämä aine kestää normaaleja pesuaineita liukenematta ja vahingoittumatta.

Jos sen sijaan käytätte moottorin pesuun nk. aromaattisia liuottimia, esim. mineraalitärpättiä (erityisesti sellaisia, joihin ei ole lisätty emulgaattoria), vahasuojauksen uusittava pesun jälkeen. Tällaista vahaa saatte Volvo-myyjältänne.

Ylläpito ja huolto

Volvo-huolto	152
Oma huolto	153
Konepelti ja moottoritila	155
Diesel	156
Öljyt ja nesteet	157
Pyyhkimien sulat	160
Akku	161
Polttimoiden vaihto	163
Varokkeet	171

Volvo-huolto

Volvon huolto-ohjelma

Ennen kuin auto lähti tehtaalta, se koeajettiin perusteellisesti. Lisäksi autolle tehtiin Volvo Car Corporation'in määräysten mukainen tarkastus, ennen kuin se luovutettiin Teille.

Volvonne pitämiseksi jatkossakin korkealla tasolla liikenneturvallisuuden, käyttövarmuuden ja luotettavuuden suhteen tulee Volvon huolto-ohjelmaa noudattaa. Se on eriteltynä Huolto- ja takuukirjassa. Antakaa valtuutetun Volvo-korjaamon tehdä huolto- ja ylläpitotyöt. Volvon korjaamoilla henkilökunta, huoltokirjallisuus ja erikoistyökalut, jotka takaavat huollolle mahdollisimman korkean laadun.

Tärkeää!

Jotta Volvo-takuu olisi voimassa, lukekaa Huolto- ja takuukirjan ohjeet ja noudattakaa niitä.

Erityiset huoltotoimenpiteet

Tietyt auton sähköjärjestelmään liittyvät huoltotoimenpiteet voidaan suorittaa vain autoa varten erityisesti kehitetyn elektronisen laitteiston avulla. Ottakaa sen vuoksi aina yhteys Volvon tekniseen palveluun, ennen kuin teettätte sähköjärjestelmään vaikuttavia huoltotoimia.

Varusteiden asennus

Varusteiden virheellinen kytkentä tai asennus voi vaikuttaa häiritsevästi auton elektroniikka-järjestelmään. Tietyt lisävarusteet toimivat vain, jos niihin kuuluvat ohjelmistot ohjelmoidaan autonne elektroniikkajärjestelmään. Ottakaa tästä syystä aina yhteys Volvon tekniseen palveluun, ennen kuin asennatte varusteita, jotka liitetään sähköjärjestelmään tai vaikuttavat siihen.

Ajoneuvon tietojen tallennus

Volvo-henkilöautossanne on yksi tai useita tietokoneita, jotka voivat tallentaa muistiinsa tietoja ajoneuvosta. Nämä tiedot on tarkoitettu käytettäväksi tutkimustarkoituksiin turvallisuuden kehittämiseksi edelleen ja auton eri järjestelmien vikojen diagnosointiin, ja niitä voivat olla tiedot kuljettajan ja matkustajien turvavyön käytöstä, ajoneuvon eri järjestelmien ja yksiköiden toiminnasta, sekä moottorin, kaasuläpän, ohjauslaitteiden, jarrujen ja muiden järjestelmien tilaa koskevat tiedot. Tallennettavat tiedot voivat sisältää myös kuljettajan ajotapaa koskevia tietoja. Näitä voivat olla esim. ajonopeus sekä tiedot jarru- ja kaasupolkimen käytöstä ja ohjauspyörän kääntämisestä. Viimeksi mainitut tiedot voidaan tallentaa rajoitettuna ajanjaksona, kun autolla ajetaan, ja sen jälkeen kolari- tai läheltä piti -tilanteessa.

Volvo Car Corporation ei luovuta tallennettuja tietoja ilman lupaa ulkopuolisille. Voimassa-oleva lainsäädäntö voi kuitenkin velvoittaa Volvo Car Corporation'in luovuttamaan tiedot. Muutoin Volvo Car Corporation ja valtuutetut korjaamot voivat lukea ja käyttää tietoja.

Epäsuotuisat ajo-olosuhteet

Epäsuotuisissa ajo-olosuhteissa suositellaan moottoriöljyn, öljyn- ja ilmansuodattimen vaihtoa useammin kuin Huolto- ja takuukirjassa suositellaan.

Epäsuotuisia ajo-olosuhteita ovat pitkäaikainen ajo:

- pölyisessä tai hiekkaisessa ympäristössä
- asuntovaunun tai perävaunun kanssa
- vuoristossa
- suurella nopeudella
- joutokäynnillä tai pienellä nopeudella
- lyhyitä matkoja (alle 10 km) alhaisissa lämpötiloissa (alle 5 °C).

Oma huolto

Huomioikaa seuraavat seikat ennen huoltotöiden aloittamista:

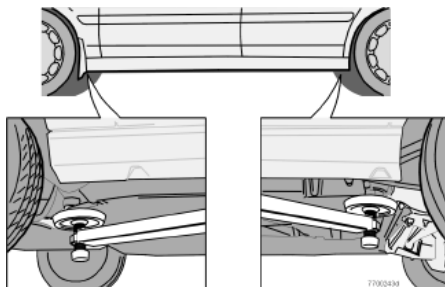
Akku

Tarkastakaa, että akkukaapelit on oikein kytketty ja kiristetty.

Älkää kytkekö akkua irti moottorin käydessä (esim. akun vaihdon yhteydessä).

Akun lataamiseen ei saa käyttää pikalaturia. Akkukaapeleiden tulee olla irtikytkettyinä ladattaessa.

Akku sisältää syövyttävää, myrkyllistä happoa. Siksi on tärkeää, että akkua käsitellään ympäristöystävällisellä tavalla. Ottakaa yhteys Volvo-korjaamoon.



Auton nostaminen

Jos autoa nostetaan korjaamonosturilla, se tulee asettaa moottorin kannatinrungon etupäätä vasten. Älkää vahingoittako moottorin alla olevaa suojuspeltiä. Nosturi on asetettava aina huolellisesti niin, ettei auto pääse liukumaan pois nosturilta. Käyttäkää aina pukkeja tms.

Jos nostatte autoa kaksipylvästyypisellä korjaamonosturilla, etu- ja takanostovarret on asetettava kynnyskoteloiden nostopisteiden alle. Katsokaa kuvaa.

VAROITUS!

Autonne sytytysjärjestelmän jännite on erittäin korkea!

Sytytyslaitteessa vallitsee hengenvaarallinen jännite!

Älkää koskeko sytytystulppia, sytytysjohtimia tai sytytyspuolaa moottorin käydessä tai sytytyksen ollessa kytkettynä!

Sytytysvirran on oltava katkaistuna seuraavia töitä suoritettaessa:

- Moottoritesterin kytkeminen.
- Sytytysjärjestelmän osien kuten sytytystulppien, sytytyspuolan, virranjakajan, sytytysjohtimien jne. vaihto

VAROITUS!

Älkää koskaan yrittäkö korjata SRS-järjestelmää tai SIPS-tyynyjärjestelmää itse.

Kaikenlainen järjestelmiin puuttuminen voi aiheuttaa virhetoimintoja ja vakavia henkilövahinkoja, joten vain valtuutettu Volvo-korjaamo saa suorittaa näihin järjestelmiin kohdistuvia töitä.

Oma huolto

Tarkastakaa säännöllisin välein

Tarkastakaa seuraavat kohteet säännöllisin välein, esim. tankkauksen yhteydessä:

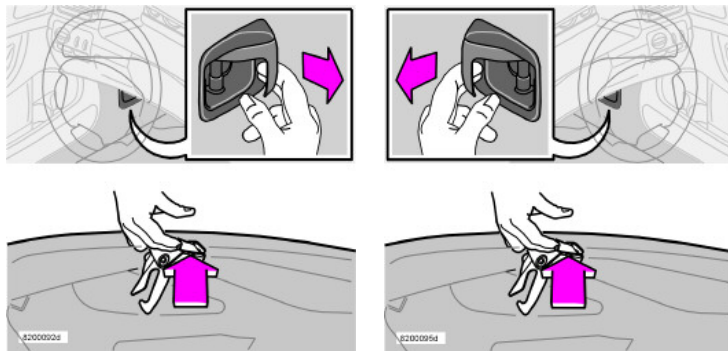
- Jäähdytysneste – Pinnan tulee olla paisuntasäiliön MIN- ja MAX-merkin välissä.
- Moottoriöljy – Pinnan tulee olla MIN- ja MAX-merkin välissä.
- Ohjaustehostinöljy – Pinnan tulee olla MIN- ja MAX-merkin välissä.
- Pesuneste – Nestettä on oltava riittävästi. Lisätkää jäätymisenestoainetta, kun lämpötila on lähellä nollaa.
- Jarru- ja kytkinneste – Pinnan tulee olla MIN- ja MAX-merkin välissä.



VAROITUS!

- Muistakaa, että jäähdytyspuhallin voi käynnistyä automaattisesti jonkin ajan kuluttua moottorin pysäyttämisestä.
- Pesettäkää moottori aina huollossa. Kuuma moottori aiheuttaa tulipalon vaaran.

Konepelti ja moottoritila



Vasemmalta/oikealta ohjattava auto

Konepellin avaaminen

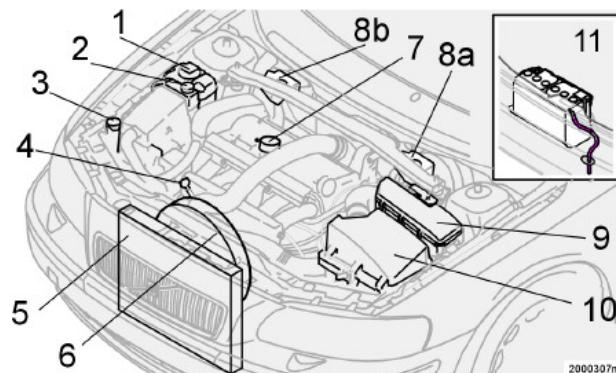
Avatkaa konepelti:

- Vetäkää kojelaudan alla olevasta lukkahvastasta. Lukon avautumisen voi kuulla.
- Työntäkää käsi keskeltä konepellin etureunan alle ja painakaa salpaa ylöspäin.
- Avatkaa konepelti.



VAROITUS!

Tarkastakaa, että konepelti lukkiutuu kunnolla suljettaessa.



Moottoritila

1. Paisuntasäiliö, jäähdytysjärjestelmä.
2. Ohjaustehostimen nestesäiliö.
3. Huuhtelunestesäiliö.
4. Öljynmittatikku, moottori.
5. Jäähdytin.
6. Jäähdyttimen puhallin.
7. Öljyntäyttö, moottori.
8. a) Kytkin-/jarrunestesäiliö (vasemmalta ohjattava auto).
b) Kytkin-/jarrunestesäiliö (oikealta ohjattava auto).
9. Rele-/varokekeskus.
10. Ilmansuodatin.
11. Akku (tavaratilassa).

Diesel

Polttoainejärjestelmä

Dieselmoottorit ovat herkkiä epäpuhtauksille. Käyttäkää vain tunnettujen öljy-yhtiöiden dieselpolttoaineita. Älkää koskaan tankatko epäilyttävän laatuista dieselpolttoainetta. Suurilla öljy-yhtiöillä on myös erityinen dieselpolttoaine, joka on tarkoitettu jäätymispisteen ympärillä oleviin ulkolämpötiloihin. Tämä on matalissa lämpötiloissa juoksevampaa ja vähentää vahan muodostumisen vaaraa polttoainejärjestelmässä.

Kondenssiveden vaara säiliössä pienenee, jos säiliö pidetään hyvin täytettynä. Katsokaa, että täyttöputken ympäristö on puhdas tankattaessa. Välttäkää valumia maalatuilla pinnoilla. Peskää valumat pois saippualla ja vedellä.

Polttoaineen loppuessa

Polttoaineen loppumisen jälkeen ei tarvita mitään erityistoimenpiteitä.

RME (rapsimetyyliesteri)

Dieselöljyyn saa sekoittaa enintään 5 % RME:tä.

Tärkeää!

Yli 5 % RME-pitoisuus saattaa aiheuttaa moottorivaurioita.

Kondenssiveden poistaminen polttoaineensuodattimesta

Polttoainesuodattimessa erotetaan kondenssivesi polttoaineesta. Muutoin kondenssivesi voi aiheuttaa moottorihäiriöitä.

Polttoainesuodattimen tyhjennys pitää tehdä Huolto- ja takuukirjassa ilmoitettujen huoltovälien mukaisesti tai epäiltäessä, että on käytetty likaantunutta polttoainetta.

Öljyt ja nesteet

Öljyn ja öljynsuodattimen tarkastus tarkastus ja vaihto

Huolto- ja takuukirjassa ovat ohjeet öljyn ja öljynsuodattimen sopivista vaihtoväleistä. Ajettaessa epäsuotuisissa olosuhteissa suositellaan lyhyempiä vaihtovälejä, ks. sivua 152.

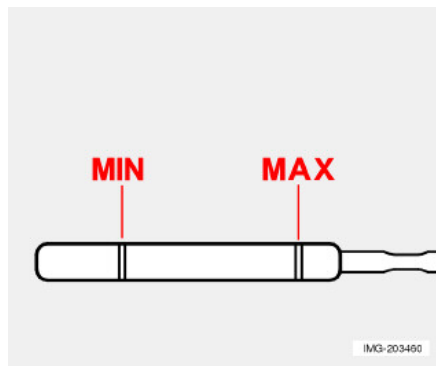
Moottoriöljyn määrä pitää tarkastaa ja öljy vaihtaa säännöllisesti.

On tärkeää, että öljymäärä tarkastetaan jo ennen uuden auton ensimmäistä varsinaista öljynvaihtoa. Huolto- ja takuukirja kertoo minkä ajomäärän kohdalla tämän pitää tapahtua.

Volvo suosittelee, että öljymäärä tarkastetaan 2500 km:n välein. Varmin mittausarvo saadaan kylmästä moottorista ennen käynnistystä. Mittausarvo on virheellinen välittömästi moottorin sammuttamisen jälkeen. Mittatikku näyttää pientä öljymäärä, koska öljy ei ole ehtinyt valua alas öljypohjaan.

HUOM! Katsokaa suositeltu öljyalaatu, viskositeetti ja täyttömäärät sivulta 220.

Öljymäärän anturi on tietyissä moottoriversioissa, katsokaa s. 220.



Öljyn pinnan on oltava mittapuikkoon merkityllä alueella.

Tärkeää!

Käyttäkää aina suositeltua öljyalaatua ja oikeaa viskositeettia. Älkää käyttäkö ylimääräisiä öljyn lisäaineita. Ne voivat vaurioittaa moottoria. Jos muuta öljyä on täytetty, ottakaa yhteys lähimpään valtuutettuun Volvo-korjaamoon huoltoa varten.

Öljyn tarkastus moottorin ollessa kylmä:

- Pyyhkikää mittapuikko kuivaksi ennen tarkastusta.
- Tarkastakaa öljyn määrä mittapuikolla. Pinnan tulee olla MIN- ja MAX-merkkien välissä.

- Jos määrä on lähellä MIN-merkkiä, voidaan öljyä lisätä aluksi 0,5 litraa. Jatkakaa täyttöä, kunnes öljyn pinta on lähempänä mittatikun MAX-merkkiä kuin MIN-merkkiä. Katsokaa täyttömäärä sivulta 220.

Öljyn tarkastus moottorin ollessa lämmin:

- Ajakaa auto vaakasuoralle alustalle ja odottakaa 10-15 minuuttia moottorin pysäyttämistä, jotta öljy ehtii valua öljypohjaan.
- Pyyhkikää mittapuikko kuivaksi ennen tarkastusta.
- Tarkastakaa öljyn määrä mittapuikolla. Pinnan tulee olla MIN- ja MAX-merkkien välissä.
- Jos määrä on lähellä MIN-merkkiä, voidaan öljyä lisätä aluksi 0,5 litraa. Jatkakaa täyttöä, kunnes öljyn pinta on lähempänä mittatikun MAX-merkkiä kuin MIN-merkkiä. Katsokaa täyttömäärä sivulta 220.

Tärkeää!

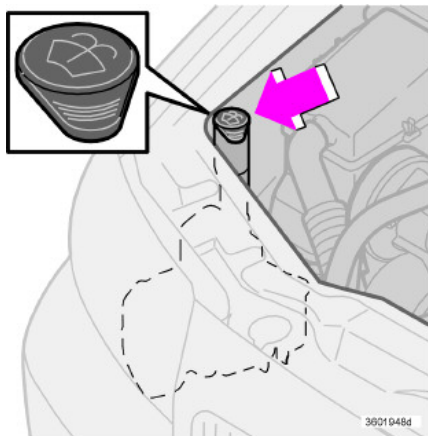
Älkää koskaan täyttäkö yli MAX-merkin. Öljyn kulutus voi lisääntyä, jos moottoriin täytetään liikaa öljyä.



VAROITUS!

Älkää tiputtako öljyä kuumalle pakosarjalle, siitä voi syttyä tulipalo.

Öljyt ja nesteet



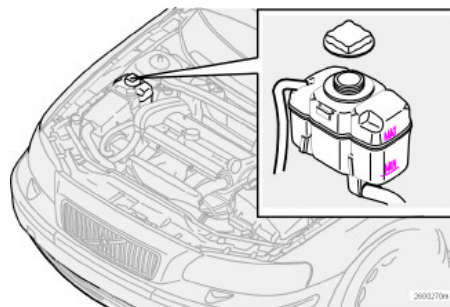
Huuhtelunestesäiliö

Huuhtelunestesäiliö

Tuulilasin ja valonheittimien huuhtelulaitteilla on yhteinen nestesäiliö. Katsokaa täyttömäärät ja suositellut nestelaadut sivulta 223.

Käyttäkää talvella jäätymätöntä pesunesteliuosta, jotteivät pumppu, säiliö ja letkut jäätyisi.

Vihje: Puhdistakaa pyyhkimien sulat huuhtelunesteen lisäyksen yhteydessä.



Jäähdytysnestesäiliö

Jäähdytysneste

Tarkastakaa jäähdytysneste säännöllisesti. Pintatason pitää olla paisuntasäiliön MIN- ja MAX-merkin välillä. Lisätkää nestettä, kun pinta on laskenut MIN-merkkiin.

Katsokaa määrätiedot ja nesteiden sekä öljyjen suositellut laadut sivulta 223.

Noudattakaa pakkausten ohjeita. On tärkeää sovitaa pakkasnesteen ja veden seossuhde vallitsevaan säähän. Älkää koskaan lisätkö pelkkää vettä. Jäätymisvaara lisääntyy, jos pakkasnesteen osuus on liian pieni tai liian suuri.

Tärkeää!

On erittäin tärkeää käyttää Volvon suosituksen mukaista korroosiolta suojaavaa jäähdytysnestettä. Uuden auton jäähdytysnesteen pakkasenkestävyys on n. -35°C .

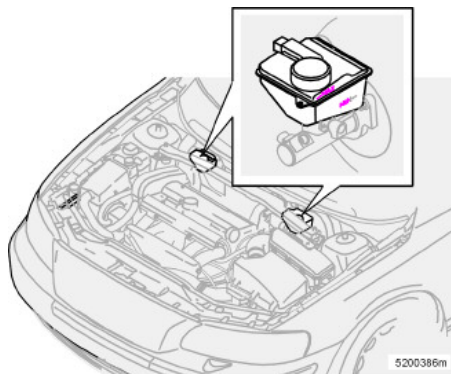
Tärkeää!

Moottoria saa käyttää vain jäähdytysjärjestelmän ollessa täytettynä. Korkeat lämpötilat voivat aiheuttaa vaurioita (halkeamia) sylinterinkanteen.



VAROITUS!

Jäähdytysneste voi olla hyvin kuumaa. Jos jäähdytysnestettä on lisättävä moottorin ollessa lämmin, avatkaa paisuntasäiliön tulppa hitaasti, jotta ylipaine pääsee poistumaan.



VAROITUS!

Jos jarrunesteen pinta on säiliössä MIN-merkin alapuolella, autolla ei saa ajaa, ennen kuin jarrunestettä on lisätty. Syy jarrunesteen häviämiseen on selvítettävä.

Jarru- ja kytkinnestesäiliö

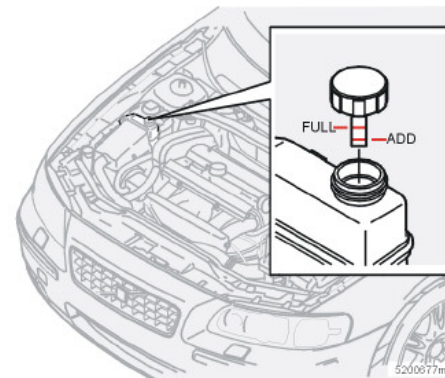
Jarru- ja kytkinnestesäiliö

Jarru- ja kytkinnesteellä on yhteinen säiliö⁴. Nesteiden pinnan on oltava MIN- ja MAX-merkkien välissä. Tarkastakaa määrä säännöllisesti. Vaihtakaa jarruneste joka toinen vuosi tai joka toisen määräaikaishuollon yhteydessä.

Katsokaa määrätiedot ja nesteiden sekä öljyjen suositellut laadut sivulta 223.

HUOM! Jos autolla ajoon liittyy usein toistuvia ja voimakkaita jarrutuksia, esim. vuoristossa, tai jos sitä käytetään trooppisessa ilmastossa, jossa ilma on hyvin kosteaa, jarruneste on vaihdettava kerran vuodessa.

4. Sijointi riippuen siitä, onko auto vasemmalta vai oikealta ohjattava.



Ohjaustehostimen nestesäiliö

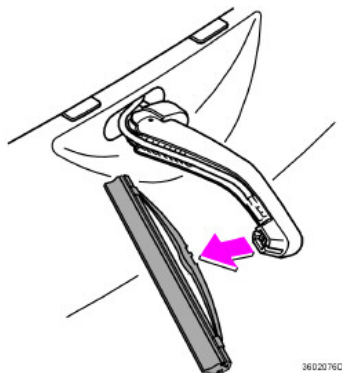
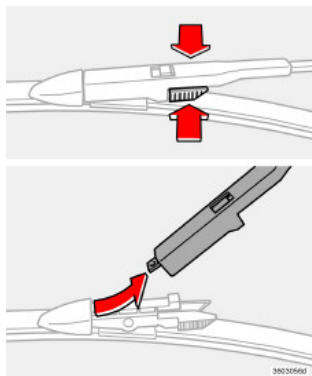
Ohjaustehostimen öljysäiliö

Tarkastakaa määrä jokaisen huollon yhteydessä. Nestettä ei tarvitse vaihtaa. Pintatason pitää olla ADD - ja FULL -merkin välillä.

Katsokaa määrätiedot ja nesteiden sekä öljyjen suositellut laadut sivulta 223.

HUOM! Jos ohjaustehostinjärjestelmässä syntyy vika tai autossa ei ole virtaa ja sitä on hinattava, voidaan autoa edelleen ohjata. Huomatkaa, että ohjaaminen on paljon normaalia raskaampaa ja ohjauspyörän kääntäminen vaatii enemmän voimaa.

Pyyhkimien sulat



Tuulilasinpyyhkimien sulkien vaihto

- Kääntäkää pyyhkimen varsi ylös ja tarttuka pyyhinsulkaan.
- Painakaa pyyhinsulan uritettuja lukkojousia sisään samalla, kun sulka nostetaan varren jatkeelta.
- Asentakaa uusi sulka vastakkaisessa järjestyksessä ja tarkastakaa, että se on kunnolla kiinni.

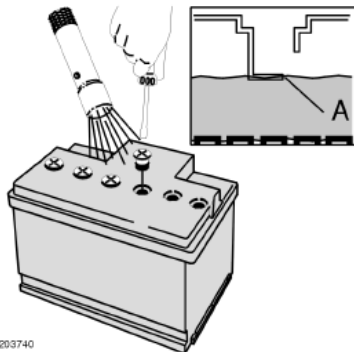
HUOM! Huomatkaa, että kuljettajan puoleinen pyyhinsulka on pidempi kuin matkustajan puoleinen.

Vaihto: valonheittimien pyyhkimen sulat⁵

- Kääntäkää pyyhinvarsi eteenpäin.
- Vetäkää pyyhinsulka irti ulospäin.
- Painakaa uusi pyyhinsulka kiinni. Tarkastakaa, että sulka on kunnolla kiinni.

5. Koskee S60 R.

Akku



IMG-203740

Akun hoito

Akun kestoikään ja toimintaan vaikuttavat käynnistysten määrä, purkautumiset, ajotapa, ajo-olosuhteet ja ilmasto-olosuhteet yms.

Huolehdiikaa seuraavista asioista akun hyvän toiminnan varmistamiseksi:

- Tarkastakaa säännöllisesti akun nestetaso (A).
- Tarkastakaa akun kaikki kennot. Käyttäkää ruuvitalttaa kansien irrotukseen. Jokaisessa kennossa on oma maksimimäärän merkki.
- Lisätkää tarvittaessa tislattua vettä akun maksimimäärän merkkiin saakka.

HUOM! Älkää koskaan täyttäkö yli maksimimääränmerkin (A).

Tärkeää!

Käyttäkää aina tislattua tai deionisoitua vettä (akkuvettä).

- Kiinnittäkää kannet kunnolla.

HUOM! Jos akku tyhjenee monta kertaa, tämä vaikuttaa akun käyttöikään negatiivisesti.

Akun symbolit

Akkuun on kiinnitetty symboleja.



0300348a

Käyttäkää suojalaseja.



0300352a

Tarkemmat tiedot löytyvät käyttöohjekirjasta.



0300351a

Säilyttäkää akku lasten ulottumattomissa.



0300347a

Akku sisältää syövyttävää happoa.



0300349a

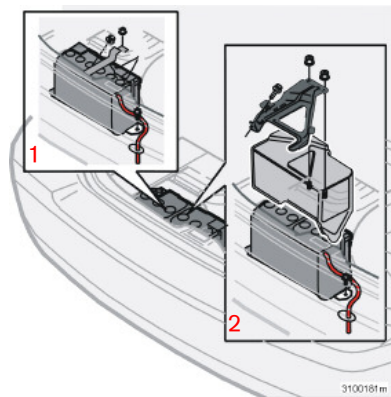
Välttäkää kipinöitä ja avotulta.



0300350a

Räjähdysvaara.

Akku



1. Akku ilman peitekoteloa 2. Peitekotelolla varustettu akku

Akun vaihto

Akun irrotus:

- Katkaiskaa virta ja ottakaa avain pois.
- Odottakaa vähintään 5 minuuttia, ennen kuin koskette sähköliitännöihin. Tällöin kaikki tiedot auton sähköjärjestelmästä ehtivät tallentua eri ohjausyksiköihin.
- Avatkaa akun päällä olevan lukkosangan ruuvit ja poistakaa sanka.
- Kääntäkää akun miinusnavan päällä oleva muovikansi ylös tai ruuvatkaa kansi pois akun päältä.
- Irrottakaa miinuskaapeli.

- Irrottakaa alempi konsoli, joka kiinnittää akkua.
- Irrottakaa pluskaapeli, kun mahdollinen muovikansi on käännetty sivuun.
- Nostakaa akku ulos.

Akun asennus:

- Asettakaa akku paikalleen.
- Asettakaa alakonsoli paikalleen, ruuvatkaa kiinni.
- Kytkekää pluskaapeli, painakaa mahdollinen muovikansi kiinni ja kääntäkää alas.
- Kytkekää miinuskaapeli, kääntäkää mahdollinen muovikansi alas.
- Asentakaa muovikansi tai peitekansi akun päälle.
- Varmistakaa, että poistoletku on oikein kytketty sekä akkuun että korin poistaukkoon.
- Asentakaa lukkosanka akun päälle ja kiristäkää ruuvit.

VAROITUS!

Akussa voi muodostua kaasua, joka räjähtää erittäin herkästi. Käynnistyskaapeliin vääristä kytkennästä syntyvä kipinä riittää räjäyttämään akun. Akku sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpmisvaurioita. Jos rikkihappoa joutuu silmiin, iholle tai vaatteisiin, huuhtelkaa runsaalla vedellä. Jos happoa on joutunut silmiin, hakeutukaa välittömästi lääkäriin.

Polttimoiden vaihto

Yleistä

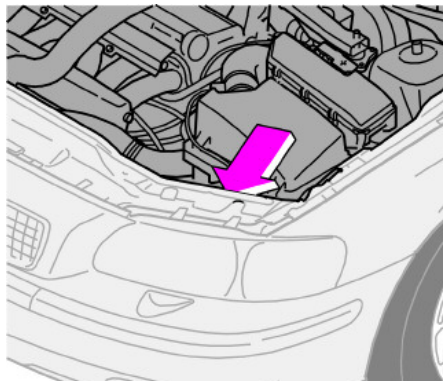
Kaikkien polttimoiden erittelyt ovat sivulla 228.

Polttimet ja pistevalaisimet, jotka ovat erityistä tyyppiä tai joita ei voida vaihtaa muualla kuin Volvon teknisessä huollossa, ovat seuraavat:

- Yleisvalaistus katossa.
- Lukuvalot.
- Käsinekotelon valo.
- Suuntavalot, ulkostaustapeili.
- Turvalaistus, ulkostaustapeili.
- Lisäjarruvalo.
- Takavalaisimen valodiodit.

Tärkeää!

Älkää koskeko lamppujen lasihin paljain sormin. Sormista tarttuva rasva ja öljy höyrystyvät lämmön vaikutuksesta kerrostumaksi heijastimeen ja voivat vaurioittaa sen.



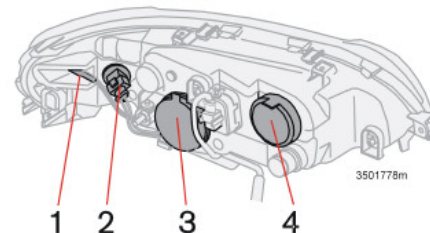
Etuosan lampunvaihto

Kaikki etuosan lamput (sumuvaloja lukuun ottamatta) vaihdetaan irrottamalla koko valokotelo moottoritilan kautta.

VAROITUS!

Bi-ksenon -valonheittimillä varustetuissa autoissa pitää kaikki valonheittimiin kohdistuvat työt teettää valtuutetulla Volvo-korjaamolla.

Bi-ksenonvalonheittimet edellyttävät erityistä varovaisuutta, koska ne on varustettu suurjännitelaitteella.



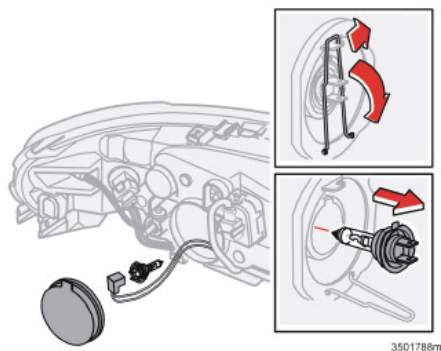
Polttimoiden sijainti valonheittimessä⁶

1. Sivuvalo
2. Suuntavalot
3. Lähivalo, seisontavalot
4. Kaukovalo

Tietyissä versioissa voi olla valkoinen muoviholkki polttimon vaihdon tiellä. Tämä voidaan murtaa pois ja hävittää.

6. Koskee halogeenivalonheittimiä

Polttimoiden vaihto

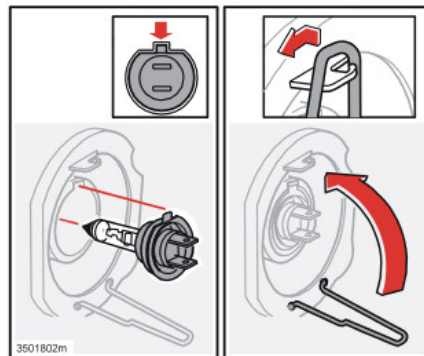


Lähivalo

Lähivalot

Polttimon irrotus:

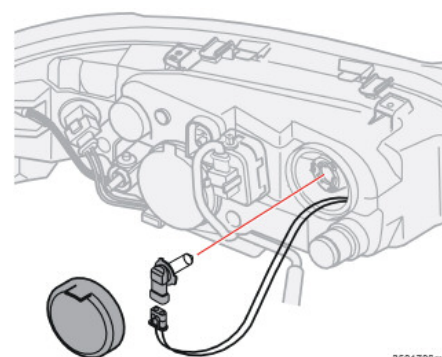
- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon **0**.
- Poistaa peitekansi.
- Irrottaa liitinkappale.
- Irrottaa kiinnitysjousti. Työntää kiinnitysjousta ensin oikealle niin, että se irtaantuu ja kääntää se sitten ulos-/alaspäin.
- Vetää polttimoa ulos ja poistaa se.



Lähivalon polttimon asennus

Asennus:

- Asentaa uusi polttimo. Se voidaan asettaa vain yhdellä tavalla.
- Työntää kiinnitysjousta ylöspäin ja lopuksi hieman vasemmalle niin, että se lukkiutuu kiinnikkeeseensä.
- Kytkee pistoke.
- Asenna peitekansi.



Kaukovalo

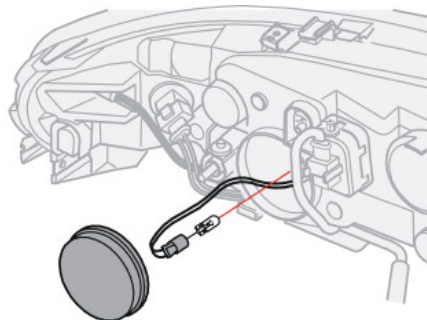
Kaukovalot

Polttimon irrotus:

- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon **0**.
- Poistaa peitekansi.
- Vetää polttimoa pois.
- Irrottaa liitinkappale.
- Kääntää polttimoa vastapäivään puoli kierrosta, vetää polttimoa ulos ja poistaa se.

Asennus:

- Asentakaa uusi polttimo. Se voidaan asettaa vain yhdellä tavalla.
- Kytkekää pistoke.
- Asettakaa polttimo paikalleen, kääntäkää se siten, että liitinkappale asettuu alaspäin.
- Asenna peitekansi.



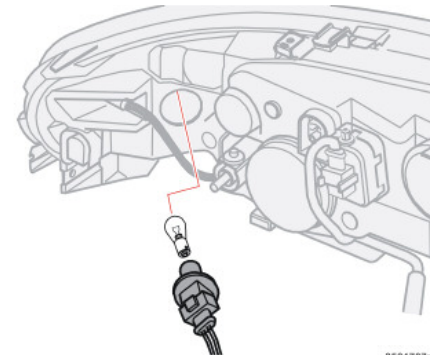
3501792m

*Sivu- ja seisontavalot***Seisontavalot****Polttimon irrotus:**

- Sammuttakaa valot ja kääntäkää virta-avain asentoon **0**.
- Irrottakaa peitekansi, jonka takana myös lähivalo on.
- Vetäkää polttimo pois.
- Irrottakaa liitinkappale.

Asennus:

- Asentakaa uusi polttimo.
- Kytkekää pistoke.
- Asenna peitekansi.



3501787m

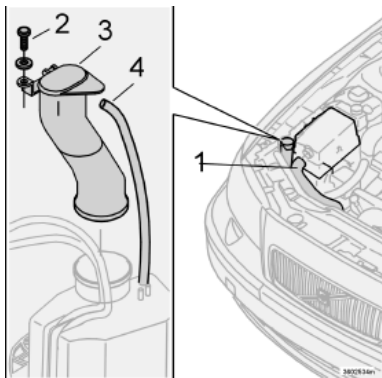
*Suuntavalon polttimo, vasen puoli***Suuntavalot, vasen puoli****Polttimon irrotus:**

- Sammuttakaa valot ja kääntäkää virta-avain asentoon **0**.
- Kiertäkää lampunpidintä vastapäivään ja ottakaa se pois.
- Irrottakaa polttimo pitimestä painamalla sisäänpäin ja kiertämällä vastapäivään.

Asennus:

- Asentakaa uusi polttimo painamalla sitä sisäänpäin ja kääntämällä myötäpäivään.
- Asentakaa polttimonpidin valaisinpesään, kääntäkää sitä myötäpäivään.

Polttimoiden vaihto

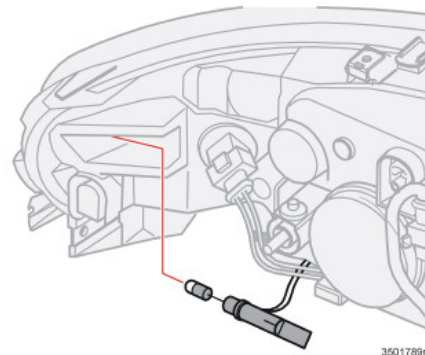


Suuntavalon polttimo, oikea puoli

Suuntavalo, oikea puoli

- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon **0**.
- Irrottaa jäähdytysputki (1) kylmälaatikosta.
- Irrottaa täyttöputken ruuvi (2).
- Vetää putkea (3) suoraan ylöspäin.
- Irrottaa putken huohotusletku (4).
- Vaihtaa polttimo.
- Tarkastaa, että huuhtelunestesäiliön ja täyttöputken välinen tiiviste on oikeassa asennossa.
- Painaa täyttöputki (3) paikalleen.
- Painaa täyttöputken huohotusletku (4) takaisin paikalleen.

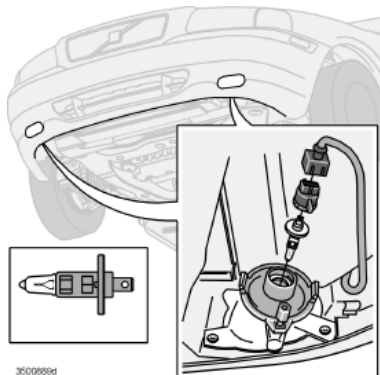
- Kiertää ruuvi (2) kiinni täyttöputkeen ja asentaa jäähdytysputki takaisin kylmälaatikkoon (1).



Sivuvälo

Sivuvälot

- Kääntää polttimonpidintä myötäpäivään ja vetää se pois.
- Vaihtaa polttimo.
- Asentaa polttimonpidin kääntämällä sitä vastapäivään.



Sumuvalot

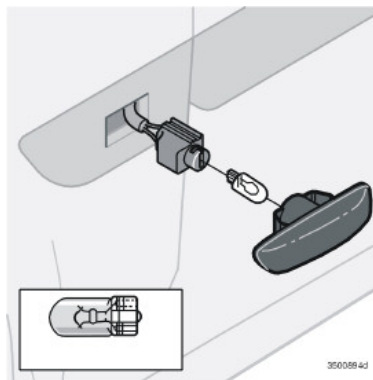
Sumuvalot (valinnaisvaruste)

Polttimon irrotus:

- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon 0.
- Kiertää lampunpidintä vähän vastapäivään.
- Vetää polttimo ulos ja poistaa se.

Asennus:

- Asentaa uusi polttimo. Se voidaan asettaa vain yhdellä tavalla.
- Asentaa polttimonpidin paikalleen, kääntää hieman myötäpäivään. Merkinnän "TOP" pitää olla ylöspäin.



Sivuvilkku

Sivuvilkut

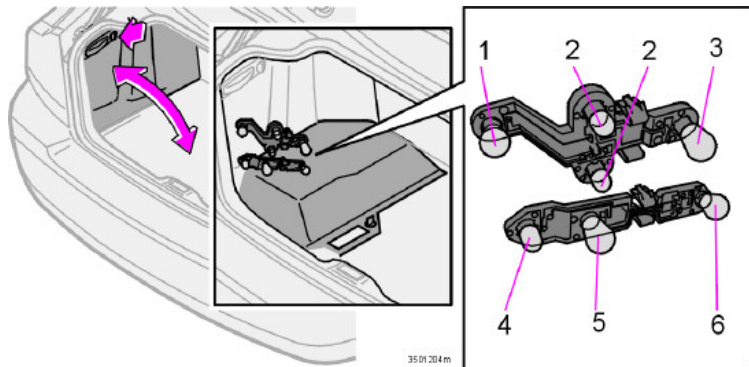
Polttimon irrotus:

- Avatkaa etuovi puoliksi.
- Työntää käsi etulokasuojan taakse ja painaa lamppu ulos yhdessä valaisinpesän kanssa. Antaa johtimien tulla mukana.
- Kääntää polttimonpidintä neljänneskierros vastapäivään ja vetää suoraan ulos valaisinpesästä.
- Irrottaa polttimo liitinkappaleesta vetämällä se suoraan ulos.

Asennus:

- Kytkeä uusi polttimo liitinkappaleeseen ja asettaa se valaisinpesään kääntämällä neljänneskierros myötäpäivään.
- Asentaa valaisin linsseineen etulokasuojaan. Painaa suoraan sisäänpäin.

Polttimoiden vaihto



Polttimonpitimien sijainti takana

Polttimoiden vaihto takana

Yleistä

Kaikki takalyhdyn lamput vaihdetaan tavaratilasta käsin.

Polttimot on eritelty sivulla 228.

Polttimoiden sijainti

1. Jarruvalot
2. Seisontavalot
3. Sumutakavallo (yksi puoli)
4. Sivuvalot
5. Suuntavalot
6. Peruutusvalot

Takavalaisimen polttimot

- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon 0.

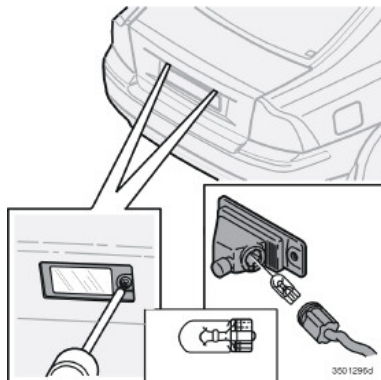
- Avatkaa ja kääntäkää paneelin sivu sisäänpäin päästäksenne käsiksi lamppuihin.

Lamput sijaitsevat kahdessa erillisessä lampunpitimessä, ylemmässä ja alemmassa. Molemmissa lampunpitimissä on salpatappi.

Polttimon vaihto:

- Irrottakaa liitinkappale polttimonpitimestä.
- Painakaa salpahaat yhteen ja vetäkää pidin irti.
- Poistakaa polttimo.
- Asentakaa uusi polttimo pitimeen.
- Kytkekää pistoke.
- Kääntäkää paneelin sivu takaisin ja lukitkaa se kiinni.

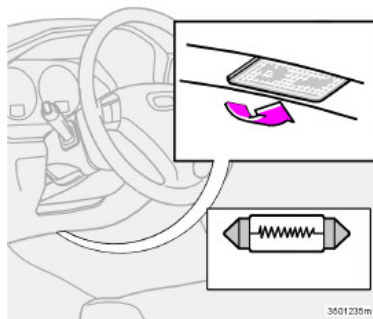
HUOM! Jos vikailmoitus "Valaisinvika" / "Tarkista jarruvalot" säilyy viallisen polttimon vaihdon jälkeen, pitää valtuutetun Volvo-korjaamon tarkastaa auto.



Rekisterikilven valot

Rekisterikilven valo

- Sammuttaa valot ja kääntää virta-avain asentoon 0.
- Irrottaa ruuvi ruuvitalalla.
- Irrottaa koko lamppukotelo varovasti ja vetää se ulos. Kiertää liitintä vastapäivään ja vetää lampun ulos.
- Asentaa uusi polttimo.
- Kytkee liitinkappale ja kääntää sitä myötäpäivään valaisinpesässä.
- Asettaka lamppukotelo paikalleen täydellisenä ja kiinnittää ruuvilla.

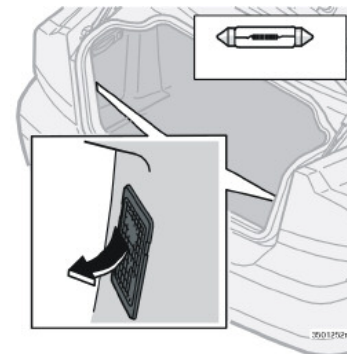


Autoonnousuvalo

Autoonnousuvalot

Autoonnousuvalot ovat kojelaudan alla kuljetajan ja matkustajan puolella.

- Työntää ruuvitalta reunan alle ja kiertää kevyesti niin, että lamppukotelo irtaa.
- Poistaa polttimo.
- Asentaa uusi polttimo.
- Asentaa lamppukotelo paikalleen.

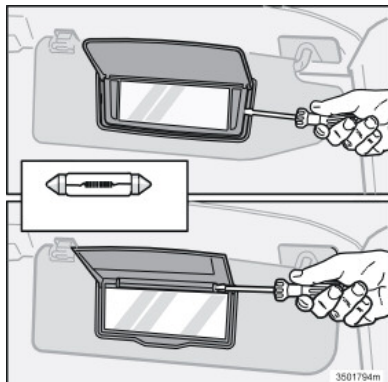


Tavaratila

Tavaratila

- Työntää ruuvitalta reunan alle ja kiertää kevyesti niin, että lamppukotelo irtaa.
- Poistaa polttimo.
- Asentaa uusi polttimo.
- Asentaa lamppukotelo paikalleen.

Polttimoiden vaihto

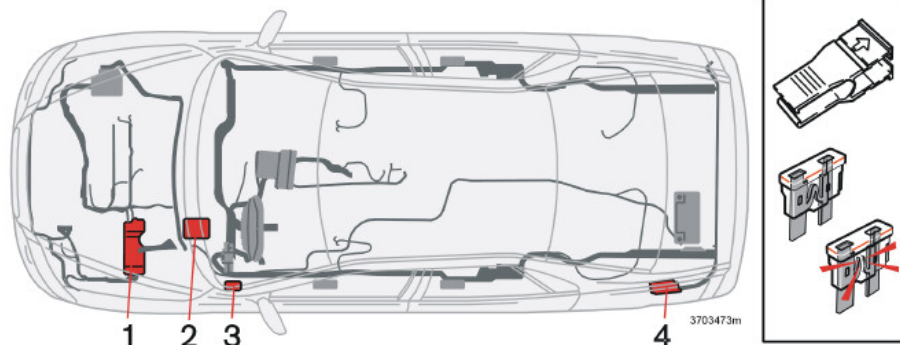


Meikkipeili, eri versiot

Meikkipeilin valo

- Työntäkää ruuvitaltta reunan alle ja kiertäkää kevyesti niin, että lampukotelo irtaana.
- Poistakaa polttimo.
- Asentakaa uusi polttimo.
- Painakaa ensin lampun lasin alareuna neljän kiinnikkeen yläpuolelle ja painakaa sitten yläreuna kiinni.

Varokkeet



Varokkeet

Jotta autonne sähkölaitteet eivät vaurioituisi oikosulun tai ylikuormituksen takia, auton kaikki sähköiset toiminnot ja komponentit on suojattu varokkeilla.

Varokkeet on sijoitettu neljään eri paikkaan autossa:

1. Rele-/varokekeskus moottoritilassa.
2. Varokekeskus matkustamossa äänieristeen sisäpuolella kuljettajan puolella.
3. Varokekeskus matkustamossa kojelaudan päädyssä kuljettajan puolella.
4. Varokekeskus tavaratilassa.

Vaihto

Jos jokin sähkökomponentti tai toiminto ei toimi, syynä voi olla varokkeen palaminen tilapäisen ylikuormituksen johdosta.

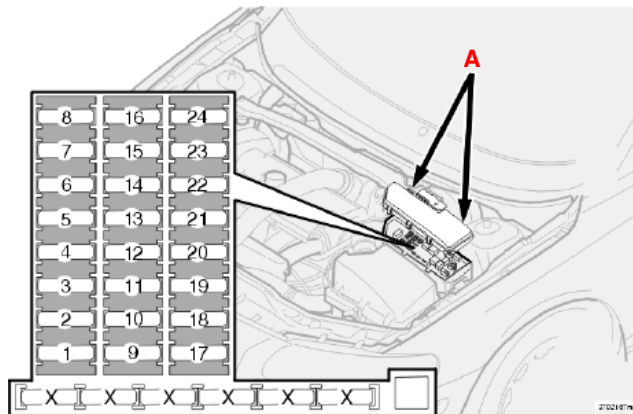
- Katsokaa varokeluettelosta kyseisen varokkeen sijainti.

- Vetäkää varoke irti ja katsokaa, onko sen taivutettu lanka palanut poikki.
- Jos on, vaihtakaa tilalle uusi varoke, jonka väri ja ampeerilukema ovat samat kuin entisen.

Kannessa kojelaudan päädyssä on useita varavarokkeita. Siellä on myös pihdit, jotka helpottavat varokkeen irrotusta ja asennusta.

Jos sama varoke palaa toistuvasti, komponentissa on jokin vika ja auto on toimitettava valtuutettuun Volvo-korjaamoon tarkastusta varten.

Varokkeet

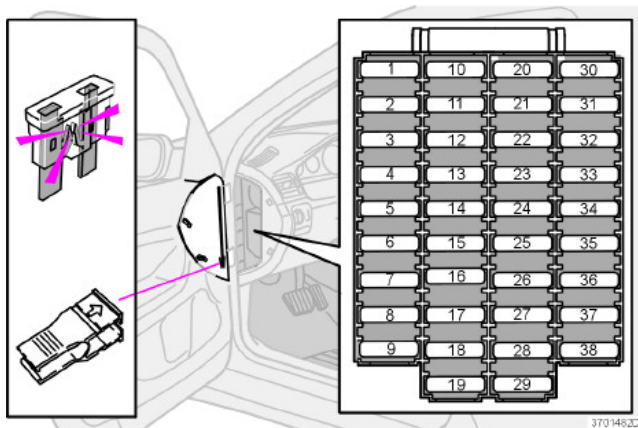


A. Painakaa rasian takasivulla olevia muovisalpoja sisään ja vetäkää kantta ylöspäin.

Rele-/varokekeskus moottoritilassa

1. Pysäköintilämmitin (lisävaruste) 25 A
2. Lisävalot (lisävaruste) 20 A
3. Kaasuläppä (5-syl. ilman turboa/Bi-fuel) 10 A
4. Lamdatunnistin (benssiini), moottorinohjausyksikkö (ECM) (diesel), korkeapaineventtiili (diesel) 20 A
5. Kampikammiotuuletuksen lämmitin, magneettiventtiilit, Polttoaineenjakaja (Bi-Fuel) 10 A
6. Ilmamassamittari, moottorin ohjausyksikkö, suihkutussventtiilit (benssiini) 15 A
ilmamassamittari (diesel) 10 A
7. - -

8. Kaasupolkimen anturi (APM), A/C-kompressori, elektroniikkarasian puhallin 10 A
9. Kaasusäiliöventtiili (Bi-fuel LPG) 10 A
10. - -
11. Sytytyspuolat (benssiini), relekäämit 20 A
12. - -
13. Tuulilasinpyyhkimet 25 A
14. ABS 30 A
15. Suurpainehuuhtelu, valonheittimet 35 A
16. - -
17. Lähivalo (vasen) 20 A
18. Seisontavalot edessä 15 A
19. ABS 30 A
20. Lähivalo (oikea) 20 A
21. Polttoainepumppu 15 A
22. Käynnistysmoottori 35 A
23. Moottorin ohjausyksikkö (ECM) syöttö, moottorin releen (ECR) käämi 10 A
24. - -

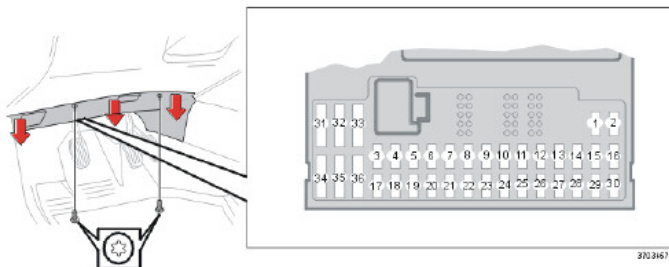


9. OBDII, valokatkaisin (LSM), ohjauspyörän kulma-anturi (SAS), ohjauspyörän ohjausyksikkö (SWM)..... 5 A
10. Audio 20 A
11. Audiovahvistin 30 A
12. RTI-näyttö 10 A
13. Puhelin..... 5 A
- 14-38 --

Matkustamon varokkeet kojelaudan päädyssä kuljettajan puolella

1. Kuljettajan istuin, sähkökäyttöinen 25 A
2. Matkustajan istuin, sähkökäyttöinen 25 A
3. Puhallin, ilmastointilaite..... 30 A
4. Ohjausyksikkö, oikea etuovi..... 25 A
5. Ohjausyksikkö, vasen etuovi..... 25 A
6. Yleisvalaistus katossa (RCM), ylempi elektroniikkayksikkö (UEM) 10 A
7. Kattoluukku 15 A
8. Virtalukko, SRS-järjestelmä, moottorinohjausyksikkö (ECM), SRS:n sulkumatkustajan puoli (PACOS), elektroninen käynnistysenesto (IMMO)..... 7,5 A

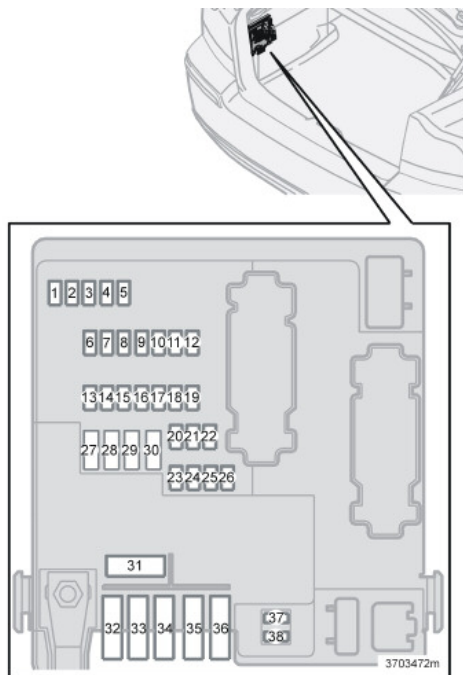
Varokkeet



Matkustamon varokkeet äänieristeen alla kuljettajan puolella

- | | |
|---|------|
| 1. Istuinlämmitys, oikea puoli..... | 15 A |
| 2. Istuinlämmitys, vasen puoli..... | 15 A |
| 3. Äänitorvi | 15 A |
| 4. - | - |
| 5. - | - |
| 6. Varapaikka | - |
| 7. Varapaikka | - |
| 8. Hälytys sireeni..... | 5 A |
| 9. Jarruvalokytkimen syöttö..... | 5 A |
| 10. Mittaristo (DIM), ilmastointilaite (CCM),
pysäköintilämmitin, sähkökäyttöinen kuljettajan istuin | 10 A |
| 11. Sähköliitin, etuistuin ja takaistuin..... | 15 A |
| 12. - | - |
| 13. Varapaikka | - |
| 14. Valonheittimien pyyhkimet (S60 R)..... | 15 A |
| 15. ABS, STC/DSTC | 5 A |

- | | |
|--|-------|
| 16. Bi-fuel, elektroninen ohjaustehostus (ECPS), Bi-ksenon,
ajovalojen korkeudensäätö | 10 A |
| 17. Sumuvalo edessä, vasen | 7,5 A |
| 18. Sumuvalo edessä, oikea | 7,5 A |
| 19. Varapaikka | - |
| 20. Varapaikka | - |
| 21. Vaihteiston ohjausyksikkö (TCM),
peruutusvaihdosalpa (M66) | 10 A |
| 22. Kaukovalo, vasen | 10 A |
| 23. Kaukovalo, oikea | 10 A |
| 24. - | - |
| 25. - | - |
| 26. Varapaikka | - |
| 27. Varapaikka | - |
| 28. Sähkökäyttöinen matkustajan istuin, audio..... | 5 A |
| 29. Varapaikka | - |
| 30. BLIS..... | 5 A |
| 31. Varapaikka | - |
| 32. Varapaikka | - |
| 33. Alipainepumppu | 20 A |
| 34. Huuhtelupumppu, valonheittimien pyyhkimet (S60 R) | 15 A |
| 35. - | - |
| 36. - | - |



Tavaratilan varokkeet

1. Peruutusvalot 10 A
2. Seisontavalot, sumuvalot, tavaratilan valot, rekisterikilven valot, jarruvalojen diodit 15 A
3. Lisävaruste (AEM) 20 A

4. Varapaikka -
5. REM-elektronikka..... 10 A
6. CD-vaihtaja, TV, RTI 7,5 A
7. Vetokoukun johdotus (30-syöttö) 15 A
8. Sähköliitin, tavaratila 15 A
9. Takaovi, oikea: Ikkunannostin, ikkunannostimen salpa 20 A
10. Takaovi, vasen: Ikkunannostin, ikkunannostimen salpa 20 A
11. Varapaikka -
12. Varapaikka -
13. Lämmitin, dieselsuodatin..... 15 A
14. - -
15. Varapaikka -
16. Varapaikka -
17. Lisävaruste audio 5 A
18. Varapaikka -
19. Alaskäännettävä niskatuki..... 15 A
20. Vetokoukun johdotus (15-syöttö) 20 A
21. Varapaikka -
22. - -
23. AWD 7,5 A
24. Four-C SUM 15 A
25. - -
26. Pysäköintitutka 5 A
27. Päävaroke: Vetokoukun johdotus, Four-C, pysäköintitutka, AWD 30 A
28. Keskuslukitus (PCL)..... 15 A
29. Perävaunun valot, vasen: Seisontavalot, suuntvalo 25 A

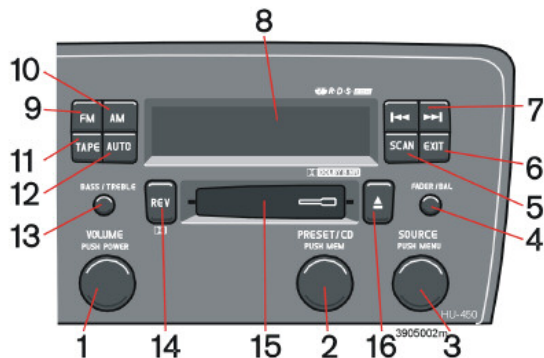
Varokkeet

30. Perävaunun valot, oikea: Jarruvalot, sumutakavalo, suuntavalo	25 A
31. Päävaroke: Varoke 37, 38.....	40 A
32. -	-
33. -	-
34. -	-
35. -	-
36. -	-
37. Sähkölämmitteinen takalasi	20 A
38. Sähkölämmitteinen takalasi	20 A

Audio (valinnaisvaruste)

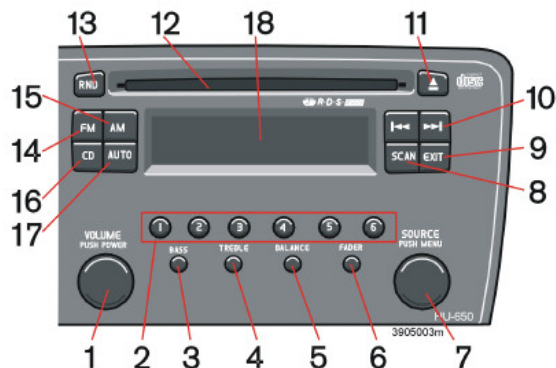
Katsaus HU-450	178
Katsaus HU-650	179
Katsaus HU-850	180
Audiotoiminnot HU-450/650/850	181
Audiotoiminnot HU-450	182
Audiotoiminnot HU-650/850	183
Radiotoiminnot HU-450/650/850	184
Radiotoiminnot HU-450	185
Radiotoiminnot HU-650/850	186
Radiotoiminnot HU-450/650/850	187
Kasettisoitin HU-450	192
CD-soitin HU-650	193
Sisäinen CD-vaihtaja HU-850	194
Ulkoinen CD-vaihtaja HU-450/650/850	195
Dolby Surround Pro Logic II HU-850	196
Tekniset tiedot	197

Katsaus HU-450



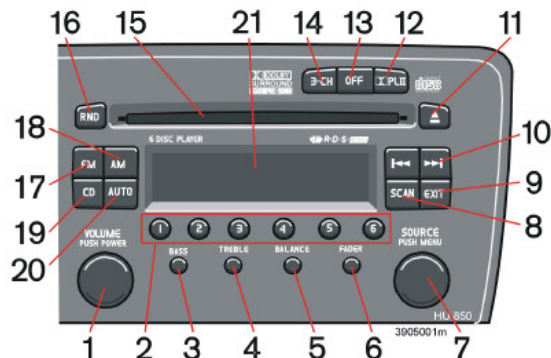
- | | | |
|---|--|---|
| 1. POWER (pois/päällä) – Painakaa VOLUME – Kääntäkää | 6. EXIT – Askeltaa taaksepäin valikossa | 14. Kasetti – Nauhan kulkusuunnan valitsin – CD-vaihtaja (valinnaisvaruste) – Satunnaissoitto |
| 2. PRESET/ CD PUSH MENU– Tallennetut radioasemat CD-vaihtaja (valinnaisvaruste) | 7. Navigointipainikkeet – CD/radio - etsii/vaihtaa asemaa tai raitaa | 15. Kasettiluukku |
| 3. SOURCE PUSH MENU– Avaa päävalikon – Painakaa Kääntäkää valitaksenne: Radio – FM, AM Kasettisoitin CD-vaihtaja (valinnaisvaruste) | Kasetti - Pikakelaus eteen-/taaksepäin / seuraavan/edellisen raidan valitseminen | 16. Kasetin poisto |
| 4. FADER – Painakaa ulos ja kääntäkää BALANCE – Painakaa ulos, vetäkää ja kääntäkää | 8. Näyttö | |
| 5. SCAN – Automaattinen asemanhaku | 9. FM – Pikavalinta välillä FM1, FM2, FM3 | |
| | 10. AM Pikavalinta välillä AM1, AM2 | |
| | 11. TAPE – Pikavalinta | |
| | 12. AUTO – Automaattinen asemien esivalinta | |
| | 13. BASS – Painakaa ulos ja kääntäkää TREBLE – Painakaa ulos, vetäkää ja kääntäkää | |

Katsaus HU-650



- | | |
|--|--|
| 1. POWER (pois/päällä) – Painakaa VOLUM – Kääntäkää | 10. Navigointipainikkeet – etsii/vaihtaa aseman tai raidan |
| 2. Asemantallennuspainikkeet/valinta CD-vaihtajassa (1-6) | 11. CD-levyn poisto |
| 3. BASS – Painakaa ulos ja kääntäkää | 12. CD-luukku |
| 4. TREBLE – Painakaa ulos ja kääntäkää | 13. CD-levyn satunnaissoitto |
| 5. BALANCE – Painakaa ulos ja kääntäkää | 14. FM – Pikavalinta välillä FM1, FM2, FM3 |
| 6. FADER – Painakaa ulos ja kääntäkää | 15. AM – Pikavalinta välillä AM1, AM2 |
| 7. SOURCE PUSH MENU–
Avaa päävalikon – Painakaa
Kääntäkää valitaksenne:
Radio – FM, AM
CD-soitin
CD-vaihtaja (valinnaisvaruste) | 16. CD – Pikavalinta |
| 8. SCAN – Automaattinen asemanhaku | 17. AUTO – Automaattinen asemien esivalinta |
| 9. EXIT – Askeltaa taaksepäin valikossa | 18. Näyttö |

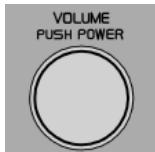
Katsaus HU-850



- | | |
|--|--|
| 1. POWER (pois/päällä) – Painakaa VOLUM – Kääntäkää | 10. Navigointipainikkeet – etsii/vaihtaa aseman tai raidan |
| 2. Asemantallennuspainikkeet/valinta CD-vaihtajassa (1-6) | 11. CD-levyn poisto |
| 3. BASS – Painakaa ulos ja kääntäkää | 12. Dolby Surround Pro Logic II |
| 4. TREBLE – Painakaa ulos ja kääntäkää | 13. 2-kanavainen stereo |
| 5. BALANCE – Painakaa ulos ja kääntäkää | 14. 3-kanavainen stereo |
| 6. FADER – Painakaa ulos ja kääntäkää | 15. CD-luukku |
| 7. SOURCE PUSH MENU–
Avaa päävalikon – Painakaa
Kääntäkää valitaksenne:
Radio – FM, AM
CD-soitin
CD-vaihtaja (valinnaisvaruste) | 16. CD-levyn satunnaissoitto |
| 8. SCAN – Automaattinen asemanhaku | 17. FM – Pikavalinta välillä FM1, FM2, FM3 |
| 9. EXIT – Askeltaa taaksepäin valikossa | 18. AM – Pikavalinta välillä AM1, AM2 |
| | 19. CD – Pikavalinta |
| | 20. AUTO – Automaattinen asemien esivalinta |
| | 21. Näyttö |

Audiotoiminnot HU-450/650/850

Katkaisin päälle/pois



Painakaa nuppia kytkeäkseen radion päälle ja pois.

Äänenvoimakkuuden säätö

Lisätkää äänenvoimakkuutta kiertämällä nuppia myötäpäivään. Äänenvoimakkuuden säätö on elektroninen eikä siinä ole ääriasentoja. Jos ohjauspyörässä on näppäimet, lisätkää tai vähentäkää äänenvoimakkuutta painamalla (+) tai (-) -painiketta.

Matala akkujännite

Jos akkujännite on matala, näytetään mittariston näytössä teksti. Auton energiansäästötoiminto voi sulkea radion. Latakaa akkua käynnistämällä moottori.

Äänenvoimakkuuden säätö – TP/PTY/NEWS

Jos kasettia tai CD-levyä soitetaan radion vastaanottaessa liikennetiedotusta, uutislähetystä tai valittua ohjelmatyypiä, soitto keskeytyy ja tiedotus kuuluu liikennetiedoille, uutislähetykselle tai ohjelmatyypille valitulla äänenvoimakkuudella. Laite palaa tämän jälkeen aikaisemmin säädettyyn äänenvoimakkuuteen ja jatkaa kasetin tai CD-levyn soittoa.

Audiotoiminnot HU-450

Bass – Basso



Säätäkää basso painamalla säädin ulos ja kääntämällä sitä vasemmalle tai oikealle. Keskiasennossa basso on "normalisoitu". Painakaa säädin takaisin alkuasentoon

säädön jälkeen.

Treble – Diskantti



Säätäkää diskantti painamalla säädin ulos, vetämällä sitä edelleen ulos ja kääntämällä sitä vasemmalle tai oikealle. Keskiasennossa diskantti on "normalisoitu".

Painakaa säädin takaisin alkuasentoon säädön jälkeen.

Fader – Tasaus eteen/taakse



Säätäkää sopiva tasapaino etu- ja takakaiuttimien välille painamalla säädintä ja kääntämällä sitä oikealle (enemmän ääntä edestä) tai vasemmalle (enemmän

ääntä takaa). Keskiasento tarkoittaa, että tasaus on "normalisoitu". Painakaa säädin takaisin alkuasentoon säädön jälkeen.

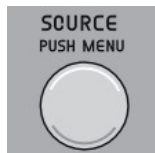
Balance – Tasaus oikealle/vasemmalle



Säätäkää tasapaino painamalla, vetämällä säädin ulos ja kääntämällä sitä vasemmalle tai oikealle. Keskiasennossa tasapaino on "normalisoitu". Painakaa

säädin takaisin alkuasentoon säädön jälkeen.

Äänilähteen valinta



Äänilähteet voidaan valita kahdella tavalla:

Joko pikavalintapainikkeilla AM, FM, TAPE tai SOURCE-säätimellä. Kääntäkää

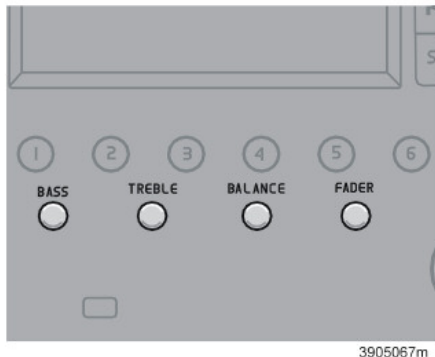
SOURCE-säädintä valitaksenne radion (FM1, FM2, FM3 ja AM1, AM2). Tällä säätimellä voitte valita myös kasetin tai CD-vaihtajan (valinnaisvaruste), jos sellainen on kytketty.



AM - ja FM -painikkeen toistuvalla painamisella askellate välillä FM1, FM2, FM3 ja AM1, AM2.

Valittu äänilähde näkyy näytössä.

Audiotoiminnot HU-650/850



3905067m

Bass – Basso

Säätäkää basso painamalla säädin ulos ja kääntämällä sitä vasemmalle tai oikealle.

Keskiasennossa basso on "normalisoitu". Painakaa säädin takaisin alkuasentoon säädön jälkeen.

Treble – Diskantti

Säätäkää diskantti painamalla säädin ulos ja kääntämällä sitä vasemmalle tai oikealle. Keskiasennossa diskantti on "normalisoitu". Painakaa säädin takaisin alkuasentoon säädön jälkeen.

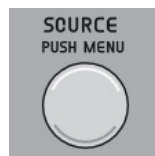
Balance – Tasaus oikealle/vasemmalle

Säätäkää tasapaino painamalla säädintä ja kääntämällä sitä vasemmalle tai oikealle. Keskiasennossa tasapaino on "normalisoitu". Painakaa säädin takaisin alkuasentoon säädön jälkeen.

Fader – Tasaus eteen/taakse

Säätäkää sopiva tasapaino etu- ja takakaiuttimien välille painamalla säädintä ja kääntämällä sitä oikealle (enemmän ääntä edestä) tai vasemmalle (enemmän ääntä takaa). Keskiasento tarkoittaa, että tasaus on "normalisoitu". Painakaa säädin takaisin alkuasentoon säädön jälkeen.

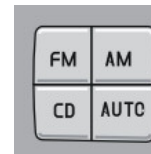
Äänilähteen valinta



Äänilähteet voidaan valita kahdella tavalla:

Joka pikavalintapainikkeilla AM, FM, TAPE tai SOURCE-säätimellä.

Kääntäkää SOURCE -säädintä valitaksenne radion (FM1, FM2, FM3 ja AM1, AM2). Tällä säätimellä voitte valita myös kasetin tai CD-vaihtajan (valinnaisvaruste), jos sellainen on kytketty.



AM - ja FM -painikkeen toistuvalla painamisella askellate välillä FM1, FM2, FM3 ja AM1, AM2.

Valittu äänilähde näkyy näytössä.

Radiotoiminnot HU-450/650/850

Asemanhaku



Painakaa SCAN-painiketta haun aloittamiseksi. Kun radio löytää aseman, se pysähtyy tämän aseman kohdalle n. 10 sekunniksi. Sen jälkeen haku jatkuu.

Aseman kuuntelemiseksi painakaa SCAN- tai EXIT-painiketta.

Asemien haku

Painakaa  tai  etsiäksenne pienempiä tai suurempia taajuuksia. Radio hakee seuraavaa kuuluvaa asemaan ja asettuu sille. Painakaa painiketta uudelleen, jos haluatte jatkaa hakua.

Asemien haku käsin

Painakaa  tai  ja pitäkää se painettuna. Näytössä esitetään MAN. Radio askeltaa tällöin hitaasti valittuun suuntaan ja lisää tahtia muutamien sekuntien jälkeen. Vapautakaa painike, kun haluttu taajuus esitetään näytössä. Jos taajuutta pitää säätää, tämä tehdään painamalla lyhyesti jotain nuolipainikkeista  tai . Manuaalinen säätötila säilyy viisi sekuntia viimeisimmän painalluksen jälkeen.

Ohjauspyörän näppäimet



Jos ohjauspyörässä on näppäimet, painakaa oikeata tai vasenta nuolta valitaksenne esivalitut asemat.

HUOM! Jos autossa on integroitu puhelin, ei ohjaus-

pyörän näppäimiä voida käyttää radiotoimintoihin kun puhelin on aktiivitilassa.

Aktiivitilassa näkyvät puhelintiedot aina näytössä. Kytkekää puhelin pois painamalla



. Jos Teillä ei ole SIM-korttia puhelimessa, sulkekaa se, katsokaa s. 202.

Radiotoiminnot HU-450

Asemien ohjelmointi

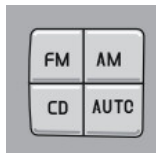
- Säättäkää haluttu taajuus.
- Painakaa lyhyesti PRESET/CD-säädintä. Valitkaa numero kääntämällä eteen- tai taaksepäin. Painakaa uudelleen tallentaakseenne halutun taajuuden ja aseman.

Esivalinta



Valitaksenne esiohjelmoidun radio-ohjelman käännätte PRESET/CD-säätimen tallennetun numeron kohdalle. Asetettu ohjelma esitetään näytössä.

Asemien automaattitallennus



Tämä toiminto hakee ja tallentaa automaattisesti jopa 10 voimakasta AM- tai FM-asemaa erilliseen muistiin. Toiminto on erityisen käyttökelpoinen

alueilla, joilla ette tunne radioasemia tai niiden taajuuksia.

- Valitkaa radiotila AM- tai FM-painikkeella.
- Haku aloitetaan pitkällä (yli 2 sekuntia) AUTO-näppäimen painalluksella.
- Auto esitetään näytössä ja joukko signaalia voimakkaita asemia (enintään 10) asetetulta taajuusalueelta tallennetaan nyt

auto- tallennusmuistiin. Jos yhtään signaalia riittävän voimakasta asemaa ei ole, esitetään NO STATION.

- Painakaa lyhyesti AUTO-painiketta tai ohjauspyörän painikesarjan nuolia, jos haluatte siirtyä toiseen automaattisesti esivalittuun asemaan.

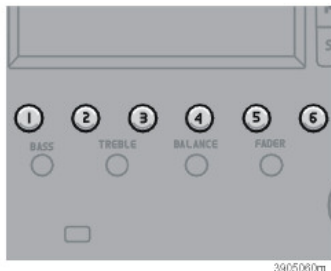
Kun radio on automaattisessa tallennustilassa, esitetään Auto näytössä. Teksti häviää palattaessa tavalliseen radiotilaan.

Palatkaa tavalliseen radiotilaan painamalla FM, AM tai EXIT tahi kääntämällä PRESET/CD-säädintä.

Automaattitallennustilaan palaaminen:

Painakaa lyhyesti AUTO.

Radiotoiminnot HU-650/850



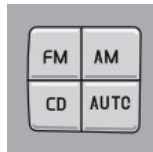
Asemien tallennus

Halutun aseman tallennus jollekin pikavalintapainikkeista 1-6:

- Hakekaa haluamanne asema.
- Painakaa asemantallennuspainiketta, jolle asema tallennetaan ja pitäkää sitä painettuna. Ääni häviää pariksi sekunniksi. STORED esitetään näytössä.

Jopa 6 asemaa voidaan tallentaa alueilla AM1, AM2, FM1, FM2 ja FM3, kaikkiaan 30 asemaa.

Asemien automaattitallennus



Auto hakee ja tallentaa automaattisesti enintään kymmenen voimakasta AM- tai FM-asemaa erilliseen muistiin. Jos asemia löytyy enemmän kuin kymmenen,

valitaan kymmenen voimakkainta. Toiminto on erityisen käyttökelpoinen alueilla, joiden radioasemat ja niiden taajuudet eivät ole tiedossa.

- Valitkaa radiotila AM- tai FM-painikkeella.
- Haku aloitetaan pitkällä (yli 2 sekuntia) Auto-näppäimen painalluksella.
- Auto esitetään näytössä ja joukko signaaliltaan voimakkaita asemia (enintään 10) asetetulta taajuusalueelta tallennetaan nyt autotallennusmuistiin. Jos yhtään signaaliltaan riittävän voimakasta asemaa ei ole, esitetään NO station.
- Painakaa lyhyesti AUTO-painiketta tai ohjauspyörän painikesarjan nuolia, jos haluatte siirtyä toiseen automaattisesti esivalittuun asemaan.

Kun radio on automaattisessa tallennustilassa, esitetään Auto näytössä. Teksti häviää palattaessa tavalliseen radiotilaan.

Palatkaa tavalliseen radiotilaan painamalla AM-, FM- tai EXIT-painiketta.

Automaattitallennustilaan palaaminen:

- Painakaa lyhyesti AUTO.

Radiotoiminnot HU-450/650/850

Radio Data System – RDS

RDS on järjestelmä, joka yhdistää samaan verkostoon kuuluvat lähetysasemat. Sillä mm. varmistetaan, että oikea taajuus on valittuna riippumatta siitä, mitä asemaa kuunnellaan tai mikä äänilähde on aktiivinen (esim. CD). Sen avulla voidaan myös ottaa vastaan liikennetiedotuksia ja löytää tietyn tyyppisiä ohjelmia. Radioteksti on myös osa RDS-järjestelmää. Radioasema voi esim. lähettää tietoja parhaillaan kuunneltavasta radio-ohjelmasta. Jotkut radioasemat eivät käytä RDS-järjestelmää, tai ne käyttävät vain valittuja osia sen tarjoamista mahdollisuuksista.

PI-haku (automaattinen asemanhaku)

RDS-asemaa kuunneltaessa tallentuu radioon erilaista tietoa, esim. liikennetiedotuksia.

Kun esivalittu RDS-lähetin valitaan myöhemässä tilanteessa, radio päivittää lähettimen RDS-informaation. Jos radio on raja-alueella tai juuri lähettimen kuuluvuusalueen ulkopuolella, radio hakee automaattisesti tämän kanavan mahdollisimman voimakkaan lähettimen.

Jos mikään lähetin ei kuulu, radio vaikenee ja näyttö esittää PI SEEK, kunnes asema on löydetty.

Liikennetiedotukset – TP-asema

RDS-asemien lähettämät liikennetiedotukset keskeyttävät muiden äänilähteiden toiston ja kuuluvat tähän tarkoitukseen säädetyllä

äänenvoimakkuudella. Radio palaa aikaisemman äänilähteeseen ja äänenvoimakkuuteen heti tiedotuksen loputtua.

Liikennetiedotusten asetus:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Valitkaa TP ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa TP ON (vilkkuva teksti) ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

TP - aktiivisuuden poistaminen:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Valitkaa TP ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa TP OFF (vilkkuva teksti) ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

TP esitetään näytössä, kun toiminto on aktivoitu. Painakaa EXIT, jos ette halua kuunnella lähetettävää liikennetiedotusta.

TP-toiminto on kuitenkin edelleen kytkettynä ja radio odottaa seuraavaa liikennetiedotusta.

Liikennetiedotteiden vastaanotto tietyltä kanavalta:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella.
- Aktivoikaa asema, jolta liikennetiedotusten on määrä tulla.
- Painakaa SOURCE.

- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RADIO SETTINGS ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa TP STATION ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa SET CURRENT ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

TP-aseman poiskytkentä:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RADIO SETTINGS ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa TP STATION ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa TP STATION OFF ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

Hälytyn

"Alarm!" näkyy radion näytössä kun lähetetään hälytystiedonanto. Toimintoa käytetään autoilijoiden varoittamiseksi, jos on sattunut vakava onnettomuus tai katastrofi, esim. romahtanut silta tai ydinvoimalaonnettomuus.

Radiotoiminnot HU-450/650/850

TP-haku

Liikennetiedotuksia voi kuunnella matkustessaan eri paikkakunnilla ja maissa tarvitsematta itse valita asemaa.

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RADIO SETTINGS ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa TP SEARCH ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa TP SEARCH ON tai TP SEARCH OFF (vilkkuva teksti) ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

Uutiset

Ohjelmakoodatut tiedotukset (kuten RDS-asemien uutiset) keskeyttävät muiden äänilähteiden toiston ja kuuluvat tähän tarkoitukseen säädetyllä äänenvoimakkuudella. Radio palaa aikaisempaan äänilähteeseen ja äänenvoimakkuuteen heti uutislähetyksen loputtua.

Uutisten asetus:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa NEWS ja painakaa SOURCE.

- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa NEWS ON (vilkkuva teksti) ja painakaa SOURCE.
 - Painakaa EXIT.
- NEWS esitetään näytössä.

Uutisten aktivoinnin poistaminen:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
 - Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa NEWS ja painakaa SOURCE.
 - Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa NEWS OFF (vilkkuva teksti) ja painakaa SOURCE.
 - Painakaa EXIT.
- NEWS häviää näytöstä.

Painakaa EXIT, jos ette halua kuunnella lähetettäviä uutisia. Uutiset-toiminto on kuitenkin edelleen kytkettynä ja radio odottaa seuraavaa uutisohjelmaa.

Valitkaa Uutisten lopetus tältä asemalta

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella.
- Aktivoikaa asema, jolta liikenne-tiedotusten on määrä tulla.
- Painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RADIO SETTINGS ja painakaa SOURCE.

- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa NEWS STATION ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa SET CURRENT ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

Uutisaseman aktivoinnin poistaminen:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RADIO SETTINGS ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa NEWS STATION ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa NEWS STN OFF ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

Ohjelmatyypit

OFF
Uutiset
Ajankohtaisohjelmat
Tiedotuksia
Urheilu
Opetus
Teatteri
Kulttuuri ja taide

Näyttö

PTY OFF
News
Current
Info
Sport
Educ
Theatre
Culture

Ohjelmatyyppi

Tiede
 Viihde
 Pop-musiikki
 Rock-musiikki
 Kevyt musiikki
 Kevyt klassinen
 Klassinen musiikki
 Muu musiikki
 Sää
 Talous
 Lastenohjelmat
 Yhteiskunnalliset asiat
 Hengelliset asiat
 Puhelinkontakti
 Matkat ja lomat
 Vapaa-aika ja harrastukset
 Jazz-musiikki
 Kantrimusiikki
 Kansallinen musiikki
 Vanhat suosit
 Kansanmusiikki
 Dokumentit

Näyttö

Science
 Enterta
 Pop
 Rock
 Easy list
 L Class
 Classical
 Other M
 Weather
 Economy
 For children
 Social
 Spiritual
 Telephone
 Travel
 Leisure
 Jazz
 Country
 Nation M
 "Oldies"
 Folk
 Document

Ohjelmatyyppi – PTY

PTY-toiminolla voitte valita haluamanne ohjelmatyyppin.

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa PTY ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa PTY valikosta ja painakaa SOURCE.
- Radio alkaa etsiä valittua ohjelmatyyppiä.
- Jos radio löytää aseman, joka ei sovi, voitte jatkaa edelleen vasemmalla tai oikealla nuolipainikkeella.
- Jos valittua ohjelmatyyppiä lähettävää asemaa ei löydy, radio palaa aikaisempaan taajuuteen.

Kaikilla radioasemilla ei ole PTY-nimikettä.

PTY-valmiustila

PTY on tämän jälkeen valmiustilassa, kunnes jokin asema alkaa lähettää valittua ohjelmatyyppiä. Tämän tapahtuessa radio siirtyy automaattisesti valittua ohjelmatyyppiä lähettävälle asemalle.

Toiminnon poiskytkentä:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa PTY ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa PTY OFF ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

PTY-symboli sammuu näytössä ja radio palaa normaalitilaan.

PTY-language

PTY-toiminnolla voidaan valita kieli, jota käytetään radion näytössä (englanti, saksa, ranska tai ruotsi).

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RADIO SETTINGS ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa PTY LANGUAGE ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa kieli ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

Automaattinen taajuuspäivitys

AF-toiminto on normaalisti aktivoituna ja huolehtii siitä, että voimakkain saatavilla oleva lähetysasema valitaan.

AF:n aktivointi:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RADIO SETTINGS MENU ja painakaa SOURCE.

Radiotoiminnot HU-450/650/850

- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa AF ON (vilkuva teksti) ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

AF:n aktivoinnin poisto:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RADIO SETTINGS MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa AF OFF (vilkuva teksti) ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

Alueelliset radio-ohjelmat

Alueellinen-toiminto ei ole normaalisti aktivoituna. Toiminto aktivoituna voitte jatkaa alue-ohjelman kuuntelua, vaikka signaali on heikko.

REG:n aktivointi:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RADIO SETTINGS MENU ja painakaa SOURCE.

- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa REG ON (vilkuva teksti) ja painakaa SOURCE.
 - Painakaa EXIT.
- REG näkyy näytössä.

REG:n aktivoinnin poisto:

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RADIO SETTINGS MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa REG OFF (vilkuva teksti) ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

EON – Paikallinen/Kaukainen (Enhanced Other Networks)

EON-toiminnon ollessa aktivoituna keskeytetään esim. radio-ohjelma muilta kanavilta tulevia liikennetiedotusta ja uutislähetystyksiä varten.

Toiminnolla on kaksi tasoa:

Local - Keskeyttää vain, jos signaali on voimakas.

Distant - Keskeyttää myös heikomman signaalin yhteydessä.

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RADIO SETTINGS MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa EON (vilkuva teksti) ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa Local tai Distant ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

RDS-toimintojen palauttaminen

Palauttaa kaikki radion alkuperäiset tehdasasetukset.

- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa RESET TO DEFAULT ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

ASC (Active Sound Control)

ASC-toiminto sovittaa radion äänenvoimakkuuden automaattisesti auton nopeuden mukaan.

ASC:n aktivointi:

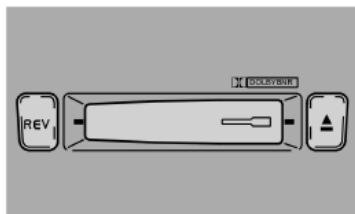
- Valitkaa radiotila FM-painikkeella ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa AUDIO SETTINGS MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ASC LEVEL ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa LOW, MEDIUM, HIGH tai Off ja painakaa SOURCE.

Radioteksti

Tietyt RDS-asemat lähettävät tietoja ohjelmien sisällöstä, esiintyjistä jne.

Painakaa FM-painiketta pari sekuntia päästäksenne mahdolliseen lähetettävään Radiotekstiin, joka tällöin esitetään näytössä. Kun teksti on esitetty kaksi kertaa, radio palaa näyttämään asemaa/taajuutta. Lyhyt FM-painikkeen painallus lopettaa Radiotekstin näyttämisen.

Kasettisoitin HU-450



3901857d

Kasettiluukku

Työntäkää kasetti kasettiluukkuun leveämpi osa käännettynä oikealle. Merkki-ikkunassa esitetään TAPE Side A. Kun toinen puoli on soitettu, laite soittaa toisen puolen automaattisesti (auto-reverse). Jos kasetti jo on kasettisoittimessa, valitsette kasetin soittamisen kääntämällä SOURCE-säädintä tai painamalla pikavalintapainiketta TAPE.

Nauhan suunnanvaihto

Painakaa REV-painiketta, jos haluatte kuunnella nauhan toista puolta. Näytössä näkyy, mitä puolta soitetaan.

Kasetin poisto



Jos painatte painiketta, nauha pysähtyy ja kasetti työntyy ulos. Uusi ohjelmalähde valitaan kiertämällä SOURCE-nuppia. Kasetti voidaan työntää sisään tai

poistaa myös laitteiston ollessa poiskyt-kettynä.

Dolby B kohinanvaimennus

Toiminto on esisäädetty. Jos haluatte sulkea sen pois, tehkää näin: pitäkää REV-painiketta sisäänpainettuna kunnes Dolby-symboli  näytössä sammuu. Uusi painallus aktivoi Dolby-toiminnon uudelleen.

Dolby-kohinanvaimennus valmistetaan Dolby Laboratories Licensing Corporationin lisensillä. Dolby ja kaksois-D merkki  ovat Dolby Laboratories Licensing Corporationin tavaramerkkejä.

Asemanhaku

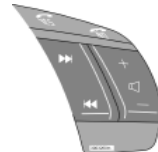


Scan-toiminto soittaa kymmenen sekuntia jokaisen kappaleen alusta.

Painakaa SCAN- tai EXIT-painiketta, kun olette löytänyt kappaleen, jonka

haluatte kuunnella.

Pikakelaus



Nauhaa pikakelataan eteenpäin, jos painatte ja pidätte painiketta  painettuna sekä taaksepäin painikkeella . Näytössä esitetään "FF" (eteenpäin)

tai "REW" (taaksepäin) pikakelauksen aikana. Pikakelaus keskeytetään, jos painatte painiketta uudelleen.

Seuraava kappale, edellinen kappale

Jos painatte painiketta , kasettinauhaa kelataan automaattisesti eteenpäin seuraavaan kappaleeseen. Jos painatte painiketta , kasettinauhaa kelataan automaattisesti taaksepäin edelliseen kappaleeseen. Jotta toiminto toimii, pitää kappaleiden välillä olla n. viiden sekunnin tauko. Jos ohjauspyörässä on painikesarja, voitte käyttää myös nuolia.

CD-soitin HU-650

CD-soitin

Ladatkaa CD-levy. Jos olette jo tehnyt tämän, valitkaa CD kääntämällä SOURCE-säädintä tai painamalla pikavalintapainiketta CD.

CD-levyn poisto



Jos painatte kuvan osoittamaa painiketta, CD-soitin pysähtyy ja työntyy ulos.

HUOM! Liikenneturvallisuuksyistä Teillä on kaksitoista sekuntia aikaa poistaa

ulos työntynyt levy. Sen jälkeen CD-soitin vetää levyn takaisin sisään ja jatkaa viimeksi soitetulta raidalta.

Pikakelaus



Painakaa ja pitäkää painettuna tai etsiäkseen raidalta tai koko levytä. Haku jatkuu niin kauan kuin painiketta pidetään painettuna.

Kappaleen vaihto



Painakaa tai siirtyäkseen edelliseen tai seuraavaan raitaan. Raidan numero esitetään näytössä.

Myös ohjauspyörän painikesarjaa voidaan käyttää tähän tarkoitukseen.

Asemanhaku

Scan-toiminto soittaa kymmenen sekuntia jokaisen kappaleen alusta.

Painakaa SCAN- tai EXIT-painiketta, kun olette löytänyt kappaleen, jonka haluatte kuunnella.

Satunnaissoitto



Kytkekää satunnaissoitto painamalla RND (random). Laite soittaa levyn kappaleet satunnaisessa järjestyksessä. Näytössä näkyy "RND" toiminnon ollessa

aktivoituna.

HUOM! Jos CD-levyn laatu ei vastaa standardin EN60908 vaatimuksia, tai jos se on äänitetty huonoilla laitteilla, levyn ääni voi olla huono tai se ei kenties soi lainkaan.

Tärkeää!

Käyttää vain vakiolevyjä (12 cm), ei läpimitaltaan pienempiä. Älkää käyttäkö CD-levyjä, joissa on liimattu levyetiketti. CD-soittimessa syntyvä lämpö voi irrottaa etiketin levystä. On olemassa CD-soittimen rikkoutumisen vaara.

Sisäinen CD-vaihtaja HU-850

Sisäinen CD-vaihtaja

HU-850 sisältää 6-levyn CD-vaihtajan. Painakaa pikavalintapainiketta CD tai kääntäkää SOURCE- säädintä CD-soittimen aktivoimiseksi. CD-soitin aloittaa soittamisen levyltä ja raidalta, jotka viimeksi soitettiin. Voitte ladata 6 levyä CD-soittimeen. Uuden levyn lataamiseksi pitää valita vapaa paikka soittimesta. Valitkaa tyhjä paikka numeropainikkeilla 1-6. Tyhjä paikka esitetään näytössä. Ks. että "LOAD DISC" esitetään ennen kuin lataatte uuden levyn.

CD-levyn poisto



Jos painatte kuvan osoittamaa painiketta, CD-soitin pysähtyy ja työntyy ulos.

HUOM! Liikenneturvallisuuksyistä Teillä on kaksitoista sekuntia aikaa poistaa

ulos työntynyt levy. Sen jälkeen CD-soitin vetää levyn takaisin sisään ja jatkaa viimeksi soitetulta raidalta.

Levyn numeron valinta

valitkaa soitettava levy numeropainikkeilla 1-6. Levyn ja raidan numero esitetään näytössä.

Pikakelaus



Painakaa ja pitäkää painettuna tai etsiäksenne raidalta tai koko levyltä. Haku jatkuu niin kauan kuin painiketta pidetään painettuna.

Kappaleen vaihto



Painakaa tai siirtyäksenne edelliseen tai seuraavaan raitaan. Raidan numero esitetään näytössä.

Myös ohjauspyörän painikesarjaa voidaan käyttää tähän

tarkoitukseen.

Asemanhaku

Scan-toiminto soittaa kymmenen sekuntia jokaisen kappaleen alusta.

Painakaa SCAN- tai EXIT-painiketta, kun olette löytänyt kappaleen, jonka haluatte kuunnella.

Satunnaissoitto



Kytkekää satunnaissoitto painamalla RND (random). Laite soittaa satunnaisesti valitulta levyltä satunnaisesti valitun kappaleen. Sen jälkeen valitaan uusi kappale

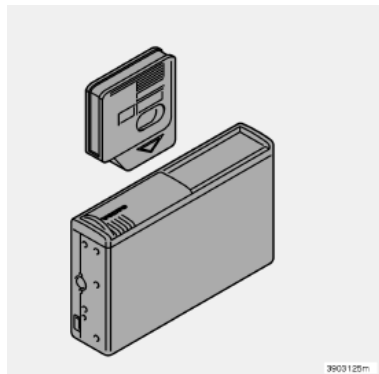
tai uusi levy samalla tavalla. Näytössä näkyy "RND" toiminnon ollessa aktivoituna.

HUOM! Jos CD-levyn laatu ei vastaa standardin EN60908 vaatimuksia, tai jos se on äänitetty huonoilla laitteilla, levyn ääni voi olla huono tai se ei kenties soi lainkaan.

Tärkeää!

Käyttää vain vakiolevyjä (12 cm), ei läpimitaltaan pienempiä. Älkää käyttäkö CD-levyjä, joissa on liimattu levyetiketti. CD-soittimessa syntyvä lämpö voi irrottaa etiketin levystä. On olemassa CD-soittimen rikkoutumisen vaara.

Ulkoinen CD-vaihtaja HU-450/650/850



CD-vaihtajassa

Ulkoinen CD-vaihtaja (valinnaisvaruste) on asennettu vasemman sivupaneelin taakse taempaan kuormatilaan.

Kierrätäkää SOURCE-nuppia aktivoidakseen CD-vaihtajatilin. CD-vaihtaja alkaa soittaa viimeksi soitettun levyn viimeksi soitettua kappaletta. Jos CD-vaihtajan makasiini* on tyhjä, esitetään "LOAD CARTRIDGE" näytössä.

Levyjen lataaminen vaihtajaan:

- Työntäkää CD-vaihtajan kansi sivuun.
- Painakaa vaihtajan kasetinpoistopainiketta.
- Vetäkää CD-kasetti ulos ja ladatkaa levyt.
- Painakaa kasetti takaisin CD-vaihtajaan.

Levyn valinta

Valitkaa soitettava levy kääntämällä PRESET/CD-säädintä (HU-450) tai pikavalintapainikkeilla 1-6 (HU-650/850). Levyn ja raidan numero esitetään näytössä.

Kappaleen vaihto



Painakaa tai siirtyäkseen edelliseen tai seuraavaan raitaan. Raidan numero esitetään näytössä.

Myös ohjauspyörän painikesarjaa voidaan käyttää tähän

tarkoitukseen.

Pikakelaus



Painakaa ja pitäkää painettuna tai etsiäkseen raidalta tai koko levyltä. Haku jatkuu niin kauan kuin painiketta pidetään painettuna.

Asemanhaku

Scan-toiminto soittaa kymmenen sekuntia jokaisen kappaleen alusta.

Painakaa SCAN- tai EXIT-painiketta, kun olette löytänyt kappaleen, jonka haluatte kuunnella.

Satunnaissoitto



Painakaa RND (HU-650 ja 850) kytkeäkseen satunnaissoittotoiminnon. Jos Teillä on radio HU-450, valitsette REV-painikkeen.

Satunnaisesti valitulta levyiltä

soitetaan satunnainen raita. Sen jälkeen valitaan uusi raita tai uusi levy samalla tavalla. "RND" näytetään niin kauan kuin toiminto on aktivoituna.

HUOM! Jos CD-levyn laatu ei vastaa standardin EN60908 vaatimuksia, tai jos se on äänitetty huonoilla laitteilla, levyn ääni voi olla huono tai se ei kenties soi lainkaan.

Tärkeää!

Käyttää vain vakiolevyjä (12 cm), ei läpimitaltaan pienempiä. Älkää käyttäkö CD-levyjä, joissa on liimattu levyetiketti. CD-soittimessa syntyvä lämpö voi irrottaa etiketin levystä. On olemassa CD-soittimen rikkoutumisen vaara.

Dolby Surround Pro Logic II HU-850

Dolby Surround Pro Logic II on kehitetty edelleen aiemmasta järjestelmästä ja se antaa olennaisesti paremman äänikuvan. Parannuksen huomaavat erityisen hyvin takaistuimella matkustavat.

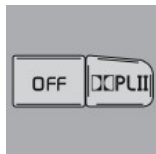
Dolby Surround Pro Logic II kojelaudan keskellä olevalla keskikaiuttimella antaa hyvin lähellä todellisuutta olevan äänielämyksen.

Normaalit stereokanavat vasen-oikea jakautuvat vasen-keski-oikea. Lisäksi tulee tilääni (surround sound) auton takakaiutinkanavista. Dolby Surround Pro Logic II toimii CD-tilassa.

AM- ja FM-radiolähetyksille suositellaan 3-kanavastereota (3-CH).

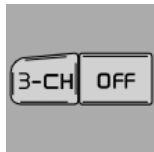
Dolby Surround Pro Logic on Dolby Laboratories Licensing Corporationin tavaramerkki. Dolby Pro Logic II Surround System on valmistettu Dolby Laboratories Licensing Corporation -yhtiön lisenssillä.

Dolby Surround Pro Logic II -tila



Dolby Surround Pro Logic II -tilan valitsemiseksi painakaa "DOLBY PL II". Näytössä esitetään "DOLBY PL II". Painakaa OFF palataksenne 2-kanavaiseen stereoon.

3-kanavainen stereo



Valitkaa 3-kanavainen stereo painamalla 3-CH. Näytössä esitetään "3 ch". Palatkaa 2-kanavaiseen stereoon painamalla OFF.

Centre Level

Toimintoa käytetään keskikanavan tason säätämiseen.

- Painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE, valitkaa AUDIO SETTINGS ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE, valitkaa CENTRE LEVEL ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE, valitkaa taso ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

Surround Level

Toimintoa käytetään takakanavien tehotason säätämiseen.

- Painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.

- Kääntäkää SOURCE, valitkaa AUDIO SETTINGS ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE, valitkaa SURROUND LEVEL ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE, valitkaa taso ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

Mid EQ Level

Toimintoa käytetään kaiuttimien äänen hienosäätöön.

- Painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE-säädintä, valitkaa ADVANCED MENU ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE, valitkaa AUDIO SETTINGS ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE, valitkaa MID EQ LEVEL ja painakaa SOURCE.
- Kääntäkää SOURCE, valitkaa taso ja painakaa SOURCE.
- Painakaa EXIT.

Tekniset tiedot

HU-450

Lähtöteho	4 x 25 W
Lähtöimpedanssi	4 ohmia
Käyttöjännite	12 V, negatiivinen maadoitus

Radio-osa

Taajuusalueet	
U (FM)	87,5 – 108 MHz
M (AM)	522 – 1611 kHz
L (AM)	53 – 279 kHz

HU-650

Lähtöteho	4 x 25 W
Lähtöimpedanssi	4 ohmia
Käyttöjännite	12 V, miinusmaatto
Ulkopuolinen vahvistin	4 x 50 W tai 4 x 75 W
(lisävaruste)	

Radio-osa

Taajuusalueet	
U (FM)	87,5 – 108 MHz
M (AM)	522 – 1611 kHz
L (AM)	153 – 279 kHz

HU-850

Lähtöteho	1 x 25 W (keskikaiutin)
Lähtöimpedanssi	4 ohmia
Käyttöjännite	12 V, negatiivinen maadoitus
Ulkopuolinen vahvistin	4 x 50 W tai 4 x 75 W
HU-850 on kytkettävä ulkopuoliseen vahvistimeen.	

Radio-osa

Taajuusalueet	
U (FM)	87,5 – 108 MHz
M (AM)	522 – 1611 kHz
L (AM)	153 – 279 kHz

Puhelin (valinnaisvaruste)

Puhelinjärjestelmä	200
Aloitus	202
Puhelutoiminnot	203
Muistitoiminnot	207
Valikkotoiminnot	208
Muut tiedot	213

Puhelinjärjestelmä

Yleiset ohjeet

- Muistakaa liikenneturvallisuus. Jos kuljettajan on käytettävä kyynänojan puhelinluuria, auto on ensin pysäytettävä turvalliseen paikkaan.
- Sulkekaa puhelin, kun tankkaatte autoanne.
- Sulkekaa puhelin räjäytystyön läheisyydessä.
- Antakaa vain valtuutetun henkilöstön huoltaa puhelimenne.

Hätäpuhelu

- Voitte soittaa hätäpuhelun hälytysnumeroon ilman virta-avainta ja SIM-korttia.
- Painakaa Päälle/pois -painiketta.
- Valitkaa ko. alueen hätänumero (EU:n alueella: 112).
- Painakaa vihreää painiketta  YES.

Puhelinjärjestelmän osat

1. Painikesarja keskikonsolissa

Keskikonsolissa olevalla painikesarjalla voitte ohjata puhelimen toimintoja.

2. Ohjauspyörän näppäimet

Ohjauspyörän painikesarjalla voitte käyttää useimpia puhelinjärjestelmän toimintoja.

Puhelimen ollessa aktivoitu voidaan ohjauspyörän painikesarjaa käyttää vain puhelin-toimin toihin. Aktiivisessa tilassa esitetään puhelintiedot näytössä. Jotta painikkeita voidaan käyttää radioasetuksiin, pitää puhelimen aktivointi poistaa, s. 202.

3. Näyttö

Näytössä näkyvät valikkotoiminnot, viestit, puhelinnumerot jne.

4. Puhelinluuri

Puhelinluuria voitte käyttää yksityisluontoisiin puheluihin, kun haluatte enemmän puhelu-rauhaa.

5. SIM-kortti

SIM-kortti asetetaan keskikonsolissa olevan painikesarjan alle.

Sulkekaa puhelin, jos siinä ei ole SIM-korttia, muutoin ei ilmoituksia muista toiminnoista voida esittää näytössä.

6. Mikrofoni

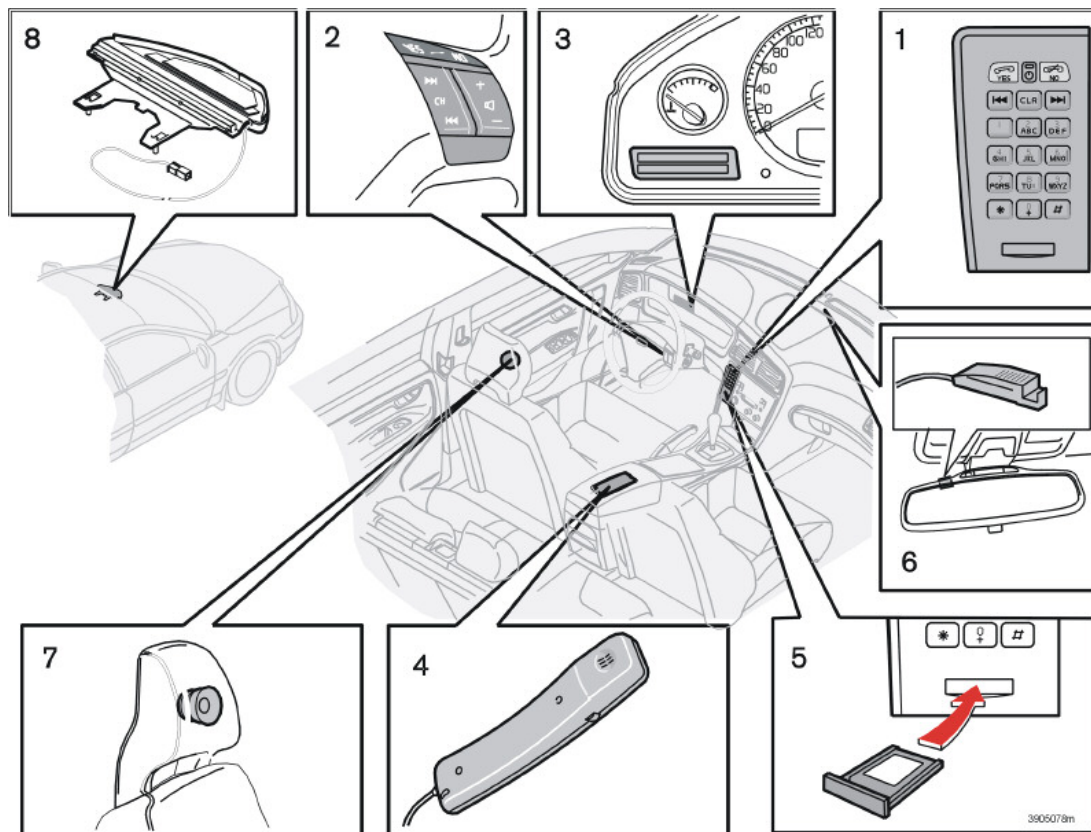
Mikrofoni on sisätaustapeilissä.

7. Kaiutin

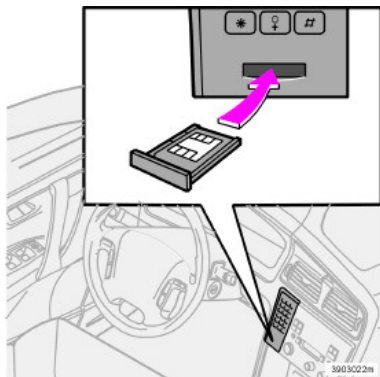
Kaiutin on niskatuessa kuljettajan istuimessa.

8. Antenni

Antenni on tuulilasissa sisätaustapeilin edessä.



Aloitus



SIM-kortti

Puhelinta voidaan käyttää vain voimassa olevan SIM-kortin (Subscriber Identity Module) kanssa. Saatte kortin operaattoriltanne.

Asettakaa SIM-kortti aina paikalleen, kun käytte puhelinta. Tällöin näkyy verkko-operaattorin nimi näytössä.

Sulkekaa puhelin, jos siinä ei ole SIM-korttia. Muutoin ei muiden toimintojen viestejä voida esittää näytössä eikä radiota voida käyttää ohjauspyörän painikkeilla.

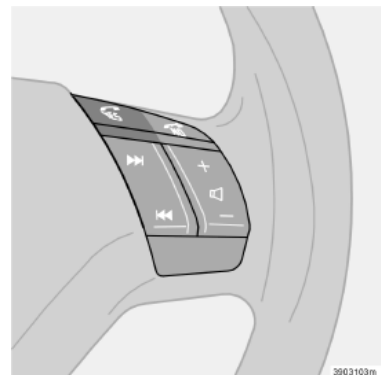


Puhelin, kytkeminen päälle ja pois

Kytkeäkseen puhelimen päälle: kääntäkää virta-avain asentoon **I**. Painakaa painiketta, joka on merkitty kuvassa.

Sulkeakseen puhelimen: Painakaa n. kolme sekuntia samaa painiketta. Jos katkaisette auton sytytysvirran puhelimen ollessa päällä, on puhelin päällä, kun kytette virran seuraavan kerran.

Puhelimen ollessa suljettuna ei puheluita voida vastaanottaa.



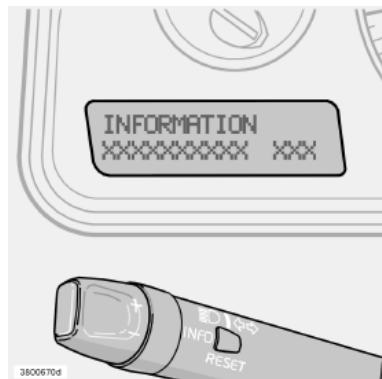
Aktiivinen tila

Puhelintoimintojen käytön edellytyksenä on, että puhelin on aktiivisessa tilassa (ei koske puheluiden vastaanottamista). Aktivoikaa puhelin painamalla  keskikonsolin tai ohjauspyörän painikesarjassa.

Aktiivitilassa näkyvät puhelintiedot aina näytössä.

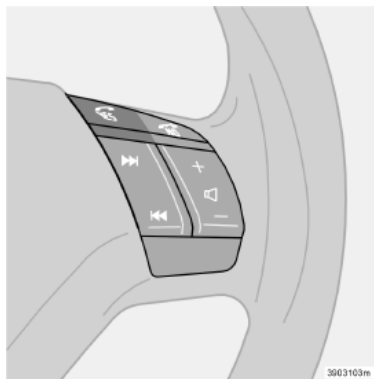
Painakaa  halutessanne kytkeä puhelimen pois.

Puhelutoiminnot



Näyttö

Näytössä näkyy senhetkinen toiminto, esimerkiksi valikkovaihtoehdot, viestit, puhelinnumerot tai asetukset.

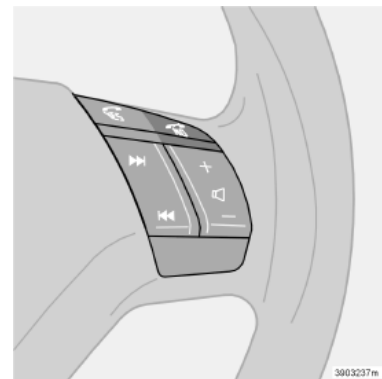


Soittaminen ja puhelun vastaanottaminen

Soittaminen: valitkaa numero ja painakaa  YES ohjauspyörän tai keskikonsolin painikesarjan painiketta (tai nostakaa luuri).

Puhelun vastaanottaminen: painakaa  YES (tai nostakaa luuri). Voitte käyttää myös automaattivastaajaa, katsokaa valikkovaihtoehtoa 4.3.

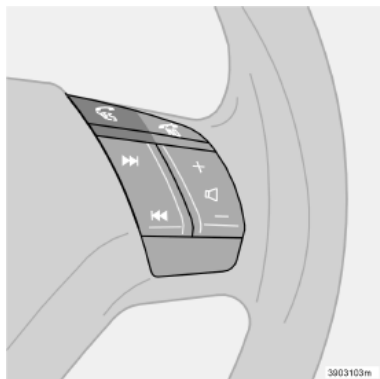
Audiojärjestelmän ääni voidaan kytkeä automaattisesti pois puhelinkeskustelun ajaksi. Audiojärjestelmän äänitaso, katsokaa myös valikkovaihtoehtoa 5.6.5.



Puhelun lopettaminen

Lopettakaa puhelu painamalla  NO ohjauspyörän tai keskikonsolin painikesarjasta tai laskekaa luuri. Audiojärjestelmä palaa aikaisempaan toimintaan.

Puhelutoiminnot

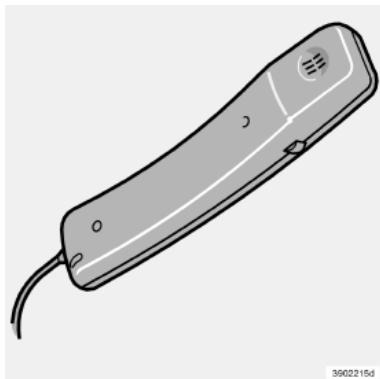


Viimeksi soitetut puhelin-numerot

Puhelin tallentaa automaattisesti viimeksi soitetut puhelinnumerot/nimet.

- Painakaa  ohjauspyörän tai keskikonsolin painikesarjasta.
- Selatkaa viimeksi soitettuja numeroita siirtymällä nuolinäppäimillä eteenpäin  tai taaksepäin .

Painakaa  (tai nostakaa luuri) soittoa varten.



Puhelinluuri

Jos haluatte enemmän puhelurauhaa, voitte käyttää luuria.

- Nostakaa luuri. Valitkaa haluamanne numero keskikonsolin näppäimistöstä. Painakaa  soittaaksenne. Äänenvoimakkuus säädetään luurin sivussa olevalla nupilla.
- Puhelu katkeaa, kun asetatte luurin takaisin pitimeensä.

Jos haluatte vaihtaa handsfree-toimintoon lopettamatta puhelua: Painakaa  ja valitkaa Handsfree. Painakaa  ja asettakaa luuri paikalleen, katsokaa s. 203.

Pikasoitto

Lyhytnumeron tallentaminen

Puhelinmuistioon tallennettu numero voidaan kytkeä pikasoittonäppäimeen (1-9). Tehkää näin:

- Siirtykää näppäimellä  kohtaan Muokkaa muistia (valikko 3) ja painakaa .
- Siirtykää kohtaan Pikasoitto (valikko 3.4) ja painakaa .
- Valitkaa haluamanne numero lyhytnumeroksi. Vahvistakaa valinta painamalla .
- Hakekaa haluttu nimi ja puhelinnumero muistista, painakaa  sen valitsemiseksi.

Pikasoiton käyttö

Painakaa haluamaanne pikasoittopainiketta noin kaksi sekuntia soittaaksenne.

HUOM! Kun olette kytkenyt puhelimen, on odotettava hetki ennen kuin pikasoitto voi tapahtua. Lyhytnumeron valitsemiseksi on valikon 4.5 oltava aktiivituuna, katsokaa s. 211.

Toiminnot käynnissä olevan puhelun aikana

Seuraavat toiminnot ovat käytettävissä käynnissä olevan puhelun aikana; selatkaa nuolilla ja valitkaa painamalla YES:

Salaus/Salaus poissa	Salaustila
Pidossa/Ei pidossa	Valitkaa haluatteko nykyisen puhelun pitoon vai ei.
Luuri/ Handsfree	Käyttäkää luuria tai handsfree-toimintoa
Muisti	Tallennettujen numeroiden näyttö

Kun Teillä on käynnissä oleva puhelu sekä odottava oleva puhelu, käytettävissä on seuraavat toiminnot; selatkaa nuolilla ja valitkaa painamalla YES :

Salaus/Salaus poissa	Salaustila
Luuri/ Handsfree	Käyttäkää luuria tai handsfree-toimintoa
Muisti	Tallennettujen numeroiden näyttö
Yhdistä	Puhelu molempien kanssa samanaikaisesti (kokouspuhelu)
Vaihda	Voitte puhua molempia puheluita vuorotellen

Kun olette valinnut Yhdistä ja Teillä on kaksi käynnissä olevaa puhelua, käytettävissä on seuraavat toiminnot; selatkaa nuolilla ja valitkaa painamalla YES:

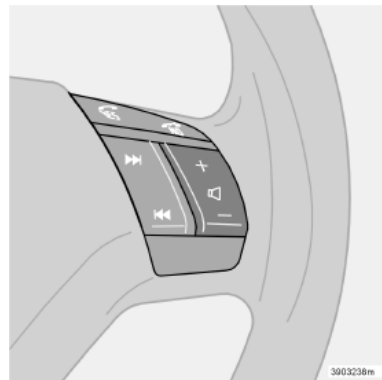
Salaus/Salaus poissa	Salaustila
Luuri/ Handsfree	Käyttäkää luuria tai handsfree-toimintoa
Muisti	Tallennettujen numeroiden näyttö

Uuden puhelun vastaanottaminen samanaikaisesti käynnissä olevan puhelun kanssa

Jos kuulette käynnissä olevan puhelun aikana yhden äänimerkin ja välittömästi sen jälkeen kaksi äänimerkkiä (kaksoisäänimerkki) kaiuttimesta, joku toinenkin soittaa Teille. Tämän jälkeen kaksoisäänimerkki toistuu kunnes joko vastaatte puheluun tai soittaminen lakkaa. Tällöin voitte joko vastaanottaa puhelun tai kieltäytyä siitä.

Jos ette halua vastaanottaa puhelua, painakaa  tai älkää tehkö mitään. Jos haluatte vastaanottaa puhelun, painakaa  . Jo käynnissä oleva puhelu siirtyy odotustilaan.

Jos painatte  , molemmat puhelut loppuvat samanaikaisesti.



Puhelutoiminnot

SMS (tekstiviesti)

Yksittäinen kaksoisäänimerkki ilmaisee, että tekstiviesti on otettu vastaan.

Äänenvoimakkuus

Lisätää äänenvoimakkuutta painamalla (+)-painiketta ohjauspyörän näppäimistöstä. Vähentää sitä painamalla (–)-painiketta.

Puhelimen ollessa toimintatilassa voidaan ohjauspyörän näppäimillä ohjata vain puhelin-toimintoja.

Jos haluatte säätää radiota näillä painikkeilla, on puhelin kytkettävä pois toimintatilasta, katsokaa s. 202.

Muistitoiminnot

Puhelinnumeroita ja nimiä voidaan tallentaa puhelimen omaan muistiin tai SIM-kortin muistiin.

Kun vastaanotatte puhelun, jonka soittajan numero on muistissa, näkyy soittajan nimi näytössä.

Puhelimen muistiin voidaan tallentaa korkeintaan 255 nimeä.

Puhelinnumeron ja nimen tallentaminen

- Painakaa  ja selatkaa kohtaan Muokkaa muistia (valikko 3). Painakaa  .
- Selatkaa kohtaan Lisää (valikko 3.1) ja painakaa  .
- Kirjoittakaa numero ja painakaa  .
- Kirjoittakaa nimi ja painakaa  .
- Valitkaa, mihin muistiin tallennus tapahtuu painamalla  ja painakaa  .

Nimen (tai viestin) kirjoittaminen

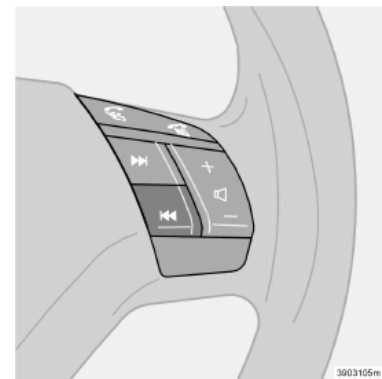
Painakaa halutulla merkillä varustettua painiketta: kerran näppäimen ensimmäistä merkkiä, kaksi kertaa seuraavaa merkkiä jne varten. Välit tehdään painamalla 1.

 välilyönti 1- ? ! , . : ' ()

	a b c 2 ä å ä á â ã ç
	d e f 3 è é ê ë
	g h i 4 i i i i
	j k l 5
	m n o 6 ñ ò ó ô õ
	p q r s 7 ß
	t u v 8 ü ú û ü
	w x y z 9
	

jos painatte samaa painiketta kaksi kertaa peräkkäin, painakaa * välissä tai odottakaa muutama sekunti
+ 0 @ * # \$ % & / %

isojen ja pienten kirjaimien välinen vaihto
poistaa viimeksi painamanne kirjaimen tai numeron. Pitkällä painalluksella poistatte koko numeron tai koko tekstin.



Soitto muistista

- Painakaa  .
- Valitkaa seuraavista vaihtoehtoista:
Painakaa  ja selatkaa nuolilla kunnes löydätte halutun nimen.
Painakaa nimen ensimmäistä kirjainta vastaavaa painiketta (tai kirjoittakaa koko nimi) ja painakaa  .
- Painakaa  soittaaksenne valitsemaanne numeroon.

Valikkotoiminnot

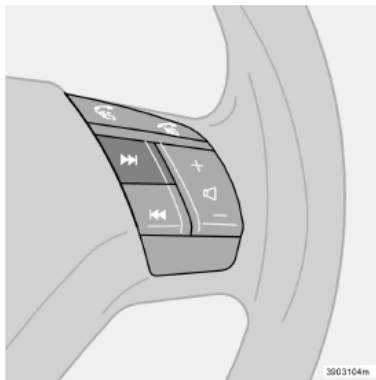
Valikkotoiminnoilla voitte ohjata ja muuttaa asetuksia sekä ohjelmoida järjestelmään uusia toimintoja. Eri valikkovaihtoehdot näkyvät näytössä.

Valikkotoiminnot

Painakaa  siirtyäksenne valikkotoimintoon.

Valikkotoiminnoissa pätee seuraava:

- Pitkä  painallus tarkoittaa, että siirrytte pois valikkotoiminnosta.
- Lyhyt  painallus tarkoittaa, että kadutte, peruutatte tai hylkääte ko. vaihtoehdon.
-  painallus tarkoittaa, että vahvistatte tai valitsette tai että siirrytte alavalikosta toiseen.
- Oikealla nuolinäppäimellä  siirrytään seuraavaan sivuvalikkoon. Vasemmalla nuolinäppäimellä  siirrytään edelliseen sivuvalikkoon.



semmin aloitetun valikkojärjestelmän toiminnon.

Nopeusrajoitus voidaan kytkeä pois valikkotoiminnoissa 5.7.

Pikavalinnat

Kun olette siirtynyt valikkojärjestelmään

oikean nuolen  avulla, voitte käyttää numeroita nuolten ja vihreän näppäimen  asemesta valitaksenne oikean valikon päävalikkotasosta (1, 2, 3, jne), ensimmäisestä alavalikkotasosta (1.1, 2.1, 3.1, jne) ja toisesta alavalikkotasosta (1.1.1, 2.1.1, jne). Numerot näkyvät näytössä yhdessä valikkovaihtoehdon kanssa.

Liikenneturvallisuus

Turvallisuussyistä valikkojärjestelmä ei ole käytettävissä auton nopeuden yltäessä 8 km/h. Voitte ainoastaan lopettaa jo aikai-

Päävalikot/alavalikot

1. Puhelurekisteri

- 1.1. Ei vastatut puhelut
- 1.2. Vastatut puhelut
- 1.3. Soitetut puhelut
- 1.4. Poistetut puhelut
 - 1.4.1. Kaikki
 - 1.4.2. Ei vastatut
 - 1.4.3. Vastatut
 - 1.4.4. Soitetut
- 1.5. Puhelun kesto
 - 1.5.1. Viimeinen puhelu
 - 1.5.2. Puhelujen määrä
 - 1.5.3. Kokonaisaika
 - 1.5.4. Nollaus

2. Viestit

- 2.1. Lue
- 2.2. Kirjoita
- 2.3. Puheviestit
- 2.4. Asetukset
 - 2.4.1. SMSC-numero
 - 2.4.2. Voimassa
 - 2.4.3. Tyyppi

3. Muokkaa muistia

- 3.1. Lisää
- 3.2. Hae
 - 3.2.1. Muokkaa
 - 3.2.2. Pyyhi
 - 3.2.3. Kopioi
 - 3.2.4. Siirrä

- 3.3. Kopioi kaikki
 - 3.3.1. SIM:stä puhelimeen
 - 3.3.2. Puhelimesta SIM:iin
- 3.4. Pikasoitto
- 3.5. Pyyhi SIM-muisti
- 3.6. Pyyhi puhelimen muisti
- 3.7. Tila

4. Puhelutoiminnot

- 4.1. Lähetä numero
- 4.2. Puhelu odottaa
- 4.3. Autom.vastaa
- 4.4. Autom.uud.soitto
- 4.5. Pikasoitto
- 4.6. Edelleenkytkentä
 - 4.6.1. Kaikki puhelut
 - 4.6.2. Varattuna
 - 4.6.3. Ei vastausta
 - 4.6.4. Ei saavutettavissa
 - 4.6.5. Faksipuhelut
 - 4.6.6. Datapuhelut
 - 4.6.7. Peruuta kaikki

5. Asetukset

- 5.1. Tehdasasetukset
- 5.2. Verkko
- 5.3. Kieli
 - 5.3.1. English UK
 - 5.3.2. English US
 - 5.3.3. Svenska
 - 5.3.4. Dansk
 - 5.3.5. Suomi
 - 5.3.6. Deutsch

- 5.3.7. Nederlands
- 5.3.8. Français FR
- 5.3.9. Français CAN
- 5.3.10. Italiano
- 5.3.11. Español
- 5.3.12. Português P
- 5.3.13. Português BR
- 5.4. SIM-varmistus
 - 5.4.1. Päällä
 - 5.4.2. Pois
 - 5.4.3. Auto
- 5.5. Koodien muuttaminen
 - 5.5.1. PIN-koodi
 - 5.5.2. Puhelinkoodi
- 5.6. Ääni
 - 5.6.1. Soiton voimakkuus
 - 5.6.2. Soittoääni
 - 5.6.3. Painikeääni
 - 5.6.4. Nop.äänens.
 - 5.6.5. Aut.radio mykist.
 - 5.6.6. Uusi tekstiviesti
- 5.7. Liikenneturvallisuus

Valikkotoiminnot

Valikkovaihtoehdot, selostus

1. Puhelurekisteri

1.1. Ei vastatut puhelut

Tässä näkyy luettelo vastaamattomista puhelusta. Voitte valita soiton, poiston tai tallennuksen puhelimen tai SIM-kortin muistiin myöhempiä toimenpiteitä varten.

1.2. Vastatut puhelut

Tässä näkyy luettelo vastaanotetuista puhelusta. Voitte valita soiton, poiston tai tallennuksen puhelimen tai SIM-kortin muistiin myöhempiä toimenpiteitä varten.

1.3. Soitetut puhelut

Tässä näkyy luettelo aikaisemmin soitetuista numeroista. Voitte valita soiton, poiston tai tallennuksen puhelimen tai SIM-kortin muistiin myöhempiä toimenpiteitä varten.

1.4. Poistetut puhelut

Tällä toiminnolla voitte poistaa listat valikoista 1.1, 1.2 ja 1.3 alla olevan mukaan.

1.4.1. Kaikki

1.4.2. Ei vastatut

1.4.3. Vastatut

1.4.4. Soitetut

1.5. Puhelun kesto

Tässä Teillä on mahdollisuus nähdä kaikkien puhelujenne kesto tai viimeisen puhelun kesto. Voitte myös valita puhelujen määrän näytön sekä nollata puhelumittarin.

1.5.1. Viimeinen puhelu

1.5.2. Puhelujen määrä

1.5.3. Kokonaisaika

1.5.4. Puhelumittarin nollaus.

Puhelumittarin nollausta varten tarvitaan puhelinkoodi (katsokaa valikko 5.5).

2. Viestit

2.1. Lue

Tässä voitte lukea tulleet tekstiviestit. Voitte sitten valita, haluatteko pyyhkiä, lähettää edelleen, muuttaa tai tallentaa tekstiviestin osittain tai kokonaan.

2.2. Kirjoita

Voitte kirjoittaa viestin näppäimistön avulla. Valitkaa sitten sen tallentaminen tai lähettäminen.

2.3. Puheviestit

Voitte kuunnella tulleet viestit.

2.4. Asetukset

Ilmoittakaa numero (SMSC-numero) sille viestikeskukselle, jonka haluatte välittävän viestinne. Ilmoittakaa myös, miten haluatte viestin tulevan saajalle ja miten kauan viestiä on säilytettävä viestikeskuksessa.

2.4.1. SMSC-numero

2.4.2. Voimassa

2.4.3. Tyyppi

Kysykää lisätietoja operaattoriltanne näistä asetuksista sekä SMSC-numerosta.

3. Muokkaa muistia

3.1. Lisää

Tässä voitte tallentaa nimiä ja puhelinnumeroita puhelimen tai SIM-kortin muistiin. Katsokaa lisätietoja kohdasta muistitoiminnot.

3.2. Hae

Tässä voitte muuttaa muistia.

3.2.1. Muokkaa: Eri muistien tietojen muuttaminen.

3.2.2. Pyyhi: Tallennetun nimen poistaminen.

3.2.3. Kopioi: Tallennetun nimen kopiointi.

3.2.4. Siirto: Siirtää tietoja puhelimen ja SIM-kortin muistien välillä.

3.3. Kopioi kaikki:

Kopioi SIM-kortin puhelinnumeron ja nimen puhelimen muistiin.

3.3.1. SIM-muistista puhelinmuistiin

3.3.2. Puhelinmuistista SIM-muistiin

3.4. Pikasoitto

Puhelinmuistioon tallennettu numero voidaan tallentaa lyhytnumerona.

3.5. Pyyhi SIM-muisti

Voitte valita SIM-kortin koko muistin pyyhkimisen.

3.6. Pyyhi puhelimen muisti

Voitte valita puhelimen koko muistin pyyhkimisen.

3.7. Tila

Voitte nähdä, montako SIM-kortin ja puhelimen muistipaikkaa on varattu nimille ja numeroille.

4. Puhelutoiminnot**4.1. Lähetä numero**

Valitkaa, haluatteko että oma numeronne näkyy vastaanottajan puhelimessa vai ei. Ottakaa yhteys operaattoriinne pysyvästi salaista numeroa varten.

4.2. Puhelu odottaa

Valitkaa, haluatteko saada tiedon toisen puhelun odottamisesta käynnissä olevan puhelun aikana.

4.3. Autom.vastaaja

Valitkaa vastaaminen painikesarjaa käyttämättä.

4.4. Autom.uud.soitto

Valitkaa uudelleensoitto aikaisemmin varattuna olleeseen numeroon.

4.5. Pikasoitto

Tässä valitsette, haluatteko pikasoiton olevan aktivoituna vai ei. Toiminnon on oltava aktivoituna, jotta lyhytnumero voidaan valita.

4.6. Edelleenkytkentä

Tässä voitte valita, milloin ja minkä tyyppiset puhelut kytketään edelleen annettuun puhelinnumeroon.

4.6.1. Kaikki puhelut (asetus koskee vain käynnissä olevaa puhelua).

- 4.6.2. Varattuna
- 4.6.3. Ei vastausta
- 4.6.4. Ei saavutettavissa
- 4.6.5. Faksipuhelut
- 4.6.6. Datapuhelut
- 4.6.7. Peruuta kaikki

5. Asetukset**5.1. Tehdasasetukset**

Toiminto palauttaa järjestelmän tehdasasetukset.

5.2. Verkko

Valitkaa verkko automaattisesti tai manuaalisesti.

- 5.2.1. Auto
- 5.2.2. Manuaalinen

5.3. Kieli

Tässä voitte valita, mitä kieltä puhelimen tulee käyttää.

- 5.3.1. English UK
- 5.3.2. English US
- 5.3.3. Svenska
- 5.3.4. Dansk
- 5.3.5. Suomi
- 5.3.6. Deutsch
- 5.3.7. Nederlands
- 5.3.8. Français FR
- 5.3.9. Français CAN
- 5.3.10. Italiano
- 5.3.11. Español
- 5.3.12. Português P
- 5.3.13. Português BR

5.4. SIM-varmistus

Valitkaa, tuleeko PIN-koodin olla päällä, poissa vai automaattinen.

- 5.4.1. Päällä
- 5.4.2. Pois
- 5.4.3. Auto

5.5. Koodien muuttaminen

Muuttakaa PIN-koodi tai puhelinkoodi.

- 5.5.1. PIN-koodi
- 5.5.2. Puhelinkoodi (käyttäkää numeroa 1234 ennen kuin vaihdatte oman koodinne). Puhelinkoodia käytetään puhelumittarin nollaamiseen.

HUOM! Kirjoittakaa koodi muistiin ja tallettakaa se turvalliseen paikkaan.

5.6. Ääni

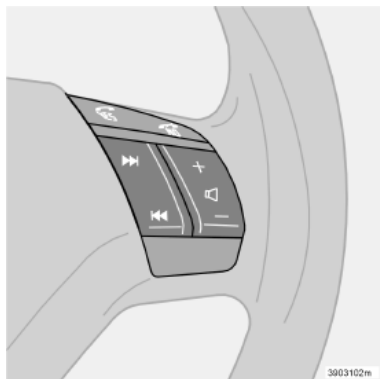
- 5.6.1. Soittoäänänen voimakkuus: Tässä voitte valita tulevan puhelun soitto-signaalin voimakkuuden.
- 5.6.2. Soittosignaali: Teillä on valittavana kahdeksan erityyppistä soitto-signaalia.
- 5.6.3. Painikeääni: Päällä tai poissa
- 5.6.4. Nop.äänens: Valitkaa, säätyykö ääni nopeuden mukaan vai ei.
- 5.6.5. Aut. radio mykist: Tässä voitte valita, haluatteko radion äänenvoimakkuuden pysyvän muuttumattomana vai ei.
- 5.6.6. Uusi tekstiviesti: Valitkaa, haluatteko puhelimen antavan äänimerkin tekstiviestin tullessa vai ei.

Valikkotoiminnot

5.7. Liikenneturvallisuus

Tässä voitte valita, haluatteko kytkeä pois valikkojärjestelmän nopeusrajoituksen, ts. niin että voitte käyttää valikkojärjestelmää myös ajon aikana.

Muut tiedot

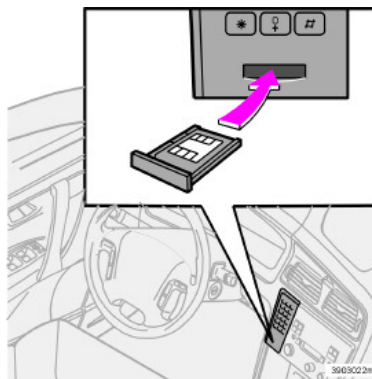


Radio/Puhelin

Ohjauspyörän painikesarjan neljä alinta painiketta ovat radion ja puhelimen yhteisiä.

Puhelintoimintojen ohjaamiseksi näillä painikkeilla pitää puhelimen olla aktivoitu, ks. 202. Jos haluatte säätää radiota näillä painikkeilla, pitää puhelimen aktivointi poistaa.

Painakaa  .



Kaksi SIM-korttia

Monet puhelinoperaattorit tarjoavat kaksi SIM-korttia, toisen autoanne ja toisen toista puhelinta varten. Jos Teillä on kaksi SIM-korttia, Teillä on sama numero kahteen eri puhelimeen. Kysykää operaattoriltanne, mitä mahdollisuuksia on tarjolla ja miten kahta SIM-korttia käytetään.

Erittely

Lähtöteho	2 W
SIM-kortti	Pieni
Muistipaikkoja	255 ¹
SMS (Short Message Service) (Tekstiviesti)	Kyllä
Data/faksi	Ei
Kaksitaajuus	Kyllä (900/ 1800)

1. 255 muistipaikkaa puhelimen muistissa. SIM-kortin muistipaikkojen määrä vaihtelee tilaussopimuksesta riippuen.

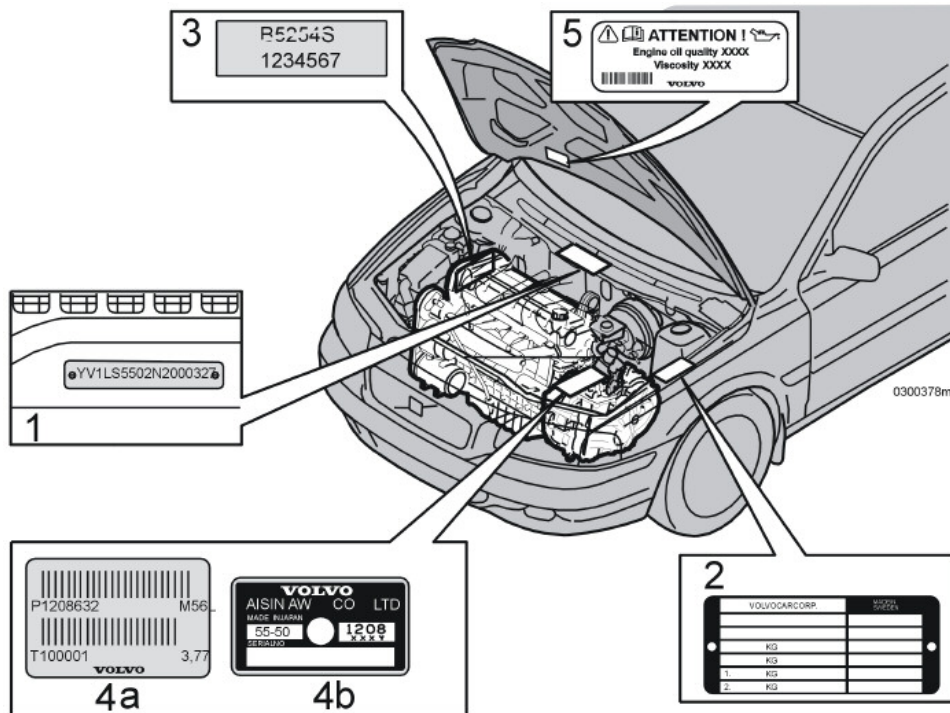
IMEI-numero

Puhelimen lukitsemista varten on operaattorille ilmoitettava puhelimen IMEI-numero. Se on 15-numeroinen sarjanumero, joka on ohjelmoitu puhelimeen. Painakaa *#06# saadaksenne numeron näyttöön. Kirjoittakaa se muistiin ja tallettakaa se turvalliseen paikkaan.

Tekniset tiedot

Tyypimerkintä	216
Mitat ja painot	217
Moottorin erittelyt	218
Täyttömäärät	220
Polttoaine	224
Katalysaattori	226
Sähköjärjestelmä	227

Tyypimerkintä



Kaikessa autoa koskevassa yhteydenpidossa Volvon jälleenmyyjän kanssa sekä varaosien ja tarvikkeiden tilauksen yhteydessä on avuksi, jos tiedetään auton mallimerkintä, alustanumero ja moottorinumero.

1. Tyypin- ja vuosimallimerkinnot sekä alustanumero. Meistetty moottoritiilaan tuulilasien alapuolelle.
2. Mallimerkintä, alustanumero, sallitut enimmäispainot, värin ja verhoilun koodinumerot sekä tyyppihyväksyntänumero. Kilpi sisälokasuojaissa oikean valonheittimen takana.
3. Moottorin mallimerkintä, osanumero ja valmistusnumero (moottorin oikealla sivulla).
4. Vaihteiston mallimerkintä ja valmistenumero
 - a: Käsivalintainen vaihteisto: etupuolella.
 - b: Automaattivaihteisto AW: yläpuolella.
5. Moottoriöljytarra¹ ilmoittaa öljyn laadun ja viskositeetin (sijoitettu konepellin alareunaan).

1. Tietty moottoriversiot

Mitat ja painot

Mitat

Pituus: 460 mm (R: 461 cm)

Leveys: 180 cm

Korkeus 143 cm

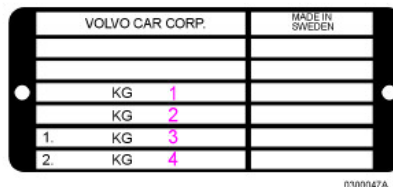
Akseliväli: 272 cm

Raideleveys edessä: 156 cm

Raideleveys takana: 156 cm

Painot

Paino ajokunnossa sisältää kuljettajan, polttoainesäiliön painon 90 % täynnä ja muut pesu-/jäähdytysnesteet yms. Matkustajien paino ja asennetut varusteet, ts. vetokoukku, kuulaan kohdistuva massa (perävaunu kytkettynä, ks. taulukkoa), taakkateline, suksilaatikko yms. vaikuttavat kuormituskykyyn eikä niitä lasketa painoon ajokunnossa. Suurin sallittu kuorma (kuljettajan lisäksi) = Kokonaismassa – Paino ajokunnossa.



Katsokaa tarran sijainti sivulta 216.

1. Suurin kokonaispaino
2. Suurin yhdistelmäpaino (auto + perävaunu)
3. Suurin etuakselipaino
4. Suurin taka-akselipaino

Enimmäiskuorma: Ks. rekisteriotetta.

Suurin kattokuorma: 100 kg

Jarrullinen perävaunu:

Suurin perävaunupaino:	Suurin kuulaan kohdistuva massa:
0-1200 kg	50 kg
1201-1600 kg	75 kg

Jarruton perävaunu:

Maks. perävaunupaino 750 kg



VAROITUS!

Auton ajo-ominaisuudet muuttuvat kuorman painon ja sijoituksen mukaan.

Moottorin erittelyt

Moottorin tyyppimerkintä, osa- ja valmistusnumero voidaan lukea moottorista, katsokaa s. 216.

Erittely	Moottoritunnus					
	2.4 B5244S2	BIFUEL (CNG) B5244SG	BIFUEL (LPG) B5244SG2	2.4 B5244S	2.0T B5204T5	2.5T B5254T2
Teho (kW/r/s) (hv/r/min)	103/75	103/97	103/85	125/100	132/92	154/83
	140/4500	140/5800	140/5100	170/6000	180/5500	210/5000
Vääntömomentti (Nm/r/s) (kpm/r/min)	220/55	192/75	214/75	225/75	240/31-83	320/25-75
	22,5/3300	19,6/4500	21,8/4500	23,0/4500	24,5/1850-5000	32,6/1500-4500
Sylinteriluku	5	5	5	5	5	5
Sylinterin halkaisija (mm)	83	83	83	83	81	83
Iskunpituus (mm)	90	90	90	90	77	93,2
Iskutilavuus (dm ³ tai litraa)	2,44	2,44	2,44	2,44	1,98	2,52
Puristussuhde	10,3:1	10,3:1	10,3:1	10,3:1	9,5:1	9,0:1
Sytytystulpat						
Kärkiväli (mm)	1,2	1,2	1,2	1,2	0,7	0,7
Kiristysmomentti (Nm)	30	30	30	30	30	30

Erittely	Moottoritunnus					
	2.4 B5244T4 ¹	T5 B5244T5	R B5254T4	D5 D5244T	2.4D D5244T2	2.4D (7CV) D5244T3 ²
Teho (kW/r/s) (hv/r/min)	162/92	191/92	220/92 ³ 220/100 ⁴	120/67	96/67	85/67
	220/5000	260/5500	300/5500 ³ 300/6000 ⁴	163/4000	130/4000	116/4000
Vääntömomentti (Nm/r/s) AWD (kpm/r/min) AWD	350/35-67	350/35-83	400/33-88 ³ 350/31-100 ⁴	340/29-50	280/29-50	280/29-46
	35,7/2100- 4000	35,7/2100- 5000	40,8/1950- 5250 ³ 35,7/1850- 6000 ⁴	34,7/1750- 3000	28,6/1750- 3000	28,6/1750- 2750
Sylinteriluku	5	5	5	5	5	5
Sylinterin halkaisija (mm)	81	81	83	81	81	81
Iskunpituus (mm)	93,2	93,2	93,2	93,2	93,2	93,2
Iskutilavuus (dm ³ tai litraa)	2,4	2,4	2,52	2,40	2,40	2,40
Puristussuhde	8,5:1	8,5:1	8,5:1	18,0:1	18,0:1	18,0:1
Sytytystulpat:						
Kärkiväli (mm)	3x1,2	0,7	0,7	–	–	–
Kiristysmomentti (Nm)	25	28	28	–	–	–

1. Thaimaa, Malesia

2. Ranska

3. Koskee käsivalintaista vaihteistoa M66C

4. Koskee automaattivaihteistoa AW55-51

Täyttömäärät

Moottoriöljy

Öljyn laadun, viskositeetin ja määrän noudattamiseksi tämän taulukon mukaisesti, pitää

ensin tarkastaa, että auton konepellissä **ei** ole moottoriöljytarvaa, ks. sijainti sivulta 216.

Moottorimalli		MIN – ja MAX-merkkien välinen täyttömäärä	Määrä ¹ litraa	Suositteltu öljyalaatu:	Viskositeetti ²
2.4	B5244S2	0-1,2 litraa	5,8	ACEA A1/B1	SAE 5W-30
BIFUEL	B5244SG	0-1,2 litraa			
BIFUEL	B5244SG2	0-1,2 litraa			
2,4	B5244S	0-1,2 litraa			
2.0T	B5204T5	0-1,2 litraa			
2.5T5	B5254T2	0-1,2 litraa			
2.4T	B5244T4 ³	0-1,2 litraa			
T5	B5244T5	0-1,2 litraa	5,5	ACEA A3/B3/B4	SAE 0W-30
R	B5254T4	0-1,2 litraa			
D5	D5244T	0-2,0 litraa			
2.4D	D5244T2	0-2,0 litraa			
2.4D 7CV	D5244T3 ⁴	0-2,0 litraa	6,5	ACEA A3/B3/B4	SAE 0W-30

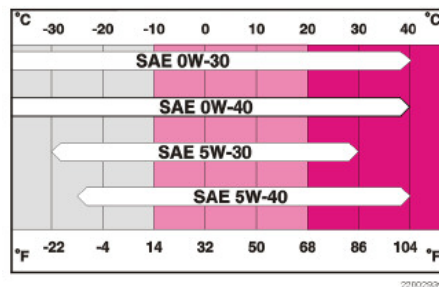
1. Sisältyy suodattimen vaihto.
2. Öljyn on täytettävä laatuvaatimus, vaikka valitaankin kaavion mukaan toinen viskositeetti.
3. Thaimaa, Malesia
4. Ranska

Jos moottoriöljytarra on asennettu moottori-tilaan, ovat voimassa sen taulukon määrä- ja laatu tiedot. Ks. sijainti sivulta 216.

Moottorimalli		MIN – ja MAX- merkkien välinen täyttömäärä	Määrä ¹ litraa	Suosittelun öljyala:	Viskositeetti ²
2.0T	B5204T5	0-1,2 litraa	5,5	ACEA A5/B5	SAE 0W-30
2.4	B5244S				
2.4	B5244S2				
2.4T	B5244T4 ³				
T5	B5244T5				
2.5T	B5254T2				

1. Sisältyy suodattimen vaihto.
2. Öljyn on täytettävä laatuvaatimus, vaikka valitaankin kaavion mukaan toinen viskositeetti.
3. Thaimaa, Malesia

Täyttömäärät



Moottoriöljytarra

1. Öljylaatu
2. Viskositeetti

Moottorin tyyppimerkintä, osa- ja valmistusnumero voidaan lukea moottorista, katsokaa s. 216.

Poikkeukselliset ajo-olosuhteet

Tarkastakaa öljy useammin äärimmäisissä ajo-olosuhteissa, esim. vuoristoajossa, joka sisältää paljon moottorijarrutusta sekä ajettaessa moottoritiellä suurella nopeudella. Näistä voi aiheutua epänormaalin korkea öljyn lämpötila tai kulutus.

Bensiinimoottorit

Valitkaa poikkeuksellisissa ajo-olosuhteissa täyssynteettinen moottoriöljy, joka antaa moottorille lisäsuojan.

Volvo suosittelee Castrol® -öljytuotteita.

Tärkeää!

Käyttäkää aina suositeltua öljylaatua. Älkää käyttäkö öljyn lisäaineita. Ne voivat vaurioittaa moottoria. Jos muuta öljyä on täytetty, ottakaa yhteys lähimpään Volvon tekniseen palveluun.

Muut nesteet ja voiteluaineet

Neste	Moottoriversio/osien lukumäärä	Määrä	Suositteltu laatu:
Vaihteistoöljy	Käsivalintainen vaihteisto, 5-vaihteinen (M56/M58)	2,1 litraa	Vaihteistoöljy: MTF 97309
	Käsivalintainen vaihteisto, 6-vaihteinen (M66)	2,0 litraa	
	Automaattivaihteisto (AW55-50, AW55-51)	7,2 litraa	Vaihteistoöljy JWS 3309
Jäähdytysneste	Bensiinimoottori ilman turboa	8,0 litraa	Jäähdytysneste, jossa on veteen sekoitettua korroosiosuoja-ainetta, ks. sekoitussuhde pakkauksesta. Termostaatti avautuu bensiinimoottoreissa lämpötilassa 90 °C ja dieselmoottoreissa lämpötilassa 82 °C.
	Bensiinimoottori turbolla	9,0 litraa	
	Diesel	12,5 litraa	
Ilmastointi		1000 g	Öljy: PAG Kylmäaine R134a (HFC134a)
Jarruneste		0,6 litraa	DOT 4+
Ohjaustehostin	Järjestelmä: josta säiliö	0,9 litraa 0,2 litraa	Ohjaustehostimen öljy: WSS M2C204-A tai vastaava tuote.
Huuhteluneste	ilman suurpainehuuhtelua	4,5 litraa	Pakkasella suositellaan käytettäväksi veteen sekoitettua Volvon suosittelemaa pakkasnestettä.
	suurpainehuuhtelulla	6,4 litraa	

Tärkeää!

Suosittelua vaihteistoöljyä on käytettävä, jotta vaihteisto ei vaurioidu, eikä siihen saa sekoittaa mitään muuta vaihteistoöljyä. Jos muuta öljyä on täytetty, ottakaa yhteys lähimpään valtuutettuun Volvo-korjaamoon huoltoa varten.

Polttoaine

Kulutus ja päästöt

Moottori		Vaihteisto	Kulutus litraa/100 km	Hiilidioksi- päästöt (CO ₂) g/km	Säiliön tilavuus litraa
2.4	B5244S2	Käsivalintainen vaihteisto, 5 vaihdetta (M56)	8,8	209	70
		Automaattivaihteisto (AW55-51)	9,5	226	
Bi-Fuel	B5244SG	Käsivalintainen vaihteisto, 5 vaihdetta (M56)	8,7	208	30
		Automaattivaihteisto (AW55-50)	9,8	228	
Bi-Fuel	B5244SG2	Käsivalintainen vaihteisto, 5 vaihdetta (M56)	9,0	214	30
		Automaattivaihteisto (AW55-50)	9,5	227	
2.4	B5244S	Käsivalintainen vaihteisto, 5 vaihdetta (M56)	8,9	212	70
		Automaattivaihteisto (AW55-51)	9,5	226	
2.0T	B5204T5	Käsivalintainen vaihteisto, 5 vaihdetta (M56)	8,9	212	70
		Automaattivaihteisto (AW55-51)	9,5	227	
2.5T	B5254T2	Käsivalintainen vaihteisto, 5 vaihdetta (M56)	9,1	217	70
		Automaattivaihteisto (AW55-51)	9,8	234	
	AWD	Käsivalintainen vaihteisto, 5-vaihteinen (M58)	9,7	232	72
		Automaattivaihteisto (AW55-51)	10,2	244	
2.4T	B5244T4	–	–	–	70
		–	–	–	
T5	B5244T5	Käsivalintainen vaihteisto, 6-vaihteinen (M66)	9,3	220	70
		Automaattivaihteisto (AW55-51)	9,8	234	
R	B5254T4	Käsivalintainen vaihteisto, 6-vaihteinen (M66)	10,5	252	68
		Automaattivaihteisto (AW55-51)	10,9	261	
D5	D5244T	Käsivalintainen vaihteisto, 5 vaihdetta (M56)	6,3	166	70
		Automaattivaihteisto (AW55-50)	7,5	199	
2.4D	D5244T2	Käsivalintainen vaihteisto, 5 vaihdetta (M56)	6,3	167	70
		Automaattivaihteisto (AW55-50)	7,5	199	

Moottori		Vaihteisto	Kulutus litraa/100 km	Hiilidioksidipäästöt (CO ₂) g/km	Säiliön tilavuus litraa
2.4D 7CV	D5244T3	Käsivalintainen vaihteisto, 5-vaihteinen (M56)	6,3	167	70

Polttoaineenkulutus ja hiilidioksidipäästöt

Virallisesti ilmoitetut polttoaineenkulutussarvot perustuvat EU-direktiivin 80/1268 comb. mukaan standardisoituun ajojaksoon. Polttoaineenkulutus voi muuttua, jos autoon asennetaan sen painoon vaikuttavia lisävarusteita. Ajotapa ja muut ei-tekniset tekijät voivat myös vaikuttaa auton polttoaineenkulutukseen. Kun käytetään oktaaniluvun 91 RON bensiiniä, kulutus kasvaa ja teho heikkenee.

Bensiini

Useimpia moottoreita voidaan käyttää oktaaniluvuilla 91, 95 ja 98 RON.

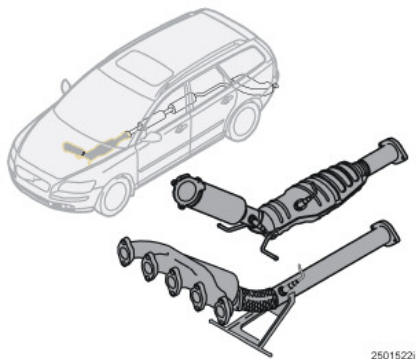
- 91 RON **ei** saa käyttää 4-sylinterisissä moottoreissa.
- 95 RON sopii normaaliajoon.
- 98 RON on suositeltava, kun tarvitaan maksimaalista suorituskykyä vähimmäiskulutuksella.

Ajettaessa yli +38 °C lämpimällä säällä suositellaan korkeinta mahdollista oktaanilukua parhaan suorituskyvyn ja pienimmän polttoaineenkulutuksen saamiseksi.

Bensiini: Normi EN 228.

Diesel: Norm EN 590

Katalysaattori



Katalysaattori

Katalysaattorin tehtävänä on puhdistaa pakokaasuja. Se on sijoitettu pakokaasuvirtaan moottorin lähelle, jotta se saavuttaisi nopeasti toimintalämpötilan.

Katalysaattorissa on monoliitti (keraamista kiveä tai metallia) ja kanavia. Kanavien seinämissä on ohut kerros platinaa/rodiumia/palladiumia. Nämä metallit aikaansaavat katalysaattoritoiminnan, ts. ne nopeuttavat kemiallista reaktiota, mutta eivät itse kulu siinä.

Lambdatunnistin™ - happianturi

Happianturi on osa säätöjärjestelmää, jonka tehtävänä on vähentää päästöjä ja parantaa polttoaineen hyväksikäyttöä.

Happianturi valvoo moottorista virtaavien pakokaasujen happipitoisuutta. Pakokaasu-analyysin mittaustulokset syötetään elektronikkajärjestelmään, joka ohjaa jatkuvasti suihkusventtiilien toimintaa. Moottoriin virtaavan polttoaineen ja ilman suhdetta säädetään jatkuvasti. Säätely luo optimaaliset olosuhteet haitallisten aineiden (hiilivedyt, hiilimonoksidi ja typpioksidit) tehokkaalle polttamiselle kolmitiekatalysaattorin avulla.

Sähköjärjestelmä

Yleistä

12 V:n järjestelmän jännitesäädetyllä vaihtovirtageneraattorilla. Yksinapainen järjestelmä, jossa alustaa ja moottorin runkoa käytetään johtimina. Miinusnapa on kytketty alustaan. Magneettikenttien rajoittamiseksi auto on varustettu ylimääräisellä maadoitusjohtimella.

Akun suorituskyky

Jännite	12 V	12 V	12 V
Kylmäkäynnistysvirta (CCA)	520 A	600 A	800 ¹ A
Varakapasiteetti (RC)	100 min	120 min	170 min

1. Dieselillä ja pysäköintilämmittimellä varustetut autot.

Jos käynnistysakku vaihdetaan, varmistakaa että uuden akun kylmäkäynnistyskyky ja varakapasiteetti ovat samat kuin alkuperäisakussa (katsokaa akussa olevaa tarraa).

Generaattori

Suurin virta = 140 A

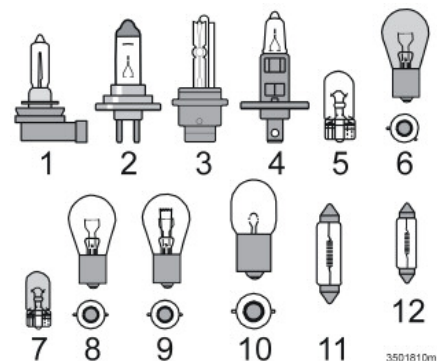
Käynnistysmoottori

Teho = 1,4/2,2 kW

Sähköjärjestelmä

Polttimot

Valaistus	Teho W	Kanta
1. Kaukovalot	65	H9
2. Lähivalot	55	H7
3. Bi-ksenon	35	D2R
4. Sumuvalot edessä	55	H1
4. Sumuvalot edessä (S60 R)	55	H3
5. Seisontavalot edessä, sivuvalot edessä, autoonnousuvalot takana	5	W 2,1x9,5d
6. Suuntavalot edessä/takana	21	BAU 15s
7. Suuntavalo, sivulla	5	W 2,1x9,5d
8. Jarruvalot, Peruutusvalot	21	BA15s
9. Takasummuvalo	4	BAZ15s
10. Seisontavalot takana,	5	BA15s
10. Sivuvalot takana	10	BA15s
11. Rekisterikilven valo, autoonnousuvalot edessä, tavaratilan valaistus	5	SV8,5
12. Meikkipeili	1,2	SV5,5
Käsinäkötelon valo	3	BA9



A		C	
A/C	61	CD-soitin, HU-650	193
ABS-jarrujärjestelmä	104	CD-vaihtaja, sisäinen, HU-850	194
Ajotietokone	46	CD-vaihtaja, ulkoinen	195
Ajovalojen korkeudensäätely	41	D	
Akku	112, 153, 161, 227	DSTC	38, 106
Aktiivinen alusta	38, 40	E	
Asemien haku, radio	184	ECC	58
Audio HU-450, katsaus	178	Elektroninen käynnistysenestín	84
Audio HU-650, katsaus	179	Etuistuimet, sähkölämmitteiset	45
Audio HU-850, katsaus	180	G	
Audio, tekniset tiedot	197	Generaattori	227
Audiotoiminnot, HU-450/650/850	181	H	
Aurinkosuoja, kattoluukku	55	Hiilidioksidi	225
Auto, ECC	63	Hinaaminen	110
Automaattinen lukitseminen	87	Hinaussilmukka	110
Automaattivaihteisto	101	HU-450, katsaus	178
Auton pesu	146	HU-650, katsaus	179
Auton tiedot	152	HU-850, katsaus	180
Autoonnousuvalo	169	Huolto-ohjelma	152
Avaimet	84	HUOM-tekstit	2
B		Huuhteluneste	158
Bensiinilaatu	225	Huurteenpoisto	64
BLIS - Blind Spot Information System		Hälytín	91
(kuolleen kulman valvontajärjestelmä)	38		
BLIS - Blind Spot System	126		

Hälytystunnistimet	39
--------------------------	----

I	
Ilmanjako, A/C	62
Ilmanjako, ECC	64
Ilmanlaatuajärjestelmä, ECC	65
IMEI-numero	213
Integroitu vyötyyny	27
ISOFIX-kiinnitysajärjestelmä	27
Istuin, istuma-asento	70
Istuin, sähkökäyttöinen	71

J	
Jarruvalot	168

K	
Kasettisoitin, HU-450	192
Kassinpidin	81
Katalysaattori	226
Katkaisimet keskikonsolissa	38
Katsaus mittaristoon, oikealta ohjattavat	
autot	8
Katsaus mittaristoon, vasemmalta	
ohjattavat autot	6
Kattoluukku	54
Kauko-ohjain	84
Kauko-ohjain, pariston vaihto	86
Kaukosäätötoiminnot	85
Kaukovalot	164

Kick-down	103
Kiillotus ja vahaus	147
Kokonaisuudessa	217
Kondenssivesi	58, 156
Konepelti	155
Kuollut kulma (BLIS)	126
Kuormaus	119
Kuulaosa, irrotus	118
Kylmäaine	58
Kylmäkäynnistys	101
Käsinekotelo	77, 89
Käynnissä oleva puhelu, toiminnot	205
Käynnistysenesto	84, 99
Käynnistysapu	112
Käynnistysmoottori	227

L

Lamdatunnistin	226
Lapsilukot	90
Lasten turvallisuus	24, 25
Lastenistuin ja sivuturvatyyny	19
Lastenistuin, asennus	26, 29
Lattiamatot	77
Lisälämmitin	68
Lisävalot	39
Liukas tie	96
Lock-up -toiminto	101
Lukinnan avaaminen	86
Lukitseminen	86
Lukuvalo	73

Lähdävalot	164
Lämmitys ja ilmanvaihto	58
Lämmitys/Viilennys, A/C	61
Lämpötila, ECC	63

M

Maali, värikoodi	148
Maalivauriot, korjaus	148
Matkustamon valaistus	73
Meikkipeili	170
Merkki- ja varoitusvalot	33
Merkkivalo	92
Merkkivalot	33
Mitat	217
Mittaristo	32
Mittariston näyttö	36
Mittaristovalaistus	41
Moottorin erittely	218
Moottoritila	155
Moottoriöljy	157, 220
Moottoriöljytarra	216, 222
Mukautuva järjestelmä	101

N

Nesteet	224
Niskatuet, takaistuin	79
Niskatuki, kääntäminen alas	39
Näyttö, ilmoitukset	36

O

Ohjauslukko	99
Ohjauspyörän säätö	49

P

PACOS	17
Paino	217
Paino ajokunnossa	217
Pelastaminen	110
Perävaunu	113
Perävaunun massa	217
PI-haku	187
Piiskaniskuvammat	21
Pikasoitto	204
Polttimonpidin	168
Polttimot	228
Polttoaine, täyttö	98
Polttoaineenkulutus, hetkellinen	46
Polttoainejärjestelmä	156
Puhallin, A/C	62
Puhallin, ECC	63
Puhdas sisältä ja ulkoa	3
Puhdistus, Auton pesu	146
Puhelinluuri	204
Puristumisuoja, kattoluukku	55
Pysäköinti	108
Pysäköintilämmitin	67
Pysäköintilämmitin, akku ja polttoaine	68
Pysäköintitutka	39
Pyyhkimien sulat	160

Pyörät ja renkaat	129
Pyörät, asennus	137
Pyörät, irrotus	136

R

Radioasemien tallennus	185, 186
Radiotoiminnot, HU-450	185
Radiotoiminnot, HU-650/850	186
Radiotoiminnot, yleistä	184
Raskaana olevat naiset	13
Rekisterikilven valot	169
Rele-/varokekus	172
Renkaan paikkaus, väliaikainen	138
Renkaat, ajo-ominaisuudet	130
Renkaat, kokomerkintä	130
Renkaat, kulumisvaroitin	130
Renkaat, nopeusluokat	130
Renkaat, pyörimissuunta	133
Renkaat, suositellut rengaspaineet	132
RME	156
Ruostesuojaus, käsittely ja korjaus	150

S

Sadeanturi	43
Salpalukitusasento	39, 89
Savukkeensytytin	38
Seisontajarru	48
Seisontavalot	41, 165
Selkänöjan kääntäminen, etuistuin	70
Selkänöjan kääntäminen, takaistuin	79

SIM-kortti	202
SIM-kortti, kaksi	213
Sisustus	69
Sivuturvatyyny	19
Sivuvalot	166
Sivuvalot	167
SRS, kytkin	18
SRS-järjestelmä	16
Standby-tila, puhelin	202
STC	38, 106
Sumuvalot	41, 167
Suunta-valot	165
Sähköjärjestelmä	227
Sähköliitäntä takaistuimella	48
Sähkölämmitteinen takalasi	62
Sähkölämmitteiset etuistuimet	61
Sähkölämmitteiset taustapeilit	62
Sähkötoimiset lasinnostimet	50
Säilytyspaikat matkustamossa	75, 76, 78

T

Tahrat	147
Takalasi, sähkölämmitys	45
Takasumuvalo	41
Taloudellinen ajo	96
Talvirenkaat	130
Taustapeilit, sähkölämmitys	45
Taustapelit, sisällä	52
Tavaratila	119
Tavaratilan luukku, lukitseminen	39

Tavaratilan valaistus	169
Turvajärjestelmä, automaattivaihteisto	101
Turvatyyny ja turvaverhot, tarkastus	24
Turvaverho	20
Turvavyöt	12
Turvavyötyyny, integroidut	27
Turvavöiden puhdistus	147
Tuuletussuuttimet	59
Tuulilasinpesimet	43
Tuulilasinpyyhkimet	43
Tyypimerkintä	216
Tärkeää-tekstit	2
Törmäysanturit	20

U

Ulkotaustapeilit	39, 52
Uudelleenkierrätys, A/C	62
Uudelleenkierrätys, ECC	64

V

Vahaus ja kiillotus	147
Vaihteasennot, kuusi vaihdetta	100
Vaihteenvalitsinsalpa	101
Vakautusjärjestelmä	38, 106
Vakionopeussäädin	47
Valaistus	163
Valmiustila, puhelin	202
Valokuvio	121
Valonheittimet	41, 163
Valonheittimien pyyhkimet	160

Valonpesimet	43
Valopaneeli	41
Varapyörä	134
Varoituskolmio	134
Varoitustekstit	2
Varoitusvalot	33
Varoitusvilkut	45
Varokkeet	171
Verhoilun puhdistus	147
Vetokoukku	115, 117
Vilkut	165
Virta-avain	99
Viskositeetti	220
Voiteluaineet	224
Volvo Car Corporation ja ympäristö	3
Värikoodi, Maali	148

W

WHIPS	21
WHIPS ja lastenistuin/lastentyyny	21

Y

Ympäristöfilosofia	3
--------------------------	---

Ä

Äänitaso, puhelin	206
-------------------------	-----

Ö

Öljylaatu	220
Öljynsuodatin	157



TP 7511 (Finnish). AT 0446. Printed in Sweden, Elanders Infologistics Väst AB, Mölnlycke 2004